# Limburgs Dagblad

Smeermaas

Vrijdag 5 maart 1982. 64e jaargang nr. 54

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.




VAN DE HOOFDREDACTEUR

*De spaarzaamheid is langzamerhand een seinenstelsel aan het worden tussen publiek en overheid. Wat in gewone taal over en weer niet bereikbaar is, kan kennelijk wel verstaanbaar worden gemaakt in de telkens wisselende situatie tussen sparen en ontsparen, geld inleggen of geld opnemen. Daar kun je in vogelvlucht vanuit grote hoogte op neerkijken en dan de getallen als een zilvervlootwaterval laten neerdansen op de toch al geteisterde breinen. De miljarden vliegen ons dan om de oren als zand in een woestijn waar een harde wind waait. Toch zijn vaak de gegevens uit onze eigen streek voorbeeld genoeg voor een stuk onzekerheid bij de gewone mensen, die tot uitdrukking komt in een telkens wisselend spaargedrag. De Bondsspaarbank Pancratius meldt voor de eerste twee maanden van het lopende jaar een bedrag van 928.000 gulden als méér ingelegd dan terugbetaald. In de twee eerste maanden van het vorig jaar was dat bijna in dubbel opzicht andersom. Toen werd er bijna 1,7 miljoen gulden meer terugbetaald dan ingelegd. Zij het op kleine schaal, geeft zo'n ontwikkeling in één jaar tijds toch wel aan dat het spaargedrag van de samenleving als een alarmsignaal werkt in plaats van een veiligheidssirene. Als in het geheel van de onzekerheden de sociale onzekerheid nog toeneemt, dan dient de overheid veel pittiger te reageren in plaats van de minima-beloonden af te straffen. Hoe men ook over de dwingende noodzaak denkt om ons sociale systeem af te slanken, de fundamentele principes van steun aan de zwakkeren dienen overeind te blijven. Het inblazen van pessimisme om de mensen zogenaamd koest te houden werkt verlammender dan het motief van de overheid om de buikriem te laten aantrekken. Het gaat toch om het uiteindelijke effect, zodat er werkelijk bespaard wordt. Mogelijk dat de verdere daling van de rente iets kan doen aan een beter zicht. Goede Morgen, als de spaarder staakt werken ook de besparingen niet.*

## Het weer

**In de ochtend mogelijk nog een bui. Overigens opklaringen. Middagtemperatuur rond 7 graden. Matige noordwestenwind.**

**VANDAAG:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| zon op | : 7.18 | onder: | 18.26 |
| maan op | : 13.05 | onder: | 4.52 |

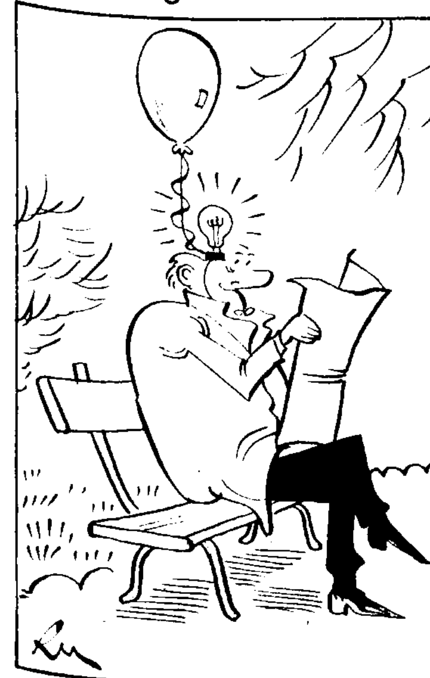
**MORGEN:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| zon op | : 7.16 | onder: | 18.28 |
| maan op | : 14.14 | onder: | 5.44 |

## Ets

**Een ets van Rembrandt, zo groot als een lucifersdoosje en zo'n 16.000 gulden waard, is verloren gegaan in de Londense riolen. Aldus de openbare aanklager tijdens de rechtszaak tegen de 18-jarige Adrian Pugh. Die stal de ets uit een kantoor en gooide het kunstwerk later in de goot. Na zijn arrestatie en bekentenis beval de politie een jacht op de ets, maar er waren toen al maanden verstreken en de speurtocht was dan ook vergeefs. „Jammergenoeg is het kunstwerk weggespoeld", aldus de openbare aanklager. Reden genoeg voor ons om met de man te roepen: „Gut, gut..."**

Stroom uit gasdruk



## Onthullend rapport over radioactieve stoffen in rivier

# Besmetting vis en slib in Maas zeer ernstig

**MAASTRICHT – De hoeveelheid radioactieve stoffen in de Maas is verontrustend hoog. De besmetting van vis en slib in deze rivier, die in toenemende mate miljoenen mensen in Nederland en België van drinkwater voorziet, is veel ernstiger dan tot dusverre werd aangenomen.**

Van sommige radioactieve stoffen staat vast dat ze afkomstig zijn van twee langs de Maas gelegen kerncentrales in België en Frankrijk. Dit blijkt uit een geheim rapport van Rijkswaterstaat, Directie Limburg.

Drie deskundige instituten hebben het onderzoek uitgevoerd in opdracht van de ministeries van volksgezondheid en milieuhygiëne, landbouw en visserij en verkeer en waterstaat.

### Gehalten

Volgens de tabellen in het rapport zijn in vrijwel alle onderzochte paling, brasem, snoek en voorn met name de gehaltes van cesium 134, cesium 137 en radium 226 erg hoog. Voor deze stoffen bestaat geen veilige grens. Ze worden opgeslagen in het lichaam.

**De radioactieve besmetting van het Maasslib is nog hoger dan die van de vis. Bij de metingen zijn behalve cesium ook cobalt 58 en cobalt 60 aangetroffen, die de indruk bevestigen dat de kerncentrales langs de Maas de radioactiviteit in de rivier verhogen.**

Niet alle radioactieve stoffen in de Maas kunnen worden toegeschreven aan lozingen. Sommige stoffen zijn duidelijk afkomstig van de constante radioactieve neerslag in Nederland, die voor het merendeel nog steeds het gevolg is van de bovengrondse kernproeven die Amerika en Rusland rond het begin van de jaren '60 uitvoerden en door China tot op heden worden genomen.

### Onthutst

**Het rapport van Rijkswaterstaat trekt geen duidelijke conclusies uit de gevonden gehaltes. Ir. Jan van der Sluis, scheikundig technoloog van de Stichting Internationaal Waaktribunaal en deskundige op het gebied van radioactiviteit in de Maas, is onthutst over de cijfers. Hij noemt het rapport onthullend. Volgens Van der Sluis is het voor het eerst dat cijfers over radioactieve stoffen in Maasvis en slib worden gepubliceerd.**

Zie verder pag. 15

## 100.000 vogels vinden de dood

# Olieramp op Maas groter dan gedacht

door huub paulissen

**GELEEN – De ernstige olievervuiling van de Maas en haar oevers heeft rampzalige gevolgen voor de vogelstand. Landelijke deskundigen schatten het aantal slachtoffers op een kleine 100.000. Daarmee worden geluiden als zou deze olieramp nauwelijks een bedreiging voor de vogelstand langs de Maas vormen, keihard de kop ingedrukt. Zoals bekend is de olie afkomstig van de tanker Steve die bijna drie maanden geleden lek stootte tegen de Pont des Arches in de Maas bij Luik.**

Nico de Haan van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Vogels acht de kans dat de vogelstand langs de Maas de klap te boven komt, vrij gering. „Wat in Limburg is gebeurd, is nog nooit in Nederland bij soortgelijke milieurampen voorgevallen. Het is een unieke zaak dat bij de slachtoffers ook lijsterachtigen behoren, die aan de Maas plachten te overwinteren. In het verleden werden alleen de veel kwetsbaardere watervogels getroffen, maar nu hebben met name ook talloze koperwieken het loodje moeten leggen. De trieste balans in Limburg heeft aangetoond dat bij het lopende overleg om te komen tot preventieve maatregelen voor dergelijke rampen, niet alleen het kustgebied maar ook het binnenland moet worden betrokken", meent De Haan.

● Zie verder pagina 15
„RAMPENPLAN NODIG"



De verbitterde strijd in het Middenamerikaanse El Salvador laat ook de jonge kinderen niet onberoerd. Als het huiswerk er op zit, doen deze jongetjes ook mee aan militaire training, die door oudere guerrillastrijders wordt gegeven. Deze foto werd gemaakt in een kamp, „ergens" in zuidoostelijk El Salvador, waar de verzetsstrijders de laatste weken opmerkelijke territoriale winst hebben geboekt.

## 50-guldenstuk gaat vlot van de hand

**DEN HAAG – Wie nog in het bezit wil komen van een vijftig-guldenstuk zal er snel bij moeten zijn. Het tempo zit erin en de aflevering geschiedt in volgorde van bestellen. Staatssecretaris Kombrink zei dit gisteren in de Tweede Kamer tijdens het debat over de invoering van een vijftig-guldenstuk. Daartoe was een wijziging nodig van de Muntwet, die door de kamer met instemming was ontvangen. De oplage van dit muntstuk is 250.000. De aanschafprijs is 65 gulden, inclusief BTW. Een deel van de oplage gaat naar de muntenhandel, het restant kan door particulieren worden besteld. De munt is geslagen ter herdenking van het 200-jarig bestaan van de betrekkingen met de Verenigde Staten en zal dientengevolge ook in Amerika in de handel worden gebracht. Kombrink wees de Kamer erop dat het vijftig-guldenstuk wettig betaalmiddel is.**

## Hypotheekrente daalt verder

**AMSTERDAM – De verlaging van de hypotheekrente die begin dit jaar een aanvang nam, zet door. Nadat het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten zijn tarieven deze week al met 0,2% verlaagde, hebben andere financiële instanties gisteren eveneens verlagingen aangekondigd.**

De Postgiro-Rijkspostspaarbank heeft de hypotheekrente met 0,6% verlaagd. Hierdoor is de rente in vier maanden tijd met 1,4% gedaald. De rente voor gewone hypotheken met maandelijkse betalingen wordt 11% en voor tophypotheken 11,2%. De rente voor gewone hypotheken met halfjaarlijkse betalingen wordt 11,3% en voor tophypotheken 11,5%. De hypotheekrente is door deze verlaging weer op het niveau van eind 1980 gekomen.

De ABN heeft de hypotheektarieven voor eenjaarshypotheken verlaagd met 0,7% en voor drie- en vijfjaarshypotheken met 0,5%. Als gevolg van deze daling wordt het tarief voor eenjaarshypotheek onder gemeentegarantie 10,8% en voor drie- en vijfjaarshypotheken met gemeentegarantie 11,4%. Zonder gemeentegarantie liggen deze tarieven 0,2% hoger. ABN heeft tevens de tarieven van spaardeposito's met een looptijd van één jaar en langer aangepast.

De Amro-bank heeft de hypotheektarieven voor twee en vijf jaar vast met 0,5% verlaagd en de variabele met 0,75%.

## Kernkabinet bereikt overeenstemming

# Compromis over tijdstip van loonmaatregel

*Van onze parlementaire redactie*

DEN HAAG – De regering zal een algemene loonmaatregel afkondigen, wanneer blijkt dat de loonsomstijging in één van de grote bedrijfstakken boven de 6,5 procent uitkomt. Dit compromis heeft het zogenaamde kernkabinet, premier Van Agt, minister Den Uyl (sociale zaken en werkgelegenheid), Van der Stee (financiën), Terlouw (economische zaken) en Van Thijn (binnenlandse zaken), gisteren bereikt tijdens het overleg over de ziektewetmaatregelen van minister Den Uyl.

Voorbeelden van grote bedrijfstakken zijn de metaalindustrie, de bouw en de grafici. De ontwikkelingen in deze cao's zijn voor een belangrijk deel bepalend voor de loonvorming in het hele land. Het wetsontwerp met de wijzigingen van de ziektewet wordt nu zo spoedig mogelijk door minister Den Uyl voor advies doorgestuurd naar de Raad van State. De verwachting is dat begin volgende week het wetsontwerp bij de Tweede Kamer wordt ingediend.

De ziektewetvoorstellen betekenen onder meer dat de werknemers bij particuliere bedrijven premies over het ziektegeld moeten gaan betalen, waardoor de uitkering 92 in plaats van de huidige 100 procent van het loon wordt. De regering laat werkgevers en werknemers vrij in cao's te regelen dat de werkgevers het ziektegeld alsnog tot honderd procent aanvullen. De kans bestaat dan echter dat de loonsom boven de door de regering gestelde norm van 6,5 procent stijgt.

## Caspar Weinberger:

# *Weer nieuwe Russische bommenwerper*

*Van onze correspondent*

**WASHINGTON – Volgens de Amerikaanse minister van defensie Caspar Weinberger hebben de Sovjets een nieuwe strategische bommenwerper ontwikkeld die zeer gelijkt op de B-1-bommenwerper voor de lange afstand die de VS thans bouwen.**

In het dagblad de Washington Post zegt Weinberger dat de Amerikaanse inlichtingendiensten de nieuwe bommenwerper hebben waargenomen. Andere zegslieden verwijzen naar foto's van spionnagesatellieten en de veronderstelling dat het Russische toestel aan proefvluchten wordt onderworpen, maar mogelijk nog niet in produktie is genomen.

# Grafische Bond FNV kondigt verdere stakingsacties aan

**UTRECHT – De Grafische Bond van de FNV, Druk en Papier, gaat volgende week bij drie grote grafische bedrijven stakingen van langere duur beginnen als de directies niet willen ingaan op de eis van de bond, dat het ziekengeld volledig wordt gegarandeerd. Druk en Papier heeft gisteravond een ultimatum de deur uitgedaan naar het dagblad De Stem in Breda, de Nederlandse Diepdrukindustrie (NDI) in Deventer en de Damiate Pers in Haarlem. Deze bedrijven krijgen één etmaal de tijd om op de eis van de bond in te gaan.**

Bij De Stem in Breda zal de staking in de nacht van dinsdag op woensdag beginnen. Bij de NDI in Deventer, waar de bladen Margriet, Libelle, Viva en Story worden gedrukt, zal de staking donderdagochtend om 6 uur beginnen. Bij Damiate Pers in Haarlem, waar onder meer het Haarlems Dagblad wordt gedrukt, zal het werk vanaf vrijdagochtend 6 uur worden stilgelegd. Volgens voorzitter De Draijer van Druk en Papier zijn deze bedrijven als „speerpunten" uitgekozen omdat de bond hier over een grote achterban beschikt die actiebereid is. De Grafische Bond FNV heeft bij de drie bedrijven 750 leden (de overgrote meerderheid van het grafisch personeel).

Volgens Draijer is het de bedoeling dat, wanneer de eerste week met speerpuntacties geen resultaat oplevert, er in de week van 14 tot 21 maart stakingen bij andere bedrijven bijkomen. Ook kunnen zogenaamde estafette-stakingen worden gehouden, waarbij het ene bedrijf het van het andere overneemt. Dergelijke stakingen worden overwogen binnen grote grafische concerns. Op vrijdag 12 maart, wanneer de FNV een landelijke actiedag tegen de plannen met het ziekengeld heeft gepland, is het volgens Draijer niet de bedoeling dat er naast de drie dan stakende grafische bedrijven nog meer grote activiteiten in de grafische sector worden opgezet.



# Mitterand en Begin oneens over rechten Palestijnen

**JERUZALEM – Het pleidooi dat de Franse president François Mitterrand gisteren in het Israelische parlement hield voor de rechten van het Palestijnse volk op een eigen staat, is kort daarop door premier Begin afgewezen als een „afschuwelijk idee".**

De Israelische premier prees Mitterrand als een vriend van Israel, maar vroeg zich tevens af of Frankrijk echt voorstander kon zijn van overdracht van de westelijke Jordaanoever aan een „vijand die uit is op onze vernietiging".

# Bouw startbaan Frankfurt moet worden gestopt

*Van onze correspondent*

**BONN – De aanleg van de omstreden startbaan-West bij het vliegveld van Frankfurt moet voorlopig worden gestopt. Dat is beslist door de administratieve rechtbank in Kassel, die daarmee de bond voor milieu- en natuurbescherming in de Bondsrepubliek in het gelijk stelde. Deze had een klacht ingediend tegen het feit dat de waterhuishouding van het nieuwe project totaal onvoldoende geregeld zou zijn.**

De minister van verkeer van de deelstaat Hessen had het vliegveld weliswaar voorlopig toestemming gegeven om ondanks deze moeilijkheden toch te gaan bouwen, maar daaraan was het risico verbonden dat die toestemming uiteindelijk weer ingetrokken kon worden. Dat is nu op last van de rechtbank in Kassel gebeurd. De rechters voeren voornamelijk formele redenen voor dit verbod aan. Zij zijn van mening dat de gemeente Grossgerau, op welk gebied de startbaan gebouwd moet worden, niet voldoende bij de voorbereidingen van de bouw en voornamelijk van de waterhuishouding is betrokken.

De volgende stap die genomen moet worden is dat nu de rechtbank in Darmstadt opnieuw moet gaan onderzoeken hoe de waterhuishouding eruit kan zien. Dat kan maanden duren, dat wil zeggen voordat dat onderzoek is afgelopen. Daarna bestaat zelfs nog de mogelijkheid dat er een geheel nieuw plan voor een waterhuishouding op tafel moet worden gelegd.

# De laatste schicht van Will J. Poulssen

**Deze week ging Will J. Poulssen in de VUT. Op 14 februari werd hij 62 en conform een concern-besluit moeten werknemers van het Limburgs Dagblad dan vervroegd uittreden om plaats voor jongeren te maken. „Als ik had moeten kiezen was ik blijven doorwerken. Maar als dit een regel is moet je je erbij neerleggen", aldus Will J. Poulssen, die jaren chef van de sportredactie was, de laatste jaren de toeristische rubrieken „Weekend LD" en "Tijdje Vrij" verzorgde en de begeleidende teksten van de grote LD-puzzels schreef.**

**door Jan van Lieshout**

**SITTARD – De schminck zit nog op zijn gezicht. Met bier bestrijdt hij zijn kater. Ook voor Will Poulssen zit het carnavalsfeest er weer op. Dit jaar was hij „versjlaaggaever van den optoch" in Sittard. Hij stond in de Voorstad aan de microfoon. Zelfs Russen en Chinezen werden in hun landstaal begroet. Zijn explicaties straalden van humor. Ondanks zijn VUT-gerechtigde leeftijd blijft hij de onverwoestbare carnavalist.**

Will Poulssen, in 1920 in Geleen geboren en in Grevenbicht getogen, is de enige zoon uit het tweede huwelijk van Agnes Meijers en Jozef Poulssen, boormeester bij de firma Honigmann in Aken.

„Mijn vader boorde alle schachten in Limburg. Ik zie hem nog zitten in zijn kantoortje in de boortoren van de Maurits: slechts ongeschaafd hout. Boormeesters en ingenieurs waren beslist niet de deftige piefen in regenjas, zoals Willy van Hemert hen in „Dagboek van een Herdershond" portretteerde. De mannen dronken een stevig glas bier. Zo vader, zo zoon", giet Will de glazen nog eens vol.

Zijn belangstelling voor de journalistiek ontlook in „De Maasbode". „Mijn halfbroer en peetoom Willy, directeur van de kweekschool in Oirschot was op die krant geabonneerd en liet hem naar Grevenbicht sturen als hij thuis op vakantie was. Ik speldde de krant uit.

## •Linksbuiten

Op de HBS in Sittard viel Will Poulssen op door zijn opstellen en door zijn sportieve prestaties. In Grevenbicht was hij de aalvlugge linksbuiten van Armada, de club die uit het patronaatsvoetbal was geboren en als de onoverwinnelijke Spaanse armada vanuit de onderste regionen naar de tweede klasse doorstoomde. Onder invloed van de gymleraar op het college verlegde hij het accent van voetbal naar atletiek.

Ofschoon atleet met een HBS-diploma kwam ook Will Poulssen in de jaren dertig niet aan de slag. „Je kon volontair op een bank worden, maar er was geen cent te verdienen. Je moest wachten tot er een dood ging om een stoel te kunnen opschuiven. Ten einde raad ging ik naar de mijn en gaf ik me op voor de mijnopzichtersopleiding. Doordat ik ruzie kreeg met een hoofdopzichter, die „fout" was - Nederland was door Duitsland bezet - werd ik van de mijnschool verwijderd.

Na de oorlog, toen de opleiding tot mijnwerker via de Ondergrondse Vakschool (OVS) op een andere leest werd geschoeid, werd ik hoofdjeugdleider."

Trainend op de grasmat van de Sittardse Boys in de Baandert leerde Will Poulssen Paula Wehrens kennen, de enige dochter van een kleermaker. Zij speelde hockey en tennis. In 1946 stapten beiden in het huwelijksbootje. De bruid deelde de ergernis van haar man, dat er in het Limburgs Dagblad nooit een letter stond over de sporten, die zij beoefenden.

## •Atletiek-medewerker

Will trok de stoute schoenen aan en stuurde Henk Gruwel, toen sportredacteur bij het Limburgs Dagblad, een verslagje van een atletiekwedstrijd. „Het haalde de krant. Ook de volgende verslagjes werden integraal geplaatst. Uit het enthousiasme puurde ik de brutaliteit voor een pleidooi voor de aanleg van een sintelbaan. We liepen toen nog op gras. Het stukje verscheen in kader op de voorpagina. Voor Henk Gruwel was het aanleiding om mij als atletiekmedewerker aan te trekken.

Tegelijk werd ik atletiekmedewerker van het sportblad Marathon, een uitgave van de Limburgia-pers, in de begintijd redactioneel gerund door Maarten Plukker, sportredacteur van het Dagblad voor Noord-Limburg. Bij de uitbouw van het sportblad werden Martin Duijzings en Jan Wintraecken aangetrokken. Ze reden met een jeep door Limburg en beschreven in welluidende zinnen glamour en glitter. Aan de poorten van de mijnen vond Marathon gretig afgrek. Nog groter was de oplage in Brabant en Zeeland, waar Marathon een aparte buitendienst had. In limburg liep de verkoop via de buitendienst van de Limburgiabladen.

Duijzings had grote waardering voor mijn stukjes en vroeg me ook andere sportevenementen te verslaan. Ik imiteerde zijn stijl. Daardoor kwam het dat Jan Wintraecken mij benaderde, toen het tussen Duijzings en de Limburgiapers tot een breuk was gekomen. Jan Wintraecken wilde de Duijzings-stijl voor Marathon behouden. We kwamen tot overeenstemming en sedert 1 februari 1948 was ik bij Marathon in vaste dienst."

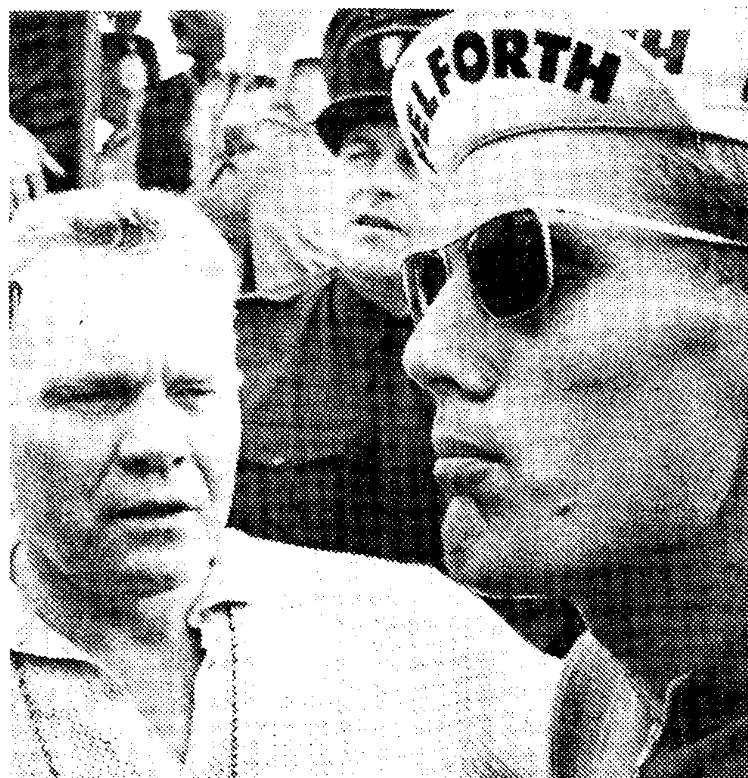
Naar het voorbeeld van Martin W. Duijzings signeerde de nieuwbakken sportjournalist zijn stukjes met Will J. Poulssen. „Eigenlijk heet ik Johann Wilhelm Poulssen: zo Duits als het maar zijn kon. Ik dacht: „Kom laat ik er iets leuks van maken en Will met dubbele l schrijven." Het vond nog navolging ook.

In Jan Wintraecken had ik een voortreffelijk leermeester. Omdat ik kopij zag in de wederopstanding van de sport in plat gegooid Duitsland stelde ik hem voor daarvoor mijn licht in Duitsland te gaan opsteken. „Je bent gek", wees Jan - fel anti-Duits - naar zijn voorhoofd. Pas toen Joris van de Bergh met een verhaal over de heropleving van de stayerssport in Duitsland kwam, moest ik hals over kop een visum aanvragen. Ik zocht kontakt met „Die Fuszballwoche" in Keulen, die een hotel voor me reserveerde. Als een paus werd ik ontvangen. Ik werd geïnterviewd door de Westdeutsche Rundfunk en maakte op de Sporthochschule kennis met Sepp Herberger: een klein kalend mannetje in een verschoten trainingspak vol gaten. Ballen had hij niet. Zijn pupillen voetbalden met krantenpapier, dat met touw was bijeengebonden.

In Nederland werd mijn geschrijf over de Duitse sport niet in dank afgenomen. Regelmatig stond ik op de schamppagina van „Sportief". „Onze Duitse medewerker Will J. Poulssen meldt:", hekelde Kick Geudeker. Ik trok me van zijn gezeik geen kloten aan.

## •Zwarte panter

Door mijn kontakten in Duitsland kwam Georg Kessler op de Sporthochschule van Keulen en kregen Bart Carlier en Frans de Munck een contract bij de FC Köln. Frans tekende op een avond dat in Keulen een wielerwedstrijd achter grote motoren werd gehouden. Tuk op publiciteit over de nieuwe aanwinst repte het bestuur zich met Frans naar het wielerstadion, waar hij aan de verzamelde sportjournalisten werd voorgesteld. Een van de journalisten vroeg of De Munck een „nickname" had. Het viel me zo ineens te binnen en ik zeg: „de zwarte panter". Geen krant in Europa die sedertdien de bijnaam niet heeft gebruikt."

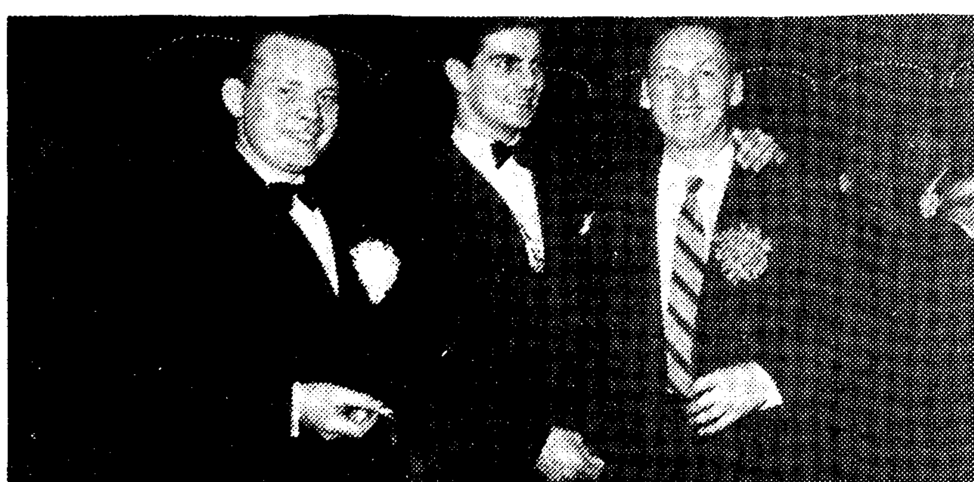


● **In totaal versloeg Will Poulssen tien keer de Tour de France. Hij was erbij toen Jan Janssen als eerste Nederlander de Tour won.**



**Will Poulssen in gesprek met Abe Lenstra uit Heerenveen; in de jaren vijftig de grote vedette op de Nederlandse voetbalvelden.**

## „ONTMOETINGEN"



● **Will Poulssen (links op de foto) bezorgde Frans de Munck een contract bij de FC Köln. In het wielerstadion van Keulen stelde Will de goalie aan Duitse collega's voor als „de zwarte panter", een nickname, die alle kranten van Europa gretig overnamen.**

Toen Jan Wintraecken in 1950 voor de Zuidoostpers correspondent in Bonn werd, volgde Will J. Poulssen hem als hoofdredacteur van Marathon op. Ook hield hij voortaan de sportpraatjes voor de ROZ. Op maandag beschouwde hij na of vrijdag beschouwde hij voor. De sportpraatjes hadden autoriteit.

## •Luc van Dam

In navolging van Jan Wintraecken zorgde ook Will Poulssen voor „stuntwerk". Zo nam hij in Brussel zijn intrek in het hotelletje, waar Luc van Dam, „technisch de beste bokser, die Nederland ooit heeft gehad", zich voorbereidde op een gevecht tegen Ray „Sugar" Robinson. „Weken had het Franse sportblad l'Equipe over de tournee van de Amerikaan geschreven. In Parijs sloeg hij de Fransman Jean Stock in dertig seconden KO. In Brussel, waar hij een hele etage van een van de duurste hotels had afgehuurd, zou Luc van Dam zijn volgend slachtoffer zijn.

Luc had de gewoonte om af en toe stiekem een trekje aan een sigaret te nemen. Zo ook in Brussel. Suzie, zijn vrouw en manager, had het door en haastte zich naar het toilet. Inderhaast stopte Luc de sigaret in zijn zak en even later zag ik de rook uit zijn broekzak komen. Een pracht kader!

Luc bokste een geweldige partij. De Amerikaan had ook door dat hij een hele kluif aan de Rotterdammer had en plaatste enkele stoten onder de gordel. Toen was het snel bekeken.

Ik stelde Suzie voor om Luc eens in Limburg te laten boksen, op een voetbalveld of zo. Het bestuur van Maurits voelde er wel voor, mits het zou worden betaald. Suzie, een stoot van een vrouw, kwam zelf de onderhandelingen voeren. Ze droeg een grote witte hoed en iedereen vroeg zich af mèt welke filmster Will Poulssen op stap was. Uitdagend sloeg Suzie haar benen over elkaar. De bestuursleden van Maurits genoten. Ze knikten op alle vragen ja. „Stierke" Mino uit België zou de tegenstander zijn. Enkele dagen voor het gevecht kwam het bericht dat „Stierke" ziek was. IJlings werd een bekende boksmanager in Londen gebeld, die ik er nog van verdenk in de sloppen van Londen een neger te hebben geronseld, die hij naar Nederland stuurde om zich voor een flink bedrag in elkaar te laten slaan. In luttele seconden had Luc van Dam zijn tegenstander neer. Het publiek was zichtbaar teleurgesteld."

● **Een van de glansrollen, welke Will Poulssen tijdens carnaval bij het roemruchte Hermenieke vertolkte was die van dorpsveldwachter. Ofschoon hij de VUT-gerechtigde leeftijd bereikte is hij de onverwoestbare carnavalist gebleven.**





● **Voor het „Weekblad voor Televisiekijkers" - de voorloper van Televizier - interviewde Will Poulssen Werner Höfer.**

## •Wielersport

Meer succes had Will J. Poulssen met zijn geschrijf over de wielersport op de weg. „Wegwedstrijden waren vroeger verboden. Aan burgemeester Martin van Hoensbroek, lid van de KNWU, komt de eer toe dat hij de weg voor de wielersport in Nederland vrij maakte. De Maas-Peel-Mijnstreekkoers leidde tot de Zesprovinciënkoers en deze tot de Ronde van Nederland.

In 1950 werd de Ronde van Nederland gewonnen door Henk Lakeman, die op een Duitse Dürkopp-fiets reed. De directie van de fabriek was met een goedgevulde portefeuille de renners afgegaan en had de kanshebbers op de eindzege omgekocht. In „De Rumoerreflector" - een rubriek met pikanterieën - stelde ik dit omkoopschandaal aan de kaak. Heel wielerminnend Nederland stond op zijn achterste poten."

Ook voor de ROZ nam Will Poulssen geen blad voor zijn mond. Zo zei hij dat Jan Nolten niet alle wielerklassiekers hoefde te winnen, maar dat hij zijn gezicht wel eens mocht laten zien. Nota bene luttele maanden na Nolten's indrukwekkende prestatie in de Touretappe naar de Puy de Dôme, waar hij pas in de laatste helse hektometers door campionissimo Fausto Coppi werd geklopt. De supporters zwoeren wraak. Het bleef bij woorden.

„Het is jammer dat Jan Nolten niet helemaal uit de verf is gekomen. Jan had goud in de benen. Hij was het grootste wielertalent dat Limburg heeft gekend. Het werd helaas door supporters verknoeid."

Ook laakte Will Poulssen in zijn radiopraatjes en in Marathon het gemarchandeer met talentvolle voetballers. „Ofschoon amateur werden ze zwaar betaald. Laten we het betaald voetbal invoeren", stelde ik voor. Geestelijke adviseurs beklaagden zich over dit pleidooi. Ze vreesden bij invoering van het betaald voetbal niet meer voldoende vormend te kunnen werken.

## •Profvoetbal

Het profvoetbal groeide tegen de verdrukking in. Op de voorpagina van Marathon brachten we het nieuws van de KNVB, op de achterpagina dat van de Nederlandse Beroepsvoetbalbond. Foto's en verhalen waren even groot. Uiteindelijk ging de KNVB overstag en kwam er naast het amateurvoetbal ook profvoetbal. Het kreeg in de jaren zestig geweldige impulsen door de successen van Feyenoord in het Europacupvoetbal."

Dat Europacupvoetbal versloeg Will Poulssen voor het Limburgs Dagblad, waar hij in 1959 na de opheffing van Marathon in vaste dienst was gekomen. „Feyenoord haalde in Limburg veel supporters weg. Toch liep er op de Limburgse velden groot talent rond. Willy Dullens was voor mij Cruyff de Eerste: een fijne begaafde voetballer, die hartveroverende interlands speelde. Jammer dat hij op medisch advies zijn carrière moest beëindigen. Na zijn [...] trek ging het met Fortuna bergafwa[...] Ik beloofde de lezers op blote vo[...] van Sittard naar Geleen te zullen [...] ken als Fortuna niet zou degrade[...] Bij start en finish lagen al extra v[...] bier, schutterijen en wielerclubs had[...] reeds escorte toegezegd, maar de v[...] tocht hoefde niet te worden gema[...] Fortuna degradeerde.

Ongeveer tegelijk met de neergang [...] Fortuna maakte een nieuwe lich[...] Limburgse renners haar opgang: [...] gels, Scheepers en Stevens. Geen [...] detten als Hinault, maar wel coure[...] die de Limburgse wielerfan de push[...] gaven om achter hen te gaan staan.

## •Extra tour-editie

Ook Jules van Neerven, inmid[...] hoofdredacteur-directeur van het L[...] burgs Dagblad interesseerde zich [...] weldig voor de wielersport. Hij [...] groen licht voor een extra Tour-ed[...] Goddet en Levitan stonden perp[...] dat wij erin slaagden om drie kwa[...] na een etappe met een extra editie [...] de markt te komen met foto's van [...] dag. We genoten alle faciliteiten."

In een van de tien Tours, die [...] Poulssen versloeg, kreeg hij een te[...] foontje van Paula, zijn vrouw, dat [...] dokter een knobbeltje had ontdekt, [...] chirurgisch moest worden verwijd[...] Ze wilde niet hebben, dat hij voort[...] uit de Tour stapte. Yvonne, hun en[...] dochter, zou haar bijstaan.

## •Paula

Ook deed hij met zijn vrouw de puz[...] pagina tot Paula in 1979 overleed. [...] jaar had haar lijdensweg geduurd. „[...] grote steun viel weg. Paula was [...] echt journalistevrouwtje. Ze nam [...] telefoontjes aan en had feeling om [...] mensen om te gaan. Ze was een da[...] „Denk eraan, gedraag je netjes", ze[...] altijd als ik naar de Tour ging. „Doe [...] je wilt, maar kom niet met een zie[...] thuis." Ze had een enorm incasserin[...] vermogen. Maar ze haalde ook de [...] gels aan. Dat was wel eens nodig. [...] journalisten willen wel eens door [...] getuig gaan. We hebben nu eenm[...] een gek beroep en een ongeregeld [...] ven. Een vrouw, die daarvoor geen [...] grip kan opbrengen, moet niet met [...] journalist trouwen. Paula had dat [...] grip."

Troost vond Will bij zijn dochter Yvo[...] ne en haar man, bij familie, vrienden [...] bekenden, aan wie Paula en hij zo va[...] hun oor hadden geleend.

Hij cruiste snel weer door de Scandin[...] vische wateren en bezocht de [...] roemdste wijngaarden van Europ[...] Menige fles uit een vermaarde kel[...] verhuisde naar de Tudderenderweg [...] Sittard. Ook verzamelde hij op zijn r[...] zen recepten, die hij thuis uitprobeerd[...] De beste kookboeken van Europ[...] staan in zijn boekenkast. Hij leest [...] kookboeken als romans. Bij zijn culin[...] re kunstwerkjes presenteert hij een g[...] past glas wijn, waarbij geheid herinn[...] ringen aan reizen, stunten en practic[...] jokes worden opgehaald.

## •Balans

De balans van zijn loopbaan opm[...] kend, stelt hij met voldoening vast. [...] sporen van zijn initiatieven in Ned[...] landse kranten zijn terug te vinden. „[...] bracht ik in Marathon als eerste alle u[...] slagen, standenlijsten en het aanstaan[...] wedstrijdprogramma in één rubriek s[...] men. Ook hebben nu nagenoeg a[...] kranten van Nederland op maand[...] een apart sportkatern. Het Limbur[...] Dagblad had de primeur. De eenma[...] spost, die in de jaren vijftig in het Lim[...] burgs Dagblad slechts een halve kolo[...] ter beschikking had, werd een zeve[...] koppige redactie, die op maandag v[...] of meer pagina's en op de overige d[...] gen van de week minstens twee pag[...] na's mag vullen.

Ofschoon ik voor die uitbreiding he[...] geijverd vind ik toch dat de sport in h[...] totaalbeeld van de krant wordt overg[...] waardeerd. Je krijgt daardoor schev[...] verhoudingen. Een duidelijk voorbeel[...] toen Marc de Meyer overleed, een Be[...] gische renner, die redelijk presteerd[...] werden er een zeskolommer en twe[...] foto's tegenaan gegooid, terwijl h[...] overlijden van pater Colsen - met Poe[...] en Jacobs de grote volksontwikkela[...] van Limburg - met een éénkolomsb[...] richtje werd afgedaan.

Veel in de krant is overbodig geword[...] doordat radio en televisie er reeds ui[...] gebreid over berichtten. Daarom zull[...] accenten moeten worden verlegd.

Doordat steeds meer mensen in hu[...] vrije tijd recreatief bezig zijn voorzie[...] servicerubrieken met toeristische tips i[...] een toenemende behoefte. Voor d[...] rubrieken zou derhalve meer plaat[...] moeten worden ingeruimd."

## •„Ontmoetingen"

Overigens blijft Will Poulssen na zij[...] vervroegde uittreding toeristisch bezig. Hij schreef reeds een boek over de Eife[...] en zijn uitgever heeft hem reeds vo[...] een ander projekt benaderd. „Ook be[...] ik van plan de leuke herinneringen ui[...] mijn journalistieke carrière op papier t[...] zetten. „Ontmoetingen" zal het boe[...] heten."

## de droevige duif

suske en wiske









## panda en de heb-zuchter










## recept

### Linzensoep

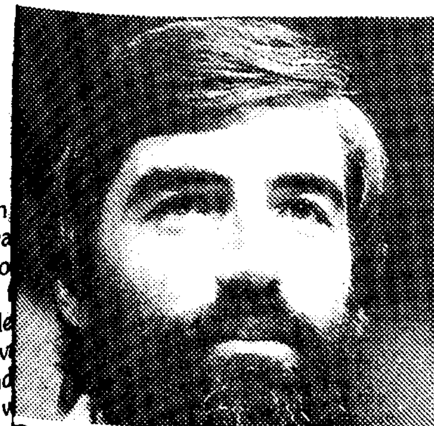
150 gr. linzen
1½ liter water
1 eetlepel olie
100 gr wortel
3 takjes selderij
takje lavas (maggiplant)
of bij gebrek hieraan wat aroma
1 ui
150 gr magere ham
zout
peper
rode landwijn

Was de linzen en week ze 2 uur in de 1½ liter bouillon. Breng de linzen in de bouillon zachtjes aan de kook en in ongeveer 1 uur zijn ze gaar. Verwarm de olie en fruit hierin de schoongemaakte, kleingesneden groente lichtbruin. Snijd de ham klein en fruit die even mee. Voeg het groente/hammengsel bij de linzen en laat het goed warm worden.

Maak de soep op smaak af met zout, peper en wat rode wijn.

*Voorzitter van PvdA schetst somber beeld:*

# Beslissende dagen voor coalitie



● *Max v.d. Berg*

DEN HAAG – PvdA-voorzitter Max van den Berg is ervan overtuigd dat de regeringscoalitie van CDA, PvdA en D'66 beslissende dagen doormaakt. Tijdens een toespraak in Den Haag tot het Genootschap van Hoofdredacteuren riep Van den Berg gisteren de coalitiepartners CDA en D'66 op te stoppen met het achtervolgen van de "partijen die tot elkaar veroordeeld zijn" met het ene bezuinigingscijfer na het andere. "Laten we proberen het land bestuurbaar te maken", aldus Van den Berg.

Cijfers op zich interesseren de PvdA-voorzitter niet bijzonder. Maar nogmaals bezuinigen met 4,5 miljard gulden bestempelt hij als een onzinnige operatie. „Waar moeten we het geld vandaan halen", vraagt hij zich af.

Op het ogenblik vallen de regeringspartijen geweldig over elkaar heen. Telkens komt er "een of ander raar compromis" uit de bus, maar ombuigen is zijns inziens een zaak van vijf à tien jaar met sterke politieke mensen aan de top van departementen.

„Het is een komische vertoning te zien hoe men probeert elkaar het hoofd in te slaan met twee, drie of vier miljard". Maar niemand kan opsommen welke maatregelen effectief zijn met als gevolg dat aan het eind van het jaar een paar departementen te veel hebben uitgegeven omdat ze niet goed beheerd worden.

## Afspraken

**Dit land moet nu eindelijk eens bestuurd worden, meent Van den Berg. Met inhoudelijke afspraken, met denken in termen van vijf à tien jaar en een plan dat past binnen nieuwe economische verhoudingen.**

Met betrekking tot de sociale zekerheid zullen voor een aantal jaren lijnen uitgezet moeten worden. Ook in de ogen van de socialisten moeten we fors terug. Dat geldt de rijksuitgaven, de sociale zekerheid, de ambtenarensalarissen. Maar dan wel via inhoudelijk beleid: "niet hier en daar maar een hap pakken".

Voor Van den Berg liggen er dan ook duidelijk grenzen. Wat hem betreft mag het volgende week afgelopen zijn met de regeringscoalitie indien "we dingen moeten doen die tegen onze overtuiging indruisen".

## Vierde partij

**Van den Berg ging ook in op de meest recente opiniecijfers, die de PvdA zouden terugbrengen van 44 naar slechts 28 kamerzetels. Hij sprak zelfs openlijk over de kans dat de PvdA „de vierde partij van het land wordt". Dat zal volgens hem leiden tot een fundamentele wijziging in de koers van ons land.**

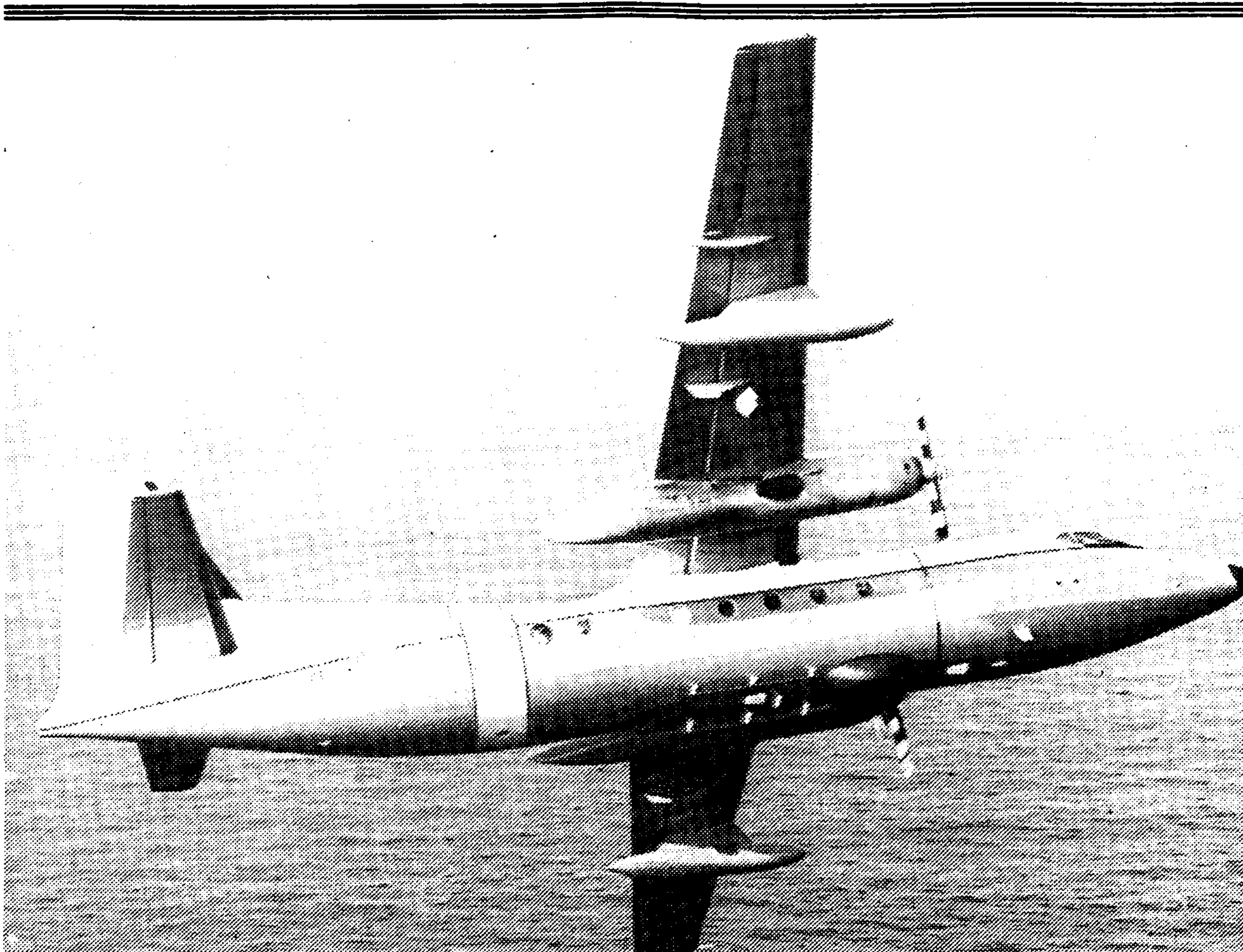
Russische arts:

## *Wapenwedloop maakt veel mensen ziek*

**MÜNCHEN – De wapenwedloop maakt veel mensen ziek. De Russische medicus Nicolai Botsjkov zei dit gisteren op de laatste dag van een internationaal colloquium over ontwapening van de evangelische academie in het Westduitse Tutzing. Het risico van een kernoorlog veroorzaakt bij velen innerlijke spanningen. Mensen verliezen het geloof in de toekomst, aldus de Rus, en het aantal psychische ziekten neemt toe.**

Iedere minuut wordt er op de hele wereld een miljoen dollar (ruim 2,5 miljoen gulden) aan bewapening uitgegeven, als de wapenwedloop acht uur onderbroken zou worden, zou bijvoorbeeld malaria op de hele wereld uitgeroeid kunnen worden. De Russische arts stelde voor het geld dat nu wordt uitgegeven aan vernietigingswapens, te gebruiken voor de verlenging van het leven. Voor militaire research wordt 250.000 maal meer uitgegeven dan voor de strijd tegen het hartinfarct, zo zei Botsjkov.

De Amerikaanse arts Alexander Leaf zei op de vierdaagse bijeenkomst: „Er is geen medisch antwoord op de kernoorlog".



● *Op de vliegbasis Soesterberg vond gisteren de presentatie plaats van de Fokker F 27 Maritime, een toestel voor vele taken, zoals kustbewaking, controle van scheepvaartroutes, opsporing van vervuiling, reddingsoperaties enzovoorts. Het toestel dat over zeer geavanceerde apparatuur beschikt, kan ruim elf uur achtereen in de lucht blijven.*

*Lucratieve handel tussen Europa en Libanon*

## Hasjsmokkelaar op luxejacht gepakt

**SAN REMO/DEN HAAG – De Italiaanse politie heeft gisteren de 47-jarige Nederlander R.P. en zijn 46-jarige echtgenote aan boord van hun jacht Maria José gearresteerd wegens handel in verdovende middelen. Het luxueuze jacht lag al vanaf 20 januari voor anker in het haventje Porto Sole, nabij San Remo.**

Volgens de Italiaanse politie is de Nederlander de grote man achter de schermen van een omvangrijke smokkel van hasj en marihuana naar Italië. De verdovende middelen waren veelal afkomstig uit Libanon. Een woordvoerder van de Nederlandse Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) zei dat er sprake is van de aanhouding van een "grote jongen in de groothandel van hasj". De oorspronkelijk uit Amsterdam afkomstige verdachte leefde al enige tijd "als een vorst" in Zuid-Frankrijk, waar hij enige villa's en het luxueuze jacht bezat. Vandaaruit regelde hij zijn lucratieve handel tussen Europa en Libanon.

Op het moment van zijn arrestatie aan boord van de Maria José waren de twee kinderen van P. aan boord. De Nederlander werd door de politie in verscheidene landen gezocht wegens drugsmokkel.

## *Stadsbestuur Johannesburg mogelijk naar liberalen*

**JOHANNESBURG – De liberale Zuidafrikaanse Progressieve Federale Partij (PFP) heeft winst geboekt bij de woensdag gehouden blanke gemeenteraadsverkiezingen in Transvaal. In Johannesburg behaalde de tegen apartheid gekante PFP 23 van de 47 zetels. In deze stad gingen 22 zetels naar de coalitie van de Nasionale Partij (NP) en een plaatselijke belangenpartij. De resterende twee zetels vielen toe aan twee onafhankelijken.**

In Randburg en Sandton, twee voorsteden van Johannesburg behaalde de PFP de absolute meerderheid. In Pretoria, het traditionele bolwerk van de nationalisten, slaagde de PFP er in drie zetels in de wacht te slepen.

Het ziet er naar uit dat de PFP het stadsbestuur in Johannesburg gaat overnemen van de coalitie van de NP en de plaatselijke belangengroep. Hiervoor heeft de Federale Partij de steun nodig van één van de twee onafhankelijken en volgens waarnemers behoort dit zeker tot de mogelijkheden.

## Sterke daling van goudprijs

LONDEN – De Londense goudprijs is gisteren voor het eerst in twee en een half jaar onder de 350 dollar per ounce (31,1 gram) gekomen.

Bij de „fixing" van donderdagochtend kwam men op 347 dollar uit, het laagste peil sinds september 1979 en 6,50 dollar onder de slotprijs van woensdag.

*Als acties Dienstenbond-FNV blijven doorgaan*

# GAK IN PROBLEMEN MET UITKERINGEN

**DEN HAAG/UTRECHT – Op een aantal kantoren van het GAK zijn problemen te verwachten met de ziekengelduitkeringen, nu de acties van de Dienstenbond-FNV voortduren. Vooral de tijdige betalingen van uitkeringen die rechtstreeks aan verzekerden worden verstrekt, komen in gevaar. Dit betreft 20 procent van de ziekengelduitkeringen, aldus het GAK.**

De Dienstenbond-FNV heeft steeds gezegd dat door de acties de belangen van de verzekerden niet in gevaar komen. „Dit is nu niet langer te voorkomen", aldus het GAK. In het district Den Haag bijvoorbeeld lopen nu al 500 mensen het gevaar dat zij op hun wekelijkse uitkeringen moeten wachten. Volgens het GAK is het niet mogelijk afdoende maatregelen te treffen om dit probleem op te lossen. Ook zullen de werkgevers van wie 80 procent van de ziekengelduitkeringen aan de werknemers loopt, binnenkort van de acties de gevolgen ondervinden. In de betalingen aan de werkgevers zullen eveneens vertragingen gaan optreden, aldus het GAK. Verwacht wordt dat deze vertragingen in een aantal districten merkbaar zullen worden.

## Kort geding

De scheepswerven Rotterdamsche Droogdok Maatschappij (RDM) en Wilton Feijenoord hebben een kort geding aangespannen tegen de Industriebond-FNV. Door middel van dit geding – hedenochtend – bij de president van de rechtbank in Amsterdam, willen beide bedrijven de voor maandag aangekondigde stakingen om het ziekengeld trachten te voorkomen. De Industriebond-FNV heeft voor maandag stakingen aangekondigd bij vijftien bedrijven in de metaalbranche. Daartoe behoren ook RDM en Wilton Feijenoord.

De zuivelwerkgevers en vier kleinere bonden in de zuivelsector hebben gisteren een principe-akkoord bereikt over een nieuwe zuivel-CAO. De nieuwe CAO is in feite een verlenging van de oude CAO, wat betekent dat het ziekengeld gegarandeerd is, maar dat er geen enkele verbetering bij andere arbeidsvoorwaarden is bereikt. Dit was voor de Voedingsbond en de Industriebond van de FNV aanleiding om het akkoord af te wijzen. De Voedingsbond en Industriebond van het CNV, de Unie BLHP en de Vereniging voor Hoger Personeel in de zuivelsector zijn wel akkoord gegaan.

De onderhandelingen voor de metaal-CAO worden volgende week zonder de Industriebond-FNV voortgezet. Alle nog bij het overleg betrokken vakbonden zijn van mening dat er met de werkgevers nog steeds een reëel en constructief overleg is te voeren.

## Kamer slikt bezuiniging in hoger onderwijs

**DEN HAAG – De meerderheid van de Tweede Kamer gaat akkoord met de forse bezuinigingen op de begrotingen van de universiteiten en hogescholen die minister Van Kemenade heeft voorgesteld. De dertien instellingen voor wetenschappelijk onderwijs zullen in fases tot 1986 102 miljoen gulden minder mogen uitgeven. De instellingen waren onder protest al akkoord gegaan met deze bezuinigingen.**

Dat bleek gisteren tijdens het mondeling overleg dat de vaste commissie voor onderwijs en wetenschappen met minister Van Kemenade had over het Algemeen Financieel Schema (AFS) Universiteiten en Hogescholen 1983-1986. Het AFS bevat meerjaren-afspraken met de instellingen voor wetenschappelijk onderwijs over de bedragen die zij, met enige slagen om de arm, kunnen verwachten van de overheid.

De onderwijsspecialisten van de verschillende fracties uit de Tweede Kamer waren niet bepaald gelukkig met de steeds slechter wordende financiële positie van de universiteiten en hogescholen, maar over het algemeen werd de aanpak van minister Van Kemenade met opvallende eenstemmigheid gesteund. „Helder, duidelijk, maar allerminst vrolijk", zei CDA-woordvoerder Ad Lansink over de maatregelen. „Een pijnlijke, maar redelijke reeks maatregelen", voegde Cees van den Anker (PvdA) daaraan toe.

## Londen wil geen „afgeschoven" Polen opnemen

**LONDEN – Groot-Brittannië wil geen Poolse geïnterneerden opnemen die het militaire bewind dwingt het land te verlaten. De Britse regering wil de Poolse autoriteiten niet helpen hun binnenlandse problemen op deze manier op te lossen.**

De regering-Thatcher reageerde hiermee op de aankondiging van de Poolse militaire leiders dat geïnterneerden toestemming kunnen vragen om het land te verlaten. Volgens het Poolse persbureau PAP hebben reeds vijftien geïnterneerden om een uitreisvisum verzocht.

## *Terlouw maakt zich sterk voor robots*

**DEN HAAG – Slecht industriebeleid is er de oorzaak van dat Nederland op het gebied van industriële robots ver achter ligt bij andere landen. Minister Terlouw van economische zaken zei dat gisteravond in het KRO-televisieprogramma „Brandpunt".**

Terlouw bereidt op dit moment maatregelen voor die moeten bevorderen dat deze achterstand van Nederland verdwijnt. Omdat te weinig industriële ondernemers inzicht hebben in de mogelijkheden en beperkingen van de robots, wil minister Terlouw demonstratiemodellen in ons land laten plaatsen. De bewindsman rekende voor, dat er in Zweden één robot is op duizend werknemers, in Japan één robot op vierduizend werknemers en in Nederland één robot op tachtigduizend werknemers.

Minister Terlouw erkent, dat de invoering van robots gevolgen heeft voor de werkgelegenheid. Robots vervangen arbeiders, omdat een machine arbeid overneemt. „Je moet proberen dat effect zo klein mogelijk te maken of zelfs in zijn tegendeel te laten verkeren door die robots ook in Nederland te maken en het onderhoud hier te laten doen.



VVD en kleine fracties: meten met twee maten

## *Visumplicht voor Zuidafrikanen*

**DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft in meerderheid zijn instemming betuigd met het plan van de regering een visumplicht in te voeren voor inwoners van Zuid-Afrika die ons land willen bezoeken. Tot nu toe is dat bezoek aan geen beperkingen onderhevig.**

Tijdens een kort debat in de Tweede Kamer vroegen de woordvoerders van de regeringspartijen en van PPR en PSP wel om meer informatie over de concrete invulling van het beleid. Deze fracties zijn van mening dat vluchtelingen en tegenstanders van apartheid die ons land willen bezoeken, geen strobreed in de weg mag worden gelegd.

De kleine fracties van GPV en SGP en de VVD toonden zich tegen de maatregelen. Zij menen dat het meten met twee maten is: ter verbetering van de toestand daar worden contacten met oostbloklanden gestimuleerd, vanwege dezelfde overweging worden contacten met Zuid-Afrika nu bemoeilijkt, aldus Schutte (GPV). Hij vindt dat er op zo'n manier een weinig samenhangend buitenlands beleid ontstaat.

**Van Rossum (SGP) meent dat de maatregelen effecten zal hebben die tegengesteld zijn aan de beoogde. „Met stroop vangt men meer vliegen dan met azijn", zei hij. De SGP voelt veel meer voor het Amerikaanse beleid jegens Zuid-Afrika, dat kleine stapjes in de goede richting van dat land beloont met opheffing van embargo's enzovoorts. Bovendien komt de stap van Nederland nu op een ongewenst tijdstip: een onvriendelijk gebaar ten opzichte van de regering Botha, die net heeft laten blijken in de toekomst kleurlingen politieke bevoegdheden niet te willen onthouden.**

# UIT

## Vrijgelaten

**De 65-jarige industrieel Giovanni Piazzalunga, die in Italië ook de „koning van de bikini" wordt genoemd, is door zijn ontvoerders in Calabrië vrijgelaten. De zakenman was achttien weken geleden ontvoerd. De familie van de industrieel heeft naar verluid circa anderhalf miljoen gulden losgeld betaald. ● De Britse persraad heeft gisteren twee kranten veroordeeld wegens het publiceren van foto's van de vijf maanden zwangere prinses Diana in een minieme bikini. Volgens de raad was het fotograferen met telelens een grove inbreuk op de privacy van de prinses. ● Uit een postzegelhandel aan de Soestdijksekade in Den Haag is voor honderdduizend gulden aan postzegels ontvreemd. ● Argentinië heeft de regering van El Salvador steun aangeboden voor de strijd tegen de linkse guerrilleros. ● In Peking is gisteren een afvaardiging van de Franse communistische partij aangekomen om de weg te bereiden voor een officieel herstel van de onderlinge betrekkingen.**

## Zimbabwe

Een groepering blanke parlementariërs gaat naar verwachting de republikeinse partij van de voormalige premier van Zimbabwe, Ian Smith, verlaten. Zij zullen als onafhankelijken het beleid van premier Robert Mugabe ondersteunen. ● Voor de tweede maal in zes maanden is in de Peruaanse provincie Ayacucho de noodtoestand afgekondigd, nadat veertien mensen waren gedood bij een massale vechtpartij in de gevangenis in de hoofdstad van de provincie. ● De regering Reagan heeft plannen om te beginnen met de opleiding van buitenlandse politiefunctionarissen in bestrijdingstechnieken van terrorisme. ● Italië telt op het ogenblik omstreeks 56,5 miljoen inwoners. De groei, die in de vorige tien jaar nog 6,7 procent bedroeg, is nu verminderd tot 3,8 procent. ● Regeringstroepen hebben bij hun negende actie rond de vulkaan Guazapo 165 linkse verzetsstrijders om het leven gebracht.

## Gift

*De Amerikaanse mevrouw Linsky heeft een kunstverzameling met een geschatte waarde van zestig miljoen dollar geschonken aan het Metropolitan Museum van New York. ● De rechtbank in Den Bosch heeft gisteren drie Eindhovenaren veroordeeld tot straffen variërend van twaalf tot vijftien maanden gevangenis wegens handel in heroïne. In Rotterdam werden drie Turken wegens hetzelfde feit veroordeeld tot straffen variërend van zes tot acht jaar. ● De VS zeggen over bewijzen te beschikken dat Vietnamese troepen in Cambodja gebruik maken van chemische wapens in hun strijd tegen de guerrillaleider van Pol Poi.*

## Alcohol

**De Algemene Nederlandse Drankbestrijders Organisatie (ANDO) vindt berichten over de verminderde kans op hartinfarcten door matig alcoholgebruik gevaarlijk. Dergelijke berichten zijn eenzijdig vanuit het medisch standpunt geschreven en moeten volgens de ANDO gerelativeerd worden. De ANDO reageert hiermee op een publikatie van dr. Paul Knipschild in het Hartbulletin. ● Met de arrestatie van 21 verdachten heeft een speciaal rechercheteam een einde gemaakt aan een grootscheepse fraude met bank- en girocheques in de regio Hilversum, Utrecht en Amsterdam. Met de fraude is een bedrag van anderhalf miljoen gulden gemoeid. De kopstukken van de malversaties zijn een 35-jarige ex-advocaat uit Loosdrecht en een 40-jarige man uit Hilversum. De cheques zijn buitgemaakt bij naar schatting 150 inbraken in Amsterdam, Utrecht en 't Gooi.**

## Couppoging

*De minister van voorlichting en cultuur van de Centraal-Afrikaanse Republiek (CAR), François Bozize, is betrokken geweest bij een mislukte staatsgreeppoging in zijn land. Woensdag kort voor middernacht nam generaal Bozize de radiozender in de hoofdstad over. Hij las een boodschap voor, waarin hij het staatshoofd, generaal Kolingba, ervan beschuldigde het volk zijn heerschappij op te leggen. Enkele minuten na de uitzending heroverde de garde van de president de radiozender. President Kolingba heeft de verklaring van Bozize „betreurd". Wat er met Bozize is gebeurd, is niet bekend. ● Een wervelstorm heeft gisteren grote schade aangericht op de Tonga-eilanden in het zuiden van de Stille Oceaan. De storm veroorzaakte overstromingen, verwoeste gebouwen en legde het verkeer nagenoeg stil. Twee kinderen kwamen om, zeven mensen worden vermist.*

**Aangeb. betrekkingen**

Gevr. GITARIST en organist ... Tel. 04454-47455

ASSISTENTE gevraagd ...

**Sybo bv**

wanden en systeemplafonds vraagt voor werken door geheel Nederland

**ervaren plafondmonteurs**

Burgerstr. 75a Meerssen Tel. 043-644913-71735.

AUTOMONTEUR. 045-214755.

**Gevr. betrekkingen**

VERKOOPTELEFONISTE: ...



Voor uw **OPRIT** en terras, bel. 045-440895.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE ... Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V., Toupsbergstr. 80, Kerkrade, tel. 453818.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas, water, sanitair en c.v. Vrijblijvende inl. 045-711608.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, met garantie. Tel. 045-216147.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans en Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

Voor OPRITTEN ... 045-712124.

ADMINISTRATEUR ... verzorging van uw boekhouding ...

Trap BEKLEDEN ... Nieuwenhagen.

Voor al uw HERSTELWERK en rep. van kampeerartikelen en alle zeilwerk. Tel. 045-216248. 2de Oosterstr. 10 Heerlerheide.

Klasser bedrijf „De KARWEIKAR" vooral uw reparaties en onderhoudswerk ... Tel. 045-221380.

... TUINMAN ...

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw ... tel. 045-441695.

**Te koop aangeboden**

WEEGSCHALEN Kassasystemen. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, ... 04405-2000.

# Is uw maandsalaris wel tegen jaarpremies bestand?

U betaalt de meeste rekeningen per maand. Dat is praktisch want u krijgt uw salaris per maand. Waarom zou u dan de verzekeringspremies voor een heel jaar in één keer voldoen – nota's die altijd onverwacht en ongelegen komen?

**Maandpremies, om 't u makkelijk te maken.**

De ABN is zelf geen verzekeringsmaatschappij, maar een bank die in verzekeringen doet. Daarom is de financiële kant van de zaak extra goed bekeken. U betaalt de premies in één overzichtelijk bedrag per maand, dat automatisch en zonder kostenverhoging van uw rekening wordt afgeschreven.



Uw autoverzekering: 'n heel bedrag om in één keer te betalen.

**Orde op zaken voor al uw verzekeringen.**

Bovendien hebt u het voordeel van één professioneel contactadres voor al uw verzekeringen. Bij uw ABN-kantoor krijgt u een handige map waarin alles in vaste rubrieken wordt opgeborgen. Op het polisblad voorin staan uw verzekeringen met de bijbehorende maandpremies en vervaldata bij elkaar. En als er iets verandert, krijgt u meteen een nieuw, bijgewerkt overzicht.

**Bonus/Malus, een eerlijker formule.**

Uw autoverzekering is een goed begin om over te gaan op maandelijkse betaling en meer duidelijkheid. Natuurlijk doet de ABN mee met het nieuwe Bonus/Malus-systeem. Waarbij beter wordt gelet op uw persoonlijke gegevens zoals leeftijd, woongebied, aantal kilometers per jaar, schadeverloop. Dat is rechtvaardiger en in veel gevallen voordeliger. Voor 'goede' rijders is er tot liefst 70% premiekorting mogelijk.

**Ga even langs bij de ABN.**

Laat de ABN om te beginnen uitrekenen hoe redelijk Bonus/Malus voor u is. U kunt daarvoor terecht op elk ABN-kantoor, waar ook de brochure voor u klaar ligt over alle andere verzekeringen.

**ABN Bank**

Betaal gemakkelijk, betaal per maand.

*Nationale Woningraad stimuleert bezit eigen woningen:*

# „Behoefte aan nieuwe huizen blijft groot"

Van onze correspondent

**AMSTERDAM – De behoefte aan nieuwbouwwoningen in Nederland wordt al jaren systematisch onderschat. Ook nu weer dreigt onderschatting van de problemen. Die waarschuwing uit drs. B.G.A. Kempen, directeur van de Nationale Woningraad. Het is volgens hem noodzakelijk de produktie van nieuwbouwwoningen op blijvend hoog peil te houden, omdat niet zeker is of enerzijds de bevolkingsgroei afneemt en anderzijds de gemiddelde woningbezetting weer gaat stijgen. „Eigen woningbezit moet worden bevorderd om zo meer huurwoningen vrij te krijgen voor mensen met lage inkomens", aldus drs. Kempen.**

Als dé onzekere factor daarbij ziet Kempen vooral de gezinnen van immigranten. Die hebben veel kinderen, die over 10 à 15 jaar zelfstandig willen wonen.

## Onderhoud

Steeds meer woningen dreigen volgens Kempen ook te verkrotten, omdat niet alleen particuliere huiseigenaren, maar ook corporaties te weinig geld in het onderhoud kunnen steken. De overheidssubsidies voor het onderhoud zijn volgens de woningraad niet toereikend.

De vraag naar woningen zal ook niet inzakken, volgens Kempen, „omdat er nog 300.000 woonboten, woonwagens en dergelijke in Nederland zijn, waarvan de overheid wel veronderstelt dat de bewoners daarvoor vrijwillig kozen, maar waarvan wij veronderstellen dat ze wel degelijk een echt huis willen".

## Beurs

De Nationale Woningraad, een overkoepelende instantie, waarbij 700 algemene woningcorporaties zijn aangesloten, heeft dit jaar mede de bouwbeurs in het Amsterdamse RAI-complex georganiseerd. De beurs, van 10 tot en met 14 mei geopend, is vooral een tentoonstelling van technische bedrijven die hun nieuwe snufjes op bouwgebied tonen. Dit keer hebben de bedrijven zich helemaal toegespitst op toepassing in sociale woningbouw.

**Minister Van Dam hamert vanaf het begin van zijn regeerperiode erop, dat vooral de woningwetwoningen goedkoper gebouwd moeten worden. Niet alleen omdat anders de totale subsidielast voor het rijk te groot wordt, maar ook omdat de huurders de prijzen van nieuwbouw nauwelijks nog op kunnen brengen. Vorig jaar zijn de maximumkosten van woningwetwoningen met twee procent verlaagd. Dit jaar met nog eens vijf procent. Een woningwetwoning mag nu gemiddeld niet meer dan 110.000 gulden kosten. Bouwt een corporatie duurder, dan geeft het rijk geen subsidie.**



Van onze correspondent

*WAGENINGEN – De Wageningse politie heeft woensdagnacht omstreeks twaalf uur een einde gemaakt aan een blokkadeactie van ongeveer 80 demonstranten tegen kernenergie bij het ITAL (Instituut voor Toepassing van Atoomenergie in de Landbouw) in Wageningen. De blokkade was bedoeld om een transport van 22 splijtstofstaven, met daarin vier kilo uranium, onmogelijk te maken. De politie gebruikte bij het breken van de blokkade in een aantal gevallen geweld en schroomde daarbij niet de actievoerders door schoppen en stompen te dwingen de blokkade op te geven.*

**Splijtstof-transport ging door**

# Blokkade gebroken

*De door de Wageningse basisgroep Stop Kernenergie georganiseerde actie richtte zich tegen het vervoer van de splijtstofstaven omdat er, zo menen zij, geen garanties zijn dat het uranium in Amerika niet voor militaire doeleinden wordt gebruikt. De in loden containers verpakte splijtstofstaven gaan via Bremershaven in West-Duitsland naar de opwerkingsfabriek van Savannah River Plant in de Verenigde Staten.*

*De Wageningse basisgroep vroeg twee weken geleden schorsing van de transportvergunning aan bij de Raad van State, om zo een beroep tegen het verlenen van de vergunning door de staatssecretaris van volksgezondheid en milieuhygiëne mogelijk te maken. Het verzoek werd echter afgewezen, waarna de basisgroep besloot tot een geweldloze blokkadeactie over te gaan, zodra de vrachtauto's van de in dit soort klussen gespecialiseerde Duitse transportonderneming Transnuclear aan de ITAL-poorten zouden verschijnen.*

# Jongeren verslaafd aan speelautomaten

Van onze correspondent

**ARNHEM – De Arnhemse politie is ernstig verontrust over de toenemende verslaving aan speelautomaten onder de Nederlandse jeugd. Steeds meer jongeren tussen de 15 en 17 jaar spijbelen van school om de dag door te brengen in een van de drie gokhallen die Arnhem bijvoorbeeld telt. Dagelijks gooien tal van jongeren tientallen guldens in gokkasten. Volgens brigadier T. Rang van de Arnhemse kinderpolitie wordt het geld hiervoor bijeen gestolen. Vooral het aantal winkeldiefstallen zou hierdoor de laatste tijd gestegen zijn.**

„Er is bij ons een behoorlijk aantal jongeren bekend dat absoluut niet meer zonder een gokkast kan leven. Ze zijn te vergelijken met verslaafden aan verdovende middelen. Iedere dag weer worden ze naar de speelhallen gedreven. Hoewel deze wettelijk alleen toegankelijk zijn voor publiek vanaf 16 jaar, hebben wij de indruk dat ook jongeren ver beneden die leeftijd dagelijks in gokhallen aan het spelen zijn".

Volgens Rang werkt de gokverslaving criminaliteit in de hand. „De gestolen goederen verkopen zij aan helers. Zo komen zij in een milieu terecht waar zij niet thuishoren. De jeugd gaat op deze manier naar de knoppen".

## Ouders

Vaststaat dat het bezoek aan de gokhallen buiten medeweten van de ouders gebeurt. Brigadier Rang: „Als wij een knaapje wegens winkeldiefstal te pakken krijgen, proberen we erachter te komen waarvoor de buit is bestemd. Steeds vaker horen we dat het geld in de speelautomaat verdwijnt. Als wij de ouders informeren, weten die niets van de verslaving van hun kind".

**De kinderpolitie staat machteloos tegenover deze vorm van verslaving. „Eigenlijk zou de leeftijdsgrens tot 18 jaar verhoogd moeten worden. Dan kun je de allerjongsten in ieder geval uit dit milieu houden. Al zag ik het liefst dat de gokhal als zodanig verboden wordt", aldus brigadier Rang.**

# Guatemala zondag naar de stembus

**GUATEMALA – De verkiezingen die zondag 7 maart in Guatemala worden gehouden, worden door velen in en buiten dit Middenamerikaanse land beschouwd als een laatste kans om een complete burgeroorlog te voorkomen.**

Het gaat om het aanwijzen van een president voor de komende vier jaar en het kiezen van een nieuw nationaal congres van 61 leden en duizenden gemeentelijke functionarissen. Of het eerlijk toe zal gaan, wordt niet alleen door de ongeveer 2000 linkse guerrilleros betwijfeld. Die hebben gezworen dat zij de verkiezingen zullen torpederen. Bij de vorige verkiezingen, in 1978, werd duidelijk geknoeid. Toen gaf dan ook tweederde van de stemgerechtigden er de voorkeur aan thuis te blijven. De toen tot president gekozen generaal Fernando Romero Lucas Garcia heeft verzekerd, dat nu een eerlijk verkiezingsproces is gewaarborgd. In diplomatieke kringen in Guatemala-stad werd echter opgemerkt, dat verkiezingsbedrog zo zeer is ingeburgerd, dat niemand geloof hecht aan eerlijke verkiezingen.

## Favoriet

Wat het presidentschap betreft, wordt vooral gevreesd dat de strijdkrachten, die sinds de met steun van de CIA uitgevoerde militaire staatsgreep van 1954 het in Guatemala voor het zeggen hebben, alles in het werk zullen stellen om hun favoriet, generaal Anibal Guevara Rodriguez, als staatshoofd te installeren. De 55-jarige oud-minister van defensie wordt gesteund door de drie rechtse partijen, die generaal Romeo Lucas Garcia aan de macht brachten – de Partido Revolucionario (PR), de Partido Institucional Democratico (PID) en de Central Aranista Organizado (CAO).

**Hij staat tegenover twee eveneens rechtse kandidaten, Mario Sandoval Alarcon van de Movimiento de Liberacion Nacional (MLN) en Gustavo Anzueto Vielman van de Central Autentica Nacionalista (CAN) en de gemeenschappelijke kandidaat van de Partido Democracia Cristiana (PDC) en de Partido Nacionalista Renovador (PNR), Alejandro Maldonado Aguirre, die zich door zijn liberale instelling onderscheidt van zijn tegenstanders.**

Het is bekend dat de Verenigde Staten er sterk voor hebben gepleit dat de regeringscoalitie met een burgerkandidaat zou komen, dat is er echter niet van gekomen. Ook pleidooien van Washington om een eind te maken aan de schendingen van de mensenrechten hebben geen resultaat opgeleverd.

**Aangezien het wel zeker is dat geen der kandidaten de vereiste absolute meerderheid zal behalen, zal het nieuwe staatshoofd naar alle waarschijnlijkheid moeten worden aangewezen door het huidige parlement. De coalitie beschikt over 31 van de 61 zetels in het congres, terwijl zij ook kan rekenen op de steun van verscheidene andere afgevaardigden.**

De Verenigde Staten hebben steeds een levendige belangstelling voor Guatemala aan de dag gelegd. In 1954 financierden zij de invasie vanuit Honduras, die een eind maakte aan het bewind van de democratisch gekozen president Jacobo Arbenz. Diens nationalistische denkbeelden werden een bedreiging geacht voor de belangen van de Amerikaanse ondernemingen in het land.

De Amerikaanse investeringen bedragen het dubbele van die in El Salvador. Er zijn olievelden die grotendeels nog onontgonnen zijn en waarvan de reserve op 2,5 miljard vaten wordt geschat.

**Hoewel Guatemala met zijn 7,5 miljoen inwoners het land met de meeste mogelijkheden in Midden-Amerika is, verkeert het land in een uiterst slechte economische toestand. Er is een hollende inflatie en een gestage achteruitgang van het groeipercentage van het bruto nationaal produkt, dat maar nauwelijks de bevolkingsgroei kan bijhouden. Alleen een stabiele regering die de steun geniet van de bevolking, zal deze crisis kunnen overwinnen, zij met steun van het buitenland.**

*Slachtoffer van discriminatie door hogere kasten*

# „Harijans" in India nog steeds onderdrukt

**NEW DELHI – De afgelopen twee jaar zijn in India 960 leden van de kaste der onaanraakbaren vermoord door hindoes uit hogere kasten, zo is onlangs bekendgemaakt door het ministerie van politie in New Delhi. Bijna de helft van de moorden vond plaats in de deelstaat Uttar Pradesh.**

Onaanraakbaren, Harijans of „Kinderen van God", zoals wijlen Mahatma Gandhi hen noemde, zijn al eeuwenlang het slachtoffer van onderdrukking door de hogere kasten. Overheidscampagnes om hun lot te verbeteren, zijn gestuit op vastberaden verzet van de hogere kasten, die hun privileges willen beschermen en de onaanraakbaren „op hun plaats" willen houden.

**Volgens berichten in de Indiase pers zijn de meeste moorden gepleegd bij overvallen van hindoes van hogere kasten op afgelegen dorpen.**

Een parlementariër van een oppositiepartij Rameshwar Singh, verweet de regering deze week dat ze toelaat dat de hoogste hindoekaste, de Brahmanen, het leeuwendeel van de belangrijkste overheidsposten bezet. De regering-Gandhi zet naar zijn mening de „heerschappij der Brahmanen" voort. Volgens Singh is de helft van de gouverneursposten in handen van Brahmanen, en 64 procent van de posten van secretaris-generaal op de ministeries.

## Campagne

Niettemin heeft mevrouw Gandhi, hoewel zelf een Brahmaan, zich steeds ingespannen voor de zaak van de Harijans. Zo hanteert de centrale overheid een quota-systeem, waarbij een bepaald deel van de plaatsen in het onderwijs en in de overheidsdienst voor de Harijans wordt gereserveerd. Maar de Harijans achten die maatregelen niet voldoende en voeren campagnes voor verdere verbeteringen.

**Ongeveer 120 miljoen van de 680 miljoen bewoners van India behoren tot de kaste der Harijans. In de loop der jaren hebben vele duizenden het hindoe-geloof verlaten voor het christendom, de islam of het boeddhisme, om aan de discriminatie te ontsnappen. De Brahmanen beschouwen de Harijans als „onrein".**



# Verkiezingscampagnes Provinciale Staten dure aangelegenheid

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG – De verkiezingen voor de Provinciale Staten op 24 maart zijn geen graadmeter voor de landspolitiek, beweert menig politicus in deze dagen. Toch gooien de grote partijen er elk een paar ton tegenaan om de provinciale campagnes landelijk te ondersteunen.**

Bewindslieden, fractieleiders en partijbestuurders trekken het land in om uit de komende provinciale verkiezingen ook in de nationale politiek zo veel mogelijk munt te slaan, of om de schade zo veel mogelijk te beperken. Niet in elke provincie zijn ze even welkom. Zo hebben de Friese afdelingen van CDA en D'66 duidelijk laten weten geen landelijke sprekers te willen.

## PvdA

Blijkens de opiniepeilingen heeft de PvdA zich de meeste zorgen te maken over de komende stembusuitslag. Zo zou de aanhang van deze partij in de laatste weken gedaald zijn tot onder die van de VVD. Een recente NIPO-enquête, woensdag aangehaald in het radioprogramma „Met het oog op morgen" komt zelfs tot daling tot 28 zetels (nu 44). CDA (50), VVD (30) en D'66 (20) vaken lichte winst.

De PvdA heeft een bedrag van zes ton beschikbaar voor de verkiezingscampagne. Voor dat geld wordt een beperkt aantal advertenties geplaatst en worden affiches en documentatiemateriaal naar de gewesten gestuurd. „Afgezien van wat spreekbeurten van ministers en kamerleden, wordt de campagne volstrekt gedecentraliseerd gevoerd", zegt campagneleider Kees Bode.

**Een uitzondering op die regel is een tweetal telefonische informatieavonden die de PvdA wil organiseren. Twee keer zullen alle ministers, staatssecretarissen, kamerleden en partijbestuurders achter de telefoon zitten om vragen over het PvdA-beleid te beantwoorden. De eerste keer voor partijleden, de tweede keer voor alle overige kiezers. Of het plan doorgaat, is nog afhankelijk van de vraag of er een accommodatie met voldoende telefoonlijnen kan worden gevonden.**

## CDA

De slogan „gescheiden optrekken, gezamenlijk slagen" kenmerkt de campagne zoals het CDA die voor de komende verkiezingen wil voeren. De nadruk moet liggen op de provinciale problemen. Toch treden de landelijke kopstukken van de partij acht keer op. Premier Van Agt vier keer, evenals fractieleider Lubbers.

Het CDA geeft in totaal 6 ton uit voor de campagne. Daarvan is 160.000 gulden voor de landelijke ondersteuning. De provinciale afdelingen vullen de rest aan. Het landelijke partijbureau verzorgt de affiches, het laten verrichten van verkiezingsonderzoeken en het opstellen en ronddelen van schetsen van spreekbeurten. Bovendien heeft het CDA een trainingsweekend in het Gelderse Garderen georganiseerd, waarbij kandidaten tips krijgen voor het optreden in het openbaar.

## Zuiden

**Het doelgebied van de campagne is het winnen van stemmen bij groepen en in gebieden waar het CDA zwak staat. Dat betekent dat extra aandacht wordt besteed aan het noorden – Lubbers brengt vlak voor de verkiezingen een werkbezoek aan Groningen – de grote steden en aan de jongeren. In het zuiden is het slechts een kwestie van de bestaande, grote aanhang vasthouden.**

## D'66

Ook de Democraten willen het regionale van deze verkiezingen benadrukken. Zo geeft D'66 een aparte verkiezingsfolder voor elke provincie uit. Daarin staat het algemene verkiezingsprogram met daarbij een pagina voor de specifieke problemen van de provincie.

Maar net als de andere partijen komen de landelijke kopstukken van de partij redevoeringen houden. In dit geval fractieleider Brinkhorst, die zeven spreekbeurten houdt. De fractieleider is wel voor meer optredens beschikbaar, maar de afdelingen hebben geen verzoeken voor een speech van Brinkhorst ingediend. Omdat de partij vindt dat ministers zich niet bezig moeten houden met de partijpolitiek, zal Terlouw niet optreden.

Het landelijke budget van de partij is 130.000 gulden, waarvoor verkiezingsmateriaal, de organisatie van bijeenkomsten en het houden van trainingsdagen. Op dergelijke bijeenkomsten, die nog steeds worden gehouden, geeft Brinkhorst aanwijzingen voor de presentatie van kandidaten.

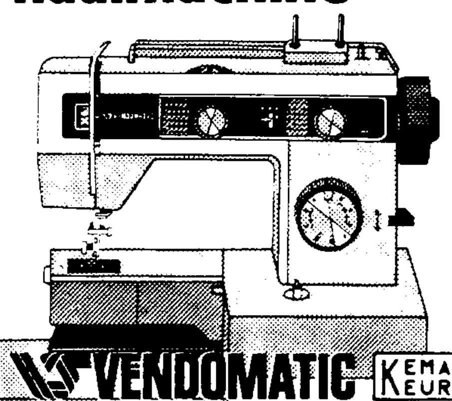
## VVD

„Onze landelijke kas is vrijwel leeg", zegt campagneleider Gerlof Boosman van de VVD. „Voor de staten- en gemeenteraadsverkiezingen samen hebben we maar drie ton beschikbaar. De afdelingen en centrales hebben hun eigen budgetten gekweekt door vier jaar lang zuinig te zijn met het ledengeld".

**Op landelijk niveau beperkt de VVD-campagne zich tot ondersteuning van de provinciale campagnes. Zo komt er een krantje met één algemene, landelijke pagina, dat verder per provincie zal worden volgeschreven. Ook voert de VVD landelijk „een bescheiden advertentie-campagne". Politiek leider Wiegel zal zeven keer in het land optreden.**

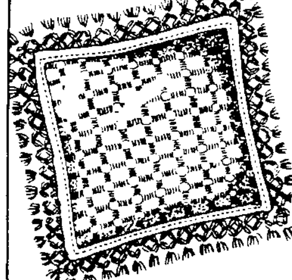
**vrijdag zaterdag voordeel - vrijdag zaterdag voordeel - vrijdag zaterdag voordeel**

## Vendomatic vol zig-zag naaimachine

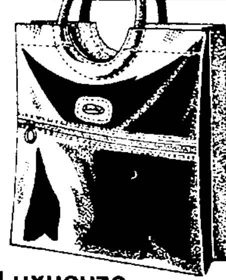


Lichtgewicht portable in vrije-arm uitvoering. Met 3 naaldstanden. Geschikt voor o.m. blindzoomsteek, stikkende zig-zag, straight-stretch steek, overlocksteek, dubbelnaalds stikwerk. KEMA-keur. Incl kap ~~629.-~~ **569.-**

VENDOMATIC KEMA KEUR



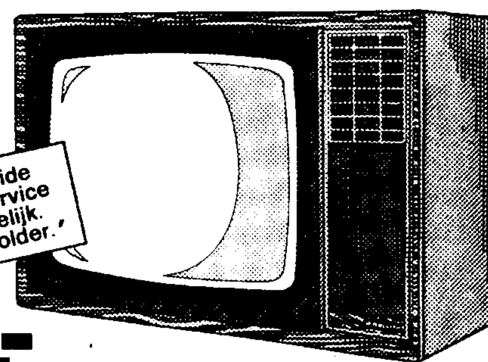
**Handgeweven sierkussentjes**
Met franje. Naturel katoen. Div. fraaie weef-effekten.
**Nú, per 2 stuks,** ~~27.-~~ **20.-**



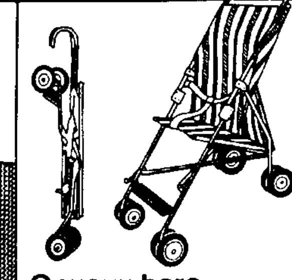
**Luxueuze 'city-bag'**
Royale tas met praktisch ritsvoorvak. Marine, bordo, beige of donkerbruin ~~26.95~~ **23.50**

## Vendomatic kleuren-tv

Met 56 cm/110° HiBri kleurenbeeldbuis. Tiptoetsen voor 12 verschillende voorkeurprogramma's. In/uitschakelbare kontrastautomaat. Aansluitingen voor tweede luidspreker, hoofdtelefoon, videorecorder.




~~1499.-~~ **1349.-**



**Opvouwbare baby-buggy**
In blauw/wit. Licht in gewicht. sterk nylon met verstevigde rug. Schuimbandjes. ~~59.-~~ **53.-**



**Vendor dekbed overtreksets**
100% Katoen. Strijkvrij. Div. dessins en modieuze kleuren. 200x200 cm. incl. 2 slopen ~~72.50~~ 65.- 135x200 cm, incl. 1 sloop ~~52.50~~ **47.-**

## Sportief herenjack

Polyester/katoenen poplin. Met raglan mouw, opstaande kraag en kontrastpiping. In navy en grijs. Maten 46 t/m 56. ~~79.-~~ **69.-**

**VROOM & DREESMANN**
ook geldig op de plaatselijke koopavond

2792 A



100% Katoen voor minder.
Een vrolijk geheel voor niet meer dan een bescheiden bedrag.

Een katoenen vestje in navy, zwart, esmeraldgroen of gitane bleu. Maten S, M en L. 29.-

En eronder een piratenbloes van katoen. In wit, jade of pink. Hij is er in de maten 36-40. 49.-

Met een piratenbroek van katoen in grijs, esmeraldgroen, gitane bleu en navy. Maat 36-42. 59.-

**Mooier is niet duurder bij Lampe.**

05200-689

**Te koop aangeboden**

Te koop aangeboden
**nieuwe wielerkleding**
Ploeg Brouwers Machines. Te bevr. Brouwers b.v., Industrieweg 5a, Wijlre, tel. 04450-2220.

Te k. POSTZEGELS Ned., no 6 postfris 60% catalogus no 49 gest. 60% catelogus. Tevens te k. oud wit kolenfornuis m. opstand, kinderwagen beigebruin. Kasteellaan 36, Hoensbroek.

OPA-OMAFIETS, damesherenfiets met en zonder versn. Kinderfiets, tel. 045-257371.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3-versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; Kinderfietsen ƒ 109,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek, donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Weg. verhuizing ANTIEK en omaspullen o.a. antieke muurlampjes en veel kleingoed. Tel. 045-422171, Caumerweg 45, Heerlerbaan.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Strakke ant. MEUBELEN, van z. goede kwaliteit. Groot assortiment. Inter-art, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

***alléén vrijdag en zaterdag***

**Nullijner in soepel bruin leer. Gepolsterde randen en een ijzersterke rubber profielzool. Perfekt zittend en makkelijk lopend. Maten 36 - 45 winkelpr. 49.95 Bristolpr. 45.---**

alléén vrijdag en zaterdag **32.50**

ECHT LEDER

**BRISTOL**
donderdag koopavond *shoes jeans vrijetijdskleding*
Heerlen -- Hoogeweg 2 - 4 (hoek Schelsberg), tel. 045-722388

# Haan schoenenparadijs

Voor de laagste prijs
**topkwaliteit**
Geen guldens, maar tientjes voordeel.
Eygelshoven, Hoofdstraat 120. Tel. 045-352037
Heerlen (Palemig), Palenbergstraat 2. Tel. 045-721123

Te k. ANTRACIETKOLEN, groot en klein, Kerkraderweg 224, t.o. Tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. wit COMMUNIEJURKJE m. jasje, Bockstr. 11, Kerkrade, tel. 456215.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-deurs. Tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Ant. Louis XV SLAAPKAMER, 2-drs. kastje, Mechelse kast. Drievogelstr. 139 Kerkrade.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend, met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende reeds va. ƒ 295,-; zw/wit va. ƒ 75,-. Radio-TV-Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Klassiek BANKSTE[L] ƒ 195,–; modern bankst[el] zwaar model, ƒ 395,–; eik[en] bankstellen ƒ 495,–, ƒ 695 ; ƒ 895,– enz.; eiken eetho[e]ken, ƒ 495,– ƒ 595,– ƒ 695; groot eiken wandmeub[el] ƒ 495,–; modern wandme[u]bel v.a. ƒ 175,–; modern eethoeken ƒ 95,–; ƒ 145 ƒ 195,–; verder barok e[et]hoeken en bankstellen, zits bankjes, aparte club salontafels, div. mod kleinmeubels, alles sp[o]goedkoop. Ook ruilen w[ij] uw oude meubels in a[a] hoogste waarde. O.K.-H[al] Agnes, Printhagenstr. 2[2-] 24, Geleen-Centrum (vla bij Alb. Heyn).

Te k. wegens omsth. prim KLEURENTELEVISIE, tel. 04406-12875.

Te k. witte BRUIDSJAPON m. 36/38 pr. b7 550 Palmstr. 8 Hrl.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Covè, Tomos, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig vanaf ƒ 369,- compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. 's-Donderdags koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225 reeds 74 jaar tweewielers.

ORGEL voor ƒ 50,– per maand reeds een orgel te huur. Muziekhuis Willy Dera, Baanstraat 93, Schaesberg.

Tiroler TUINHUISJES Schuurtjes van fabrikant, Ubachs Kerkrade-Vink, dag. gr. houtbouwshow.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. PIANO Wittenburg, zw., in perf. st. Vr.pr. ƒ 2500,–. 04490-11742.

Isolerende VELOURSGORDIJNSTOF nu vanaf ƒ 21,95 per m. Ook vitrage. Pr. naaister, ƒ 12,- per baan. Veloursshop, Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., grote voorr. karpetten m. 20% kort. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. WEDSTRIJD-TAFELTENNISTAFEL (inklapb. op wielen), tel. 045-310447.

Te k. PIANO, wegens beëindiging studie, 2 jr. oud. Borrekuilstr. 147, Geleen.

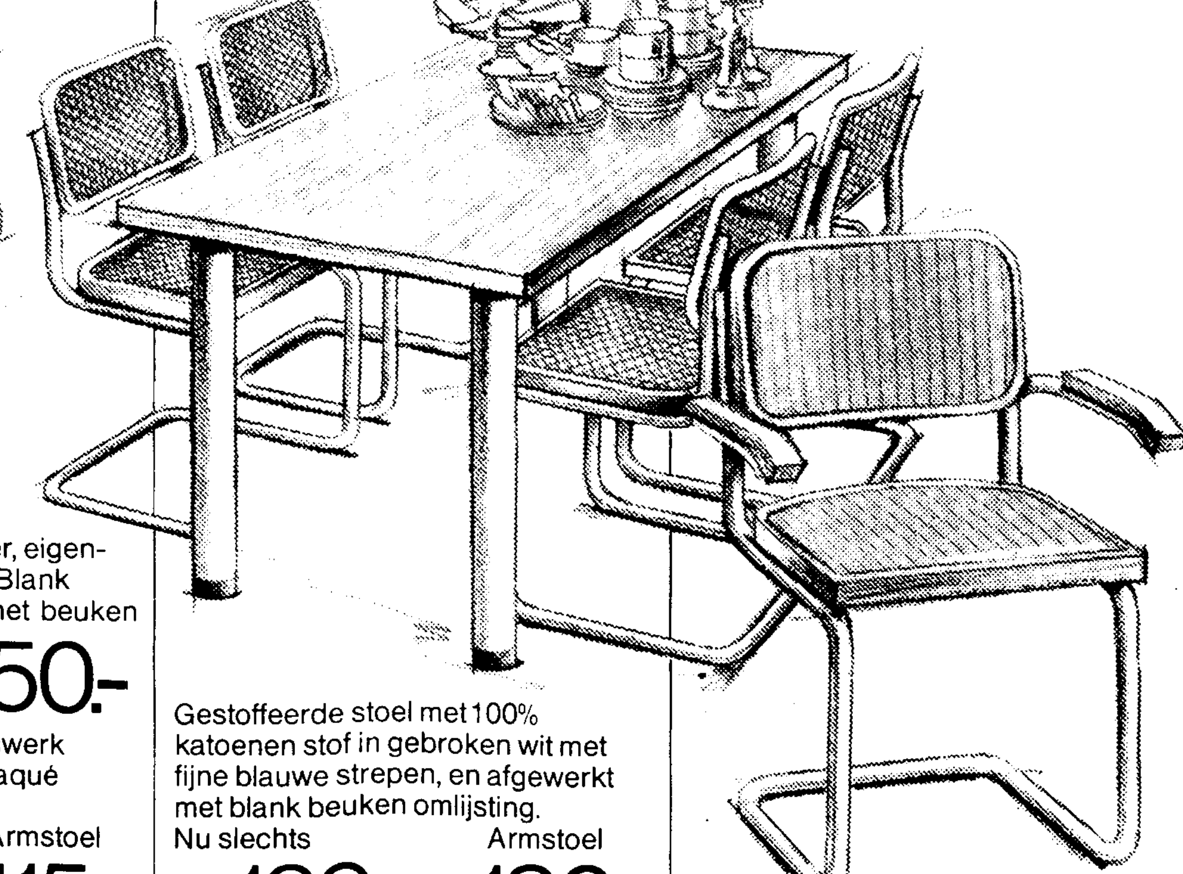
## Kunststof & aluminium

Direkt af fabriek:
**Iso-ramen en deuren**
**Isolerende rolluiken**
15% glassubsidie - 15% winterkorting extra op glas
Vakkundige montage - 10 jaar garantie.
**Samzon**
Sweikhuizen. Tel. 04493-2447

# eigentijds en betaalbaar wonen



**2½-Zitsbank Charlotte**
Een bank met een heel eigen karakter en fraaie vormgeving, daarbij erg royaal van comfort. Met beukehouten romp en cane zijkanten, gestoffeerd met een uni weefstof in geel of blauw.
Nu slechts **1250.-**



**Eethoek Roma**
Fraai gestyleerde eetkamer, eigentijds van sfeer en comfort. Blank beuken tafel of witte tafel met beuken lijsten op wit metalen poten. **450.-**

Eetkamerstoel van wit buiswerk met naturel beuken of wit laqué zitting en rug met cane.
Nu slechts **89.-** Armstoel **115.-**

Gestoffeerde stoel met 100% katoenen stof in gebroken wit met fijne blauwe strepen, en afgewerkt met blank beuken omlijsting.
Nu slechts **139.-** Armstoel **180.-**



**Zithoek Naxos**
Een zithoek in een fraaie, eenvoudig gehouden belijning, zeer royaal van afmetingen en dus ook van comfort. Met solide romp en gestoffeerd met een prachtige 100% katoenen ribstof in blauw, grijs, beige of bruin. ~~2295.-~~ **1995.-**
(Ook leverbaar als losse 2- en 3-zitsbanken, ook met lederbekleding)

**Salontafel Roma**
Wit, met blank beuken omlijsting op wit metalen poten. Afm. 80x80 cm **375.-**
80x140 cm **425.-**

Financiering is mogelijk via Vendopolis bv.
U vindt Vendopolis aan de verzekeringsbalie van Vroom & Dreesmann.

2621 A

**VROOM & DREESMANN**

# FEESTNEUS.




## SUZUKI ALTO FX. TIJDELIJK f 9.999,-

Deze maand komt de 10.000ste Suzuki op de weg. Feest dus. Zeker als u van plan was een Suzuki Alto FX te kopen. Want die is tot 31 maart 1982 f 1.000,- in prijs verlaagd.

Kom dus bij ons langs en vraag naar de Feestneus: de Suzuki Alto FX voor f 9.999,- incl. BTW af importeur.

## SUZUKI. EEN RAAAZEND KNAP KARRETJE.

**Alcars,** Haefland 15, 6441 PA Brunssum. Tel. 045-252244
**Autobedrijf Bos Heerlen B.V.,** Grasbroekerweg 9, 6412 BE Heerlen. Tel. 045-724545
**Autobedrijf Vossebeld,** Hingenderstraat 28, 6111 AC St. Joost-Echt. Tel. 04754-1917
**Autobedrijf Vleugels B.V.,** Scharnerweg 137a, 6224 JD Maastricht. Tel. 043-627241/627242
**Nedam Automobiel Maatschappij Roermond b.v.,** Oranjelaan 802, 6043 GL Roermond. Tel. 04750-23351
**Automobielbedrijf Hub Nijsten B.V.** Rijksweg zuid 212, 6134 AG Sittard. Tel. 04490-21000



# Markt & veiling

## Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde producten op donderdag 4 maart 1982 op de c.v.v. te Grubbenvorst. Kassla poly aanvoer 10.700 kolli: a 23 38,20; a 21 36,90; a 19 36,80; a 17 37,30; a 15 35,80; a 13 33,70; b 17 34,70; b 15 32,70; b 13 29,20; b 12 17,10; kassla krat aanvoer 12.500 kolli: a 23 43,00; a 21 39,20; a 19 34,70; a 17 32,60; a 15 29,20; a 14 24,20; b 23 42,60; b 21 38,40; b 19 35,20; b 17 32,20; b 15 29,60; b 13 24,90; b 12.22,20; witlof zonder dekaarde aanvoer 7.800 kg 1 kort a 239,00; 1 lang a 299,00; 1 kort 223,00; 1 lang 291,00; 2 kort 221,00; 2 lang 196,00; 3a 156,00; 3 b 109,00; 3 c 58,60; witlof met dekaarde aanvoer 3.200 kg 1 kort a 245,00; 1 lang a 323,00; 1 kort 239,00; 2 kort 233,00; 2 lang 219,00; 3a 149,00; 3b 129,00; 3c 68,60; asperges geforceerd aanvoer 1.750 kg I grof wit 14,90; b1 9,30; 3 grof 8,00; komkommers klasse 1; 60-75 156,00; 50-60 133,00; 40-50 123,00; 35-40 98,40; 30-35 80,10; krom 2 164,00; stek middel 149,00; 25-30 61,50; komkommers klasse 2 50-60 96,50; 40-50 100,00; 35-40 87,50; 30-35 71,80; 25-30 62,50; aanvoer klasse 1 en 2 36.000 stuks; prei 1 wit 2/4 zak. 236,00; 1 wit 2/4 a.k. 208,00; 2 wit 2/4 122,00; 2 2/4 100,00; rabarber 1 40/op 283,00; 1 grof 40+ 298,00.

Nummerproducten: andijvie 1 2,30-2,64; chinese kool 0,84-1,47; rode kool 0,40-0,72; witte kool 0,43-0,58; peen b. 0,67-0,99; c 0,52-0,58; radijs 20 per bos 0,87-1,10; schorseneren a1 0,61-0,93; knolselderij 0,27-0,64; spinazie 2,32-2,40; veldsla 1,90-3,00.

Champignonveiling d.d. 3-3-1982. (dozen) 1 fijn 5,76; 1 fijn c 5,53; 1 m 4,40; 1 m c 4,69; 1xfijn 5,24; 1xgrof 4,23; (4-kg-bakken) w 3,47; 3a 2,84; 3 b 2,72. Bloemenprijzen d.d. 4-3-1982 midden en hoogste prijzen: alstroemeria 92,34-113,00; amarillys 27,98-33,00; anemoon 13,35-21,00; anjers 40,92-62,00; trosanjers 36,18-50,00; chrys. jrrnd. tros 77,46-99,00; aspargus lang 31,78-33,00; asparagus middel 32,71-35,00; freesia dubbelbl. 35,11-38,00; freesia enkelbl. 20,36-37,00; gerbera 40,94-66,00; iris ideaal 25,80-30,00; narchis carlton 14,80-20,00; narcis yellow s. 18,00; or. cymbidium 57,02-330,00; or.mini cymbidium 23,39-25,00; roos groot cocktail 80 73,81-90,00; roos groot ilona 58,05-69,00; roos groot red succes 77,02-97,00; roos groot sonia 54,71-75,00; roos klein cocktail 54,78-55,00; roos klein carona 39,49-62,00; roos klein mercedes 55,53-68,00; roos klein motrea 33,14-53,00; anturium 142,13-240,00; tulp alledin 32,29-35,00; tulp apeldoorn geel 22,91-24,00; tulp apeldoorn rood 21,81-25,00; tulp l. witwe 20,76-24,00; tulp 1. strike 21,08-25,00.

## Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren. Klokprijzen: radijs kas I 0,89-1,04; prei AI 2,47; BI 1,–; AII 1,29; AIII 0,98; veldsla I 1,50-2,10; Chinese kool I 1,21-1,36; witlof I kort 2,30-2,40; I lang 2,80; koolrabi 7/8 1,39-1,46.
Uitbetalingsprijzen: kassla per stuk in kratten A12 van 30 stuks 0,243; A13 0,256; A15 0,353; A17 0,377; A19 0,395; A21 0,394; A23 0,430; A25 0,430; 12 kg II 30 stuks 0,166; CI 30 stuks 0,175; kassla per stuk in kisten CI 30 stuks 0,162; tomaten rood per bak AI 47,000.

## Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de Veiling Gronsveld Coöp. op gisteren savooie kool A1 1,27; AII 1,01-1,09; rode kool A1 0,56; BI 0,23; witte kool AI 0,41; BI 0,31; rode uien II 0,22-0,36; witte uien II 0,26-0,34; koolrabi II 0,27-0,28; knolselderij I 0,75-0,91; II 0,35-0,41; boerenkool II 0,73; spruiten AII 2,–-2,32; witlof I 2,92; peen AII 0,63, BII 0,55-0,58; prei AII 1,25-1,32; AIII 1,17-1,20; BIII 0,76; selderij AI 0,42-0,72; BII 0.26-0,37.

## Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 231 stuks, prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 2450-4050, voljarige 1950-3200, luxe tweeëneenhalfjarige merries 1700-2600, luxe tweeënhalfjarige hengsten 1500-2550, luxe anderhalfjarige merries 900-1700, luxe anderhalfjarige hengsten 900-1700, veulens merries 725-1375, veulens hengsten 700-1350, hitten 600-1550, Shetlandse ponnies (ruins) 250-600,, Shetlandse ponnies (merries) 300-675. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 7,40-8,40, oude slachtpaarden 7,30-8,30. De handel was traag prijshoudend.

## Veemarkt Utrecht

UTRECHT – Totaalaanvoer 4211 stuks (weekaanvoer 4444), waaronder 995 runderen, 55 graskalveren, 1547 nuchtere kalveren, 994 schapen, 22 lammeren, 473 varkens, 120 biggen en 5 bokken en geiten. Er waren circa 745 slachtrunderen.

Prijzen in guldens per kg: slachtkoeien extra kwal. 7,90-8,95, 1e kwal. 7,25-7,85, 2e kwal. 6,40-7,00 en 3e kwal. 5,90-6,35, stieren 7,40-8,90, worstkoeien 5,30-6,50, slachtzeugen extra kwal. 3,30-3,35, 1e kwal. 3,25-3,30, 2e kwal. 3,20-3,25, 3e kwal. 3,15-3,20, oude slachtschapen 6,00-8,50, zuiglammeren 10,25-11,50.

Prijzen in guldens per stuk: melk- en kalfkoeien 2100-3000, kalfvaarzen 2025-2700, vare koeien 1425-2025, pinken 875-1425, graskalveren 575-925, nuchtere kalveren voor fok en mesterij zwartbont 145-320 en roodbont 270-575, weidelammeren 160-220, schrammen 130-150, biggen 115-130, geiten 45-125.

Overzicht (resp. handel en prijzen): slachtrunderen redelijk prijshoudend: melk- en kalfkoeien redelijk - niet geheel prijshoudend; jongvee willig - goed prijshoudend; nuchtere fok- en mestkalveren stroef - lager; schapen vlot - goed prijshoudend; lammeren vlot - goed prijshoudend; varkens stug - moeizaam prijshoudend; schrammen en biggen stil - stabiel; geiten kalm - prijshoudend.

## Eierprijzen Barneveld

COOP. VELUWSE EIERVEILING – Aanvoer 3.798.313 stuks, stemming rustig. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 12,65, 55-56 gram 14,55, 60-61 gram 14,65-14,70 en 65-66 gram 14,65-15,20.

Eierveiling - Aanvoer 2.050.920 stuks, stemming rustig. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 51-52 gram 13,25-13,35, 56-57 gram 14,60-14,55, 61-62 gram 14,60-14,70 en 66-67 gram 14,85-14,95.

EIERMARKT - Aanvoer ca. 1.100.000 stuks, handel rustig. Prijzen in gulden: eieren van 48-54 gram 12,10-14,80 per 100 stuks of 2,52-2,74 per kg, 57-61 gram 15,30-15,60 per 100 stuks of 2,68-2,56 per kg en 64-67 gram 16,00-16,10 per 100 stuks of 2,50-2,40 per kg.

# Jaarbeurs trok bijna twee miljoen bezoekers

**UTRECHT – Ongeveer 800.000 mensen hebben vorig jaar de beurzen en manifestaties van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs in Utrecht bezocht, 100.000 meer dan in 1980. Bovendien trokken vergaderingen, congressen, cursussen en examens in de jaarbeursgebouwen nog eens een miljoen bezoekers. De algemeen directeur van de jaarbeurs mr. C.J. de Vries, noemde deze cijfers donderdag op een persconferentie ter gelegenheid van de komende voorjaarsbeurs.**

De economische problemen zijn ook van invloed op het jaarbeursgebeuren. Op de technische beurzen behalen exposanten met efficiëncy-apparatuur behoorlijke resultaten. Verhogende en arbeidsbesparende verhogende en arbeidsbesparende apparatuur behoorlijke resultaten. Bij een aantal technische beurzen is echter de gemiddelde standgrootte met acht procent teruggelopen. Maar de beurzen worden evenwel niet kleiner doordat er nog steeds nieuwe exposanten bij komen.
Op enkele beurzen met gebruiksgoederen was er sprake van een geringe vraag. Dat gold met name de vakbeurs voor woninginrichting Inter Decor en de meubelbeurs en de sector verlichting van de Trade Mart (de permanente expositie in het Beatrixgebouw). De bezoekers van de jaarbeursrestaurants besteedden gemiddeld minder dan in voorgaande jaren.

De Jaarbeurs zelf heeft 1981 afgesloten met een klein verlies. Hetzelfde zal naar verwachting ook met 1982 gebeuren. In 1981 werden er in Utrecht 35 vakbeurzen gehouden plus nog tien evenementen met een tentoonstelling. Het totaal aantal ten behoeve van beurzen verhuurde vierkante meters bedroeg 345.000, iets minder dan in het tot nu toe drukste jaar 1980. In het congres- en vergadercentrum werden ruim 22.000 vergaderingen gehouden. De grote congreszaal werd 223 keer verhuurd, 32 keer meer dan in 1980.
Mr. de Vriese zei, dat „onze economie schreeuwt om een helpende hand, die helaas alleen van een harde heelmeester kan komen". Een beperking van de overheidsuitgaven wordt volgens hem belemmerd door het regeerakkoord, waarin de netto-netto koppeling als heilige doelstelling is geformuleerd.
„Bij de bezuinigingsplannen lijkt de regering te mikken op een soort collectieve consensus, met als gevolg dat de grootste mond het gelijk aan zijn kant krijgt", aldus de Vriese. Hij noemde in dit verband de plannen met de bovenwettelijke ziekte-uitkeringen en voorspelde, dat andere bezuinigingsplannen hetzelfde lot zullen ondergaan als de betrokken belangengroepen zich maar voldoende luidruchtig manifesteren. „Actievoerend Nederland lijkt de politiek steeds meer de baas te zijn".

## Olievondst

**LOS ANGELES – Op het grondgebied van de renbaan Hollywood park in de Amerikaanse stad Los Angeles is olie aangeboord. Over de omvang van het veld is geen mededeling gedaan. De bron werd na 42 dagen van proefboringen gevonden op een diepte van 3000 meter. Volgens een woordvoerder van de renbaan zullen de races niet door het boren worden gehinderd.**

# Jamani niet met Opec aan tafel

**BEIROET – Saoedi-Arabië is ertegen dat de landen van de Organisatie van Olie Exporterende landen (Opec) voor het eind van deze maand een extra vergadering beleggen. Dit is vernomen na afloop van een gesprek tussen de Saoedische minister van olie, Jamani, en de Opec-voorzitter, Mana Said Oteiba.**

Oteiba had eerder op de dag laten weten dat hij de ministers van olie van de Opec-landen bijeen wilde roepen. Hieruit zou kunnen worden afgeleid dat Saoedi-Arabië zijn tegenstand tegen een extra bijeenkomst had opgegeven. Het land heeft er echter geen belangstelling voor de vergadering bij te wonen.
Vermoedelijk zullen de Opec-landen Saoedi-Arabië nadrukkelijk vragen zijn productie – op het ogenblik acht miljoen vaten (van 159 liter) per dag – te verkleinen.

## Daling van werkloosheid

NUERENBERG – De werkloosheid in de Bondsrepubliek is de afgelopen maand licht gedaald. In januari waren er in de Bondsrepubliek 1.949.800 mensen zonder werk, het hoogste peil in 25 jaar tijd. In de maand februari is dat aantal teruggelopen tot 1.935.316, 8,2 procent van de beroepsbevolking. In februari vorig jaar stond de werkloosheid nog op 5,6 procent.

## Afgifteprijs weer hoger

AMSTERDAM – De Westland-Utrecht Hypotheekbank maakte bekend, dat zij vanaf donderdag weer 11 pct.-pandbrieven 1981 per 1986-1990 gaat afgeven tegen 99 pct. Het effectieve rendement komt uit op ongeveer 11,24 pct. De couponadatum is 1 maart. Ook zijn weer verkrijgbaar 11 pct.-pandbrieven 1981 per 1986 tegen 98,50 pct. Renteverrekening vindt plaats vanaf 16 februari 1981. Deze stukken zijn betaalbaar op 17 november 1986 met ƒ 1825.
Tegelijkertijd verhoogt de bank de afgiftekoersen van de 11,5 pct-pandbrieven 1981 per 1986-1990 (coupon per 15 februari) van 99 naar ongeveer 11,49 pct. De afgifte van de 12 pct.-pandbrieven 1981 per 1986-1990 en de 12 pct-spaarpandbrieven 1981 per 1986 wordt gestaakt.

# Nieuw kantoor voor PLEM in Maasbracht

**MAASBRACHT – Vandaag 5 maart neemt de PLEM in Maasbracht een nieuw districtskantoor in gebruik. Als onderdeel van een reorganisatie is het aantal PLEM-districten teruggebracht van 17 tot 13. Tot het nieuw gevormde district Maasbracht behoren de gemeenten Posterholt, St.-Odiliënberg, Montfort, Herten, Linne, Maasbracht, Wessem, Heel, Panheel, Beegden, Grathem, Thorn, Hunsel en Stramproy. Tot de taak van het 32 man tellende districtspersoneel behoren onder meer de aanleg en het onderhoud van midden- en laagspanningsnetten en straatverlichting, het aanleggen van huisaansluitingen en het opheffen van storingen. Het nieuwe districtskantoor is gelegen op het terrein van de Clauscentrale en via de hoofdingang van dit complex bereikbaar.**

Na de officiële ingebruikstelling door burgemeester Vaes van Maasbracht wordt het kantoor formeel door algemeen PLEM-directeur ir. Van Eyndhoven overgedragen aan districtshoofd Habets en zijn medewerkers. Door deze nieuwe vestiging is naar de grote betekenis van Maasbracht als centrum voor de electriciteitsvoorziening een nieuwe dimensie toegevoegd. Nationaal en internationaal is het te Maasbracht gelegen 380 kV-Sepstation een belangrijk knooppunt voor het electriciteitstransport. Voor de productie is de Clauscentrale van provinciale en nationale betekenis.

## Redelijk

**AMSTERDAM – Het Damrak lag er donderdagochtend weer redelijk goed bij. De grote gangmakers waren KLM en Ahold.**

**KLM zocht na de daling van woensdag de weg omhoog weer op en rond twaalf uur was de koers opgelopen tot ƒ 106,–, wat een winst betekende van ƒ 3,70.**

**Ahold verraste de beurs vroeg in de ochtend op fraai genoemde cijfers over 1981. Het tweede halfjaar is na een teleurstellende eerste jaarhelft een stuk beter geweest en het bestuur spreekt voor het volgende jaar een zeker optimisme uit. De koers van het fonds ging na het bekend worden van deze cijfers snel omhoog naar ƒ 72,50.**

# Beursoverzicht

Kon. Olie was 60 cent duurder op ƒ 77,– en Unilever een halve gulden op ƒ 160,30. Akzo en Philips waren goed prijshoudend en Hoogovens noteerde onveranderd ƒ 15,80. De grote banken werden eveneens wat duurder, waarbij voor de Middenstandsbank een herstel was weggelegd van ƒ 2,– op ƒ 114,–. De hypotheekbanken moesten enig terrein prijsgeven. Van de verzekeringsfondsen was Nationale Nederlanden ƒ 1,20 duurder op ƒ 108,20. Ennia won ook enig terrein, maar AMEV raakte 80 cent kwijt op ƒ 82,–. De uitgevers en de aannemer lagen er zeer licht verdeeld bij.

De staatsfondsenmarkt was opnieuw iets hoger.

### Lokaal

Op de lokale markt viel niet erg veel te beleven. Wel kon RSV zich flink herstellen na de uitgebreide ontkenning door het concern van geruchten over een ophanden zijnde splitsing van de groep. Er kwam ƒ 3,– bij de koers op ƒ 27,50. NBM Bouw zette de opmars voort met 60 cent op ƒ 4,60. De goedlopende Krasnapolsky steeg ƒ 2,50 naar ƒ 79,50. Blijdenstein-Willink was ƒ 3,– hoger op ƒ 33,– niet te koop en Wegener werd ƒ 1,– duurder op ƒ 14,–.

Aan de andere kant verloor Buhrmann-Tetterode ƒ 1,– op ƒ 39,– en HVA ƒ 2,– op ƒ 48,–. Gelatine Delft werd opnieuw tevergeefs aangeboden.
VNU begon later terrein te verliezen. Ook Nedlloyd was zwak gestemd. Heineken krabbelde langzaam omhoog en ook de banken trokken verder aan. Over het algemeen bleef de actieve markt er redelijk bijliggen, ondanks de duidelijke daling die Wall Street te zien had gegeven. De staatsfondsenmarkt had later de neiging iets af te gaan brokkelen.
Op de Europese optiebeurs was de ochtendomzet van 1616 contracten goed over een aantal opties verdeeld. Bij de goudopties moesten de calls flink premie afstaan op de lagere goudprijs. Daarentegen wisten calloopties KLM op de koersstijging van het aandeel behoorlijk winst te boeken.

# Beurs & valuta

## Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op donderdag 4 maart 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD
Onbewerkt ƒ 28.510 - ƒ 29.210, vorige ƒ 29.430 - ƒ 30.130; bewerkt ƒ 27.650 - ƒ 30.380, vorige ƒ 28.540 - ƒ 31.340.
ZILVER
Onbewerkt ƒ 555 - ƒ 658, vorige ƒ 577 - ƒ 680; bewerkt ƒ 520 - ƒ 690; vorige ƒ 540 - ƒ 710.

## Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 2,55 | 2,65 |
| Engelse pond | 4,58 | 4,88 |
| Belgische frank (100) | 5,40 | 5,70 |
| Duitse mark (100) | 108,00 | 111,00 |
| Italiaanse lire (10.000) | 19,00 | 20,00 |
| Portugese escudo (100) | 3,40 | 4,10 |
| Canadese dollar | 2,07 | 2,17 |
| Franse franc (100) | 41,75 | 44,75 |
| Zwitserse franc (100) | 136,50 | 139,50 |
| Zweedse kroon (100) | 43,25 | 46,25 |
| Noorse kroon (100) | 42,00 | 45,00 |
| Deense kroon (100) | 31,00 | 34,00 |
| Oostenr. schilling (100) | 15,50 | 15,80 |
| Spaanse peseta (100) | 2,36 | 2,66 |
| Griekse drachme (100) | 3,95 | 4,75 |
| Finse mark (100) | 55,75 | 58,75 |
| Joegoslav. dinar (100) | 4,30 | 5,70 |
| Ierse pond | 3,70 | 4,00 |

## Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| US Dollar | 2,59525-59775 |
| Pond Sterling | 4,7445-7495 |
| Duitse Mark | 109,635-685 |
| Franse Frank | 42,835-885 |
| Begische Frank | 5,9405-9455 |
| Zwits. Frank | 138,125-175 |
| Japanse Yen | 109,83-93 |
| Ital. Lire | 20,335-385 |
| Zweedse Kroon | 44,945-995 |
| Deense Kroon | 32,675-725 |
| Noorse Kroon | 43,400-450 |
| Canadese Dollar | 2,12675-12925 |
| Oostenr. Schilling | 15,6310-6410 |
| Iers Pond | 3,8750-8850 |
| Spaanse Peseta | 2,51-2,53 |
| Austr. Dollar | 2,7750-7850 |
| Antill. Fls. | 1,4350-4550 |
| Surin. Fls. | 1,4425-4725 |
| Saoedi Riyal | 75,80-76,05 |

## Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo – (29.30)
Kon. Olie 77.30-80 (77.30)
Philips 24.20 (24.20)
Unilever 160.00 (160.00)
KLM 106.80-8.50 (106.70)

## INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| Algemeen | 87,10 | 87,30 |
| Algemeen-lokaal | 88,20 | 88,30 |
| Internationals | 85,90 | 86,30 |
| Industrie | 70,40 | 70,30 |
| Scheep- en luchtvaart | 141,40 | 141,40 |
| Banken | 182,10 | 184,20 |
| Verzekering | 158,50 | 159,20 |
| Handel | 68,40 | 68,80 |
| CBS-oblig.index | 86,40 | 86,60 |
| Rendem.staatslening | 10,73 | 10,68 |
| waarvan 3-5 jaar | 10,68 | 10,61 |
| 5-8 jaar | 10,78 | 10,74 |
| 8 jaar en langer | 10,66 | 10,62 |
| nieuwste drie | 10,62 | 10,58 |
| rend. BNG-leningen | 10,64 | 10,61 |
| rend. bankleningen | 11,03 | 10,92 |
| rend. spaarbrieven | 12,12 | 11,78 |

## NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 811.74 | 327.16 | 108.25 | 318.71 |
| Hoogst | 819.82 | 330.12 | 109.02 | 321.64 |
| Laagst | 800.70 | 320.00 | 107.07 | 313.73 |
| Slot | 807.55 | 325.17 | 107.56 | 316.91 |
| Winst/verlies | −7.61 | −4.19 | −0.65 | −3.13 |

# beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

**Binnenlandse aandelen**

| | | |
|---|---|---|
| Ahold | 67,50 | 72,20 |
| Akzo | 29,10 | 29,40 |
| ABN | 278,00 | 279,00 |
| Amev | 83,00 | 82,50 |
| Amro-bank | 47,60 | 48,20 |
| Amro (div. 82) | 45,50 | 46,20 |
| Bos Kalis Westm. | 69,20 | 68,50 |
| Dordtsche Pr. | 196,80 | 197,00 |
| Dordt. Petr. pref. | 192,60 | 193,50 |
| Elsevier-NDU | 134,70 | 135,00 |
| Ennia | 108,00 | 108,50 |
| FGH | 53,30 | 53,20 |
| Gist Brocades | 74,30 | 73,30 |
| Gist Broc (div. 82) | 71,80 | 70,80 |
| Heineken | 54,00 | 55,10 |
| Heineken Hld. | 49,20 | 50,40 |
| Holl. Betongroep | 77,50 | 77,10 |
| Hoogovens | 15,90 | 16,30 |
| KLM | 103,00 | 106,50 |
| Kon. Olie | 77,00 | 77,40 |
| Nat. Ned. | 107,00 | 108,70 |
| NedLloyd groep | 118,10 | 115,50 |
| NMB | 112,00e | 114,50 |
| NMB (div. 82) | 107,00 | 109,50 |
| Van Ommeren | 26,60 | 26,80f |
| Pakhoed Hold. | 41,70 | 41,10 |
| Pakhoed cert. | 39,40 | 39,30 |
| Philips | 24,20e | 24,20e |
| Philips (div. 82) | 23,50e | 23,40 |
| Robeco | 216,00 | 213,50 |
| Rodamco | 121,60 | 121,90 |
| Rolinco | 201,00 | 198,00 |
| Rorento | 143,30 | 144,00 |
| Unilever | 160,00 | 160,10 |
| Ver. Bezit VNU | 51,00 | 49,80 |
| Volker Stevin | 29,10 | 29,40 |
| Westland U.H. | 84,60 | 83,40 |

**Binnenlandse obligaties**

| | | |
|---|---|---|
| 12.75 - Ned. 81-91 | 109,70 | 110,00 |
| 12.50 Ned. 81-91 | 107,60 | 107,90 |
| 12.25 id. 81-88 | 105,20 | 105,40 |
| 12.00 id. 81-91 | 104,80 | 105,50 |
| 12.00 id. 81-88 | 103,80 | 104,10 |
| 11.75 id. 81-91 | 102,80 | 103,00 |
| 11.50 id. 80 | 102,90 | 102,80 |
| 11.50 id. 81-91 | 102,90 | 102,80 |
| 11.50 id. 81-92 | 102,90 | 102,80 |
| 11.50 id. 82-92 | 102,90 | 102,90 |
| 11.25 id. 81-96 | 102,60 | 102,70 |
| 11.00 id. 81-88 | 101,10 | 101,30 |
| 10.75 id. 80 | 100,30 | 100,50 |
| 10.75 id. 81 | 100,20 | 100,40 |
| 10.50 id. 74 | 100,80 | 101,10 |
| 10.50 id. 80 | 99,70 | 100,00 |
| 10.25 id. 80-90 | 98,70 | 99,10 |
| 10.25 id. 80-87 | 99,40 | 99,60 |
| 10.00 id. 80 | 96,70 | 97,00 |
| 9.75 id. 74 | 94,70 | 95,10 |
| 9.50 id. 76-1 | 99,20 | 99,20 |
| 9.50 id. 76-2 | 95,70 | 95,90 |
| 9.50 id. 80-95 | 93,40 | 93,70 |
| 9.25 id. 79-89 | 94,20 | 94,20 |
| 9.00 id. 75 | 90,80 | 91,30 |
| 9.00 id. 79-94 | 91,00 | 91,60 |
| 8.75 id. 75 | 93,90 | 94,00 |
| 8.75 id. 75-2 | 93,10 | 93,40 |
| 8.75 id. 76-96 | 90,40 | 90,70 |
| 8.75 id. 79-94 | 91,80 | 92,40 |
| 8.75 id. 79-89 | 91,60 | 92,00 |
| 8.50 id. 75 | 92,70 | 93,00 |
| 8.50 id. 75-2 | 92,40 | 92,70 |
| 8.50 id. 78-93 | 89,20 | 89,80 |
| 8.50 id. 78-89 | 93,70 | 93,90 |
| 8.50 id. 79-89 | 93,80 | 94,00 |
| 8.25 id. 76-96 | 88,10 | 88,40 |
| 8.25 id. 77-92 | 90,80 | 91,00 |
| 8.25 id. 77-93 | 90,00 | 90,50 |
| 8.25 id. 79-89 | 90,80 | 91,30 |
| 8.00 id. 69 | 88,20 | 88,50 |
| 8.00 id. 70-95 | 87,80 | 88,10 |
| 8.00 id. 71-96 | 87,20 | 87,50 |
| 8.00 id. 70-I | 97,40 | 97,50 |
| 8.00 id. 70-II | 96,90 | 97,00 |
| 8.00 id. 70-III | 96,80 | 96,70 |
| 8.00 id. 76-91 | 90,20 | 90,70 |
| 8.00 id. 77-97 | 87,00 | 87,40 |
| 8.00 id. 77-87 | 95,20 | 95,50 |
| 8.00 id. 78-88 | 91,20 | 91,90 |
| 7.75 id. 71-96 | 85,80 | 86,00 |
| 7.75 id. 73-98 | 84,60 | 84,80 |
| 7.75 id. 77-97 | 85,50 | 85,80 |
| 7.75 id. 77-92 | 88,50 | 88,90 |
| 7.50 id. 69-94 | 86,50 | 86,70 |
| 7.50 id. 71-96 | 85,20 | 85,50 |
| 7.50 id. 72-97 | 84,20 | 84,50 |
| 7.50 id. 78-93 | 86,80 | 87,20 |
| 7.50 id. 78-88 | 89,80 | 90,00 |
| 7.50 id. 78-88-2 | 89,00 | 89,20 |
| 7.20 id. 72-97 | 82,90 | 83,00 |
| 7.00 id. 60-I-91 | 88,30 | 88,50 |
| 7.00 id. 66-II | 87,60 | 87,70 |
| 7.00 id. 69-94 | 84,70 | 85,00 |
| 6.75 id. 78-98 | 81,10 | 81,20 |
| 6.50 id. 68-I-93 | 85,00 | 85,10 |
| 6.50 id. 68-II | 85,60 | 85,60 |
| 6.50 id. 68-IV | 84,50 | 84,50 |
| 6.25 id. 66-91 | 87,20 | 87,20 |
| 6.25 id. 67-92 | 85,60 | 85,80 |
| 6.00 id. 67-92 | 86,50 | 86,50 |
| 5.75 id. 65-1-90 | 88,00 | 88,00 |
| 5.75 id. 65-2 | 88,00 | 88,00 |
| 5.25 id. 64-1-89 | 89,40 | 89,40 |
| 5.25 id. 64-2 | 88,10 | 88,10 |
| 5.00 id. 64-94 | 82,10 | 82,20 |
| 4.50 id. 58-83 | 96,70 | 96,50 |
| 4.50 id. 59-89 | 89,30 | 89,30 |
| 4.50 id. 60-1-85 | 94,60 | 94,60 |
| 4.50 id. 60-2 | 87,50 | 87,50 |
| 4.50 id. 63-93 | 81,10 | 81,10 |
| 4.25 id. 59-84 | 96,00 | 95,80 |
| 4.25 id. 60-90 | 85,50 | 85,70 |
| 4.25 id. 61-91 | 84,60 | 84,40 |
| 4.25 id. 63-1 | 81,90 | 81,90 |
| 4.25 id. 63-2 | 82,40 | 82,50 |
| 4.00 id. 61-86 | 92,50 | 92,50 |
| 4.00 id. 62-92 | 84,00 | 84,00 |
| 3.75 id. 53-93 | 83,50 | 83,60 |
| 3.50 id. st. 47 | 83,20 | 83,20 |
| 3.50 id. 53-83 | 97,50 | 97,30 |
| 3.50 id. 56-86 | 92,80 | 93,20 |
| 3.25 id. 48-98 | 79,00b | 79,50b |
| 3.25 id. 50-90 | 86,70 | 86,50 |
| 3.25 id. 54-94 | 81,60 | 81,60 |
| 3.25 id. 55-95 | 79,60 | 79,60 |
| 3.25 id. 55-85 | 93,20 | 93,20 |
| 3.00 id. Grb 46 | 96,50 | 96,50 |
| 12.00 BNG 81-06 | 106,90 | 107,10 |
| 1.00 id. 81.06 | 101,00 | 101,10 |
| 11.00 id. 74-84 | 101,70 | 101,50 |
| 10.50 id. 1974 | 100,20 | 100,20 |
| 9.50 id. 74-82 | 99,40 | 99,40 |
| 9.50 id. 74-99 | 93,40 | 93,90 |
| 9.50 id. 75-85 | 99,10 | 99,00 |
| 9.50 id. 76-01 | 91,80 | 92,00 |
| 9.00 id. 75-00 | 90,80 | 91,00 |
| 8.75 id. 70-90 | 94,00 | 94,20 |
| 8.75 id. 70-95 | 91,00 | 91,10 |
| 8.75 id. 75-00 | 89,20 | 89,60 |
| 8.75 id. 77-02 | 89,00 | 89,20 |
| 8.50 id. 70-85 | 96,60 | 96,80 |
| 8.50 id. 70-95 | 90,30 | 91,00 |
| 8.50 id. 73-98 | 87,80 | 87,90 |
| 8.25 id. 70-85 | 96,60 | 96,60 |
| 8.25 id. 70-96 | 88,40 | 88,70 |
| 8.25 id. 76-01 | 84,60f | 84,60 |
| 8.00 id. 69-94 | 88,30 | 88,80 |
| 8.00 id. 71-96 | 87,30 | 87,50 |
| 8.00 id. 72-97 | 86,80 | 87,00 |
| 8.00 id. 73-79 | 98,60 | 98,60 |
| 8.00 id. 75-00 | 83,10 | 83,60 |
| 7.60 id. 73-98 | 83,70 | 83,70 |
| 7.50 id. 72-97 | 83,40 | — |
| 7.25 id. 73-98 | 81,30 | 81,60 |
| 7.00 id. 66I-91 | 88,60 | 88,90 |
| 7.00 id. 66-II | 87,30 | 87,60 |
| 7.00 66-IV | 86,50 | 86,70 |
| 7.00 id. 72-97 | 81,50 | 81,70 |
| 7.00 id. 73-83 | 98,80 | 98,80 |
| 6.75 id. 67-92 | 85,90 | 86,10 |
| 6.75 id. 68-93 | 85,10 | 85,10 |
| 6.75 id. 72-82 | 99,20 | 99,20 |
| 6.50 id. 67-92 | 85,40 | 85,50 |
| 6.25 id. 67-92 | 85,90 | 86,10 |
| 6.00 id. 57-82 | 98,40 | 98,50 |
| 6.00 id. 65I-90 | 87,70 | 87,90 |
| 6.00 id. 65II | 87,60 | 87,50 |
| 5.75 id. 65II | 87,10 | 87,30 |
| 5.50 id. 65-90 | 87,20 | 87,20 |
| 5.25 id. 64-89 | 89,50 | 89,50 |
| 5.25 id. 65-90 | 87,00 | 87,00 |
| 5.00 id. 58-88 | 91,30 | 91,10 |
| 5.00 id. 64-89 | 89,70 | 89,70 |
| 4.75 id. 58-88 | 90,30 | 90,30 |
| 4.50 id. 58-89 | 89,50 | 89,30 |
| 4.50 id. 59-84 | 94,70 | 94,70 |
| 4.50 id. 60-85 | 94,00 | 94,00 |
| 4.50 id. 62-92 | 83,60 | 83,80 |
| 4.50 id. 62-93 | 82,70 | 83,00 |

**Converteerbare obligaties**

| | | |
|---|---|---|
| 4.75 Akzo | 76,00 | 76,30 |
| 8.75 ABN | 100,10 | 100,10 |
| 6.75 Amro 73 | 89,40 | 89,20 |
| 5.50 Amro 8.25 | 144,00 | 144,00 |
| 8.50 Westm. | 91,80 | 92,00 |
| 6.25 Buhr T | 87,50 | 88,00 |
| 4.00 Elaion | 83,30 | 83,50 |
| 8.75 Elsev.-NDU | 67,00 | 68,00 |
| 7.25 Furn. 73 | 77,80 | 78,00 |
| 5.75 Gist-Br. | 106,00 | 105,50 |
| 5.25 Hoogovens | 69,50 | 69,50 |
| 7.25 Kappa 73 | 78,20 | 78,20 |
| 8.75 KNSM | 90,00 | 90,00 |
| 8.75 KBB | 71,70 | 72,50 |
| 7.75 K.N. Pap. | 81,60 | 81,80 |
| 7.25 M'intosh | 95,60 | 94,60 |
| 9.00 Meneba | 87,30 | 88,50 |
| 7.00 NBM-B | 50,00b | 52,00 |
| 7.75 Nutricia | 88,80 | 89,00 |
| 8.00 Nijverd. | 92,00a | 93,00 |
| 6.50 Océ-Gr. | 87,50 | 88,00 |
| 4.75 Philips | 92,50 | 91,80 |
| 10.00 Pont | 73,00 | 73,50 |
| 7.50 Proost B. | — | 86,00 |
| 6.50 Rolinco | 60,00 | 60,50 |
| 6.50 id. 1000 | 64,00 | 65,00 |
| 8.00 Sanders | 89,00 | 89,00 |
| 8.75 Schuitema | — | 83,00 |
| 7.00 Slav. Bk. | 83,60 | 83,60 |
| 8.75 Stev. Gr. | 81,00 | 81,00 |
| 9.00 VMF-St. | 64,10 | — |
| 8.25 Vih. But | — | 75,00b |
| 8.50 Volk. Stev. | 70,50 | 70,50 |
| 7.00 W'have | 95,00 | 93,00 |
| 7.00 W'sanen | 88,00 | 88,00 |
| 8.75 W.U. Hyp. | 79,50 | 79,50 |

**Binnenlandse aandelen**

| | | |
|---|---|---|
| ACF | 77,80 | 77,80 |
| ADM-Beheer | 152,50 | 152,50 |
| AMFAS | 70,20 | 70,00 |
| Asd. Rubber | 3,25 | 3,25 |
| Asd. Rijtuig | 118,50 | 118,00 |
| Ant. Brouw. | 220,00b | 220,00b |
| Ant. Verf. | 198,50 | 199,00 |
| Ass. St. R'dam | 62,20 | 62,20 |
| Audet | 82,00 | 82,00 |
| Aut. Ind. Rt. | 690,00 | 680,00 |
| Ballast-N. | 75,50 | 75,00 |
| Bam | 19,20 | 19,50 |
| Batenburg | 353,00 | 348,00 |
| Beek van | 50,00 | 50,00 |
| Beers | 94,00e | 94,50 |
| Begemann | 52,00 | 52,00 |
| Belindo | 317,00 | 319,00 |
| Berkel P | 22,20 | 22,50 |
| Blydenst. C. | 320,00 | 340,00e |
| Boer Druk | 110,00 | 110,50 |
| Bols | 58,50 | 58,50 |
| Borsumij W. | 92,50 | 91,50 |
| Braat Bouw | 80,50 | 80,50 |
| Breevast | 133,00 | 133,00 |
| Breevast (cert.) | 133,00 | 133,00 |
| Bredero | 196,00 | 195,00 |
| Bredero (cert.) | 196,00 | 196,00 |
| Buhrm. Tett. | 40,00 | 39,00 |
| Cal. hold. NV | 35,20 | 34,70 |
| Calvé-D. cert. | 222,00 | 221,40e |
| id. 6 pct. cert. | 1400,00 | — |
| Centr. Suik. | 76,00 | 76,50 |
| id. cert. | 75,30 | 74,50 |
| Ceteco | 168,50 | 169,80 |
| id. cert. | 170,00 | 171,50 |
| Chamotte | 12,20 | 12,20 |
| Cindu-Key | 14,20 | 14,00 |
| Claimindo | 310,00 | 313,00 |
| Deli mij. | 74,60 | 75,70 |
| Desseaux | 39,00 | 39,20 |
| Dorp en co. | 107,00 | 107,00 |
| Econosto | 33,80 | 34,30 |
| Emba | 75,00 | 73,00 |
| Eriks | 38,50 | 39,50 |
| Fokker | 31,00 | 30,20 |
| Furness | 24,50 | 24,80 |
| Gamma H. | 40,60 | 40,00 |
| id. 5 pct. | 15,00 | 15,00 |
| Gel. Delft c. | 220,00f | 215,00a |
| Gerofabr. | 38,00 | 38,00 |
| Giessen | 120,50 | 121,00 |
| Goudsmit | 46,00 | 46,00 |
| Grasso | 67,00a | 66,00 |
| Hagemeijer | 24,70 | 24,60 |
| Hoek's Mach. | 58,00e | 57,00 |
| NV Holdoh. | 164,00 | 168,00b |
| Holec | 41,20 | 42,80 |
| HALL Trust | 227,00 | 229,00 |
| Holl. Kloos | 128,50 | 128,00 |
| Hunter Douglas | 7,20 | 7,00 |
| HVA Mijen crt. | 50,00 | 48,00 |
| ICU | 51,40 | 51,00 |
| IHC-Inter | 184,00 | 182,50 |
| Ind. Maatsch. | 201,00 | 210,00 |
| IBB Kondor | 100,80 | 101,00e |
| Internat. M. | 23,00 | 23,10 |
| Kempen B. | 47,50 | 47,50 |
| Klene S. | 175,00 | 176,00 |
| Kluwer | 69,70 | 69,00 |
| KBB | 22,80 | 23,00 |
| id. cert. | 22,90 | 22,50 |
| id. 6 cum. | 7,40 | 7,40 |
| KNP | 20,20 | 20,40 |
| Krasnap. | 95,00 | 97,50 |
| Kwatta | 11,20 | 11,50 |
| Landre Gl. | 102,00 | 102,00 |
| Leids Wol. | 110,00b | 110,00e |
| Macintosh | 92,00e | 92,00e |
| Maxw. Petr. | 176,20 | 178,00 |
| Meneba | 45,00 | 46,40 |
| MHV A'dam | 4,50b | 4,50b |
| Moeara En. | 310,20 | 320,00 |
| id. 1-10 | 4050,00 | 4080,00 |
| id. 1-4 | 900,00 | 900,00 |
| Mulder | 560,00 | 570,00 |
| Mijnb. W. | 320,00 | 325,00 |
| Naarden | 28,80 | 28,70 |
| Naeff | 117,00b | 117,00b |
| Nagron | 19,40 | 19,20 |
| NBM-Bouw | 3,60e | 5,00 |
| Nedap | 194,00 | 195,00 |
| Ned. Crediet | 33,20 | 33,10 |
| NEFIT | 960,00a | 960,00a |
| Ned. SHB | 208,30 | 208,30 |
| Ned. Springst. | 3360,00 | 3380,00 |
| Nierstrasz | 790,00 | 800,00 |
| Norit | 58,00 | 57,50 |
| Nutricia GB | 56,20 | 57,50 |
| Nijverdal | 45,00e | 45,00 |
| Océ-Gr. | 92,00e | 92,40 |
| Orenstein | 145,00 | 146,00 |
| Otra | 55,50 | 55,00 |
| Palembang | 88,00 | 88,00 |
| Palthe | 25,00 | 25,00 |
| Pont Hout | 40,80 | 40,80 |
| Porcel Fles | — | — |
| Proost en Br. | 78,00 | 79,00 |
| Rademakers | 122,00 | 122,00 |
| Ravast NV | 14,20 | 14,50 |
| Reesink | 183,80 | 184,50 |
| Riva | 290,00 | 290,00b |
| id. cert. | 287,00 | 287,00b |
| Rohte en Jisk | 101,00 | 102,00 |
| Rommenholl. | 301,00 | 301,00 |
| Rijn-Schelde | — | 27,50 |
| Sanders | 80,50 | 79,00 |
| Sarakreek | 66,90 | 66,20 |
| Schlumberger | 590,00 | — |
| Schuitema | 34,20 | 34,50 |
| Schuppen | 101,00 | 101,00 |
| Sehuttersv. | 44,30a | 44,00 |
| Slavenb. Bnk. | 79,50 | 80,00 |
| Smit Intern. | 46,00 | 46,80 |
| Telegraaf | 73,50e | 73,50 |
| Textiel Tw. | 36,50 | 36,00 |
| Tilb. Hyp.bk. | 37,50e | 37,50 |
| Tw. Kabel h. | 155,20 | 156,00 |
| Twynstra en G. | 40,20 | 41,00 |
| Ubbink | 78,70 | 77,00 |
| Ver. Glasf. | 92,40 | 91,90 |
| VMF-Stork | 38,20 | 38,30 |
| Verto cert. | 28,10 | 28,10 |
| Vihamij Butt | 13,20 | 12,40 |
| VRG Gem. Bez. | 29,00 | 29,00 |
| Wegener cert. | 13,00 | 14,20 |
| Wessanen | 63,90 | 64,40 |
| Wyers | 18,30e | 17,60e |
| Wijk en Her | 113,00 | 113,00 |

**Beleggingsinstellingen**

| | | |
|---|---|---|
| Alg. Fondsenb. | 107,00 | 107,00 |
| Alrenta | 105,30 | 105,50 |
| Alvamy | 106,00 | 106,50 |
| America Fnd. | 163,50 | 160,50 |
| Asd. Belegg. D | 140,80 | 138,20 |
| Binn. Belf. VG | 132,00 | 132,00 |
| B.O.G. | 136,50 | 137,00 |
| Goldmines | 925,00 | 900,00 |
| Holland F | 100,50 | 100,50 |
| Interbonds | 492,00 | 493,00 |
| Leveraged | 229,00 | 229,00 |
| Obam | 75,70 | 74,40 |
| Sumabel | 43,00 | 43,00 |
| Tokyo PH(S) | 151,50 | 153,00 |
| Tokyo PH | 210,00 | 208,00 |
| Uni-Invest | 97,00 | 97,00 |
| Viking | 109,00 | 102,00 |
| Wereldhav. | 96,00 | 96,00 |
| Concentra | 175,00 | 175,00 |
| Unifonds | 325,00 | 324,00 |
| Chemical F | 21,20 | 20,80 |
| Col. Growth | 16,10 | 15,90 |
| Japan Fund | 23,00 | 23,00 |
| Lehman Corp | 36,00 | 36,00 |
| Madison F | — | — |
| Technology F | 24,10 | 23,70 |
| Vance, Sand. | 12,30 | 12,10 |

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

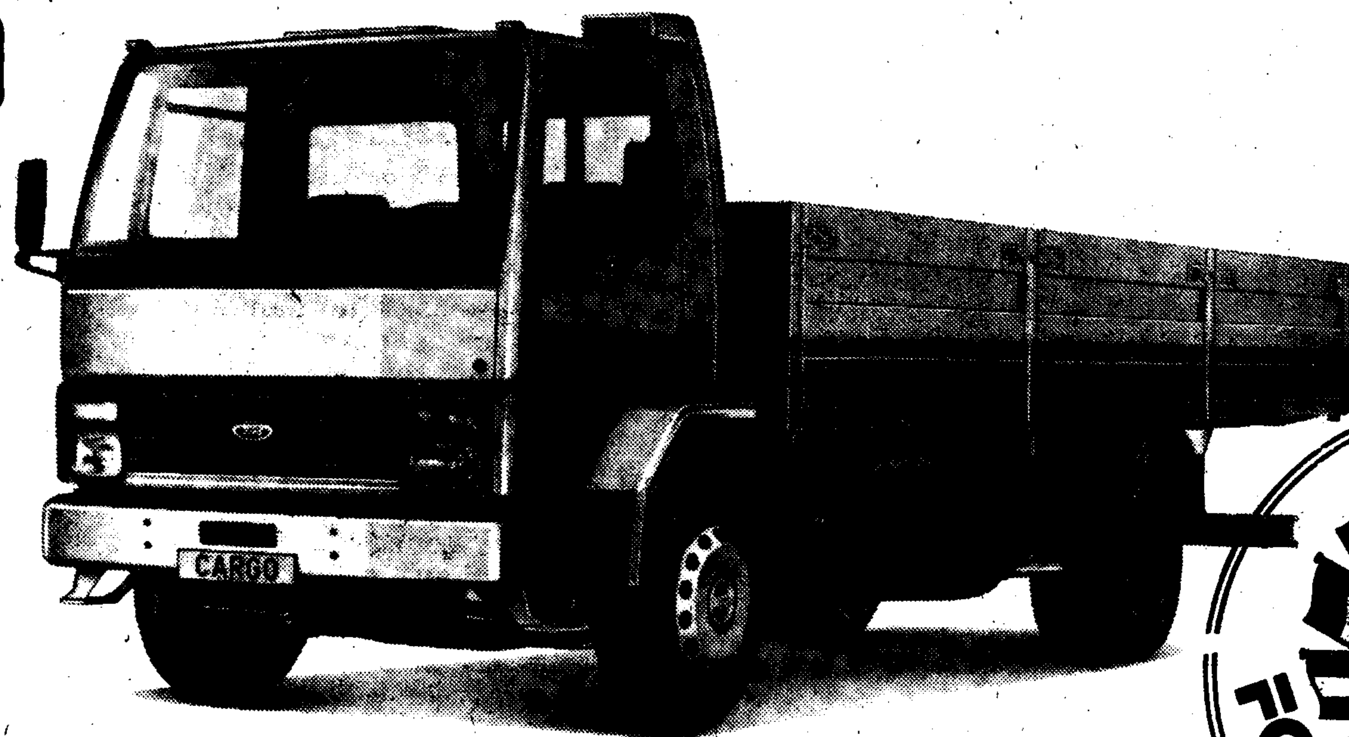
**Amerika (orig. aandelen)**

| | | |
|---|---|---|
| Akzona | 10,30 | 10,40 |
| Am. express | 46,20 | 46,10 |
| Am. Express warr. | — | — |
| Am. Motors | 2,85 | 2,85 |
| Am. Tel. & Tel. | 54,50 | 54,70 |
| Asarco | 20,20 | 19,10 |
| Atl. Richf. | 35,50 | 34,30 |
| Beth. Steel | 20,40 | 20,10 |
| Boeing Comp. | 18,75 | 18,50 |
| Burroughs | 37,25 | 36,30 |
| Citicorp. | 26,70 | 26,70 |
| Cities Serv. | 27,30 | 25,80 |
| Colgate | — | — |
| Cons. Foods | — | — |
| Control Data | 36,75 | 34,70 |
| Down Chemical | 21,30 | 21,60 |
| Du Pont | 34,40 | 33,80 |
| Eastman Kodak | 70,60 | 69,40 |
| Exxon Corp. | 28,50 | 28,00 |
| Fluor Corp. | 21,50 | 20,20 |
| Ford Motor | 20,20 | 20,10 |
| General Electr. | 62,20d | 61,20 |
| General Motors | 38,50 | 39,20 |
| Getty Oil | 46,50 | 44,90 |
| Gillette | — | — |
| Gulf Oil | 30,00 | 29,50 |
| IBM | 61,15f | 60,20 |
| Intern. Flavor | 18,80 | 18,60 |
| Intern. Paper | 36,40 | 35,80 |
| Intern. Tel&Tel | 26,80 | 26,00 |
| Litton Ind. | 52,80 | 52,30 |
| Lockh. Aircraft | 48,00 | 47,25 |
| LTV Corp. | 15,50 | 14,70 |
| Mobil Oil | 22,50 | 21,50 |
| North Am. Phil | 34,30 | 33,80 |
| Occ. Petr. Corp. | 22,00 | 20,70d |
| Pepsico | 33,90 | 32,50 |
| Philip Morris | 46,70 | 45,90d |
| Philips Petrol. | 30,50 | 29,20 |
| Polaroid Corp. | 19,70 | 19,00 |
| Quaker Oats | — | — |
| RCA | 18,20 | 17,20 |
| Rep. Steel | 22,20 | 21,40 |
| Schlumberger | 44,60 | 43,20 |
| Sears Roebuck | 17,80 | 18,00 |
| Shell Oil | 32,80 | 31,50 |
| Sperry Corp. | 29,20 | 29,50 |
| Stand. Oil of Cal. | 30,25 | 29,50 |
| Tandy | 31,20 | 30,00 |
| Texaco | 30,50 | 29,75 |
| Texas Instruments | 84,00 | 81,60 |
| Union Carbids | 45,30 | 44,90 |
| Union Pacific | 36,70 | 34,50d |
| U.S. Steel | 24,60 | 23,50 |
| Warner Lambert | 22,90 | 22,80 |
| Westingh. El. | 23,80 | 22,80 |
| Woolworth | 17,30 | 17,20 |
| Xerox Corp. | 37,70 | 37,20 |

**Buitenlandse aandelen**

| | | |
|---|---|---|
| All. Breveries | 379,00 | 374,00 |
| Br. Petrol | 545,00 | 540,00 |
| Gevaert Ph. | — | — |
| Hoechst | 126,00 | 127,00 |
| Hoesch | 24,00 | 24,00 |
| Imp. chem. | — | — |
| Petrofina | — | — |
| Solvay | — | — |
| Alcan | 54,50 | 54,50 |
| Am. Cyânam | 72,00 | 68,00 |
| Am. Standard | 63,60 | 63,50 |
| Bell Teleph. | 35,20 | 35,70 |
| Can. Pacific | 69,70 | 69,50 |
| Celanese | 141,00 | 141,00 |
| Chrysler | 12,00 | 11,50 |
| Columb. Gas | 81,00 | 75,40d |
| Cons. Edison | 91,00 | 91,00 |
| Curtiss W. | 97,00b | 95,00b |
| East Airl. | 17,50 | 17,00 |
| Gen. Foods | 82,70 | 83,50 |
| Goodrich | 53,50 | 52,00 |
| Goodyear | 50,00 | 51,10 |
| Hysky Oil | 16,00 | 15,50 |
| Imperial Oil | 45,50 | 48,00 |
| Inco | 32,00 | 32,60 |
| Mc. Donnell | 83,50 | 80,20 |
| Merck Co. | 203,50 | 197,00 |
| Minnesota | 144,00 | 136,00 |
| Nabisco Brands | 79,50 | 80,00 |
| National Can. | 53,00 | 53,10 |
| Nat. Dist & C. | 57,30 | 58,00 |
| NCR Corp. | 117,00 | 114,00 |
| Procter & C. | 213,00 | 215,00 |
| Reynolds I | 121,00 | 121,00 |
| Shell Can. | 33,40 | 33,00 |
| Sterling Dr. | 62,60 | 62,80 |
| Sun Oil C. | 83,50 | 77,00 |
| Transam C. | 52,90 | 53,00 |
| U. Brands | 24,50 | 24,50 |
| Dai-Ichi K. | 500,00 | 500,00 |
| Nippon Elec. | — | — |
| Pioneer El. | 165,00 | 163,00 |
| Sanyo Electr. | 250,00 | 240,00 |
| Sony Corp. | — | 750,00 |



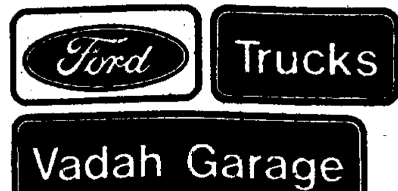

Zoals wellicht bekend, is de „FORD CARGO '82" truck van het jaar geworden.
Graag willen wij u in de gelegenheid stellen deze truck te komen bekijken, tijdens een truck-show die wij op 5 - 6 en 7 maart houden.
Ruim 20 trucks zullen u duidelijk maken welke mogelijkheden de FORD-CARGO u biedt.

# Kies uw ideale Ford Cargo.




Graag tot ziens bij

Openingstijden:
5 maart: 15.00 - 21.00 uur
6 maart: 10.00 - 21.00 uur
7 maart: 12.00 - 21.00 uur




Vadah Garage

**Schoolstraat 34 - Echt - tel. 04754-1800**

**Deze show wordt gerealiseerd met medewerking van:**

HARRY MOSTARD BV
CARROSSERIEBOUW
Tel. 04499-3100
Dieteren-Susteren
SNELLE BOUWERS VAN DEGELIJKE CARROSSERIEËN

KEES
BOSCH service
hagerhofweg 9 5912 pn venlo
telefoon 077 - 15746

H. Heijckers
garage en carrosseriebouw
St. Gertrudisstraat 10 - 6051 BT Maasbracht - Tel. 04746- 2260

ABN Bank
Bovenstestraat 16 Echt
(04754) 3155
Bankzaken. Ons vak.

KENNIS
Kennis' Machinefabriek b.v.,
Wolfswinkel 8/Postbus 2031
6020 AA Budel-Holland
Telefoon 04958-2626*

# TRUCK VAN HET JAAR 1982 Ford Trucks Vadah Garage FORD CARGO

## RAMEN en DEUREN
**in hardhout en kunststof**
Trappen – Binnendeuren – Houtskeletbouw – Isolatieglas – Rolluiken – Zonwering.
**„H.T.B.H." b.v. HOENSBROEK**
**HOMMERTERWEG 35. TEL. 045-213928**
OPENINGSTIJDEN SHOWROOM: zaterdag 10-17 uur.
Dinsdag-vrijdag 9-12.30 en 13.30-18.00 uur.

**Te koop aangeboden**

Te k. WASAUTOMAAT ƒ 100,– Heerlenseweg 27 Schaesberg.

Te k. electr. ORGEL merk Viscount Cabaret de Luxe, 1 jr. oud. Tel. 045-751442.

Te k. BMW 3 ltr. S MOTOR + 3 ltr SI motor compleet. Huskensweg 62, Hrl.

Te k. nog nieuw zwaar eiken BANKSTEL, bloemstof, vraagpr. ƒ 1950,– Heeft nieuw het dubbele gekost, wegens omstandigh. Tel. 04494-49164.

Te k. geloogd eiken TV-KAST ƒ 950,– KTV 66 cm ƒ 250,–. Tel. 04490-18383.

Te k. 2 pr. SKI'S met bindingen + stok, 1 pr. skischoenen mt. 38. Tel. 045-216373.

**BEHANGEN** kunt u nu voor weinig geld. Wij kochten de mooiste dessins van vorig jaar nu voor ⅓ van de prijs in! Wilt u veel voor uw behang betalen? Wacht dan!!!! Wenst u prachtig behang voor weinig geld, kom dan naar Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 2b, Brunssum.

Te k. Philips bovenlader smal model ƒ 175,–; Miele VOLAUTOMAAT gerev. met gar. ƒ 350,–. Tel. 045-270635.

Te k. 3 antieke OPASTOELEN, 1 Henri II salontafel, 1 hoekstoel. Markt 39, Treebeek tel. 045-217099.

Te k. COMMUNIEPAKJE mt. 146 bl.fluweel z.g.a.n.; communiejurkje mt. 128 lang wit z.g.a.n. Tel. 416628 of Conventuelenstr. 6 Kaalheide na 17 u.

FABRIEKSVERKOOP leren en suede dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–; lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–; ook extra grote maten nieuw leren broeken en moterkleding. Elvis Jacks. Dankers Hurksestr. 21 Helmond, tel. 04920-22923 - 34374.

Te k. verzameling MUNTEN en verzemeling postzegels. Tel. 04750-26305.

Te k. VERKOOPWAGENTJE 3x2 mtr m. voorklep en zijdeur, geheel nieuw, Locht 36, Kerkrade, tel. 045-413041.

Te k. electr. git. IBANEZ Artist CS 500 lab 7 100 watt 4.10 versterker en toebeh. 3 mnd. oud, pr.n.o.t.k. 04490-24702 na 18.00 uur.

Te k. PIANO merk Würlitzer, tel. 045-423054.

Te k. wegens verhuizing, prachtig leren BANKSTEL, enkele Pers. tapijten, alles nog geen 2 mnd. oud. Tel. 04490-25443.

Te k. DIEPVRIESKAST 2-drs. 1500 ltr. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-710685.

Te k. tweewielige AANHANGWAG. afgeremd, bovenbouw gesl. lengte 2.50 m, br. 1.30 m, hg. 1.80 m, Locht 36, Heerlen.

Te k. ds. SPORTRIJWIELEN, z.g.a.nw. Batavus + Gazelle. Batavus hr.sportrijwiel, z.g.a.nw. 10-versn. Shopper rijwiel z.g.a.nw. Dr. Plesmanstr. 19, Hrl. 422961.

Te k. elektron. ORGEL Solina A315 Pr.n.o.t.k. Tel. 045-419450, tussen 9-12 en 17-18.00 uur.

KOLEN, BRIKETT., div.s. Veldbrand en metselstenen, trott.tetels, kinderkopjes, klinkers, bielzen, balkhout, ijz. balk., leien, Oost. hekwerk. Wolter & Zn. B.V. Industrie.terr. De Koumen, H'broek., Kant. Keukenweideweg 5, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Te k. noten BAROKKAST 1 jr. oud, nieuwprijs ƒ 6895,–, vraagprijs ƒ 3500,–, Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Te k. AKAI bandrecorder GX 4000 D ƒ 375,–, als nieuw. Foto doka spullen Opemus 4, + Wallner kleurenkop, ƒ 375,– Simmard roller + grote drum, ƒ 175,– Harmoniestr. 62, Hoensbroek, na 18.00 uur.

Te k. 5 DRAADLASPLATEN, 300x70, geh. compl., Dr. Poelstr. 38, Amstenrade.

STACARAVAN te k. Dorpstraat 89, Oirsbeek.

Te k. METAALDRAAIBANK Mondial 220 volt, tuss. de centers 1200 mm, cntr. hgt. max. 270 mm, Pr. Hendrikln. 33, Ubach o. Worms.

Te k. antiek JACHTKAST, Henri Deux-kast, regulateur, Lodewijk slaapkamer, eethoeken, Annie Vos Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. moderne KLOK inl. tel. 045-725628.

Te k. aangeb. KINDERWAGEN met matras en bijbeh. wandelw. bak en zak i.st.v.nw. Uterweg 13, Heerlen-Nrd.

Philips KLEURENTELEVISIE 66 cm 12 zend. m. afst. bed. prima spelend, ƒ 675,–, tel. 045-258101.

Te k. compl. antieke SLAAPKAMER, incl. lattenbodem en matras, tel. 045-415397 na 18.00 uur.

**BANKSTELKUSSENS** in div. stof. door goedk. frank nu sl. ƒ 77,50 p.st. tot ƒ 98,-, tel. 09-3211715973. Jan Rosierlaan 190, Smeermaas-Lanaken (B).

Te k. groot elect. TREINEMPL. Fleischmann en Lima HO met toebeh. Tel. 045-721831.

## Keukencentrum Muyrers & Wijnen
Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, 045-441800
– Aanbouwkeukens rechtstreeks af fabriek;
– Franse en Duitse topmerken in eike-, note-, kerse-, grene-, mahoniehout en kunststof;
– Inbouwapparaten met Nederlandse garantie: Atag - AEG - Etna - Husqvarna - Miele - Siemens;
– 5 jaar volledige garantie.
Wij hebben nog enkele showroomkeukens voor de helft van de prijs

Te k. compl. FILMINSTALLATIE met alle toebeh., 1 jr. oud. Dorpstr. 4, Rimburg, tel. 045-351383 na 16 u. Prijs ƒ 750,–.

Te k. eiken TV-KAST en ronde eiken salontafel. Tel. 045-320538.

Te k. aangeb. ORGELS reeds vanaf ƒ 800,– Muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 93 Schaesberg.

Te k. antiek bronzen HANGLAMP en kleingoed. Tel. 045-721831.

Te k. KINDERWAGEN (diepe en sportw.) autozitje, babyzitje enz. met overcompl. babyuitzet. Vaste pr. ƒ 450,– Barbaralaan 5 N'hagen.

Te k. eiken KAST. Barbarastr. 35, Nuth, tel. 04447-2589.

BANKSTELLEN grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te h. 5 pers. STACARAVAN in Hellentahl-Eifel. Tel. 045-712124.

VIDEO-REPORTAGES van bruiloften, recepties, communiefeesten etc. Kopiëren van super 8 film en dia's naar videotape. Bon Temps 045-222257.

Te k. oude eiken VITRINE-KAST m. gesl. spiegel. T.e.a.b. Tel. 045-351662.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Te k. demontable KOELCEL afm. 6x2.50x2.00, in gebr. te bezichtigen. Sleinadarstr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213690.

Te k. 2 WANDMEUBELS. Te bevr. Heiveldstr. 95, Kaalheide, na 18 uur. Tel. 045-421262.

Te k. OPENHAARDROOSTER met haardstel en spatscherm. Te bevr. 045-416570 na 13.00 uur.

Te k. KINDERWAGEN, tel. 045-353203.

Te k. hoge bes-TROMPET merk Couesnon. Dir. Schrijnenstr. 27, Kerkrade, tel. 045-460585.

Te k. antieke groot model BOLDERWAGEN, tel. 045-460004. Ook te k. droog brandhout.

Te k. 35 m2 KINDERKOPPEN, bestr. tegen halve prijs, Dorpstr. 82, Brunssum, tel. 045-252285.

Wij hebben in ons magazijn zeer mooie INRUILMEUBELS staan, kom zeer beslist kijken, er is altijd wat voor u bij, te veel om op te noemen, nu met de opruiming extra lage prijzen. Eiken bankstellen va. ƒ 795,-; moderne bankstellen va. ƒ 450,-; er staan 20 st. eiken kasten in prijzen va. ƒ 895,-; 15 st. moderne kasten va. ƒ 350,-; verder grote partij eiken stoelen va. ƒ 75,-; eiken eetkamers nu ƒ 350,-; vloerbedekking nu ƒ 89,-; 4 mtr. br.; 4 rollen Norona vloerbedekking nu ƒ 39,-; 10 rollen bloemtapijt nu ƒ 79,-; grote partijen worden door ons gratis gelegd. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

Te k. GLASSERRE afm. 9x3x2,95 mtr. Koopje, spoed. Merkelbeekerstr. 33, Brunssum, tel. 252739.

Te k. eiken BUREAU ƒ 450,-, tel. 04492-4448.

Te k. GASFORNUIS. Te bevr. Kochstr. 33, Brunssum, tel. 045-253872.

Te k. dikke BLOEMKOOL ƒ 1,95 per st. per kist; witlof 8 kg v. [illegible] 12,-, 2 kg v. ƒ 3,95; prei 10 kg v. ƒ 8,50; wortelen 3 kg v. ƒ 1,-; appelen en peren ƒ 0,95 per kg per kist; sinaasapp. 3 kg v. ƒ 4,75; aardapp. 35 cent per kg; tomaten ƒ 1,95 per kg; rode, witte spits- en savooiekool en koolrabi ƒ 0,50 per kg per kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

NTI CURSUS DUITS v.g. met langspeelplaten ƒ 100,-, cassetterec. met cursus Frans en Engels ƒ 250,-, tel. 043-72071.

HOUTHANDEL J. Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-319846 en Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892. Speciale aanbieding: balken 5x15 v.e. ƒ 4,00 p/m. Latten 17-x35 mm ƒ 0,50 p/m. Kepers 5x5 ƒ 1,92 p/m. Kepers 5x7 ƒ 2,78 p/m. Merantie plintv. a. ƒ 1,60 p/m. Prima kraalschroten ƒ 1,50 p/m. grenen schroten 85 cm werkend, reeds geschuurd ƒ 1,40 p/m. Vloerplanken 22 mm ƒ 1,53 p/m. Eternietplaten 3,2 mm ƒ 2,50 x 1,20 mtr. ƒ 15,95 p/pl. incl. BTW. Het adres voor al uw: dakmateriaal, PVC, koperbuis 12 mm en 15 mm, balken, spaanplaten, plastic, golfplaten. DHZ- en gereedschappen.

Te k. weg. overcompl. 2 Perzische TAPIJTEN, prachtig lerenbankstel en Barok stijl eetkamer (als nieuw), tel. 04750-18902.

Te k. GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 p. m², gratis thuis bezorgd, per m2 v² korting. Tel. 045-713357.

Te koop spec. gemaakt voor HONDENVERVOERAANHANGER, gemaakt van DAF-bestelwagen. Vaste prijs ƒ 750,–, te bevr. Nieuwstr. 2, Ubach o. Worms.

Te k. a. BABYKAMER te bevr. tel. 04406-13233.

Konica SPIEGELREFLEX C m. winder en 28-50-135-200 mm obj. Koopje! Tel. 04450-2184.

Te k. boeren eiken TAFEL 1,80x1,90 + 4 stoelen; nw.pr. ƒ 2300,–, pr. n.o.t.k. Schaesbergerweg 55, Hrl. Tel. 045-722893.

Te k. DAMESFIETS 3 jr. oud ƒ 125,–, Philips stereo cassette-autoradio ƒ 75,–, autobekleding dralon, voor- en achterzittingen ƒ 50,–, Philips stereo autocassette-recorder ƒ 50,–, tel. 045-443239.

Te k. KNOPACCORDEON 120 bas. Tel. 04740-2422.

Te k. aparte BRUIDSJAPON met toebeh. mt. 38-40. Tel. 717397 na 18 u.

Te k. vox git. KOFFERVERST. A.C.15, 4x gebr. nw.pr. ƒ 975,– voor ƒ 600,– en 2 boxen à 100 W. samen ƒ 500,– Tel. 045-216820.

Te k. massief eiken KAST, l. 2 mtr., 1½ jr. oud. Vraagpr. ƒ 1900,– Lupinestr. 150 Kerkrade-West (Heilust)

2-deurs BOERENKASTJE ƒ 550,–, Anselderlaan 11, Eygelshoven.

REUZELKUIPEN, ka wielen en melkbuss tuinpalen, eiken vaten. lencentrum „de Kast laan", Kasteellaan Heerlen (bij drog. Hu tel. 045-720808.

Steeds voorradig m RIJGSCHOENEN, buit jacks (Nato-jacks), hark flyjacks en al uw werk ding, zoals overalls, we pakken en broeken, s kerbroeken, draagvest werkhandschoenen, gr ondergoed, petjes, k pels, sokken, hemd truien, poollaarzen, we schoenen en laarzen met stalen neus, regen ding enz. enz. bij K. Sti stra, Wagenschutsweg Palemig-Heerlen, tel. 722334.

Te k. HUISORGEL, E nent ƒ 1500,– als nie weinig gebr. ± 2 jr. o ƒ 4500,–. 045-417914.

Te k. RACEFIETS G Torino, mt. 56, Campag lo afgemont. Z.g.a.n. berkerkstr. 103, 04 13778.

Te k. MIJNSTEMP klein model, tel. 714419.

Te k. mosgroene WAS FEL + zuil + mengkra pr. ƒ 100,–, tel. 045-2192

Te k. BANKST Akerstr. (N) 23, Hoe broek.

Te k. vrijstaande ST GER, 1 dakkoepel, he cirkelzaag 5 pk, tel. 4554

Te k. electr. orgel, 2 eik STOELTJES, noten dre kast, 4-pers. bungalowte Tel. 045-216242.

BANKSTEL te koop, 045-713102.

Te k. CV-OLIEKET plm. 3 jr. oud. Cap. 27. cal. + olietank, 5000 Tel. 04493-2886.

Te k. 6-pers. BUNGALO TENT, vrpr. ƒ 150,-. 17.00 uur tel. 045-417872

Te k. TOURCARAV merk Wilk, lengte 5.40, chel, ijskast, luifel, b 1975, i.p.st. tevens Mer des 250 S type 1093 n. b den, radio, trekha i.z.g.st. koopje, alles m weg. Pieterstr. 15, Gelee

Laura Ashley BRUID JURK te k. wit maat 38- ƒ 500,-. Luxemburgstr. Geleen.

TUINPALEN geïmpr neerd, rustieke plank Schaarhekken, impr neer midd. Houth. Impr In de Cramer 104, Heerl tel. 045-213529 of 751687

PIANO te k. merk Berd prijs ƒ 550,-. Inl. 044 21373.

Te k. INSTRUMENT RIUM Elka Strings, 3 oud ƒ 800,-, tel. 04447-2 (vragen nr. dhr. Bloeme

Te k. weg. omstandig den en zwaar leren BAN STEL tel. 04754-2930.

## Nieuwe binnendeuren ƒ 25,–
Nieuwe binnendeuren in diverse maten. Verdeuren ƒ 25,–, Opdekdeuren (plastic gespoten) ƒ 35,–, tel. 045-215969. Slakkenstraat 58, Hoensbroek.

# Gratis bij 'n krat Amstel Bier 'n echt koperen onderzetter.




Deze echt koperen onderzetter krijgt u tijdelijk cadeau bij een krat, 20 monoflesjes of 24 blikjes Amstel Bier. Er zijn vier verschillende onderzetters: de brouwer, de keldermeester, de bottelaar en de kastelein.

BROUWERIJ DE AMSTEL SINDS 1870 – 'S LANDS BESTE BROUWERS BROUWEN HET – DE BROUWER
BROUWERIJ DE AMSTEL SINDS 1870 – 'S LANDS BESTE BROUWERS BROUWEN HET – DE KELDERMEESTER
BROUWERIJ DE AMSTEL SINDS 1870 – 'S LANDS BESTE BROUWERS BROUWEN HET – DE BOTTELAAR
BROUWERIJ DE AMSTEL SINDS 1870 – 'S LANDS BESTE BROUWERS BROUWEN HET – DE KASTELEIN

**Spaar ze alle vier.** AMSTEL BIER

*Van 's lands beste brouwers.*

# Door inruil is dit riante herenhuis in Schaesberg binnenkort van u!

**Aan de Brikkebakker in het fraaie Schaesbergse plan Dr. Calsstraat is nog 1 halfvrijstaand herenhuis vrij, dat qua architektuur, indeling en afwerking werkelijk veel bijzonders biedt.**

De woning heeft o.a.:
- Grote T-vormige woonkamer met open haard
- Luxe keukeninrichting
- Garage met kap
- 3 Slaapkamers
- Badkamer met ligbad en gekleurd sanitair
- Vaste trap naar grote zolder, met vele mogelijkheden

Dat aan de bouw en afwerking de uiterste zorg is besteed blijkt ook uit de ver doorgevoerde isolatie met o.a. dubbele beglazing, de toepassing van hardhouten kozijnen, een spouwmuur tussen het aangrenzende huis etc.

**De prijs bedraagt f 213.462,- v.o.n. Door direkte inruil van uw huidige woning krijgt u de kans om u riant te verbeteren.**

**stienstra 045-712255***
**Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen**

## KORT GEDING VOOR DE UTRECHTSE RECHTBANK

Eindredactie
**Harrie Cremers**
tel. 045-739273/739274



# Cocktail Trio uit elkaar?



● COCKTAIL TRIO

**UTRECHT – Pogingen van de president van de Utrechtse rechtbank prof. mr. V.J.A. van Dijk, om de leden van het Cocktail Trio met elkaar te verzoenen, zijn op niets uitgelopen. Leider van de muzikale groep, die in de jaren '60 veel faam verworven heeft, Ab van de Gein (59) eiste in kort geding dat zijn twee vroegere collega's bij hun optreden niet meer de naam van het ensemble zullen gebruiken.**

Pianist en liedjesschrijver Van de Gein voelt zich door Carel Alberts (basgitarist) en Tonnie More (zanger) aan de kant gezet. Nadat hij van een anderhalf jaar durende ernstige ziekte was hersteld, zouden zijn collega's hem duidelijk hebben laten merken dat hij zijn plaats in het trio beter aan een ander zou kunnen afstaan.

Op de dramatische zitting, met veel emoties van zowel Van de Gein als Albert (More was niet verschenen), ging het om de vraag of Van de Gein op grond van de Handelsnamenwet het alleenvertoningsrecht van de naam „Cocktail Trio" kan opeisen. De pianist stelde dat hij in 1954 de naam heeft verzonnen en het muzikale trio heeft opgericht. Nu hij zich in de steek gelaten voelt door de anderen wil Van de Gein onder de oude naam met twee nieuwe muzikanten opnieuw beginnen.

De raadsman van Alberts, mr. E. van Zelm, bestreed namens zijn cliënt dat Van de Gein oprichter en bedenker van de naam van de groep zou zijn geweest. Volgens de advocaat heeft het trio 28 jaar op grond van gelijkwaardigheid met elkaar samengewerkt. Ieder lid kan evenveel recht aan de naam ontlenen, aldus de raadsman, die er verder op wees dat, als de rechter de vordering toewees, de twee andere leden van het Cocktail Trio op slag brodeloos zullen zijn.

Na de juridische uiteenzetting van beide raadslieden zei de president het ook tot zijn taak te rekenen, pogingen te doen de twistende partijen bij elkaar te brengen. Wat mr. Van Dijk zich moeilijk kon voorstellen, was dat na zoveel jaren van samenwerking, zonder noemenswaardige conflicten, het op een zo hoog opgelopen ruzie kon uitdraaien. Aan beide partijen gaf hij de gelegenheid om dat nader toe te lichten. Ab van de Gein vertelde over zijn ziekte. Keelkanker. Na anderhalf jaar mocht hij weer aan het werk. De geneesheer-directeur van het Anthony van Leeuwenhoek-Huis had hem zelfs aangeraden voor 100 procent weer aan de slag te gaan. Dat zou het genezingsproces bevorderen, aldus de verklaring van de arts.

Hoewel de rechtbankpresident nog voorstellen deed die het definitief uiteenvallen van het Cocktail Trio moesten voorkomen, bleek Van de Gein onvermurwbaar.

*Driedimensionale televisie*

## Video-bezitters positief

Van onze RTV-redactie

HEERLEN – Bezitters van videorecorders in Limburg hebben positief gereageerd op de eerste driedimensionale televisie-uitzendingen zoals die zondagavond door de NOS en dinsdag door de WDR (III) werden verzorgd. Met alle typen en merken videorecorders blijkt men goede opnamen te kunnen maken van driedimensionale TV-uitzendingen. De weergave blijkt in de geregistreerde gevallen net zo goed als het weergegeven beeld tijdens de uitzending.

ONZE LEZERS die een videorecorder bezitten, hebben massaal gereageerd op de oproep die wij op onze RTV-pagina van jongstleden dinsdag deden. Wij vroegen toen om de eerste indrukken van deze (nog) experimentele driedimensionale TV-uitzendingen. Van onze briefschrijvers en -schrijfsters had niemand (zonder uitzondering) klachten over ontvangst en weergave op de videorecorder. Daarbij speelde het merk en ook het type blijkbaar geen rol.

ZOWEL MET EEN eigen antenne alsook via de centrale antenne bleek de ontvangst te varieren van goed tot redelijk. Sommige briefschrijvers meenden (afhankelijk van waar men in Limburg woont) te kunnen constateren dat de door de WDR III weergegeven driedimensionale beelden beter waren dan die door de NOS werden gebracht. Dat laatste kan te maken hebben met een al dan niet betere of goede ontvangst van een van deze TV-stations.

Op deze vrijdagavond vervolgt het derde Duitse TV-net (WDR) om 19.00 uur zijn experimentele uitzending rond driedimensionale televisie.

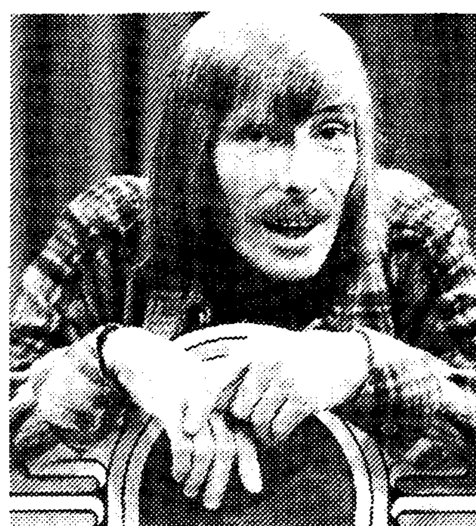
## Recital met John Bröcheler uitgesteld

SCHINNEN – Wegens plotselinge ziekte is het voor deze vrijdagavond in kasteel Terborgh in Schinnen geplande liederenrecital met JOHN BRÖCHELER afgelast. Dit recital met liederen van o.a. Schubert en Schuman wordt georganiseerd door „Contraint". Uitstel hoeft in dit geval geen afstel te betekenen, want de organisatoren zijn nu bezig om een nieuwe recital voor te bereiden dat moet plaatsvinden in mei. De kaarten blijven geldig en de betrokkenen ontvangen nog nadere mededelingen.

## „Tien om kindershow" vanuit Ubach over Worms

Van onze RTV-redactie

UBACH OVER WORMS – Leerlingen van de basisschool „An d'r Put" aan de Kennedystraat in Ubach over Worms zorgen komende maandagmiddag voor een vrolijke kindershow op de radio. Via Hilversum I brengt de TROS-radio tussen 16.30 en 17.00 uur „De tien-om-kindershow" oftewel „Een half uurtje kermis op de radio". „Raddraaier" voor doldwaze gekkigheid is Martin Brozius die daarvoor naar Ubach over Worms afzakte. Tijdens de opnamen, die eerder deze week werden gemaakt, was als gaste de 12-jarige violiste Odetta Burger uit Overloon aanwezig. Natuurlijk leveren de kinderen van de basisschool „An der Put" de belangrijkste inbreng in deze „Tien-om-kindershow". Onder anderen is er het „Spel met de letters".



● *MARTIN BROZIUS*

*...bij de kinderen van de basisschool „An d'r Put" in Ubach over Worms ...*



● *Voor meer dan 100.000 verkochte exemplaren van het hitparadenummer „Je loog tegen mij" ontving de groep DRUKWERK een „gouden plak". Die werd uitgereikt door André Hazes („Zeg maar niets meer")*

## Niet gelogen: 100.000 platen!

Van onze showpagina-redactie

AMSTERDAM/HEERLEN – „Je loog tegen mij alsof het gedrukt stond. Nu heb je zelfs je ringen verpatst. Enfin, bekijk het maar!"

Een paar volzinnen van de popgroep DRUKWERK die nog niet zo lang geleden in een interview op onze pagina verklaarde dat men zichzelf uniek vindt. Dat „uniek" zal dan ongetwijfeld terugslaan op de hoge verkoopcijfers die men bereikte met dat nummer „Je loog tegen mij". Voor meer dan 100.000 verkochte exemplaren mocht men nu dan een „gouden plaat" in ontvangst nemen. Die werd uitgereikt door André Hazes, de zanger met zijn plat Amsterdams dialect die ook in de regionen van de hitparade figureert met het nummer „Zeg maar niets meer". Dat deed DRUKWERK na de uitreiking dan ook!

# televisie

### NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

**10.30 - 11.30 Schooltelevisie.**
**13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.**
**18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.**
**18.28 Open schooltijd, met cursus „Engels" en cursus „Recht op...".**
**18.58 Journaal.**
**19.00 Holland - België.** Spelprogramma gepresenteerd door Theo Koomen. Gasten: Thérèse Steinmetz en de Dixieland Pipers.
**20.10 How the west was won.** Tv-serie. Wanneer de rechtzaak tegen Luke begonnen is, stellen zijn echte vijanden alles in het werk om hem veroordeeld te krijgen.
**21.37 Journaal.**
**21.55 Gesprek met minister-president Van Agt.**
**22.05 Zitten.** „Doing time". Amerikaanse documentaire over het leven in een gevangenis. De strafgevangenis van Sante Fe kwam twee jaar geleden in het nieuws door een opstand van de gevangenen waarbij vele doden vielen. Deze film toont de emoties die zich tijdens de gevangenschap in de als keihard bekend staande gevangenis van Sante Fe opstapelen.
**22.50 Wanhopige vrouwen.** Amerikaanse televisiefilm. Benjamin Ward belooft drie tot gevangenisstraf veroordeelde vrouwen te bevrijden. Benjamin, een voormalige huurmoordenaar, kiest de weg door de woestijn uit om de vrouwen te bevrijden. De woestijn heeft echter vele obstakels, die uit de weg moeten worden geruimd...
**0.25 Journaal.**
**0.30 - 0.35 Journaal voor doven/slechthorenden.**

### NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

**13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.**
**18.25 Paspoort.** Informatief programma voor Spanjaarden in Nederland.
**18.35 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.50 Jeugdjournaal.** Presentatie: Leontien Ceulemans.
**18.59 De Hulk.** „Interview". Tv-serie. Een werkeloze journalist stelt alles in het werk om via een sensationeel verhaal over en met de Hulk weer aan werk te komen. Er zijn echter meerdere journalisten, die achter de Hulk aanzitten.
**20.00 Journaal.**
**20.27 De fabriek.** „De eerste klap". Eerste aflevering uit deze nieuwe serie. Dries Rustenburg heeft de leiding van de fabriek overgedragen aan zijn neef Jan van Forkom. Die neemt plotseling een mooie laborante in dienst, waardoor er opnieuw conflicten ontstaan.
**21.20 Martin Eden.** Italiaanse tv-serie. Martin gaat ondanks veel tegenstand naar Alaska om er goud te zoeken. Het leven als goudzoeker valt hem bepaald niet mee...
**22.05 Tros Aktua.** Actualiteitenrubriek.
**22.50 Soap.** Tv-serie. Jessica wordt in deze aflevering ontvoerd. Burt krijgt bericht over de betaling van het losgeld...
**23.15 Tros sport extra.** Reportage van het WCT-tennistoernooi in Genua.
**0.10 Journaal.**
**0.15 - 0.20 Journaal voor doven/slechthorenden.**

### DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

**10.00 Journaal.**
**10.03 ARD-sport-extra.** Wereldkampioenschap handballen.
**10.55 Man müsste Klavier spielen können.** Amusementsprogramma waarin Walter Giller op zoek gaat naar geheimen van de piano.
**11.25 Das Streitgespräch.**
**12.10 Kennzeichen D.** Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
**12.55 Persoverzicht.**
**13.00 Journaal.**
**16.15 Die Traurigkeit, die töten kann.** „Zijn er voldoende genezingskansen voor depressies?". Documentaire over de gebruikelijke behandelingsmethoden die men gebruikt bij depressie-patiënten. In Duitsland zijn liefst drie miljoen depressie-patiënten, terwijl gemiddeld driehonderd mensen per week zelfmoord plegen.
**17.05 Alles klaar?** Jeugdprogramma.
**17.50 Journaal.**
**18.00 WWF-Club.** Live-programma vanuit de studio met Marijke Amado, Jurgen en Frank.
**18.30 Chicken sieht alles.** Tv-serie.
**18.40 WWF-Club. Vervolg.**
**19.15 Hier und heute.** Actualiteiten.
**20.00 Journaal.**
**20.15 Unter heissem Himmel.** Duitse speelfilm uit 1963 van Gustav Ucicky, met in de hoofdrol Hans Albers. Kapitein Kellersperg ziet zijn poging om het leven van zijn doodzieke vriend Groppi te redden mislukken. Hij belooft zijn vriend op het sterfbed te zorgen voor diens verloofde Rosa. Wanneer Kellersperg Rosa opzoekt, ontdekt hij dat zij bezig is op het verkeerde pad te geraken. Het kost Kellersperg heel veel moeite Rosa te overtuigen, mede doordat zij danig onder invloed staat van de louche „consul" Calfa.
**21.45 Mit unserem Geld.** Een film over de bijdrage van Duitsland aan de EEG, de NAVO en de ontwikkelingshulp.
**22.30 Thema's van de dag.**
**23.00 Die Sportschau.**
**23.25 Kaz en Co.** „Een kleine overtreding maar". Tv-serie. Peter Colcourt gaat niet in op het verzoek van zijn zus om Molly McBain, een filmster, te verdedigen omdat deze een paar winkeldiefstallen heeft begaan. Peter acht zich te goed voor zo'n zaakje en speelt de zaak door naar KAZ.
**0.10 Journaal.**

### DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

**9.15 - 9.45 Nieuws uit Uhlenbusch.** Voor de kleintjes.
**10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.**
**16.00 Kinderen, kinderen.** „Altijd beter dan de anderen". Magazine over opvoeding en onderwijs.
**16.45 Journaal.**
**16.55 Pfiff.** Sportstudio met Michael Sauer.
**17.40 De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Roberta Kelly.
**18.20 Meisterszenen der Klamotte.** „Schandaal in onderbroek". Klucht uit de oude doos met James Finlayson.
**18.35 Western von gestern.** „Fuzzy en de pers". Fuzzy wil als krantenuitgever recht en orde gaan propageren. De bandieten doen er alles aan om hem in de uitvoering van die gedachten te hinderen.
**18.57 Programma-overzicht.**
**19.00 Journaal.**
**19.30 Auslandsjournal.** Actualiteiten uit de hele wereld.
**20.15 Derrick.** „Een val voor Derrick". Krimi-serie van Herbert Reinecker met in de hoofdrol Horst Tapport als kommissaris Derrick. Een onbekende vrouw maakt een afspraak met Derrick buiten de stad. Derrick hoopt tijdens het gesprek met de vrouw informatie te krijgen over Ludenke, die van moord wordt verdacht. De vrouw verschijnt echter niet. Een dag later wordt Derrick ervan beschuldigd een fietser doodgereden te hebben. Derrick kan niet weerleggen dat hij de avond tevoren zijn auto heeft gebruikt.
**21.15 Spass, Spiel, Sport und Spuk.** Peter von Zahn maakte een programma over de soms vreemde vrijetijdsbestedingen in de Verenigde Staten. Aan de orde komen onder andere spelletjes met inktvissen en haaien, „springende" auto's en spectaculaire valpartijen van skispringers.
**22.00 Journaal.**
**22.20 Aspekten. Cultureel magazine.**
**23.05 Our man in Havanna.** Engelse speelfilm uit 1959 van Carol Reed met in de hoofdrollen Alec Guinness en Maureen O-Hara. Stofzuigerverkoper Jim Wormold bouwt in opdracht van de Britse geheime dienst een spionagenet in Cuba op. Wormold benut zijn mogelijkheden optimaal. Hij maakt er zo'n gekke boel van dat men hem naar Engeland terughaalt. In plaats van de verwachte straf wordt hij echter onderscheiden.
**0.50 Journaal.**

### DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

**8.00 Telegymnastiek.**
**8.10 - 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.**
**18.00 Aladins wonderlamp.** Poppenspel.
**18.30 Telecollege II: Geschiedenis.**
**19.00 Wenn die Bilder plastisch werden.** Experiment met driedimensionaal televisiebeeld.
**19.45 Journaal 3**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Reporter.** Nieuwsactualiteiten.
**21.00 Kollege Betriebsrat.** „Examen verprutst". Een cursusleraar in een atelier vindt zichzelf medeschuldig wanneer twee leerlingen hun examen niet met goed gevolg kunnen afleggen.
**21.30 Gott und die Welt.**
**22.00 Das Licht der Gerechten.** Tv-film van Jean Cosmos. Nikolaj is veroordeeld tot twaalf jaren dwangarbeid in Siberië. Zijn vrouw Sophie doet er alles aan om het lot van haar man te verzachten. Zij stelt alles in het werk om ook naar Siberië te kunnen gaan.
**22.55 Sag mir wo ich zu Hause bin.** Reportage over de Engelse schrijver Naipaul.
**23.40 Journaal.**

### DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

**8.20 - 10.15 en 17.25 Schooltelevisie.**
**18.00 Fauna Iberica:** „De kleine rovers". Natuurfilmserie voor de jeugd.
**18.25 Het avontuur met de muis.** Voor de kinderen.
**18.30 Telecollege II:** Geschiedenis.
**19.00 Wortwechsel: een gesprek met Günter Gaus.**
**20.00 Mensch Meier.** Spelprogramma.
**20.45 Europa 2000.**
**21.30 Markt.** Economisch programma met onder andere energiebesparende huishoudapparaten, de waarde van het goud en het thema van de week.
**23.15 Chemie.** „De weg naar het produkt". Wetenschappelijk programma.

### BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

**14.00 - 16.00 Schooltelvisie.**
**17.00 - 18.00 Schooltelevisie.**
**18.00 Tita Tovenaar.** Voor de kinderen.
**18.05 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.20 Klein, klein kleutertje.** Voor de kleintjes. „De robot".
**18.35 Open School.** „Hoe moet je trainen?"
**19.00 Popeye.** „Met drie in de ring". Tekenfilm.
**19.07 Uitzending van het Vrije Woord.**
**19.37 Mededelingen; morgen.**
**19.45 Journaal.**
**20.10 De weerman.**
**20.15 De nieuwe orde.** „Onverfranst? Onverduitst?" Tweede deel uit een 17-delige serie historische enquêtes over de Nieuwe Orde in België vóór en tijdens de Tweede Wereldoorlog.
**22.05 Dzjin.** Humor, kleinkunst en muziek. Gepresenteerd door Viona Westra. Vanavond met Wim de Craene.
**23.05 - 23.20 Journaal.**

### BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

**19.00 Dag aan dag.** Cultureel overzicht van Vlaanderen.
**19.30 Lieve plantjes.** „De ficussen". Presentatie: André Onghena.
**19.37 Morgen.**
**19.45 Journaal.**
**20.10 De weerman.**
**20.15 Ontsnappingsroute. „De laatste loodjes".** Tv-serie over de redding van geallieerde vliegtuigbemanningen in bezet Europa.
**21.05 - 22.55 Bullit.** Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Peter Yates met in de hoofdrollen Steve McQueen, Robert Vaughn en Jacqueline Bisset.

### BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

**12.00 Teletekst.**
**14.00 - 15.30 Schooltelevisie.**
**16.45 Onem: programma voor werklozen.**
**17.00 Schooltelevisie.**
**17.30 Plein jeu.** Gevarieerd kinderprogramma.
**19.00 Antenne-soir.**
**19.25 Juridisch programma.**
**19.30 Journaal.**
**19.55 A suivre.** Informatief programma.
**21.15 Panny zi Wilka.** Poolse speelfilm uit 1979 van Wajda. Victor krijgt rust voorgeschreven. Hij benut die periode om herinneringen aan zijn jeugd op te halen. Dat is dan ook de reden dat hij de familie Wilko bezoekt. Maar er blijkt veel veranderd te zijn.
**23.10 Journaal.**

### BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

**19.00 Kunstmagazine.**
**19.30 Journaal.**
**19.55 L'adieu aus As.** Tv-serie.
**22.00 Tele-tourisme.** Toeristisch magazine met deze keer aandacht voor gebeurtenissen in Franstalig België.

# radio

### HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

**Nieuws: elk heel uur.**
7.03 Van zessen klaar wakker. 7.05 Echo. 7.20 Verkeerstips. 7.35 Sociale informatie. 8.06 Echo. 8.30 Meditatie. 9.03 Mensen en medeklinkers. 12.03 Tussen de middag, tussen de mensen. 13.06 Echo. 13.16 Kruis of munt. 14.03 The Complet. 16.02 Op de valreep. 17.53 Marktberichten. 17.55 Mededelingen. 18.06 Echo. 18.20 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.03 Country Time. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.00 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht op de KRO-nostalgie. 6.50–7.00 Het levende Woord.

### HILVERSUM II
402 m

**Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 om het uur op de halve uren.**
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.05 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Express VPRO. 10.33 Democriet. 11.05 De Nederlandse schoolradio. 11.19 Switch on. 11.33 Week in. week uit. 12.36 Aktua. 13.10 Inkijk met Inbar. 13.33 Meer over minder. 14.33 In het ziekenhuis. 15.03 Spiegel van België. 15.32 Het gesprek van de dag. 16.32 't Kan van nut zijn. 17.00 Journalistenforum. 17.36 Info-Magazine. 18.20 Uitzending van de PPR. 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Info-magazine. 20.03 Mono. 21.00 Suara Maluku. 21.40 Ouderparticipatie. 21.56 Ik heb u lief mijn Nederlands. 22.10 Fascisme. 22.40–23.55 NOS-Cultuur.

### HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

**Nieuws: elk heel uur.**
7.20 Ronduit op drie. 8.03 Tijdsein. 8.57 EO-Metterdaad Memo. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.45 De Boodschap van het Licht. 11.03 Pop nonstop. 12.03 Goeiemiddag. 14.02 De tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.0o2 De Rock en Roll methode. 20.03 Ook zo. 20.30 Radio Nome. 22.02 De Radiola Improvisatie Salon. 22.30–24.00 De andere wereld.

### HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.**
7.02 Vroeg klassiek. 9.00 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 10.00 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen. (11.30 NCRV journaal voor de scholen). 12.15 Nieuwe muzikale meesterwerken. 13.05 Nederlands muziek magazine. 15.00–17.00 Muziek-op-vier: Waarom toch jiri Benda (9). 20.00 Europees concertpodium: Rundfunk Symfonieorchester met piano: klassieke muziek. 21.45–23.00 NOS-jazz.

### BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

**Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur:**

**Brabant:** 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Happening.

**Antwerpen:** 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Showbizz.

**West-Vlaanderen:** 14.00 Prikbord. Agendanieuws. 14.02 Het vertoon. 15.25 Boekenboetiek. 15.30 De zonnewijzer. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Vrienden van toen.

**Limburg:** 17.05 Made in Germany. Ontspanningsmuziek uit Duitsland. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.10 Hit-riders in the sky. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

**Oost-Vlaanderen:** 20.00 Onvergetelijk. Nederlandstalige levensliedjes. 20.30 Sportekort. 22.10–23.40 De nachtegaal en de roos. Sfeervolle nachtmuziek.

### ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Actueel; 18.10 - 19.00 Speulentere. Onder anderen aan het woord dr. Paul Knipschild (Rijksuniversiteit Limburg) over alcohol als hartversterker, het gouden jubileum van de Serviam-Scholengemeenschap en tien minuten cabaret Rommedoe.

### LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

**Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30.**
**Duits:** 5.30 Der fröhliche Wecker. 8.00 Mister Morning. 10.30 Dacapo. 12.00 RTL-12 Uhr mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 Das kabarett'l. 23.00–1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

# Aken koopstad

Samstag, 6.3.1982, bis 18.00 Uhr geöffnet!

# Aken koopstad

Aachens Fachgeschäft voller Ideen.

Jugendträume können Sie sich bei uns erfüllen, im Fachgeschäft mit dem außergewöhnlichen Angebot.

hobby & modellbau Kerschgens

Heilgraben 10, Aachen ☎ 22936

# GETIPT

**Waarom zou je nog verder zoeken.** Er gaat toch niets boven zo'n écht suède jack. Met tricot boord en manchetten. In o.a. beige. Bij Peek & Cloppenburg. Tijdelijk van 195.- voor

**150.-**



05201-358

## Te koop aangeboden

Te k. DIEPVRIESKIST 500 ltr., 1½ jr., voor halve prijs. Te bevr. Kasteelstr. 64 Brunssum tel. 045-254869.

Te k. KINDERWAGEN, beige-bruin, badje, reiswieg, wandelwag. Bernhardstr. 1, Merkelbeef, 04492-2381.

CHAMPIGNONCOMPOST de ideale bemesting v.d. tuin ƒ 10,–, p. zak, v.a. 3 zakken thuisbezorgd, tel. 045-310273.

Te k. KINDERWAGEN met reiswieg, tel. 04402-2383.

Gebr. WASMACHINE te k. met garantie, tel. 04494-45724.

Wij halen gratis uw oude WASMACHINE op tel. 04494-45724 of 52183.

Te k. BANKSTEL + wandmeubel notenh. afm. 2.20 mtr + salontafel en hanengril voor 8 hanen, Heirstr. 4, Elsloo.

Te k. i.z.g.st. SALONKAST + eethoek, ook apart, pr. n.o.t.k. Te bevr. Hoofdstr. 154 Eygelshoven.

Te k. YAMAHA C6 voorverst. en Yamaha P 2100 eindverst. 2 x 175 W. Te bevr. Italiëlaan 123, Heerlen.

### Baksteenstrippen

Keus uit div. soorten ƒ 14,50 p/m². Moonen, Schelsberg 33, Heerlen, (045)-721670.

**AUTOBANDEN** grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen, tel. 04405-1286.

Te k. 8 mm geluidsfilmprojector, pr. n.o.t.k. Te bevr. Hegge 51, Schinnen, tel. 04493-3098.

Te k. ouderwetse LANTAARNS en lantaarnpalen ƒ 125,–/ƒ 625,–, zonder tussenhandel, tel. 04492-3638.

Jonge FUCHSIA'S, in 30 soorten, jonge Geraniums 40 soorten, jonge hanggeraniums in 20 soorten, verspeende planten van begonias in 8 soorten, vlijtige liesjes, ageratum, slavia's, pantoffeltjes, verder meststoffen, bestrijdingsmiddelen en potgrond. Limburgs Tuincentrum BV, Rijksweg Zuid 250, Geleen, tel. 46006.

Te k. lange zwarte BONTJAS (Bibette) iets moois, nw.prijs ƒ 1300,– mt. 38 voor de helft te k. Tel. 04493-2807.

Te k. klassiek BANKSTEL (velours 4-1-1) met eiken salontafel, 045-413410.

Te k. gietijzeren HOUTKACHEL merk Jötel. Te bevr. 045-414027.

ANTIEK: eiken secretaire ƒ 650,–; eiken ladeburo's (2x) ƒ 750,–; Henri Deux kast eiken ƒ 1895,–; keukenfornuisje ƒ 350,–; kolenkachel ƒ 300,–; eiken st. kapstok ƒ 150,–; klokkenstel ƒ 950,–; iets moois, enz. Profiteer nu! Ruitersstr. 15 Schaesberg tel. 045-316681. Koopjes!

Dames-, heren- race- en TRIMFIETSEN. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. (dames) DUIKPAK maat 36-38 met bijbeh. tel. 04490-24436 voor 17.00 uur.

Te k. div. afm. KANTELDEUREN tevens autom. deuropeners, tel. na 17.00 uur en zat. gehele dag, 045-314449.

Te k. COMMUNIEJURKJE wit mt. 128-134 m. alle toebeh. vraagpr. ƒ 100,–, 045-314361.

Te k. gebruikte dames- en HERENRIJWIELEN z.g.a.n. Inruil mogelijk, Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. aangeb.: 1 DAMESFIETS met 10 versn. + 1 kinderfiets t/m 12 jr., Erfstr. 14, Vrieheide-Heerlen.

Te k. KAST 2.40 br., Pelgrimsweg 13, Brunssum.

## Te koop gevraagd

SLOOPAUTO'S te k. gevr. bel 04494-42785.

Ben KOPER van oud goud + zilver Mady Hoogenweg 10, Stein, 04495-3247.

GOUD, goud, goud. Simunt, Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simsnt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. encyclopedieën OOSTHOEK, Spectrum en La Rousse, 04406-12875.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, eethoek en wandmeubel. Heerlenseweg 2 Schaesberg.

Te k. gevr. INBOEDELS gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevraagd: BUIZENSTEIGER v. huis, tel. 04457-1318.

Inkoop van oud GOUD EN ZILVER tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, markt Heerlen.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. GOUD, sieraden, brilj. en munten. Gegar. de aller hoogste contante betaling. Tel. 04490-21472.

Te k. gevr. BEHANDELSTOEL en verstelbare massagetafel voor schoonheidsspec. Tel. 045-251065.

Te k. gevr. dames- en HERENRIJWIELEN, defect geen bezwaar. Tel. 045-250961.

Te k. gevr. HOMETRAINER, tel. 045-712217.

Te koop gevraagd tour- en STACARAVANS tel. 04749-5061.

Te k. gevr. TREKHAAK v. BMW 1600, 1970, tel. 045-454524.

## Te huur aangeboden

Te h. gestoff. APPARTEMENT voor klein gezin, 2 à 3 personen, voor wie genegen is te helpen met verbouwing. Inl. tel. 045-313930.

KAMERS te huur met volledig pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Gem. KAMER met c.v., douche, keuken, Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

N'hagen grote gemeub. KAMER m. gez. gebr. v. keuken, w.c. en douches + wasmach., tel. 045-315191 of 311807.

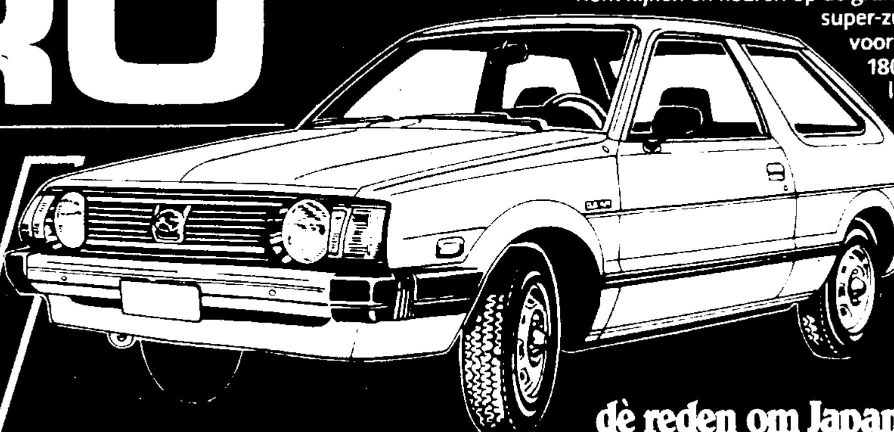
Te h. in centr. HEERLEN en te Spek'heide 1-2-pers. gem kamer met c.v., keuken en douche, 045-712032.

# SUBARU SHOW

GRANDIOZE SUBARU-SHOW OP

Kom kijken en keuren op de grandioze Subaru-show. Een kompleet programma: van de super-zuinige 1300 Hatchback tot de unieke voorwiel/vierwiel-aangedreven 1800 modellen. Kom langs en overtuig u, want:

Subaru is anders



Subaru: dè reden om Japans te rijden

VRIJDAG - ZATERDAG EN MAANDAG

AUTOBEDRIJF **Jean Eussen**

Ransdalerstraat 43
6311 AW Klimmen
Tel. 04459-1677

### Videocentrum Heerlen

presenteert 3 films voor ƒ 20,– voor 4 dagen, nog geen ƒ 1,50 per dag. Uitsluitend VHS.
Huskensweg 72, Heerlen, tel. 045-725243.

Hollanders BV, verhuur van **TAPIJTREINIGINGSMACHINE,** vloeronderhoudsmachines, stof- en waterzuigers, afvalzuiger en handveegmachine en schrobautomaten. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

Te h. KANTOOR of winkelruimte te Schinveld. Tel. 045-252643 of 04746-1285.

Te h. mooie BENEDENWON. m. een slpk., badk. m. ligb., aanb.keuken enz. Grensstr. 29A, Kerkrade, tel. 045-460119, na 17.00 u.

Te h. a. gem. KAMER m. gebr. v. keuken, douche, wc, 045-723164.

Te huur in SCHAESBERG 100 m van station gem. en ongem. kamers m.g.v. keuken, wc en douche. Tel. 045-721658, na 18 uur 313898.

Te h. luxe APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. te Kerkrade, kale huur ƒ 622,50 p.mnd. Tel. 045-725667.

2 KAMERS m. keuken, bad, wc voor ƒ 390,– per maand en 2 kamers te h. met bad, wc, keuken in Kerkrade, huur per maand ƒ 420,–, borg ƒ 1500,–, in term. te betalen. Tel. 09-49241162574, Schiltgen 44, tel. 458359, vragen naar Doujad.

Te h. KAMERS m. gebr. van keuken, douche in Hoensbroek, tel. 045-213058.

KAMERS te h. gem. keuken, douche, wc. Pappersjans 40, Heerlen-H'heide.

Twee APPARTEMENTEN te h. geh. gem. Pappersjans 42, Heerlen-H'heide.

Gemeub. KAMER, te Nieuwenhagen. Tel. 045-321988 of 317215.

Gemeub. KAMERS, warm en koud water, gebr. v. keuken en TV-kamer, nette omgev. 8 min. van centr. Hrl. 045-316646.

Te huur te Nieuwenhagen gr. ZIT-SLAAPKAMER m. keuken, douche, wc, c.v. en eig. ingang. 045-317786.

Spuit- en MOFFELCABINE te h. met of zonder spuiter en alle schade- en rep.werk. Tel. 045-312271.

GELEEN luxe kamer te h. Tel. 04490-22621.

Te h. STUDENTENK. in studentenhuis in Hrl. plm. ƒ 180,– p.m. Na 18 u. Tel. 045-215268.

Te h. centr. KERKRADE nieuw gestoff. zitslpk. met gebr. van luxe badk. en keuken. Met aansl. c.v., tv-ant., w. en k. water, tel. 045-460142.

Slaapk., woonk., keuken, douche, w.c. compl. APPARTEMENT te h. Kruisstr. 78, Kerkrade, na 14.00 uur.

KAMERS te h. in Vaals Tentstr. 47B en in Geleen Rijksweg Zuid 119. Te bevr. tel. 045-315960.

Gemeub. KAMER te h. m. gebr. v. bad, keuk., v. rustige heer m. vaste betrekk., nabij centrum v. Kerkrade, Rolduckerstr. 18, tel. 456839.

Rekem (Belg.Limb.) ruim mooi APP. 2 slpks., alle comfort incl. kelder, gar. berghok, liefst, woonklaar. Inl. Daalbroekstr. 17-19, Rekem (Bl.) Tel. 09-32-11/714204.

Te h. KAMER met c.v., douche, keuken te Geleen ƒ 75,– p.w. Tel. 49164.

Te h. grens Kerkrade-Eygelshoven APPARTEMENT met 2 slpk. en kamers. Tel. 045-250208.

Te h. gem. KAMER Geleen, tel. 04494-52044.

Te h. gemeub. of ongemeub. KAMER per 15-3-1982, te Echt, tel. 04754-3550.

Te huur VIDEOFILMS Betamax ƒ 5,– per 7 dagen, tel. 045-712497 (tussen 18.00 en 21.00 uur).

KAMER te huur in gezellig pension met huiselijk verkeer, ook oudere heer of dame, tel. 04406-12875.

Kamers te h. Akerstraat 144, HOENSBROEK, inl. tel. 04742-1872.

KAMERS te h. m. centr. keuken, verwarming. Te bevr. Beersdalweg 66, Hrl., tel. 045-725649.

Te h. a. BOVENWONING te Hoensbroek. Wel of niet gemeub. Te bevr. 045-214545.

### Kamers

te huur tel. 045-250468. Na 17 uur.

Ter overname aangeb. weg. omstandigh. goedlopend

### café-bar

met gr. woning en tuin. Papieren en enig eigen kap. vereist, tel. 045-211848.

Te h. groot bovenhuis te HOENSBROEK tel. 045-218155.

**SITTARD:** Voor 2 jaar of korter, opslagruimte 300 m² bebouwd, 1700 m² open gesloten terrein in nabijheid van station. Livac. Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te h. BEDRIJFS- of magazijnruimte te Kerkrade en Eygelshoven, tel. 045-725667 of 351756.

BRUNSSUM C. 2-pers. appartement te h. Alles apart, c.v. ƒ 600,–, excl. p.m. Tel. tussen 2-5 uur 045-251579.

Te h. 2 KAMERS, keuken, w.c. en douche te Bleijerheide, tel. 045-460713.

Te h. gemeub. KAMER Kasperenstr. 27, Kerkrade-West, tel. 420518.

VIDEOFILMS te h. Meer dan 1000 films, alle systemen per dag 7,50, 4 dgn. 12,50. Videocinema Zonstr. 75, Kerkrade.

Te h. gemeubil. ETAGE. Te bevr. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Gem. KAMER te huur, Heisterberg 55 Hoensbroef tel. 04493-3381.

Ter overname aangeb. CAFE in Hasselt (B) Kempensesteenweg 11 tel. 09-32-11-)10141. Met overname van inboedel.

SCHIN OP GEUL te huur landhuis, 3 slpks., huurpr. ƒ 1350,–, inl. 04405-2000.

Te KERKRADE te huur nette rustige etagewoning. gesch. voor echtpaar of alleenst. Huur ƒ 650.– excl. stook-servicekosten. Inl. 04494-45880.

Voor net meisje KAMER + kost, die ook genegen is om af en toe op kind te passen. Liefst in kennis van Engelse taal. Kamer vrij. tel. 045-225255.

2 DANCINGS ter overname aangeb. in Belgisch Limb., tel. 09-32-13/335764.

STEIN te h. vrijst. bungalow, 3 slpks., 3 kelders, huurpr. ƒ 1250,–, inl. 04405-2000.

Te h. gem. gezellige zitslpk., voorz. van alle comf., c.v., radio-TV, kookgel., koelkast, w.k. water etc. (absoluut apart van ieder ander) Pleinstr. 16, KERKRADE-W. tel. 045-414099.

Te huur nabij centr. BRUNSSUM gestoff. 3-kam. appartement evt. m. garage, huurpr. ƒ 750,–, voor ± 3 jr., inl. 045-321593.

Verhuur v. pers.busjes en busje v. VERHUIZ. met of zond. chauffeur De Koning, tel. 045-316539.

Te huur hele ETAGE of kamers, Heerlenseweg 36, Schaesberg, tel. 04405-2560.

Gemeub. 1- en 2-pers. kamer te NIEUWENHAGEN tel. 045-321988 of 317215.

HOENSBROEK: etage te h. per 1.4.'82, woonk., slp. m. keuken, kelder, garage. Gez. gebr. van w.c., badk., tuin, huur ƒ 605.– p.mnd. incl. g.w.l. Inl. tel. 045-225839 tussen 18 en 20 uur.

Te h. BOVENVERD., voor echtpaar zonder kind. of 2 dames, Hamerstr. 5, Hrl.

Gemeub. ZIT-SLPK. te h. voor nette heer, c.v., douche, mooie omg. Hrl. Tel. 045-713901.

Te h. ruime KAMER Kerkrade-centrum, tel. 045-455755.

Te h. eengezinswoning te HOENSBROEK, 3 slpks., tuin, carport ƒ 760.– p.m. Tel. 045-219402.

## Te huur gevraagd

Heer 40 jr. zoekt gem. KAMER omg. Heerlen SP 249 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Te h. gevr. opslagruimte ± 60 m² in Hoensbroek of omgeving, tel. 045-223968.

# MIJN Leven

**Het NIEUWE blad voor de moderne jonge vrouw**

## LEVENSVERHALEN

- Op zoek naar het echte leven
- Op een love-boat leerde ik de liefde kennen.
- Wie was die telefoonmaniak?



## REPORTAGES

- Mijn vriend was verslaafd



- Topmodellen: mijn verloofde haat mijn werk



EXTRA

- Mijn superman
- komplete fotoroman

## EN OOK NOG

- Droomwens: 'n slippertje met Jan Lammers

2,95

# Nieuwe lentemode bij Schunck.

De mantels zijn dit voorjaar iets uitlopend tot wijd met overwegend smalle schouders, opstaande kragen en veel zichtbare details.

Er is volop keuze. Van elegant chique tot jong sportief. Naast katoen vindt U ook veel alcantara, poplin en chintz kwaliteiten.

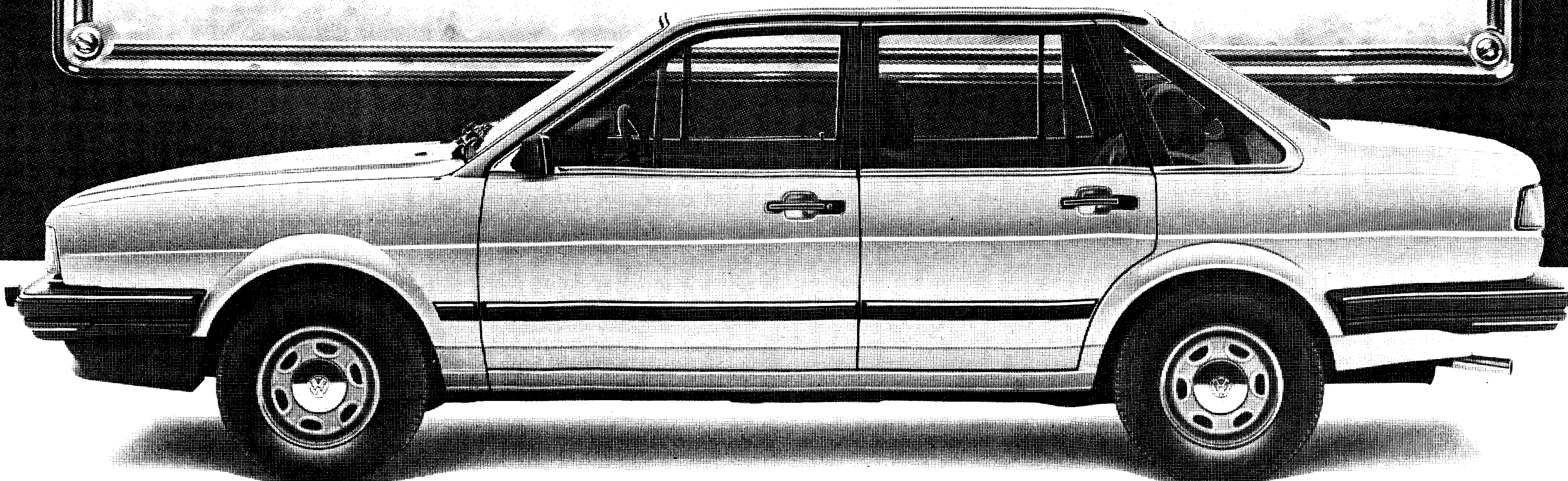
U kunt daarbij kiezen uit marine, wit, ecru, beige en turquoize.

Afgebeeld hebben wij vóór U een trenchcoat in polyester katoen, met ruiten voering.
Maten: 38 t/m 44.
Kleur: beige.

449.-

**Schunck mode**

kwaliteit wint altijd • heerlen, geleen




# DOE EUROPA BUSINESS-CLASS. PER SANTANA.

Amsterdam-Berlijn, Bonn-Brussel, Parijs-Rome, de nieuwe Santana, het vlaggeschip van Volkswagen, is speciaal gebouwd om lange afstanden comfortabel en economisch te overbruggen.

Een luxe limousine, waarin Volkswagen al z'n know how wat betreft rijcomfort en rijkwaliteiten heeft verwerkt. Voorwielaandrijving, in combinatie met een zelf-corrigerende stuurinrichting en bij de achteras ingebouwde koers-corrigerende lagers, garanderen formidabel weggedrag.

De bagageruimte van 535 liter slokt koffer na koffer moeiteloos op. Vanzelfsprekend is ook het interieur typisch voor de lange rit en zit ontworpen.

Been-, arm- en hoofdruimte is er in overvloed. Markant zijn de zorgvuldig op elkaar afgestemde kleurcombinaties die voor een rustgevende "werkomgeving" zorgen.

Details zoals twee leeslampjes voor de achterpassagiers in de GL-uitvoering, een achterbank die hetzelfde comfort biedt als de voorstoelen en voorzien is van geïntegreerde hoofdsteunen, zijn tekenend voor de doordachte uitvoering van deze luxe Europeaan. De Santana kent drie krachtige, zuinige benzinemotorversies, waarbij de 85 kW (115 DIN-pk) 5-cilinderversie het summum is. Daarnaast bestaat er ook een dieseluitvoering van 40 kW (54 DIN-pk).

En hoewel esthetische uitgangspunten de lijn van de nieuwe Santana bepaald lijken te hebben, beschikt hij over een bijzonder lage luchtweerstandscoëfficiënt van 0,40. Dat drukt de brandstofkosten aanzienlijk.

De nieuwe Santana. Comfort en zakelijkheid in één. Maar wie had anders verwacht van het vlaggeschip van Volkswagen?




**VOLKSWAGEN. DEGELIJK DUURT HET LANGST.**

*Prijs Santana CL v.a. f 28.999,- incl. B.T.W. Af Leusden. Vaste afleveringskosten f 400,-. Vrijblijvend. Wijzigingen voorbehouden.*

## Te huur gevraagd

Te huur gevraagd EENGEZINSWONING vrij uitzicht ± 450 p.m. Graag zonder c.v. Tel. 05120-14657.

WONING m. 3 slpks. in Kerkrade, dicht bij de Duitse grens te h. gevr. hrpr. ± f 500,-, tel. 09-49241171724 of 09-49241434314.

Engelssprekende familie zkt. WOONHUIS met 3 slpk. in Afcent-gebied (Brunssum) voor 1 april. Tel. 04495-6091 te huur gevr.

Te h. gevr. WOONRUIMTE mak.hr. f 700,– omg. Sittard - Echt - Born. Tel. na 18.30 u. 04498-53058.

3 studenten lerarenopl. zieken huis nabij centr. SITTARD huur max. f 750,–, tel. 04490-10474, vragen naar Huub Rijks.

## Ruilen

Twee op eenwoning m. 3 slpks, te ruil tegen eengezinswoning omgev. HOENSBROEK, tel. 045-223903.

Te r. eengez. won. te BRUNSSUM teg. duplex omgev. Handelstr. 045-252593.

Woningruil Wijchen bij NIJMEGEN, 7 kam., c.v., hoekhuis, rondom tuin, hal met toilet, gr. k. zitkeuken, 1e verd. 3 slpks., badkamer met bad en toilet, 2e verd. gr. k. m. wastafel, huur f 539,– p.mnd. Gevr. huis met tuin, omgeving Valkenburg, tel. 04406-12634.

EENGEZINSWONING ind. 3 slpks., badk., gr. kamer, keuk., zij- en achtertuin te ruil tegen eengezinsw. omg. Kerkrade, tel. 415465.

Te ruil TERRASFLAT in Douve Weie (hr. f 580,–) m. 2 slpks. tegen andere flat in omg. Hrl. Tel. 422878, na 17.00 uur.

## Onroerend goed

Te k. oud BOERDERIJTJE 610 m2 grond te Grevenbicht. Tel. 04497-1529.

TE KOOP in Born, Graetheide bouwen wij 6 woonhuizen voor kleine gezinnen of alleenstaanden met rijkspremie, die in het gunstigste geval kan oplopen tot max. f 124.300,–, indeling: hal, toilet, badkamer, 1 of 2 slaapkamers met ruime woonkamer, keuken, berging en/of zolder, garage en tuin. Geheel uitstekend geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. Bij totale financiering bedraagt de maandlast f 509,–. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën bv., Nachtegaalstr. 91 te Geleen, tel. 0449440955.

Te k. herenhuis centrum HEERLEN, beg. gr. ruime woon//eetk., keuken, bijk., toilet, 1e verd., 2 slpk., 2e toilet, gr. badk. met ligbad, 2e verd. grote zolder met 2 slpks. Te bevr. 045-714563, voor 15.00 uur.

BEEK-GEVERIK: jonge degelijke en ruime woning met o.a. grote garage, ruime L-kamer met open haard en open keuken met luxe install., marmer vloeren, circa 70 m², 4 ruime slpks., luxe badk., ruime zolder, geheel onderkelderd met mooi afgewerkt ruimten, geschikt voor praktijk of kantoor, ruime tuin met veel privacy. Aanv. terst. prijs f 220.000,– k.k. Inl. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50 te Beek, tel. 04402-3427.

SCHAESBERG te k. of te h. degelijk herenhuis 2 onder 1 kap, geh. geïsoleerd, vrij uitz. op bosrand. Inl. 04970-6486.

Te k. goedlopend en gunstig gelegen FRITURE-SNACKBAR + woonhuis te Susteren. Inr. woning is mogelijk, tel. 04499-1615.

Te k. weg. ziekte, t.e.a.b. CAFE-RESTAURANT m. terras, nieuwb., gr. privé-woning + 2 app. in Valkenburg. Tel. 04406-13934.

**SPAUBEEK:** Tussengelegen woonhuis met landelijke diepe tuin (350 m²). Ind bg.: gang, woonkamer, keuken, douche en kelder. Verdieping: 3 slaapkamers. Vaste trap naar zolder, C.V. Prijs f 89.000,- k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

BORN: Oude Baan, intern. volledig gerenoveerde 4 slpk.won. met bergingen en gar., c.v. De woonkamer is circa 50 m2 en zeer luxe uitgev., ruime tuin, perceel totaal 717 m2, prijs f 107.500,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en bee-p'digd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50 te Beek tel. 04402-3427.

ELSLOO: Burg. Maenenstr., ruime vrijst. woning met L-kamer en open keuken, luxe badk. en 3 slpk., praktijkruimte in aanbouw, aanv. terst. Kooppr. f 155.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50 te Beek tel. 04402-3427.

Gemeente **HOENSBROEK** te koop of te huur winkel/woonhuis met garage, werkplaats en tuin. Gelegen aan de Hoofdstraat nabij de Markt, koopprijs f 150.000,– k.k. Huurpr. f 1000,– p.mnd. Inl. V. Oost Ass. BV, Postbus 59, 6430 AB Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

Uitlaat defect? Autofiks helpt u direkt! Uitlaten voor elke auto in voorraad, lage prijzen, 1 jaar garantie.
Autofiks, Strijthagenweg 129 Kerkrade-West, tel. 045-451001.

**Pat. Chevallierstr. Sittard**

luxe halfvrijst. woning, luxe open keuken, ruime woonk. m. schuifd., terras en tuin, 4 slpks., luxe badk., gar., kelder, Sittard, tel. 23909 of 15553.

**NANDRIN** (Luik) prachtige villagronden met residentieel karakter in nieuwe beboste verkaveling, omgeven door buitengewoon mooi natuurkader, straatbr. 28 m opp. + 1300 m2. Geen bouwverplichting! Voord. prijs. Immosafe tel. 09-3291676449.

Te k. aangeb. MERKELBEEK, Staenweg 26, halfvr.st. woonh. mt vrijst. garage voor- en achtertuin, 400 m² verharde oprit en terras. Ind.: kelder, hal, woonk., keuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, c.v.-gas, pr. f 145.000,– k.k. Inl. 045-251470.

HEERLEN te k. half.vr.st. woonh. uit 1980. Geh. geïsol. opp. ± 300 m², vrpr. f 149.000,– k.k. Tel. 422176.

Beek TIMMERWERKPLAATS afm. 28x11.5 meter met opslagterrein totaal circa 1800 m², vaste machines in koopprijs. Hinderwet verg. aanw. inhoud werkpl. ruim 1000 m³ aanv. terst. prijs f 115.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50, te Beek tel. 04402-3427.

Te k. HOEKHUIS m. nw. bedrijfsruimte, gr. parkeerplaats, pr.n.o.t.k. Alleen tel. afspr. 04498-54102.

Heerlen (Heksenberg), van part. te k. rustig gelegen, ruime halfvrijst. DRIVE-IN-WONING, pr. f 129.000,- k.k. Tel. 045-211499.

Te k. in HEERLEN nabij centr., ruim 3-KAMERAPPARTEMENT, aanv. in overl., vr.pr. f 75.000,- k.k. Tel. 723895, na 18.30 uur.

Ruime RUWBOUW hl. vrijst. kan evt. afgew. worden, 380 m2. Inl. 045-714660.

URMOND te k. halfvrijst. won. Ind.: gr. kamer met eik. open keuk., 3 slpks., luxe badk., roy. tuin en dubb. gar. Pr.n.o.tk. Tel. 04495-5311.

**SCHINVELD:** ruim, karakterstiek gerenoveerd woonhuis met tuin. Ind.: bg. hal, trappenhuis, woonkmr. met open keuken, toilet en badkamer met ligbad, dubbele vw. Verdieping: 3 ruime slaapkamer en een toilet. Vaste trap naar zolderverdieping, alwaar vierde slaapkamer en een hobbyruimte. Ruime kelders. C.V. Prijs f 98.000,- k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. weg. EMIGRATIE, mooi halfvrijst. woonh. m. garage ± 9 mtr + tuin, 4 slpks., woonk. met keuken, geh. voorz. v. parket + voorz. v. parket + c.v. Horizonstr. 13, Brunssum, tel. 045-224477, geen telef. prijsopg. Na 17.00 uur.

NIEUWENHAGEN te k. woonhuis m. 3 slpks., opp. 735 m², pr. f 60.000,–. Tel. 045-312232.

BORN te k. of te h. luxe woning koopruil met kl. eigen huis mog. Tel. 04490-22621.

Te k. prachtig WOONHUIS met 120 m2 bedrijfsruimte en grote oprit in Schinveld, tel. 045-255694.

PATIOBUNGALOW te k. of te h. te Kerkrade-Haanrade, pr. f 179.000,- k.k. Huur n.o.t.k. Direct vrij te aanv. Onroerendgoedmaatschappij John Sijben BV, Holzstraat 33, Kerkrade, tel. 045-456800.

HOENSBROEK rustig gel. patiobungalow m. c.v. en gar. Ind.: hal, w.c., l-w.k., keuken, badk. m. ligb., berging, 3 slpks., pr.n.o.t.k. tel. 045-216228.

GREVENBICHT: te k. fraai ouder herenhuis op 1000 m2, gr. gesch. v. dubbele bew. of als woonh. met praktijkr. pr. f 260.000,– k.k. tel. 04497-1647.

SITTARD te k. halfvrijst. won. f 125.000,– k.k. J. v. Stevensweertstr. 12, Sittard, aanv. direct, te bevr. 04490-12214.

SCHINVELD, prachtig landhuis in rustieke stijl, opp. 1200 m², '78, rust. ligging aan bosrand. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-250676.

Te k. gevr. WINKEL/WOONH. met veel werkmagazijn en garage. Voor verschill. doeleinden gesch. Goed onderh. Gel. bij kerk Welten, vr.pr. f 295.000,–. Inl. 045-714419.

Beslist, veilige, droge MAGAZIJNRUIMTE te h. grootte naar wens, 2 min. v. Centrum Hrl. Br.o.nr. SH 322 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. van part. zeer rustig gelegen EENGEZINSWONING 2-onder-1-kap, c.v. Ind.: hal, trap, w.c., gr. woonk., r. keuken, 3 gr. slpks., badk., douche, w.c., oprit met garage. Grote aangel. tuin, voor- en achter. Grondopp. 330 m². Te bevr. 04494-45978.

SCHAESBERG: vrijst. woonh. met c.v., opp. 626 m², ind.: o.a. kelder, hal, L-vorm. woonk. met open haard, Amerik. aanb.keuken, bijkeuk., 3 slpks., badk., zolder. Tuin 28x15 m met tuinhuisje. Vraagpr. f 198.000,– k.k. Mak.kant. V.d. Loo, tel. 04490-22323.

Kerkrade-centrum HUIS te k. dir. te aanv. Vrpr. f 149.000,- k.k., tel. 045-441684.

BERG EN TERBLI[...] Past. Brouwersstr. jo[...] halfvrijst. won. met kel[...] hobbyruimte en gar., [...] hardhoutkozijnen [...] dubbelglas. Aanv. in ov[...] Vraagpr. f 139.000,– [...] D.H.M. Kerkhoffs, ma[...] laar en beëdigd taxat[...] o.g. Kleingenhouterstr. [...] te Beek tel. 04402-3427.

ELSLOO: Koolweg vr[...] bedrijfspand (winkel) [...] mooie bovenwon. met d[...] terras, c.v. en gar., rui[...] achtertuin, bedrijfsrui[...] circa 100 m2. Vraag[...] f 240.000,– k.k. Inl. D.H[...] Kerkhoffs, makelaar [...] beëdigd taxateur [...] Kleingenhouterstr. 50 [...] Beek tel. 04402-3427.

Te GELEEN vrijst. bo[...] derij-bedrijfspand te [...] Vanwege de zeer guns[...] ligging, de ruimte en [...] reikbaarheid geschikt v[...] elk bedrijf-kantoor. [...] 04494-45880.

Te k. halfvrijst. midde[...] woning m. c.v., gr. gar[...] slpks., badk. met ligb. [...] toil., gr. woonk., gr. k[...] ken, mooie hal, voor- [...] achtert., gr. zolder m. va[...] trap, grens BRUNSSU[...] HEERLEN, tel. 211746.

Te k. **HOENSBROEK**, Amstenraderweg 56, 5 min. v. winkelstr., gr. woonhuis, 1932, 2 onder een kap, f 94.000,- k.k. Voor inl. 08851-7663, 's avonds na 21.30 uur.

# Niet inleveren, maar besparen!

## Ruitjes verpakkingen = nóg méér besparen!

Kwaliteits-levensmiddelen in ruitjesverpakking zijn bij ons altijd stukken voordeliger. Maar met deze waardebon bespaart u nóg eens extra!




VROOM & DREESMANN KWALITEITSWAARBORG

Getest, geproefd, gedateerd, gecontroleerd. En dat voor zulke prijzen!

**Schouderham** 100 gram ~~1.58~~ **1.30**

**Grote Franse bloemkool** Per stuk **2.28**

**Champignons** Bakje à ca. 250 gram **1.79**

Vers van het mes
**Goudse kaas jong** kilo ~~9.30~~ **7.30** Max. 2 kilo per klant

**De Vleeschhouwers** *Uw Ouderwetsche Slager*

**Fijn stukje runderrosbief** 500 gram ~~11.50~~ **9.95**

**Malse runderbiefstuk** 100 gram ~~3.20~~ **2.95**

**Magere kalfslapjes** 500 gram ~~10.50~~ **8.95**

**WAARDEBON**
Tegen inlevering van deze bon ontvangt u op 4, 5 en 6 maart '82
**Magere varkens rollade**
Kilo ~~15.50~~ **10.90**
Deze bon heeft een bespaarwaarde van 4.60
De Vleeschhouwers *Uw Ouderwetsche Slager*

2629A Deze aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 6 maart 1982.

**VROOM & DREESMANN**

Niet bij V&D Geleen.

**GELD VERBRANDT MEN NORMAAL NIET**

Dit gebeurt wel dagelijks bij niet sluitende ramen.

Koop daarom aluminium ramen en deuren met isolatieglas bij de

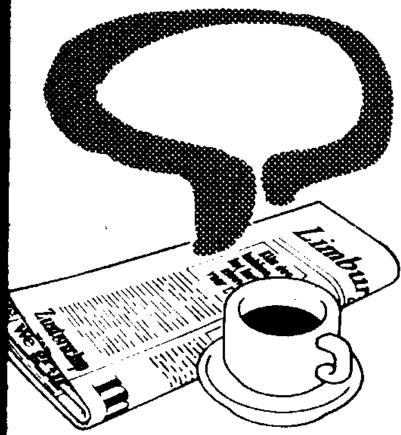
**specialist Alkubouw Nuth BV**

Dorpstraat 7
(voorheen Kerkstraat)
04447 - 1917

**Showroom geopend ma. t/m vrijd. van 9-13 en 14-18 uur. Zaterdag van 9-14 uur.**

Limburgs
# agblad voor ostelijk uidlimburg
Vrijdag 5 maart 1982 ● Pagina 13

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



## (M/V)

Het is best begrijpelijk dat er ensen (en vooral instellingen) jn die een beetje moeite hebn met de emancipatie. Advertenties in de krant waarin om rsoneel gevraagd wordt, zijn eelal voorzien van het achteregsel „(M/V)", waarmee ordt aangeduid dat het de beeffende niet zoveel interesseert nu een mannetje of een rouwtje het baantje graag wil ebben. Maar ondanks die „(M/ )" blijkt uit de verdere tekst an de advertentie vaak dat el heel duidelijk aan of een ıan of een vrouw gedacht ordt. Wat vindt u van deze: Gevraagd, secretaresse (M/V), ij denken aan een juffrouw et een middelbare opleiling..." En gisteren stond in de rant „Wij zoeken een receptioist(e) wiens voornaamste taen zullen bestaan..." Het oordje wiens wijst erop dat ze raag een jongen hebben. Maar le intentie is goed en daar gaat et om.

## Ei

Wat lezen we daar? In het cultureel centrum „De Coehoorn" n Arnhem wordt op 27 maart en paaseimarkt gehouden. Bija dertig eierversierders uit het ele land zullen daar laten zien oe zij de eieren hebben verierd. Om tien uur begint de ersiermanifestatie en als alles oed gaat eindigt een en ander m 17.00 uur, maar je weet haar nooit als je lekker bezig ent. Eigenlijk zou dit berichtje eter op de voorpagina kunnen taan, onder het eitje dan hier n de koffiekolom. Maar ja, u veet het nu toch al!

## Op



● Wat moet je doen als je een café hebt met twee etages? De mogelijkheid bestaat natuurlijk om steeds met twee glaasjes limonade en één borreltje de trap op rennen, maar een beetje handige cafébaas vindt daar natuurlijk iets op. Marco, de baas van de Tweemaster (een café in Heerlen) heeft een hele hijsinstallatie laten bouwen, compleet met contragewichten. Met gemak gaan dienbladen vol drank nu vanaf de gelijkvloerse tap de lucht in om vervolgens op de volgende etage in de grijpgrage handen van de aldaar verblijvende dorstenden te vallen. Hoewel, vallen, alles komt keurig op zijn pootjes terecht. Het is de eerste dranklift die we in het Heerlense hebben mogen ontwaren.

## Mond

● Je moet wel een erg grote mond hebben, wil je daar 41 bierviltjes in kunnen opbergen. Toch is het Willem Jonkman uit Heerlerheide gisteravond gelukt. Tijdens een verjaarsfeestje van zijn schoonzus presteerde hij het om maar liefst 41 van die kartonnetjes tussen zijn kaken te duwen. Daarmee zou hij – volgens een broer van Willem Jonkman – het record hebben gebroken. Op t.v. was laatst te zien dat iemand er 34 in zijn mond wist te proppen. Misschien zijn er nog meer mensen die een dergelijke recordpoging willen wagen. Het is alleen niet te hopen dat je je verslikt... dat zou wel eens nare gevolgen kunnen hebben.

## Project

● De kleuters van de St.-Vincentius, Op 't Weike en de Louisaschool kleuterscholen in Rumpen gaan een actie voeren om een bijdrage te kunnen leveren aan de opleiding van een blindegeleidehond. De oudervereniging van de scholen heeft een project opgezet om de jongelui meer begrip bij te brengen voor het blind-zijn. En om aan het geld te komen worden er allerlei spulletjes gemaakt die op Hemelvaartsdag worden verkocht. Maar als het zover is, vertellen we u dat wel, want Hemelvaartsdag duurt nog wel even.

Unieke combinatie in Heerlen

# Homeopaat in kruidenhuis

**HEERLEN – Sinds een maand is er in het kruiden- en reformhuis Marjolein aan de Geleenstraat in Heerlen een homeopaat-iriscopist gevestigd. Een voor Zuid-Limburg vrij unieke combinatie. Frank Wezel, 23 jaar, afgestudeerd in homeopathie en irisdiagnostiek aan de academie voor natuurgeneeskunde in Hilversum, is drie dagen per week bereikbaar in "Marjolein". In een apart vertrek, voorzien van de nodige instrumenten, worden de patiënten van 9 tot 19 jaar ontvangen.**

Frank Wezel past de klassieke homeopathie toe, dat wil zeggen een gedegen onderzoek (duurt meestal anderhalf uur) en een kleine dosering van nauwkeurig gekozen natuurlijke medicijnen. „Het voordeel van deze klassieke methode is dat het onderzoek diepgaander en fundamenteler is. Nadeel is de vaak lange duur van behandeling. Na een maand 'draaien' kan ik zeggen dat het redelijk goed loopt. Toch blijven patiënten na de eerste behandeling al weg en dat is te wijten aan onder meer de tijd van de behandeling, het niet onmiddellijk intreden van het gewenste resultaat én mijn leeftijd. De mensen knappen erop af als ze weten dat ik 23 ben. Dat is jammer", vertelt Frank Wezel.



● *Margriet van Hooren maakt een medicijn klaar voor Frank Wezel.*

Ondanks zijn voor het publiek erg jonge leeftijd heeft hij drie jaar theorie gedaan en één jaar stage gelopen.

Weliswaar was Frank in het derde leerjaar stagiair bij een groepspraktijk in Breda, maar daar heeft hij "zeer veel ervaring opgedaan". In Leusden (nabij Amersfoort) heeft hij samen met een collega een praktijk. Op aanbod van Margriet en Noël van Hooren, eigenaars van Marjolein, heeft Frank Wezel een driedaagse (donderdag, vrijdag en zaterdag) intrek genomen in Heerlen. Mensen die vragen hebben, kunnen tijdens die dagen steeds terecht, ofschoon Wezel een telefonische afspraak meer weet te waarderen.

**De praktijk in een kruiden- en reformhuis vindt Frank Wezel ideaal. „Maar ik heb geen financiële binding met 'Marjolein'. Ik ben principieel tegen 'hoe meer ik verkoop, hoe meer ik verdien'. Het is gunstig dat hetgeen ik voorschrijf te krijgen is in deze zaak." En dilemma is nog steeds dat homeopaten niet erkend worden door de overheid. „Erkenning volgt pas als er een goede opleiding is. En die is er nu in Hilversum en Amsterdam. Ik ben één van de eerste afgestudeerden van de Hilversumse academie. Nu moet alleen nog die erkenning van de grond komen. Dat betekent tevens dat studiebeurzen en dergelijke ook voor studenten van natuurgeneeskunde zijn weggelegd."**

*IHNO-onderwijs blijft behouden voor Brunssum*

# Fusie HNO-scholen Treebeek/Brunssum

**BRUNSSUM – De St.-Brigidaschool voor HNO te Brunssum en de rk. HNO-school te Treebeek zullen met ingang van het nieuwe schooljaar, één school vormen. Middels deze fusie in het individueel huishoud- en nijverheidsonderwijs voor de regio Brunssum behouden. Aanvankelijk zag het er naar uit dat de rk. HNO-school aan de Zonnestraat in Treebeek over enkele jaren de poorten zou moeten sluiten, omdat het leerlingtal sterk terugliep. Al vanaf 1973 was de Treebeekse HNO-school op zoek naar een geschikte fusiepartner. Die is dan nu gevonden.**

De rk. HNO-school te Treebeek is de enige in de omgeving Brunssum waar de mogelijkheid bestaat dat leerlingen individueel HNO-onderwijs ontvangen. Er kwamen dan ook leerlingen uit een groot gebied (Brunssum, Merkelbeek, Schinveld, Hoensbroek) naar de school juist voor dat soort onderwijs. Zou de school gesloten worden, dan bleef er voor die leerlingen niets anders over dan naar Heerlen te reizen om daar IHNO te volgen.

Zover is het gelukkig niet gekomen. Met ingang van het schooljaar 1982-1983 gaan de rk. HNO-school Treebeek en de St.-Brigidaschool aan het Koutenveld in Brunssum een fusie aan. Zodoende blijft individueel HNO-onderwijs in Treebeek behouden. Voorlopig zal in het schoolgebouw aan de Zonnestraat IHNO-onderwijs worden gegeven: het gewone HNO-onderwijs gaat voor het eerste jaar over naar Brunssum.

**Daarmee is de tweede huishoudschool in Treebeek een fusie aangegaan. Eerder reeds fuseerde de protestantse huishoudschool aan de Maanstraat, met de Kon. Juliana Mavo in Heerlen-Noord. Beide scholen vormen nu één scholengemeenschap.**

## FNV-Brunssum ongerust over woningplannen

**BRUNSSUM – De afdeling Brunssum van de Industriebond-FNV heeft een brief gestuurd aan minister-president A. van Agt en minister van volkshuisvesting M. van Dam. In de brief zegt de afdeling zeer bezorgd te zijn over de inkrimping van het aantal toegewezen sociale woningen voor 1982.**

In 1982 mag slechts de helft van de aangevraagde woningen gebouwd worden. En totaal wordt dit jaar, als de regeringsplannen doorgaan, 30 procent minder gebouwd in Limburg dan vorig jaar.

De afdeling Brunssum vindt dat onaanvaardbaar. Er zijn 800 woningzoekenden in Brunssum, zegt de afdeling, waarvan de helft helemaal geen woonruimte heeft op dit ogenblik. Ook verwijst de bond naar de rampzalige gevolgen van het regeringsplan voor de bouwnijverheid. In de Oostelijke Mijnstreek zijn nu al 200 bouwvakkers werkloos en dat zal alleen nog meer worden, aldus de afdeling.

## Sieraden ontvreemd

HEERLEN – In de periode tussen 1 en 3 maart werd ingebroken in een woning aan de Hamerstraat. De dader(s) verschaften zich toegang tot de woning, waarvan de bewoner enkele dagen weg was, door het opengebroken van de achterdeur. Het hele huis werd doorzocht. Ontvreemd werden enkele gouden sieraden.

## Steunfraude in Kerkrade

**KERKRADE – De politie van Kerkrade maakte proces-verbaal op tegen de 31-jarige L.L. en de 27-jarige H.H. uit deze gemeente in verband met steunfraude. Beiden hadden van de gemeente een WWV-uitkering gekregen, terwijl zij daarnaast werkzaamheden verrichtten als taxichauffeur. Zij benadeelden de gemeente Kerkrade ieder voor ruim 2000 gulden.**

## Dagopbrengst gestolen

HEERLEN – Via het verbreken van een ruit van de keukendeur aan de achterzijde van de woning wisten onbekenden in de nacht van woensdag op donderdag toegang te krijgen tot een woning aan de Zandweg in Heerlen. Ontvreemd werd een oranjekleurig geldkistje met de dagopbrengst van het naast de woning gelegen café. Deze dagopbrengst bedroeg 3200 gulden.

## Kettingbotsingen

**KERKRADE – Op de Heiveldstraat in Kerkrade werden woensdagmiddag enkele auto's beschadigd toen de 61-jarige D. v.d. V. uit Heerlen met zijn auto tegen een voor hem tot stilstand gekomen auto botste. Deze laatste auto botste weer tegen een daarvoor stilstaand voertuig. Totale schade 8500 gulden.**

**Ee**

**soortgelijke aanrijding vond donderdagmorgen ook plaats op de Locht in Kerkrade. Hier veroorzaakte de 24-jarige B.N. uit Kerkrade een kettingreactie door met zijn auto tegen een voor hem stilstaande afgeremde auto te botsen. Totale schade bedroeg hier 4700 gulden.**



● *Al acht jaar lang eet de zwaan driemaal per dag uit de hand van mevrouw Das.*

*Bij familie Das Wijnandsrade*

# Zwaan op huisbezoek

**WIJNANDSRADE – Op een winterdag, nu acht jaar geleden, zag Annie Das uit de Körnerstraat, toen nog de Pastorijstraat, in Wijnandsrade de zwaan van de vijver rond de kerk van Wijnandsrade over straat lopen. Zij vond dat zo leuk dat zij de zwaan met brood naar haar huis lokte. Sindsdien wordt de kasteleinsvrouw iedere winter driemaal per dag trouw bezocht door de zwaan.**

En dat bezoek wordt dan ingeleid door het tikken van de zwaan tegen de voordeur. „Als ik dan bijvoorbeeld nog in bed lig en te lang op me laat wachten, spuugt de zwaan uit woede tegen de voordeur, waarna hij weer verder gaat. Enkele uren later staat de zwaan echter weer trouw tegen de voordeur te tikken", vertelt Annie Das. Gedurende de zomermaanden laat de Wijnandsraadse zwaan zich echter niet zien in de Körnerstraat. Dan is er genoeg eten in en rondom de vijver.

Bij de dagelijkse huisbezoekjes aan de familie Das komen ook wel eens eendjes van de vijver mee. Die krijgen echter weinig of geen kans om iets van het brood dat Annie neerlegt te nuttigen, want de zwaan bewaakt deze lekkernijen goed. Als het een beetje meezit wil, de jaloerse zwaan ook weleens de gang in komen om daar het brood op te eten, maar verder dan dat gaat hij na acht jaar nog niet.

*FNV-Brunssum meent:*

## Meer deeltijdbanen bij rijksdiensten

**BRUNSSUM – Er zijn genoeg mogelijkheden om van de Perspectievennota Limburg meer terecht te brengen dan met het huidige regerings- en provinciebeleid. Dat zegt de afdeling Brunssum van de FNV in een brief aan minister-president A. Van Agt, minister van economische zaken J. Terlouw, aan de commissaris van de koningin in Limburg, J. Kremers, en aan gedeputeerde W. Buck, die zich met de PNL bezighoudt.**

De afdeling spreekt zijn ongerustheid uit over de stand van zaken bij de verwezenlijking van de PNL. De doelstelling van de PNL (wegwerken van de regionale component van de werkloosheid in Limburg voor 1985) moet gehaald worden, vindt de FNV-afdeling. Er moeten daartoe stevige maatregelen genomen worden.

Een van de ideeën die de FNV-afdeling lanceert is een verplichting voor alle rijksdiensten in Limburg om een gedeelte van hun beschikbare banen in deeltijd te vervullen.

## Mildere straf in hoger beroep

**'S-HERTOGENBOSCH/JERKRADE – Mr. J. Kalthoff, de procureur-generaal bij het Bossche Gerechtshof, was gisteren duidelijk mild in zijn eis. Hij vroeg namelijk de 22-jarige P.G. uit Kerkrade te straffen met tien weken gevangenisstraf waarvan zes weken voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar.**

De verdachte, die in Maastricht door de rechtbank wegens inbraken en diefstal in augustus 1979 in zijn woonplaats was veroordeeld tot drie maanden waarvan een maand voorwaardelijk, ging er met de nieuwe eis dus duidelijk op vooruit. De procureur-generaal hield namelijk rekening met het feit dat het delict al weer lang was geleden.

Het hof doet over 14 dagen uitspraak.

*Ontwerper niet in raadscommissie CDA*

# Schuilkelderplan in ijskast na ruzie over zetel

**NIEUWENHAGEN – De plannen om onder de Steenberg Wilhelmina een grote schuilgelegenheid te bouwen voor de bevolking van de gemeente Landgraaf gaan voorlopig de ijskast in. Nieuwenhagenaar Herman Vleugels, die verleden jaar dit plan lanceerde, heeft van een verdere uitwerking ervan afgezien. De reden daarvoor is dat zijn partij, het CDA, hem niet heeft willen opnemen in een van de raadscommissies, waar hij dat plan had willen verdedigen.**

Inmiddels is Herman Vleugels uit het CDA gestapt: „Toen de CDA-raadsleden gekozen waren, werden het meteen andere mensen dan voor de verkiezing. Nu ik in geen enkele commissie ben benoemd, heeft het voor mij geen zin meer. Dezelfde mensen, die me ook beloofd hebben dat ik lijsttrekker voor het CDA-Landgraaf bij de Provinciale Statenverkiezingen zou worden, hebben mij nu laten vallen."

Vleugels heeft inmiddels wel een concept klaar van zijn Schuilgelegenhedenplan. Dat concept heeft hij overgedaan aan Jan Knibbeler, de afdelingsvoorzitter van het CDA, die wel in een raadscommissie terecht is gekomen. „Ik neem het plan inderdaad over van Herman", aldus Knibbeler. „Toen hij in geen enkele commissie gekozen werd door het CDA, heeft hij zich als lid bedankt.

Hij heeft mij wel gevraagd of ik het wil overnemen. Dit plan moet verder bijzonder goed voorgekookt worden binnen het CDA voor we er helemaal achter kunnen gaan staan. Een eerste punt zou zijn, de bouw van een noodbestuurspost, zodat in noodgevallen het bestuur vanuit die post kan gebeuren. En we moeten natuurlijk ook naar de financiën kijken. Maar we moeten toch eens denken aan een goed schuilkelderplan. Met Teveren en dergelijke in de buurt moet je toch wel voorbereid zijn op het allerergste geval."

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij U mede, dat voorzien van de H. Sacramenten, na een arbeidzaam leven in Gods vrede is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

## Maria Catharina Coninx

weduwe van

### Hubertus Muris

Zij overleed op de gezegende leeftijd van 91 jaar, na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen.

Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Schaesberg: **J. Muris**
**D. Muris-Kathagen**
Ubach o. Worms: **M. Muris-Reijnebeau**
Schaesberg: **H. Muris**
**M. Muris-Brouns**
**En al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen**

**Familie Coninx**
**Familie Muris**

Heerlen, 3 maart 1982
Corr.adres: 6371 BG Schaesberg, Bonairestraat 1

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 8 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 6 maart om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoekuren Chapelle Ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen; dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zoanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij toch nog onverwacht afscheid nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Pierre Degens

echtgenoot van

### Maria Golob

Hij overleed op 65-jarige leeftijd in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **M. Degens-Golob**
**H. Degens**
**R. Degens-Thomas**
**A. Jegers-Degens**
**W. Jegers**
**P. Degens**
**L. Degens-Janssen**
**M. Wentink-Degens**
**J. Wentink**
**L. Degens en**
**M. Souren**
**En al zijn kleinkinderen**

**Familie Degens**
**Familie Golob**

KERKRADE, 4 maart 1982, Lupinestraat 144.
Corr.adres:
6467 AL Kerkrade, Burg. Franssenstraat 14.

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 8 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West (Heilust).

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de Avondmis van zaterdag 6 maart om 18.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoekuren rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

**Volstrekt enige en algemene kennisgeving**

†

Bedroefd maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is delen wij U mede dat God tot zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 65 jaar mijn innig geliefde man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Joseph Kompier

echtgenoot van

### Hendereijntje Hoeppe

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Heerlerheide: **Mevr. H. Kompier-Hoeppe**
Heerlen: **Cor en Louis Kompier-Pijls**
Heerlen: **Gerda en Willy Groed-Kompier**
**Antonia Kompier**
**en zijn kleinkinderen**

**Fam. Kompier**
**Fam. Hoeppe**

Heerlen, 4 maart 1982
Wannerstraat 185

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 9 maart as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de crematie in het Crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Rozenkransgebed maandag 8 maart om 18.45 uur aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de Rouwkamer van het Rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4, Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 uur tot 18.30 uur.

---

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

## Johan Mennens

De eerste jaardienst tot zijn nagedachtenis zal gehouden worden op zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekte Ontvangenis te Amsterdam.

---

†

In dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest en heeft gedaan, geven wij U kennis van het voor ons toch nog onverwachte overlijden, van mijn lieve vrouw en onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

## Anna Baur

echtgenote van

### Jules Quaedvlieg

Zij overleed op de leftijd van 74 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken.

Heerlen: **J. Quaedvlieg**
Heerlen: **J.J.B. Quaedvlieg**
**A.M. Quaedvlieg-Ricker**
**Roel**
Heerlen: **G.J.H. Quaedvlieg**
Heerlen: **J.M.E. Ummelen-Quaedvlieg**
**J.C.L. Ummelen**

6417 CH Heerlen, 4 maart 1982
Dr. Jaegersstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, dinsdag 9 maart 1982 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.

Voor aanvang van de uitvaartdienst is er vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren in het zaaltje aan de achterzijde van de kerk.

Avondwake, maandag 8 maart om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen.

U kunt aldaar afscheid van haar nemen op zaterdag 6 en op zondag 7 maart van 15.00 tot 15.30 uur en op maandag 8 maart aansluitend aan de avondwake.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

**In plaats van kaarten**

### Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is, iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn vader, schoonvader en opa

## Frans Moonen

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken.

**H. Moonen-Mostert**
**Serge en Natascha**

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 6 maart om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Heerlerbaan.

---

Langs deze weg willen wij u allen hartelijk danken voor hun medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

## Marta Pieklak

weduwe van

### Jan Olejniczak

Een speciaal woord van dank gaat uit naar de Poolse verenigingen en het personeel van bejaardentehuis „ter Eijck".

**Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind.**

[illegible] maart 1982.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.

---

### Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare vrouw en onze zorgzame moeder

## Lies Peeters-Dremmen

betuigen wij u onze oprechte dank.

**G.H. Peeters**
**en kinderen**

Eys, maart 1982.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdagavond 6 maart a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.

---

### Dankbetuiging

Langs deze weg danken wij allen die, door het zenden van een kaart, blijken van belangstelling hebben getoond bij het overlijden van onze vader

## Peter Derksen

Wij danken in het bijzonder al degenen die door hun aanwezigheid bij de h. mis en de daarop volgende begrafenis het geheel tot een waardig afscheid hebben gemaakt.

**Kinderen en kleinkinderen**

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

---

### Dankbetuiging

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve zoon, broer en zwager

## Martien Herinx

**Familie Herinx**

Brunssum, maart 1982.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 maart om 10.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

---



---

Bedroefd om zijn heengaan, doch dankbaar voor alles wat hij voor ons deed en betekend heeft, geven wij u kennis, dat heden is overleden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 75 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

## Jacob Stevens

echtgenoot van

### Maria Elisabeth Cnubben

Hij overleed, na een kortstondige ziekte, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Wij bevelen hem in Uw gebed aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **M.E. Stevens-Cnubben**
Amsterdam: **Harry Stevens**
Los Angelus (U.S.A.): **Theo Stevens**
**Yvonne Stevens-Senden**
**Serge en Jacqueline**
**Familie Stevens**
**Familie Cnubben**

6461 EV Kerkrade, 3 maart 1982
Grupellostraat 20

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 8 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de Eucharistieviering van zondag 7 maart om 17.00 uur in bovengenoemde kerk.

Liever geen bezoek aan huis.

Voor vervoer naar crematorium en terug wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest [...] delen wij U mede, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, [...] de ouderdom van 70 jaar, voorzien van het H. Oliesel, mijn inniggeliefde [...] zorgzame vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoo[...] zuster, tante en nicht

## Anna Jozefina Geertruida Wetzels

echtgenote van

### Hendrik Vondenhoff

Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Schaesberg: **H. Vondenhoff**
Terwinselen: **Irene Jorigas-Vondenhoff**
**Fer Jorigas**
**Alice en Jacqueline**
Schaesberg: **Leo Frederiks**
**Marie-José en Henriette**
**Familie Wetzels**
**Familie Vondenhoff**

6372 XX Schaesberg, 4 maart 1982
Heirstraat 42

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinde[n] op maandag 8 maart a.s. om 11.30 uur, in de parochiekerk van Maria Onb[e]vlekt Ontvangenis te Terwinselen.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de eucharistieviering va[n] zondag 7 maart om 17.00 uur, in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuur mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont va[n] 18.00-19.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce a[ls] zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 30 jaar, mijn lieve man en allerliefste papa, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

## Jo Vinken

echtgenoot van

### Jeannie Braakman

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
**Jeannie Vinken-Braakman**
**Andreas**
**Familie Vinken**
**Familie Braakman**

6467 HL Kerkrade, 3 maart 1982
Marjolein 12

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 maart a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna begrafenis op de alg. begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed onverwachts tot onze grote droefheid, voorzien van de [h.] sacramenten der zieken, in de leeftijd van 69 jaar, onze lieve moede[r,] schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

## Anna Maria Severens

echtgenote van wijlen

### Pieter Lambertus Deurenberg

Kerkrade: **J. Deurenberg**
**C. Deurenberg-Buck**
**Thea, Paul en Bart**
Terwinselen: **M. Reinders-Deurenberg**
**W. Reinders**
**Judith en Mirjam**
Oss (N-Br.): **H. Deurenberg**
**M. Deurenberg-Römgens**
**Jeroen, Saskia en Marjolein**
Wijnandsrade: **J. Steeghs-Deurenberg**
**J. Steeghs**
**Familie Severens**
**Familie Deurenberg**

Kerkrade, 3 maart 1982.
Marktstraat 23, 6461 CT

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 6 maart om 11.0[0] uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade. Aansluitend te[r] aardebestelling op de alg. begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance[.]

Vrijdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uu[r] een avondmis worden opgedragen.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekli[-] niek. Bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer naar [illegible] is gezorgd.

---

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons verenigingslid

## Jo Vinken

**Kerkraadse Luchtvaartclub '70**

---

Met grote droefenis geven wij kennis van het overlijden van mevrouw

## A.M. Deurenberg-Severens

**Personeel**
**Kantoorboekhandel en**
**Drukkerij Deurenberg**

Kerkrade, 3 maart 1982.

---

†

Na een jaar vol lijden is met overgave en in tevredenheid van ons heengegaan, in de leeftijd van 84 jaar

## Catharina Anna Maria Bodewes

weduwe van

### Dionisius van Bijlevelt

**Familie van Bijlevelt**

Geleen, 3 maart 1982
Rembrandtlaan 55

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op zaterdag 6 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Verrijzenis van Onze Heer Jezus Christus, Potterstraat te Geleen, waarna begrafenis op het kerkhof „Plan Zuid".

Geen condoleren.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk, mede tot intentie van onze dierbare overledene.

Geen bezoek aan huis.

---



---

Voor de vele blijken van belangstelling tijdens de ziekte en deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader en opa

## Jozef Fischer

zeggen wij u allen onze hartelijke dank.

**Mevr. B. Fischer-Schings**
**en kinderen**

Kerkrade, maart 1982.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 maart a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius te Bleijerheide.

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en lieve moeder

## Ans Roden-Borghans

zal plaatshebben op zaterdag 6 maart om 19.00 uur in de Heilige Familieparochie, Veldstraat te Schaesberg.

**Dré, Leon en Anita.**

---

In de overlijdensadvertentie van

## Jan Remmers

echtgenoot van

### Hennie Dohmen

werd de ondertekening abusievelijk foutief vermeld. Dit moet zijn:

**H. Remmers-Dohmen**
Margrietstraat 18, Schinveld

---

De eerste jaardienst van mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

## Maria Keulers-Slangen

wordt gehouden zondag 7 maart a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Hubertus in Genhout-Beek.

**J. Keulers**
**kinderen en kleinkinderen**

---

JAARDIENST

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot, vader en grootvader

## Wiel Packbier

zal plaatshebben op zondag 14 maart a.s. om 11.00 uur in de Barbarakerk te Treebeek-Brunssum.

**Mevr. C. Packbier-Jungnitsch**
**kinderen en kleinkinderen.**

Treebeek, [illegible] 1982.

---

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid namen [van] hem die ons zo dierbaar was, mijn onvergetel[ijke] man, onze lieve papa

## Martin Gelders

Wij willen dit gedenken in de eucharistieviering [van] zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de St.-Elig[ius]kerk te Schinveld.

**Kitty Gelders-E[...]**
**Angelique, Nicole.**

---

De plechtige eerste jaardienst van onze mo[eder,] schoonmoeder en grootmoeder

## Hedwig Michaelis

zal plaatshebben op zondag 7 maart om 10.00 uur [in] de St.-Jozefkerk te Egge-Brunssum.

**Familie Hendriks.**

---

## Theo Trienekens 40 jaar „dicht bij de mensen":

# „Het leven laat zich niet vastpinnen"

door pierre rousseau



● *Deken Trienekens.*

**GELEEN – Pastoor/deken Theo Trienekens (64) proberen op het scherp van de discussie te krijgen is onbegonnen werk. „Ik wil nooit iets bewijzen, ik wil relativeren", is zijn houding ten opzichte van polariserende breekpunten en kerkopvattingen; vragen op dit terrein beantwoordt hij graag met tegenvragen die een ontwapenende humor losslaan. Een vraag midden in het gesprek als: „Hoe vindt u het eigenlijk dat christenen elkaar met theologische uitspraken om de oren slaan en dogmata aanwenden om elkaar de schedel in te gooien" doet hij laconiek af met: „Een héél verkeerde aanpak. Dan blijft bijna niemand meer in leven..." En zelf schatert hij dan. Trienekens ten voeten uit.**

De deken van Geleen, die een dik jaar geleden als pastoor de parochie van Welten verliet en opvolger werd van Marcel Frissen na diens plotselinge dood, heeft in de 40 jaren van zijn priesterschap stapels notities gemaakt over mens, leven, godsdienst en geloof. Hij noemt het relativerende, badinerende stukken die een plaats kregen in brochures en parochiebundels. Het zijn soms knap geschreven verhalen geworden. De bundel „De Engel van de Kraonkel" bevat een van zijn dromen, waarin Trienekens zich geplaatst ziet op de Stoel van Petrus. „De tiara woog zwaar op mijn hoofd, dat 'n alpinopetje was gewend", luidt een zinsnede vol milde relativerende zelfspot. De aangewende humor breekt echter het leven in al zijn facetten open tot een ruimte waarin het goed leven is. En zo krijgt ook het bezoek van Welten aan Rome waar de duivenclub, het zangkoor en de kaartclub acte de presence geven bij Martinus VI, zoals de in de Peel geboren zielenherder zich als paus heeft genoemd, een plaats in het gefingeerd gebeuren.

Zijn jongste geesteskind ligt ook al ter tafel voor elke belangstellende. „Interview met de hoogeerwaarde pastoor-deken Trienekens van Geleen, afgenomen door de eerwaarde kapelaan Trienekens van Grubbenvorst", zo luidt de titel die meteen de inhoud van het geschrift verraadt: een dialoog met zichzelf waarin het leven van 40 jaar zielzorg vanuit verschillende invalshoeken wordt benaderd. Het gesprek gaat over maatschappelijke en kerkelijke toestanden in Limburg door al die jaren heen, maar ook over dieper gaande onderwerpen als dood en het eeuwige leven.

Het interview „onthult" dat Trienekens al van jongsaf geboeid werd door de „grote" schrijvers over geloof en leven als Dostojewski, Martin Buber, Carl Gustav Jung. Later waren dat Han Fortmann en Klement Olivier. Maar ook romanschrijvers als Hemmingway, Bernanos, Thomas Mann en Rilke. Maar snel stopt hij de reeks, bang verwaand over te komen. De twee belangrijkste inspiratoren zijn echter al daarvóór genoemd: Pius Parsch en Guardini, een liturg en een theoloog. Hij ontdekte hen in de grote levensruimte vanwaaruit Trienekens wil denken, leven en werken. En die hem, zoals hij het zegt, heel dicht bij de mensen doet staan: voor hem een prioriteit, het hoogste ideaal, de meest liefdevolle invulling van het priesterschap. Die hij ver verkiest boven een pastoraal wetenschappelijke benadering met doorvorsen van meters documenten over kerk en problematieken. „Ik snoep daar even aan, dat is voor mij voldoende", zegt hij.

Waarmee de Geleense deken niet wil zeggen dat de waarheid niet intact moet worden gehouden. „Zij mag in genen dele worden verkwanseld, en komt zij ter sprake dan moet het gesprek van alle kanten open blijven. Dan moet men spreken vanuit een eerlijk vertrouwen wederzijds, met een open innerlijke houding." Voor Trienekens is pluriformiteit dan ook een positieve zaak. Hij geeft toe dat toegespitste discussie tot harde, onmenselijke stellingname kan leiden, omdat er angst en wantrouwen aan ten grondslag liggen dikwijls om juist menselijk zaken maar niet prijs te geven.

Trienekens voert zaken die conflictstof kunnen oproepen graag naar de brede bedding van geest en leven. „Met een paar inspirerende zinnen kun je het leven laten vlammen; het gaat om die vlam. Anderen willen die zo nodig beschrijven en analiseren. Ik draag bij voorkeur de grote kerkvisies aan bij problematieken als abortus en euthanasie. Tegenwoordig geeft de kerk je geweldige visies. We hebben de bijbelse beelden herontdekt en de liturgie als een biddende interpretatie van veel dingen; maar het leven gaat voort, je kunt het niet vastpinnen." En citerend uit zijn „Interview": Kapelaan T.: „Ik vind dat u maar heel pover kunt evalueren. U doet net alsof alles wat we besproken hebben, voor u alweer verleden tijd is. En niet zo belangrijk."

Deken T.: „Proficiat! Dat is voor mij de beste evaluatie, die je kunt geven over 'de toon' van mijn opmerkingen in ons dialoog." Kapelaan T.: „Inderdaad, de geest van ons is als een stroom, geen stilstaand water; 'panta rhei' leerden we op de Filosofie in Rolduc'... Deken T.: „Laten we er dan niet meer bij stilstaan en vooruit kijken. Over enige tijd kunnen we dan weer eens aan elkaar vertellen, welke nieuwe ervaringen wij opdeden." „Benedicamus Domino..."

In de parochie van de H. Augustinus in Geleen zal het robijnen priesterjubileum van Theo Trienekens met de nodige luister worden gevierd. Er zullen ook vanuit Welten felicitaties worden aangedragen. Daar was hij jarenlang pastoor, na in enkele andere 'standplaatsen' gefungeerd te hebben. De belangrijkste herinneringen? Trienekens wimpelt ze weg. Het zijn er zoveel. En het gaat immers om die vlam in het leven, die een mens tot christen maakt.

Zoals toen in de begintijd in Welten, de Miedema-affaire landelijk nieuws was. „Ik had toen op een openbare bijeenkomst pastoor Miedema uitgenodigd naar Welten te komen. Daar keken de mensen toch wel van op. De drie tot vier boeren uit Welten die daar toen nog waren en die er de dienst uitmaakten, waren verslagen. Maar weet je wat ze zeiden: d'n heer zal het zo wel niet bedoeld hebben... Kijk, dat is het nou helemaal wat ik maar zeggen wil..."

## Sociale Verzekeringsraad:

# Premiebetaling ex-pendelaars nu uitstellen

**ZOETERMEER – De verwachting jl. dinsdagavond in Vaals door FNV-Limburg voorzitter Wiel Friedrichs uitgesproken, dat de werkgeversvertegenwoordigers in de Sociale Verzekeringsraad een gunstige uitkomst voor de ex-Belgische kompels in Limburg zouden willen blokkeren, is gisteren in deze raad niet bewaarheid. Integendeel: zij bleken krachtig naast het pleidooi te staan van mevr. Marijke Clerx (FNV) om bij de staatssecretarissen van Sociale Zaken én Financiën aan te dringen de invordering van achterstallige premies-volksverzekeringen uit te stellen tot de zgn. Werkgroep-KB-557 klaar is met zijn uitspraak over wie er nu wel en wie er nu niet verzekerd moeten zijn voor AOW, AWBZ, AAW, AKW etc.**

Bij de Sociale Verzekeringsraad verwacht men, dat er zeker nog wel een jaar overheen gaat, eer deze werkgroep met zijn advies over de „kring verzekerden" klaar is; de materie wordt uiterst ingewikkeld genoemd en de problematiek van de ex-Belgische mijnwerkers en de ex-Duitse pendelaars vormt er maar een klein onderdeel van. Intussen bleek de raad gisteren unaniem van mening dat a.) tot die uitspraak uitstel van invordering moet worden verleend, b) erna eventueel aan niet of slechts ten dele invorderen moet worden gedacht en c) het in dat geval niet onredelijk zou zijn de normaliter door de werkgever te betalen premie AWBZ, AKW, AAW kwijt te schelden.

Waar de AOW-premie plm. 11 procent bedraagt, komen de werkgeverspremies al ruim 9 procent er nu bij de ex-pendelaars nog eens bovenop. De raad heeft gisteren dan ook gesteld: „De premieheffing voor de volksverzekeringen is voor deze oud-mijnwerkers een zware financiële last en de raad erkent dit probleem." Actueel is deze zaak geworden – zo wordt verder gezegd – omdat de belastingdienst is overgegaan tot achteraf invorderen. Zoals reeds eerder aangekondigd (LD 2 maart jl.) heeft de raad niet kunnen adviseren de premieheffing voor AOW, AKW, AWBZ en AWW geheel op te heffen. Wel zou, aldus de raad, een heffing voor AOW, AKW en AWBZ achterwege kunnen blijven, maar omdat de betrokkenen de AWW-voorzieningen niet kunnen missen kunnen zij beter verzekerd blijven zoals zij zijn – althans op korte termijn.

**Het eindadvies van de raad is in grote trekken gelijk aan het pre-advies van de Commissie Internationale Zaken, waarvan mevr. M. Clerx voorzitter is en dat begin deze week werd gepubliceerd. In feite is het enige verschil ermee, dat de raad aan de staatssecretaris van sociale zaken verzoekt aan zijn collega van financiën te vragen „de invordering van achterstallige premies voorlopig uit te stellen tot een definitieve regeling is getroffen", zoals de formulering luidt. Met deze „regeling" wordt de beslissing van de betrokken ministers bedoeld op het advies van de werkgroep-KB-557, dat over tenminste een jaar kan worden tegemoet gezien. Over „Duitse" ex-pendelaars wordt intussen het advies niet uitgesproken; dit komt – aldus de secretaris van de Commissie Internationale Zaken de heer J. van Tekelenburg, omdat de minister van sociale zaken tot dusver alléén advies had gevraagd over de ex-Belgische kompels.**

# FNV: Sociale zekerheid in kleinbedrijf gering

**SITTARD – Bijna de helft van de werknemers van de kleine bedrijven in Limburg heeft geen arbeidsovereenkomst. Bij ontslag of ziekte hebben die mensen wettelijk geen poot om op te staan. Dat is de voornaamste konklusie van het onderzoek dat de FNV-Limburg onlangs gehouden heeft onder honderd werknemers van evenzovele kleine bedrijven in Limburg. Uit het rapport „Zoeklicht op honderd kleine bedrijven in Limburg" blijkt dat de meerderheid van die bedrijven het met de CAO's en andere arbeidsvoorwaardenscheppende wetten niet zo nauw neemt.**

„Toch wel vrij schokkerende zaken die de aandacht verdienen en waarin verbetering gebracht moet worden. Zo krijgt het merendeel van de ondervraagde werknemers aan het eind van de maand niet eens een salarisstrook. In deze tijd, waarin de korting van de ziekengelden op het spel staat, is deze zaak van aktueel belang. Want dat zou betekenen dat de werknemers in het kleine bedrijf nog eens extra gepakt worden en financieel in de knel dreigen te komen", zo omschreef vakbondsbestuurder Frans van der Smissen gistermiddag bij de presentatie van het rapport in Sittard één van de knelpunten in de arbeidssituatie bij tal van Limburgse kleine bedrijven.

De aanleiding voor het onderzoek, dat gehouden werd in elf plaatselijke en regionale afdelingen van de Industriebond FNV, is de stroom van ongeveer duizend klachten die het FNV per jaar binnenkrijgt van werknemers over hun arbeidsomstandigheden. Ondanks dat nagenoeg alleen FNV-leden aan de enquête hebben meegewerkt, ziet de FNV de resultaten daarvan toch als representatief voor het totaal aan kleine bedrijven in Limburg.

Uit de resultaten van de enquête blijkt verder dat een kwart van de kleine bedrijven nauwelijks medezeggenschap van de werknemers kent. Ook daarmee is het volgens Van der Smissen droevig gesteld: „Informeel wordt er zoveel afgepraat in een klein bedrijf, dat inspraak niet nodig wordt geacht. Uit ons onderzoek blijkt echter het tegendeel." Daarnaast is er in die bedrijven een grote terugloop in arbeidsplaatsen. Volgens het onderzoek zouden in de laatste twee jaar ruim 350 banen verloren zijn gegaan.

**De Industriebond FNV, die met het rapport een beter kontakt tussen de bond en de in het kleine bedrijf werkzame leden wil bevorderen, is van plan de uit het onderzoek naar voren gekomen tekortkomingen te verbeteren door overleg met werkgevers en werknemers.**



● *Een van de slachtoffers van de Maasvervuiling.*

## Rijkswaterstaat en Limburgse Vogelwacht:

# „Rampenplan nodig"

● Vervolg van pagina 1

**GELEEN – Vogelwacht Limburg en Rijkswaterstaat in Maastricht zijn geschrokken van de catastrofale gevolgen van de olievervuiling. Zij zijn ervan doordrongen dat op korte termijn een rampenplan moet worden ontwikkeld.**

Voorzitter Jacques Ummels van de Limburgse Vogelwacht: „Deze milieuramp hadden wij in Limburg niet voor mogelijk gehouden. Wij hebben bij Rijkswaterstaat gepleit voor preventieve maatregelen en een behoorlijke organisatie, omdat gebleken is dat deze nogal te wensen overliet. De heer Verbraeken van Rijkswaterstaat heeft wel oren naar een rampenplan, waarin alle betrokken groeperingen (visserswereld, recreatie, vogelwacht enz.) met bescheiden middelen maximaal hulp kunnen bieden. Rijkswaterstaat heeft trouwens toch alle medewerking verleend bij deze hele affaire, die haar al meer dan 250.000 gulden heeft gekost. Zo werd nog eens 300 meter „oilboom" besteld, omdat de beschikbare 450 meter onvoldoende bleek. Het zijn trouwens de financiële consequenties die een sta-in-de-weg kunnen vormen, bij het komen tot een degelijk rampenplan waarin de gezamenlijke belangen worden behartigd."

Jacques Ummels houdt zich, in tegenstelling tot landelijke vogelkenners, behoorlijk op de vlakte wat het aantal slachtoffers betreft. In het rapport dat hij heeft opgesteld aan de hand van eigen waarnemingen, spreekt hij van 10.000 waarbij een vermenigvuldigingsfactor van 2 of 3 reëel is. „Hierbij heb ik alleen maar rekening gehouden met hetgeen ik met eigen ogen heb waargenomen. Daarbij moet worden aangetekend, dat ik niet het hele traject heb bekeken – slechts tussen Voulwammes en Elsloo – dat ik slechts op een bepaald soort vogels (lijsterachtigen) heb gelet en dat mijn waarnemingen over een periode van vijf dagen gaan. Anderen zeggen dat ik met mijn schatting veel te laag zit en het is goed mogelijk dat zij gelijk hebben. Wij moeten echter geloofwaardig blijven en ik kan de door mij genoemde aantallen met bewijzen hard maken. Hoeveel vogels in werkelijkheid – ondanks een uitgebreide verzorgingscampagne – het loodje hebben gelegd zal nooit duidelijk worden. Zelfs nu komen nog veel slachtoffers de Maas afdrijven", verzekert de voorzitter van de Limburgse Vogelwacht.

## Bij grote controle

# Proces-verbaal tegen twintig automobilisten

AMSTENRADE/OIRSBEEK – Bij een groots opgezette verkeerscontrole van de rijkspolitie, douane en koninklijke marechaussee werden woensdagavond in Oirsbeek maar liefst 450 automobilisten aangehouden. Tegen twintig van hen werd proces-verbaal opgemaakt, wegens onder meer verboden wapenbezit, het niet betaald hebben van motorrijtuigenbelasting en gebreken aan hun auto. Een wagen werd uit het verkeer onttrokken omdat die in zeer slechte staat verkeerde. Opvallend detail: er werd geen enkele automobilist aangehouden die onder invloed van alcohol achter het stuur zat.

# Autodief gepakt

BERGEN – De politie van Venray heeft een 20-jarige jongeman uit Rotterdam aangehouden die inmiddels bekend heeft een viertal auto's te hebben gestolen o.a. te Rotterdam en Ede. Ook heeft hij enkele inbraken bekend. Het onderzoek wordt voortgezet.









## Wim Kok naar Maastricht

# Betoging tegen ziektewetplannen

SITTARD/MAASTRICHT – Een grote actiedag in Maastricht als een – tijdelijk – hoogtepunt in de golf van protesten tegen de verkorting van de ziektekosten, en het onlangs bekendgemaakte banenplan van minister Den Uyl. Zo kondigde FNV-voorzitter Wiel Friedrichs gistermiddag in Sittard, namens de gezamenlijke bonden, de ABOP en de federatie ABVA-KABO, de nieuwe en verscherpte demonstratie aan tegen de regeringsplannen. Speciaal daarvoor komt volgende week vrijdag landelijk FNV-voorzitter Wim Kok naar Maastricht, om na een korte demonstratietocht door de binnenstad, op het Vrijthof het woord te voeren.

„Een dag van solidariteit van werkenden en niet-werkenden, om de landelijke en provinciale overheden, plus de werkgevers keihard aan het verstand te brengen, dat de problemen van dit moment rond de korting op de ziekengelden een krachtige en eendrachtige strijd ten volle rechtvaardigen", aldus Wiel Friedrichs.

Zoals bekend ziet de FNV de bezuiningsplannen van Den Uyl en staatssecretaris Dales als een regelrecht gevaar voor andere uitkeringen. De FNV-voorzitter onderstreepte gisteren nog eens dat de bonden zich zullen blijven verzetten, zonodig wordt overgegaan tot hardere acties, tegen elke aantasting van de sociale zekerheid.

De betoging in Maastricht richt zich volgende week tevens tegen het banenplan van Den Uyl, dat in de ogen van Friedrichs „regionaal uiterst zwak" is. „Te weinig arbeidstijdverkortende maatregelen en acht à tienduizend banen voor Limburg, zijn volgens hem de twee belangrijkste tekortkomingen van dat plan. „Terecht is er nu ook kritiek van GS op dat banenplan, maar die komt veel te laat. Ik zie dat dan ook meer als verkiezingskritiek", zo voegde Friedrichs eraan toe.

Voor de betoging in Maastricht, heeft de FNV een vervoersregeling opgezet. Vanaf een vijftigtal plaatsen in heel Limburg vertrekken tussen 10.30 en 13 uur tal van bussen naar de provinciehoofdstad. De betoging eindigt op het Vrijthof, waar vanaf 14 uur naast Wim Kok en Wiel Friedrichs nog andere vakbondsmensen het woord zullen voeren. De bijeenkomst duurt tot 15.30 uur.

## Resultaat van metingen tussen 1976 en 1978

# Rapport al jaar gereed

● Vervolg van pagina 1

**MAASTRICHT – Het rapport, dat de resultaten van metingen in de periode 1976-1978 weergeeft, is al een jaar gereed. Rijkswaterstaat heeft echter tot nu toe volgehouden dat het rapport nog niet klaar was. Men heeft geen prioriteit aan publicatie ervan willen geven omdat de cijfers volgens een woordvoerder niets voorstelden, althans niet schokkend waren.**

Door publicaties in o.a. het Limburgs Dagblad ontstond eind vorig jaar opwinding over het uitblijven van het rapport. Vooral sportvissers, die vis voor het onderzoek hadden geleverd, vreesden dat Rijkswaterstaat het rapport achter hield, omdat de inhoud kennelijk onthutsing onder de bevolking zou kunnen zaaien. Rijkswaterstaat en het ministerie van verkeer en waterstaat, die de coördinaties van het onderzoek hadden, wuifden dat vermoeden weg als onzin.

Het rapport is evenmin bekend bij het RIWA, de Rijncommissie Waterleidingbedrijven. Het RIWA heeft enkele jaren geleden grote investeringen gedaan om voor het verkrijgen van drinkwater over te schakelen van de Rijn op de Maas, omdat die schoner zou zijn. Voor de RIWA, een overkoepelend orgaan van tien waterleidingbedrijven, zijn de kerncentrales echter een probleem aan het worden.

Ir. M. Pot over radio-ecologis...

'Geen reden tot verontrusting'

...oor jan van lieshout

...D – „Het rapport o... ...ffen in de M...

**Eind vorig jaar noemde de RIWA de plannen van Frankrijk in Chooz aan de Maas vier nieuwe kerncentrales te bouwen al zorgwekkend. Maar ook is men ongerust over België dat langs de Maas twee nieuwe kerncentrales wil bouwen en het voornemen heeft om de bestaande uit te breiden. Als alles doorgaat zullen rond het jaar 2000 een achttal grote kerncentrales staan aan een rivier waarop miljoenen mensen zijn aangewezen voor hun drinkwater. Het RIWA heeft reeds bij de Nederlandse overheid aangedrongen om de drinkwaterbelangen niet te laten fungeren als sluitpost bij de toekomstige Europese energievoorziening.**

● *Uit het LD van 27 januari jl. Onze verslaggever Jan van Lieshout had toen een gesprek met ir. M. Pot, hoofd van de afdeling waterkwaliteit van Rijkswaterstaat.*

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 11 februari 1982 is onder curatele gesteld: **Maria Petronella Henderika Adriana van Hooft,** verblijvende te Sittard aan de Watersley no. 1 in Huize Watersley, met benoeming van Adrianus Antonius van Hooft, wonende te Maastricht aan de Lage Kanaaldijk 23a, tot curator.
Namens de curator,
Mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

**Kennisgeving**

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht en Omstreken, deelt mede dat conform art. 24 van de Wet op de Kamers van Koophandel en Fabrieken 1963, de rekening van inkomsten en uitgaven 1981 ten kantore van het secretariaat, voor eenieder ter lezing is nedergelegd.
Maastricht, 3 maart 1982.

**Faillissement**

Bij vonnis van de Rechtbank Maastricht van 25 februari 1982 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **B.V. Horeca Exploitatie Maatschappij H.B.S.,** gevestigd en kantoorhoudende te Valkenburg aan de Geul, aan het Walramplein 31-33.
Tot Rechter-Commissaris is benoemd Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft en tot curator is aangesteld Mr. A.L.M. van Uden te Maastricht.
De curator,
Mr. A.L.M. van Uden,
advocaat en procureur
Hertogsingel no. 66,
6214 AE Maastricht.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 7 januari 1982 is onder curatele gesteld **Anna Christina Nelissen,** weduwe van J.H. Ummels, verblijvende te Maastricht, psycho-medisch streekcentrum Vijverdal, met benoeming van M.H.M. Ummels, August Flamentstraat 8 te Maastricht, tot curator en H.J.A. Ummels, Prins Clausstraat 31 te Bunde tot toeziende curatrice.
Mr. Taru Spronken,
prokureur te Maastricht



**VERKOOP DOOR DE DIENST DER DOMEINEN**

De Inspecteur der Domeinen te Helmond, Mierloseweg 2C, Postbus 233, tel. 04920-36880 zal op WOENSDAG 17 MAART 1982 vm. 11.00 UUR te zijnen kantore in het OPENBAAR BIJ INSCHRIJVING VERKOPEN:

1 demontabele dubbelwandige houten barak afm.: lang 7,50 breed 6,30 hoog 2,75 meter, 1 demontabel dubbelwandig houten gebouw afm: lang 21.00 m breed 7.50 m hoog 3.50 meter; 1 demontabel dubbelwandig houten schoolcomplex. Fabr. Verlaat's Houtbouw, bj. 1970, bestaande uit zes leslokalen met totaal 541 m2 vloeroppervlakte.

De gebouwen staan te Eindhoven, Reuver en Horn. BEZICHTIGING op WOENSDAG 10 MAART 1982 van 9.00-12.00 UUR en 14.00-16,30 UUR. Kavellijsten en voorwaarden zijn gratis verkrijgbaar bij voornoemde Inspecteur en tijdens de kijkdagen ter plaatse waar de gebouwen staan.



*GEDUPEERDEN BLIJVEN MET BROKKEN ZITTEN*

# Vrijspraak in verfgooierszaak

**door george taylor**

**MAASTRICHT – De politierechter, mevrouw mr. Michiels van Kessenich, heeft gisteren de 23-jarige L.F. uit Brunssum vrijgesproken van de beschuldiging dat hij op 14 maart van het vorig jaar tijdens een Europaweekmanifestatie met een zakje blauwe verf had gegooid. Daardoor waren van vele omstanders kledingstukken en ook schoenen onherstelbaar vernield. De officier, mr. Arps, had wegens opzettelijke vernieling twee weken voorwaardelijk en een boete van f 300,– geëist, plus erkenning van de ingediende civiele vorderingen door twee van de benadeelden, ten bedrage van f 650,– en f 1170,–. De politierechter kon door de vrijspraak ook deze civiele vorderingen niet toewijzen.**

De verf- en eierengooierij had zich afgespeeld vorig jaar maart, toen in het kader van de Europaweek een aantal ministers en andere hoogwaardigheidsbekleders de tentoonstelling in de Maastrichtse Dominicanerkerk bezochten en daarbij natuurlijk een groot aantal toeschouwers op het plein voor de kerk aanwezig was. Op het moment dat het hoge gezelschap zich voor de kerk verzamelde voor een groepsfoto voor de pers, gooide een tweetal jongelieden met eieren. Daarna kwam ook een plastic zakje met lichtblauwe verf als wapen tevoorschijn. Het zakje miste het eigenlijke doel, maar de omstanders konden ervan „genieten". Velen zaten gewoon volledig onder de verf, waarbij een 72-jarige dame en een zekere N.J.M. K. uit de Limburgse hoofdstad. Tevergeefs hadden de slachtoffers thuis geprobeerd de schade te herstellen. De verf was er niet meer uit te krijgen. De officier baseerde zijn bewijsvoering o.a. op de getuigenverklaring van deze K., die bij de spiegelconfrontatie de snel gearresteerde F. als degene aanwees die met het zakje verf had gegooid. De raadsman wees deze getuigenis als onvoldoende van de hand, omdat F. niet alleen geweigerd had een verklaring bij de politie af te leggen, zoals hij ook gisteren voor de politierechter niets zei, maar ook omdat dien bij de spiegelconfrontatie het rood haar de spiegel had gestaan.
De raadsman, mr. Wagemans, wees erop dat de tweede verdachte, A., de politie had verklaard dat hij de dader was geweest. Deze A. kon echter niet meer getuigen omdat hij door een noodlottig ongeval kort geleden om het leven was gekomen. Mr. Wagemans concludeerde tot vrijspraak en afwijzing van de civiele vorderingen, omdat er geen voldoende bewijs zou zijn.
De politierechter sprak F. vervolgens vrij, omdat „de door de raadsman naar voren gebrachte persoonsverwisseling niet tot de onmogelijkheden behoorde en ik ervan overtuigd ben dat het ook de verdachte A. met het verfzakje heeft gegooid".

**De officier, mr. Arps, kon nog niet mededelen of hij in hoger beroep zou gaan. „Daar moet ik eerst nog eens over nadenken", was zijn bescheid.**

## Roofovervallers aangehouden

**VENLO – De politie in Venlo heeft vier jongelui in de leeftijd van 20 tot 24 jaar aangehouden die bekend hebben in de nacht van carnavalsdinsdag een gewapende roofoverval te hebben uitgevoerd op een tankstation aan de Declaratenweg in Venlo.**

Twee van de jongens dwongen met een revolver de pompbediende een kassa te openen. Hieruit haalden zij een bedrag van ruim 3.000 gulden en verdwenen in een wachtende auto waarin de twee andere Venlonaren zaten. De revolvers en de auto zijn door de politie in beslag genomen. Van het gestolen geld was niets meer over.

*● Voor de eerste keer in de geschiedenis van Echt neemt de politie een raadslid mee uit raadszitting. Leo van Thoor (staande in het midden) protesteerde luidkeels.*

# Van Thoor uit raadszaal gezet

**ECHT – Raadslid Lei van Thoor is gisteravond door de Rijkspolitie uit de raadszaal van Echt gezet. Kort daarvoor had de gemeenteraad – op voorstel van burgemeester, drs. W. Heemskerk – daartoe besloten. Reeds eerder tijdens de vergadering had de burgemeester Van Thoor het woord ontnomen. Maar Van Thoor riep: „U bent me ook een grapjas!" en toen was de maat vol.**

Het palaver ontstond bij de behandeling van een subsidieverzoek van jeugdvereniging Ojé, dat zeer in de plaatselijke belangstelling staat. Van Thoor wilde 5000 gulden startsubsidie laten toekennen, maar B. en W. slechts 2500 gulden. Toen de burgemeester hem sommeerde te gaan, riep Van Thoor: „Ik ga niet! Haal de politie maar!" Drs. Heemskerk legde daarop de ambtsketting af. „U bent geen voorzitter meer", riep Van Thoor, „u hebt mij niets meer te bevelen!" Opper Beijer, die inmiddels de zaal was binnengekomen, vroeg Van Thoor mee te komen, niet verplicht was te antwoorden. De burgemeester schorste het publiek zelfs de raadsvergadering en de zaal te verlaten, maar daaraan werd geen gevolg gegeven.

Officiële mededelingen
GEMEENTE KERKRADE

**OPENBARE BEKENDMAKING**

De Burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 8 maart 1982 gedurende één maand voor een ieder ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, ter inzage ligt het bij besluit van de raad d.d. 17 februari 1982, no. 79 vastgestelde bestemmingsplan

**„Monumentale Woninggroep Hopel"**

betrekking hebbende op de gronden welke globaal bezien worden begrensd in het noorden de Kanariestraat, in het oosten door gronden welke zijn gelegen op een afstand van ca. 30 meter vanaf de Leeuwerikstraat, in het zuiden door gronden welke zijn gelegen op een afstand van gemiddeld 25 meter vanaf de Zwaluwstraat en in het westen door gronden gelegen op een afstand van ca. 60 meter vanaf de Secundaire Weg no. 26.
Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die zich tijdig met bezwaren tegen het plan hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg schriftelijk bezwaren indienen tegen de vaststelling van het bestemmingsplan.
Kerkrade, 1 maart 1982.
De Burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.

## Fietser gewond

BORN – Een fietser uit Born is gisteren licht gewond geraakt toen hij op het kruispunt Dorpsstraat/Julianastraat in zijn woonplaats geschept werd door een auto. De fietser kon na behandeling huiswaarts keren. Zijn rijwiel werd behoorlijk verkreukeld.

## Bonn weigert ex-kosmonaute inreisvisum

BONN – Conform haar hardere politieke opstelling tegenover de Sovjetunie wegens de situatie in Polen heeft de Duitse Bondsrepubliek de eerste Russische kosmonaute, Valentina Tereskjova, een inreisvisum geweigerd.
Tereskjova, lid van het centraal comité van de partij en van het presidium van de Opperste Sovjet, had een visum aangevraagd om op 8 maart deel te nemen aan een manifestatie ter gelegenheid van vrouwendag. Ze was uitgenodigd door de Westduitse communistische partij.

## Verbetering wereldrecord paardrijden

**ZUTENDAAL – De 27-jarige Eric Reijnders uit Zutendaal heeft gisteravond om 22.05 uur in manege Bosserhof het wereldrecord paardrijden van de Australiër Michael Greely verbeterd. Eric wil echter het record van 62 uur naar 86 uur brengen en blijft dus nog tot vanavond te paard. De recordpoging trekt in Zutendaal grote belangstelling.**

Het paardrijden bij de recordpoging verloopt als volgt: drie uur te paard zitten (verdeeld in twee uur stappen, een half uur draven, een kwartier galop en een kwartier rengalop met minstens drie hindernissen van minimaal 95 cm hoog), gevolgd door een kwartier rust. Daarna wordt met een ander paard aan de volgende drie uren begonnen.

## Jeugdige tasjesdieven in kraag gevat

**SCHINNEN – In samenwerking met de Geleense politie heeft de rijkspolitie in Schinnen een aantal jongelui opgepakt die bekend hebben de afgelopen maanden diverse tasjes te hebben geroofd in onder meer Geleen, Schinnen en Brunssum.**

## Staatssecretari[s] Van Zeil (EZ) opent Geulha[l]

**VALKENBURG – Staatssecreta[ris] Van Zeil van economische zake[n] zal op zaterdag 13 maart een [...] zaak brengen aan Valkenburg[...] het bijzonder om de Geulhal [...] cieel te openen.**

Het programma van het openin[gs]feest van de hal, die overigens [...] winter al volop als ijshal [...] draaid, wordt nog vastgesteld. [...] kans bestaat dat de staatssecret[aris] ook een gesprek zal hebben met [ver]tegenwoordigers van VVV, OZO[...] Gezamenlijke Horecabedrijven [...] de congresontwikkelingen in de [re]gio. Om dit gesprek is [...] Valkenburgse ondernemersorgan[isa]ties gevraagd.

*Zeven mensen in de kraag gepakt*

## Fraudes tot f 130.000 achterhaald

**ROERMOND – Zeven mensen [uit] Roermond hebben samen [...] 130.000 gulden ten onrechte aan [so]ciale uitkeringen opgestreken. [On]der hen zijn zes mannen en [...] wen. De sociale rechercheurs [heb]ben hen door vele speurwerk [...] ontmaskeren. Donderdag [...] gen alle zeven proces-verbaal [...] gemaakt.**

In twee jaar tijd heeft de 35-ja[rige] R.L. uit Roermond 59.800 guld[en] ten onrechte uit de potjes van de [so]ciale dienst opgestreken. M.H. [...] uit Roermond streek valselijk [...] gulden op en H. (32) 2700 guld[en]. De vrouw A.G. (27) streek ten [on]rechte 11.060 gulden op, C.S. [...] 7000 gulden en J.S. (29) 31.080 [gul]den.



● Spoorweg- en staalarbeiders stagneren het spoor bij het station Guillemins in Luik.

door nino tomadesso

VERVIERS/LUIK – De stakende Waalse staalwerkers kregen in de loop van gisteren de spoorwegarbeiders aan hun zijde. Legden de staalwerkers (negen dagen geleden al) als protest tegen op stapel staande diepgaande sanering van een zware industrie het werk neer, op de spoorwegemplacementen van o.a. Verviers, Luik, Mons, La Louvière en Brussel-Forêt maakten spoorwegarbeiders als uiting van verzet tegen aangekondigde ontslagen het treinverkeer gedurende bepaalde perioden geheel onmogelijk.

## Treinverkeer onderbroken in Wallonië

# Spoorwegarbeiders staken nu ook mee

Hoe langer hoe meer wordt het openbare leven in het Waalse land ontregeld. De gevolgen van de „volks"-woede manifesteerden zich gisteren in een viertal plaatsen. Na een betoging in het centrum van Verviers drongen 5 à 600 demonstraten het paleis van justitie en het gemeentehuis binnen, bezetten op twee plaatsen (stations Palais en Central) de spoorlijnen en verhinderden gedurende ruim vier uur alle treinverkeer, blokkeerden vervolgens op twee plaatsen het stadsverkeer en wierpen een tiental ruiten in het afdelingsbureau van de „Liberale Partij" stuk. Pas tegen het vallen van de avond keerde de rust weer.

Staalarbeiders en spoorwegpersoneel in luik stagneerden vlakbij het station Guillemins gedurende anderhalf uur vrijwel alle treinverkeer. Zij posteerden zich op de rails.

Op het belangrijke spoorwegknooppunt Mons lag gedurende ruim drie uur alle treinverkeer stil. De internationale treinen Brussel-Parijs vice versa dienden over Charleroi te worden omgeleid. In het centrum van Mons hielden alle bankgebouwen, de meeste grote warenhuizen en de scholen de deuren dicht. Het openbaar vervoer kwam pas laat in de middag op gang.

In Charleroi werden de ruiten van het afdelingsbureau van de Liberale Partij door betogers met stenen en lege flessen ingegooid. De poging van andere betogers om het bankgebouw van de Societé Generale de Banque te bezetten, mislukte. Voor vandaag staat in Charleroi andermaal een grote betoging op het programma.

**Het anders zo rustige stadje Verviers kreeg gisteren een voorproefje van wat het de volgende week dinsdag weer worden kan: betogingen, nervositeit en onrust. Op die dag begint namelijk in Verviers en tevens in Luik, Huy, Waremme en de provincie Limburg een nieuwe serie van stakingen die door het socialistische Algemene Belgisch Vakverbond (FGTB) is uitgeschreven. Of het Christelijke Vakverbond (CEC) zich met dit nieuwe en algemene stakingsparool solidair zal verklaren, was gisteravond nog onbekend. Vast staat in elk geval dat, met medewerking van alle vakbonden, op 25 maart aanstaande het hele treinverkeer in België gedurende 24 uur zal stilliggen.**

*Van vereniging „Geen uitbreiding Vliegveld Beek"*

# Uitgebreid bezwaarschrift tegen aanleg nieuwe baan

SCHIMMERT – „Er wordt door het reserveren van 110 hectare grond voor bedrijfsterreinen bij de luchthaven totaal geen recht meer gedaan aan de in het geldende streekplan aangegeven buffer tussen de Westelijke Mijnstreek en Maastricht. De eventuele bedrijfsvestigingen ter plaatse zullen tevens een extra milieubelastende factor gaan opleveren terwijl in de directe omgeving voldoende goed bereikbare industrieterreinen beschikbaar zijn", dit laat de vereniging „Geen uitbreiding Vliegveld Beek" weten in haar bezwaar aan de provincie tegen de uitbreiding van de Luchthaven Zuid-Limburg.

De vereniging wijst er verder op dat door het onttrekken van 275 hectare landbouwgrond voor de aanleg van een oostwestbaan, diverse agrarische bedrijven moeten verdwijnen. Over de belangrijke natuurgebieden in de omgeving zegt de vereniging dat deze door het toekomstige vliegtuiglawaai hun recreatieve functie zullen verliezen en daardoor kunnen worden afgeschreven.

Ook wordt ingegaan op de negatieve gevolgen voor de volksgezondheid door te zware geluidsbelasting en dat niet alleen binnen de aangegeven contourenlijnen. „Het is duidelijk dat buiten de 35 kosteneenheden - contourenlijnen nog wel degelijk sprake zal zijn van vliegtuiglawaai. Dit zal gaan betekenen dat het werkklimaat gehinderd gebied beduidend groter zal zijn dan op de ontwerpkaart staat aangegeven", aldus de vereniging „Geen uitbreiding Vliegveld Beek".

Er wordt ook, zo stelt de vereniging, geen rekening gehouden met het grondlawaai zoals proefdraaien, het starten en het doordringende lawaai van afremmende vliegtuigen.

### Nachtvluchten

**Uitvoerig wordt in het bezwaarschrift ingegaan op de nachtvluchten. Onder andere zegt de vereniging: „De grond voor de nachtelijke openstelling „om de concurrentiepositie ten opzichte van andere luchthavens te versterken", vinden wij een vorm van concurrentievervalsing."**

Bij de becijfering van de verwachte werkgelegenheidstoename worden grote vraagtekens geplaatst. Met name de gehanteerde vermenigvuldigingsfactor bij de verschillende aspecten van de vereniging die een uitbreiding van het vliegveld tot een internationaal vrachtcentrum pertinent afwijst.

# Campina: goed 1981

**VEGHEL – De gang van zaken in 1981 bij DMV-Campina heeft de verwachtingen overtroffen. In totaal werd 2,3 miljard kg melk verwerkt. De onderneming behaalde een omzet van bijna ƒ 2,5 miljard (1980: ƒ 2,25 miljard). De resultaten van de divisies waren over het algemeen goed, aldus drs. L. Oomens, voorzitter van de concerndirectie.**

Voor 1982 ziet de heer Oomens vooralsnog geen reden tot pessimisme, mits het EG-beleid in grote lijnen wordt gehandhaafd. Het afgelopen jaar herstelde de industriële divisie van DMV-Campina haar positie en was het resultaat ondanks de wat lagere marges bevredigend. De divisie boter behaalde een hogere produktie en hogere omzetten. De divisie condens en speciaalprodukten slaagde er dankzij dank zij inspanningen in om een goede merkenpositie op te bouwen ondanks de grote concurrentie. De divisie deed goede zaken met vooral gecondenseerde melk en melkpoeder in blik.

De divisie consumptiemelk herrees uit een diep dal en levert weer een redelijke bijdrage aan het totale resultaat van de onderneming. De divisie kaas boekte opmerkelijke resultaten op de exportmarkt en de divisie kunstmelkvoeder heeft zonder meer een goed jaar achter de rug, aldus de heer Oomens.

## Ruitentikkers stalen ook auto

WEERT – Tijdens een routinecontrole in Weert trof de politie twee Maastrichtenaren, M.H. (19) en W.B. (21), in de stad aan, die vlak voor carnaval een auto bleken te hebben gestolen. Ze werden aangehouden. Bij verhoor bekenden ze diverse diefstallen uit auto's, ingooien van een ruit in Maastricht en bovendien hebben ze de ruit van een fotowinkel met bakstenen en een putdeksel ingegooid. Toch konden ze niets meenemen omdat de bepantsering intact bleef. Ze zijn aan de politie van Maastricht overgedragen.

*Over uitbouw RL*

## Van Kemenade handhaaft toezeggingen

**DEN HAAG – Minister Van Kemenade heeft gisteren in de Tweede-Kamercommissie voor onderwijs gezegd dat hij de toezeggingen over de uitbouw van de rijksuniversiteit Maastricht handhaaft. „Ze zullen zeer nadrukkelijk worden nagekomen."**

De instelling van een economische studierichting mag echter niet ten koste gaan van Tilburg, die eveneens een groei-universiteit is. Ook de universiteit Rotterdam moet geen schade ondervinden van de nieuwe activiteiten in Maastricht. De Maastrichtse uitbreiding zal ten koste moeten gaan van de andere universiteiten in Nederland, zullen ten behoeve van Maastricht meer taken moeten inleveren dan twee jaar geleden nog werd verondersteld.

# *Horecaondernemer verduisterde apparatuur*

**MAASTRICHT – De 38-jarige P.P.K. vroeger uit Schinveld en Valkenburg-Broekhem, thans woonachtig in Maastricht, hoorde zich gisteren voor de politierechter, mr. Pijls veroordelen tot een gevangenisstraf van zes weken, waarvan vier weken voorwaardelijk. De officier van justitie, mr. Weggemans, had twee weken onvoorwaardelijk geëist wegens verduistering van horeca-apparatuur en eerder een auto, die hij via een financieringsinstituut had verkregen.**

De officier, mr. Weggemans had niet veel goede woorden over voor de handelwijze van deze verdachte, die ondanks financiële moeilijkheden toch maar in een super de luxe Buick reed van ongeveer ƒ 80.000. Aan de politierechter mr. Pijls: „Als u in financiële moeilijkheden verkeert, dan moet u zich realiseren, dat een auto van ƒ 15.000,- ook vier wielen heeft en goed rijdt."

Officier en politierechter gispten het gedrag van K. in de periode, waarin diens restaurant in Schinveld tot de grond toe afbrandde. „We kunnen niets bewijzen, dat u het heeft aangestoken of hebt laten aansteken, maar er zijn diverse dingen er rondom heen, die grote twijfels oproepen. Negentienduizend gulden in constanten zouden zijn verbrand, maar niets is er van terug gevonden bij het onderzoek. Geen enkel spoor. Ook de boekhouding en administratie zijn spoorloos. Verbrand en in een container geduwd. Maar een grote verzameling grammofoonplaten waren voor de brand elders gestald. Ik heb er zo mijn gedachten over", zei mr. Weggemans.

De raadsman van verdachte, mr. Menger, noemde de brand voor zijn cliënt een catastrofe. „Weg prima lopende zaak. Torenhoge schulden, een faillissement. Als een steen in de diepte gevallen. Die verduistering was een noodsprong om aan geld te komen." Mr. Pijls dacht over de brand eveneens het zijne ervan. „Ik zie geen verlichtende omstandigheden. Ik wil zelfs naast die twee weken onvoorwaardelijk nog een stok achter de deur. Vandaar bovendien nog vier weken voorwaardelijk..."

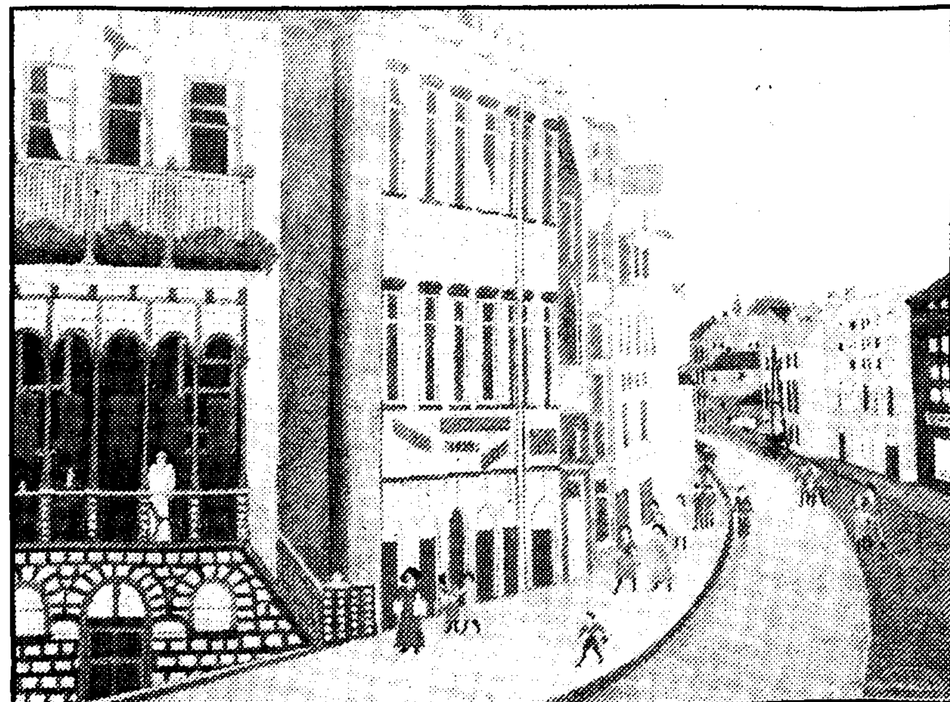


## nieuwe tentoonstellingen

### Jan Verheyen

De liefhebbers van naïeve schilderkunst kunnen vanaf vrijdag 5 maart geheel aan hun trekken komen met het werk van Jan Verheyen in kasteel Hoensbroek.

Vrijdag wordt deze expositie om 20 uur geopend door directeur mr. H. Dobbelstein van de Culturele Raad Limburg. Hij zal de kunstenaar ook inleiden. Het geheel wordt muzikaal omlijst door het ensemble Istvan Lichter, een ensemble, dat Hongaarse muziek speelt. Jan Verheyen heeft zich in zijn werk door oude dorpsgezichten van Hoensbroek laten inspireren. Zo heeft hij de Hoensbroekse markt geschilderd met ongeveer 400 personen tussen de kraampjes, het Monumentale Kerkje, de Hoofdstraat, de Akerstraat, de Kouvenderstraat en het voormalige gemeentehuis van Hoensbroek. Van Hoensbroekse plekjes zijn 15 werken op de expositie te zien. In totaal hangen er 52 schilderijen, waaronder een collectie met als onderwerp Venetië en Verona. Jan Verheyen is afkomstig uit Brabant. Hij woont en werkt deels in Maastricht, deels in Swalmen. De tentoonstelling duurt tot en met 28 maart.



● De Hoofdstraat in Hoensbroek, gezien door de naïeve schilder Jan Verheyen.



● De in Margraten geboren dichter Lou Heynens.

### Presentatie dichtbundel Lou Heynens

MARGRATEN – Tijdens een culturele middag wordt zondag 7 maart om 15 uur de nieuwe poëziebundel van de in Margraten geboren dichter Lou Heynens gepresenteerd. De bundel is getiteld: „Het zien der blinden". De presentatie gebeurt in zaal Oprey aan de Rijksweg in Margraten. De heer P. Frederiks, lid van de Culturele Raad Limburg, houdt een lezing over de „stem van protest" in de poëzie van Lou Heynens. De Belgische dichter Dany Hilven draagt enkele gedichten uit de nieuwe bundel van Heynens voor. Het geheel wordt muzikaal omlijst door de gitarist René Ham.

### Landschappen, Willempje Noordam en Jacqueline Klinkers

Galerie Wolfs aan de Ruiterij te Maastricht brengt tot 6 april olieverven en aquarellen, die het landschap tot onderwerp hebben en die gemaakt zijn door ongeveer 30 schilders van Franse, Belgische en Nederlandse herkomst. Tot en met 27 maart loopt in deze galerie ook een expositie van schilderijen van Willempje Noordam en beeldhouwwerken van Jacqueline Klinkers. Jacqueline Klinkers heeft zich steeds verdiept in een vormgeving, waaraan het vrouwelijk naakt ten grondslag ligt. De plastieken zijn uitgevoerd in brons of chamotte. Het nagelaten werk van de in 1970 gestorven schilderes Willempje Noordam, de echtgenote van wijlen Jan Stekelenburg, is jarenlang vergeten en verwaarloosd. Aanvankelijk schilderde Willempje Noordam romantisch binnen een figuratief kader, later werd haar schildertrant ruiger en feller, waarbij de kleuren de vormen overheersen.

### Boeddistische kunst

In galerie De Blauwe Olifant in kasteel Erenstein te Kerkrade wordt tot en met 28 maart een tentoonstelling van oude kunst uit India, Nepal, Birma, Thailand en Indonesië gehouden. Uit India zijn er geschilderde miniaturen, uit Nepal Thangka's en uit Birma, Thailand en Indonesië religieuze en profane sculpturen en gebruiksvoorwerpen. Exploitant van de galerie, dr. E. Amkreutz houdt op donderdag 11 maart om 20 uur een diavoordracht over boeddistische kunst. Belangstellenden voor deze lezing dienen zich telefonisch aan te melden, tel. galerie 045-456335; tel. privé 045-461447.



● Een beeld van Twan Lendfers

### Twan Lendfers

De beeldhouwer Twan Lendfers stelt vanaf vrijdag 5 maart in het ontmoetingscentrum D'r Brikkeoave te Brunssum zijn werk ten toon. Twan Lendfers is een leerling van Carasso en Arthur Spronken, die al vrij vroeg in zijn carrière begiftigd werd met de prijs van de stad Sittard. De natuur is de belangrijkste inspiratiebron voor deze belangrijke kunstenaar. De tentoonstelling wordt vrijdag om 20 uur geopend met muziek van Jos Kamp, cello en René Dohmen, gitaar. De expositie duurt tot en met 5 april.

### Marianne van der Heijden

In de Hanenhof te Geleen kan men vanaf vrijdag 5 maart tot 29 maart kleuretsen van Marianne van der Heijden zien. De expositie wordt om 19.30 uur geopend door mevrouw Hempe, lid van de Culturele Commissie van Geleen. De kunstkritikus Willem K. Coumans leidt de expositie in. Men kan dagelijks in de Hanenhof terecht van 11–20 uur.

### Aleid van Veen-Lovink

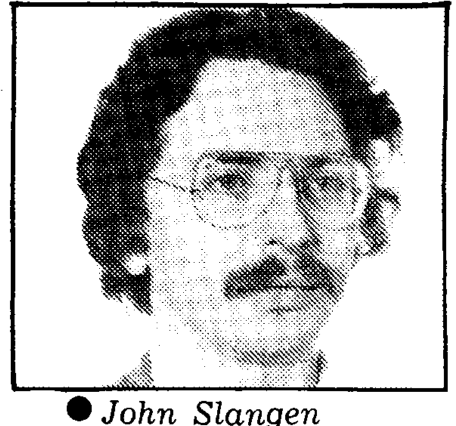
Zaterdag 6 maart wordt om 14 uur in de raadzaal van het gemeentehuis Stein de tentoonstelling van werken van Aleid van Veen-Lovink geopend. De expositie omvat olieverven, wandkleden, tekeningen en collages. De opening wordt verricht door ds. W. Eggink uit Alfsen. De muzikale omlijsting is in handen van Marlise Gijsbers, Pierre Colen en Gerard Heystee. De tentoonstelling duurt tot en met 28 maart.

### Limmy Scheres

Galerie Snoek aan de Heggenstraat te Maastricht, die zich ten doel heeft gesteld jonge kunstenaars de gelegenheid te geven om te exposeren brengt tot en met 11 april van de Zutphense kunstenaar Limmy Scheres, een kunstenaar, die zoals galerie Snoek laat weten, zijn inspiratie put uit zijn nachtelijke beslommeringen. „Hij schildert, spat en druipt dan ook meiden, party's en musici met een mengsel van humor en erotiek op zijn doeken van groot formaat."

### Compositie Limburgse componist in première

SINZIG – In de St.-Peterskerk in het Duitse plaatsje Sinzig wordt zondag 7 maart om 20 uur een compositie van de Limburgse componist John W. Slangen in première gebracht. Het werk is getiteld "Zwei Gesänge für Singstimme und Orgel". Het is gemaakt naar teksten uit het "Stundenbuch" van R.M. Rilke. Deze compositie wordt uitgevoerd door de sopraan Ingrid Schmithüsen uit Keulen en de organist Berthold Wicke uit Bonn. De uitvoering vindt plaats in het kader van het openingsconcert van de jaarlijkse Internationale Studienwoche, die zich uitsluitend richt op hedendaagse muziek. De Westduitse radio neemt alle zeven concerten, die tijdens deze studieweek worden uitgevoerd op, en zendt ze integraal uit. John W. Slangen schreef zijn "Zwei Gesänge" op verzoek van de organisator van de Internationale Studienwoche, Peter Bares.



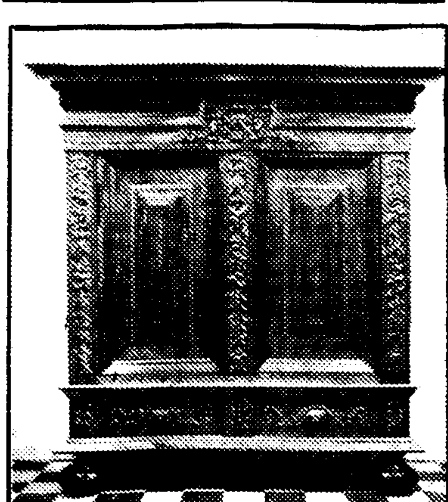
● John Slangen



● Een foto van de Ierse fotograaf Rod Tuach

### Rod Tuach

In Fotogalerie 68 in kasteel Hoensbroek is tot en met 12 april fotowerk te zien van de Ierse fotograaf Rod Tuach. Deze 36-jarige fotograaf heeft al diverse keren geëxposeerd in Dublin en Londen.



● Een 18e eeuwse rankenkast, te zien op de antiek beurs in Hoensbroek.

### Zesde keer antiekbeurs in Hoensbroek

HOENSBROEK – Voor de zesde keer in successie wordt in kasteel Hoensbroek een „Oude Kunst & Antiekbeurs" gehouden. Deze beurs wordt vrijdag 5 maart om 18 uur geopend. Er zijn weer vele 17e en 18e eeuwse meubelen, Engels en Hollands zilverwerk, gobelins, boeken, bijbels, stedenprenten en klokken. Nieuw is een collectie Zuideuropese meubelen, voornamelijk uit het zuiden van Frankrijk en Spanje. De beurs is voor het publiek geopend op vrijdag 5 maart van 18 tot 22 uur, zaterdag van 14 tot 22 uur, zondag van 11 tot 18 uur en maandag van 12 tot 17 uur.

# GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

**DANCING MANUELA**
DE GROOTSTE EN MOOISTE IN HEERLEN
Vrijdag, zaterdag en zondag

**REYMERSTOK**
Zaterdag 6 maart DANSEN met het
toporkest: THE HIPPY'S
In bovenzaal en disco in de benedenzaal.
Zondag 7 maart GALACTICA privé-in-show in de kegel- en feestzaal de Smit.
Tot zien bij
Kitty en Frans Daamen
Dorpstraat 92, tel. 04457-1321

Iedere vrijdag, zaterdag, en zondag v.a. 19.00 uur
**Café-Dancing Discotheek D'oude LINDE**
TINY & BROER
HEERLERWEG 4
VOERENDAAL
TEL. 045-753110

**NIEUW! AMERICAN DISCO FUNK**
JEUGD DISCO MATINEE ZONDAGS V.A. 14.00 U. CONSUMPTIES ƒ 1,-
ELKE VRIJDAGAVOND:
UNIEK MIDDELBAAR SCHOLENTREFFEN
met speciale prijzen voor de consumpties.
VRIJDAG - ZATERDAG - ZONDAG
DISCO + FUNK v.a. 19 uur
WEST-POINT
SCHAESBERGERSTR. 109 TERWINSELEN - KERKRADE-W. TEL. 045-413642

**DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER**
Aalbekerweg 5, Hulsberg
zaterdag en zondag
DISCO
met disc-jockey Jo Jo

**SUPERDISCO GALAXY**
NIEUWENHAGEN
LASERSHOW
Openingstijden:
iedere vrijdag - zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur
Zondagmiddag matinee vanaf 14.00 uur
Enkele malen per avond een show met de modernste laser van Europa

ZONDAG 7 MAART
K.P.J.-BAL MECHELEN
in zaal Ramakers
Orkest: RED RIVER BAND
Beleefd uitn. K.P.J. afd. Mechelen

GEMEENSCHAPS-HUIS SCHIMMERT
Zondag
DISCO

café-dancing **De Maasketen**
maaseikerweg 16 roosteren
Zaterdag 6 maart dansen met het orkest:
CON AMORE

**SUPER DISCO GALAKTIKA**
Tentstraat 47b - Vaals
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 19.00 uur. Zondag matinee vanaf 15.00 u. Woensdag Baccardi-avond.

**TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN**
Heden vrijdag 5 maart
DANSEN met d.j. CO
DANSEN met ... JOHN WESSEL
Beide dagen vrij entree.
Marktstraat 7, tel. 045-352845

**WAPEN VAN HOENSBROEK**
Hoofdstraat 432
Zaterdag 6 maart
DANSEN met:
JOE HAME BAND

**DANCING GORISSEN BRUNSSUM**
Zaterdag 6 maart
DANSEN
met het orkest:
BLACK DEVILS

Iedere vrijdag, zaterdag, zondag van 19 tot 3.00 uur
s woensdags van 19 tot 1.00 uur OLDIES-avond
IN
DISCO-VIDEOTHEEK
**SCORPION**
EINDERSTRAAT 71, KERKRADE

**DANCING HOUSMANS MONTFORT**
ZATERDAG 6 maart: CIRC

ZATERDAG: NEPTUNE - AS. WOENSDAG: SPRING
IN
**La Diligence**
Heerlen
PREDIKANT: JO FRENKEN
31 MAART: LEE TOWERS

**DANCING MART GEELEN HAELEN**
Zondag 7 maart
FLAMINGO
Zondag 14 maart
MILLIONAIRES
Burg. Aquariusstraat 12

**drop inn**
DE DISCOTHEEK IN KERKRADE
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag.
HI-BEAM
VIDEOSHOW
Groot-beeldprojektie.

**'t Piepke**
presenteert:
vrijdag
zaterdag
zondag
DJ TOTO
Geopend v.a. 20.00 uur
Vrijdag 12 maart
Pussycat
Geopend v.a. 21.00 uur
Za-zondag v.a. 20.00 uur

**DE DRIESPRONG MARIA HOOP**
zaterdag 6 maart
„THE ALLROUNDS"

**DANCING NEERBEEK**
aan de Rijksweg
Zaterdag orkest
HENNY LUBBERS
Zondag plaatjes.
Entree vrij.
Snacks verkrijgbaar.

**La Baraque**
HULSBERG
ZONDAG 7 MAART
OKK EN FUZZ GROEP
ENTREE ƒ 3.50

Zaterdag dansen met The Blue Boys
in
CAFÉ-DANCING
**'t Wolfje**
KASPERENSTRAAT 54,
KERKRADE-WEST

**DANCING KISS**
Bokstraat 41a (v.h. Nationaal), Heerlerheide
Zaterdag 6 maart SLIPPER
Zaterdag 13 maart GAMBLE
Zaterdag 20 maart GAME
Vrijdag, zaterdag en zondag. Geopend tot 3.00 uur.

Te koop
in toeristenoord te Luxemburg
**café met pension**
Direct te aanvaarden
Inl. tel. 09.352.96998

## Onroerend goed

ROOSTEREN. Premie A-woningen met gar., hal, woonk., ged. open keuken, 3 slpk., badk., zolder, c.v., geheel geïsoleerd, max. subsidie ƒ 124.300,– Netto maandlast vanaf ƒ 421,– (afh. van inkomen) Makelaar v.d. Loo, 04490-22323.

SITTARD Overhoven te k. halfvrijst. herenhuis met gar., bwj. '75, ind.: ruime woon-eetk., m. parketvloer en bijkeuken, toilet, 1e verd. 3 ruime slpks. m. parketvl., gr. badk. m. ligb. en toilet, 2e verd. 1 ruime slpk. + c.v. ruimte onderh. z.g.pr. ƒ 169.000,– k.k. te bevr. 04490-21591.

Te k. Nieuwenhagen - Brunssummerweg BUNGALOW kamer 42 m2, ruime eiken aanb.keuken 16 m2, hal met muurkast en toilet, ruime badk. in gekl. san., 3 ruime slpk., ruime gr. Pand is voorz. v. dubb. begl. Prijs n.o.t.k. Inl. 045-315646.

BUCHTEN-BORN te k. halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en tuin, ruime woonk. met open haard, 4 slpk., gr. zolder met vliezotrap, zat. en zond. van 11 tot 14 uur. Open huis 04498-51242.

GEVRAAGD vrijst. woning of bouwplaats in Valkenburg of omgeving, tel. 04406-12807.

BOUWTERREIN te k. Kerkrade-West m. tek. en vergunn. v. h. bouwen v. woonhuis m. garage, tel. 045-452483.

Te k. RENAULT 5L '79; Opel Ascona aut. 4-drs. '77; Opel Kadett aut. gas '75; Opel Kadett '74; Honda Civic '76; Mini 1100 Special '76; Fiat X 119 '74; Mercedes 200D '72; Ford Taunus gas '78; Opel Manta '73; Opel Rek. aut. gas '73; VW Kever als nieuw '71. Automobielbedrijf Rob v. Emmerik Edisonstr. 11 Schaesberg tel. 045-317593.

BRUNSSUM vrijst. mooi gelegen woonhuis, luxe uitv. Inl. 045-257042.

Te k. INDUSTRIEGROND te Nederweert ± 3450 m2 tot 12.000. tel. 04970-5691.

Vandaag kijkmiddag van 16.00 tot 18.00 uur voor de laatste woningen in project
**Kerkrade-Domaniale**
aan de Oude Schachtstraat 58.
Verkoopprijzen van ƒ 147.087,– tot ƒ 148.031,– v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast vanaf ƒ 550,–. Hoge rijksbijdrage mogelijk.
**Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.**
Tempsplein 25, Heerlen
Tel. 045-712255

## Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Voeg- en RENOVATIEBEDRIJF kan nog werken aannemen, nieuwbouw-voegen, voegen uitkappen en voegen oude gebouwen, gevelreiniging en stralen, tegelvloeren, restaureren, algeh. renovatiewerken, gebouwen. Voor vrijblijvende prijsopgave, Bouwbedrijf H. Derksen, Pappersjans 37, Heerlen, tel. 045-214836-724342.

Steiger- en bouwmachineverhuur New Look gevelreiniging bv, Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709. Ook verhuur GEVELREINIGINGSAPPARATUUR (met gratis advies) en verkoop van steigers en ladders.

Te k. nieuwe VLOERPLANKEN ƒ 16,– m2 incl. BTW, Matrak Nuth, 04447-3736 za. van 8-12 uur.

Te k. gebr. IJZEREN balken, Matrak Nuth, 04447-3736, za. van 8-12 uur.

Te k. gebr. HOUTEN balken, Matrak Nuth, 04447-3736 za. van 8-12 uur.

**Hollanders B.V.**
Verhuur en reparatie van bouwkranen, bouwliften, betonmolens, stalen steigers, elektrisch en pneumatisch gereedschap, compressoren, trilwalsen, trilplaten, trilnaalden, heftrucks, schaft- en directiewagens, zandstraalapparaten, pannenliften en teerketels. Nijverheidstr. 20 Hoensbroek tel. 045-218888.

## Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. PEKINGEESJES m. stamboom. Havenweg 38e, Buchten-Born.

Te k. zeldzaam mooie YORKSHIRE terriertjes, geënt en stamboom. Heerstr. Zuid 4, Stein. Tel. 04495-3594.

Te k. DWERGPOEDEL, Lienaertstr. 101, Geleen. Tel. 04494-52110.

Te k. Duitse STAANDER met stamboom 16 mnd. oud, reu, Stadhoudersln. 78, Stein, tel. 04495-4681.

Te k. TECKELTJE en zilvergrijze toy poedeltjes, zeer klein ewn mooi. Thull 30a, Schinnen, tel. 04493-2935.

Te k. BOBTAIL (old Engl. sheepdog) met stamboom + pap., tel. 045-310447.

Te k. KANARIES popjes ƒ 7,50 en mannen ƒ 12,50. Tel. 045-750232.

Te k. 2 zw. b. dragende H.S.-RUNDEREN. Nutherweg 49, Schinnen.

PERZISCH-POESJE te k. 5 mnd., m.st.b., pap., kl. parti-Point-Tortie. Tel. 045-270857.

Te k. Ierse SETTER, Teggert 46. Voerendaal.

Goed tehuis gez. voor Duitse HERDER, reu, stamb., lief v. kind., bijna 1 jr. oud. Sophiastr. 19, Hoensbroek, tel. 045-210154.

BOUVIERS te k. reu 14 mnd goede waakhond, Uterweg 13, Heerlen-Noord.

Kasteelpark Born. Nederlands meest natuurlijke en betaalbare dierenpark. Open kinderboerderij, elke dag v.a. 10.00 uur v.m. geopend. Zoekt te k. of te ruil voor kweekdoeleinden: kleine KAKATOES, zebravinkjes, driekleurrionnen e.a. vogels. Tel. 04498-51950.

Te koop YORKSHIRE TERRIERTJES. Te bevr. tel. 04450-2529.

Weg. omst. hed. te k. 1-jarige FOX-TERRIER, 3 kl., teefje, tel. na 17.00 uur, tel. 04492-2095.

Te k. zeer mooie sprekende grijze ROODSTAART papegaai met kooi. Jozef Israelstr. 14, Meezenbroek-Heerlen, tel. 045-725371.

Te k. Duitse BRAK 16 mnd. oud, zeer lief v. kind. met stamb. Christinastr. 17 Hoensbroek.

Goed tehuis gez. voor COCKER-SPANIEL, lief voor kind. Smeets, tel. 045-250478.

Te k. leuk jong HONDJE 3 mnd. incl. mand, geënt ƒ 60,– Ophoven 158 Sittard na 12 u.

**DWERGPOEDELTJES** te k. 10 weken, grijs met stamb. Tel. 04450-2223.

Te k. Duitse STAANDER 7 mnd. oud, tel. 045-422538.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES zeer klein en heel mooi, Thull 30a, Schinnen, tel. 04493-2935.

Goed teh. gezocht voor klein wit GEITEBOKJE tel. 043-644718.

Te k. 2 D-PONY'S ruin en merrie, stokmaat 143 en 147, p.st. ƒ 2250,–, tel. 04494-43250.

STUNTAANBIEDING jonge grijze roodstaart pap. met kooi en schrift. sprk.gar. ƒ 255,–, Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str., tel. 043-627280.

Te k. zilvergrijze TOY-POEDELTJES m. stamb., Pelikaanstr. 9, Heerlen.

Nest DUITS korth. st. 12 wkn. Prinsenbaan 106, Koningsbosch, tel. 04743-1554.

Te k. grijze roodstaart PAPEGAAI goed sprekend en Mechelse herder. Goedkoop! Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. DUITSE HERDER met stamb. 19 mnd., reu, Anjelierstr. 118, Heerlen.

Te k. M.H. FOKTEEF 2 jr. G.Bl. Bachstr. 7, Oirsbeek, tel. 04492-3539.

## Auto's en motoren

Te k. OPEL Ascona m. bwj. '72 2 ƒ 550,–, Hoofdstr. 364, app. no. 2, H'broek.

Te k. v. oudere heer DAF 46 kl. bruin, bwj. '75, weinig km, pr. ƒ 2000,–. Nieuwenhagerstr. 43, Ubach o. Worms.

BMW 320 4 cyl. bwj. juni '76, kl. rood i.z.g.st. Inr. en financ.. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. BMW R 60/7 bwj. 10-'78 bruinmetall. z.g.a.n. Ren.gar. Kerres 045-452424.

Ingeruild: BMW 316 '77 LPG; BMW 318 '79, '78; BMW 320 '80, '78; BMW 518 '80; BMW 520 '80, '79; BMW 525 '78. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. Uw BMW-dealer.

Te k. FORD Granada op gas, div. extra's. Te bevr. tel. 04404-2121.

ALFA Romeo Giulia '76 met sportvelgen ƒ 2400,–; Mazda 1300 '74 ƒ 950,–; Triumph Spitfire MK 3 '68 ƒ 2800,– Genzon 1 Ulestraten 043-642909.

Ingeruild VOLVO 264 GLE autom. '78 ƒ 18.000,–; Volvo 264 GLE '77 ƒ 13.000,–; Mercedes 300 D '77 ƒX *—.&»»,–: Mercedes 300 D '79 ƒ 34.000,–; Opel Record Berlina '80 ƒ 18.500,–; Rover 3500 A '80 ƒ 21.000,–; Opel Manta GTE '80 ƒ 14.000,–; VW Golf D '79 ƒ 11.000,–; Mazda 626 '79 ƒ 10.000,–; Honda Prelude '80 ƒ 13.000,–; Peugeot 305 SR '79 ƒ 11.000,–. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, 045-452121. Uw BMW-dealer.

Te k. FORD Capri 1600 GT bwj. '74, vrpr. ƒ 1500,–. Te bevr. Peschbeemdenstr. 4, Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. SIMCA 1100 speciaal '78. Te bevr. Kaardebol 55, Kerkrade-West, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Manta GTL 1900 m. LPG, 16 mnd. oud, t.e.a.b., tel. 045-451146.

Te k. BEDFORD als Van omgebouwd m. vele access. Inruil op kleinere auto mog. Dir. Cortenstr. 23, Kerkrade na 18 uur.

Te k. VW-BUS bwj. '73, m. ramen en banken, geel kentekenbew. pr. ƒ 1250,–, tel. 045-258948.

Te k. OPEL Manta bwj. '74 pas besp. en gerevis. motor. Te bevr. Europalaan 245, Brunssum.

Van 1e eig. MERCEDES 240 D bwj. '81, kmst. 24.000, zilverblauwmetall. (nieuw) + autom., servo, leren bekl., get. glas, centr. vergr. super stereoinst. enz. afspr. tel. 045-271195.

Te k. v. 1e eig. z.g.a.n. OPEL Rekord 1900 N kleur Eng. rood, kmst. 37.500 (werk. km's), tel. 04494-42506 of 045-218333 toest. 27.

Te k. HONDA Civic DL 3-drs. bwj. dec. '75 i.z.g.st. pr. ƒ 3100,–, tel. 043-620092.

Te k. CITROEN CX 2000 super eind '76, weinig km's, in uitst. staat, incl. 90 ltr. gastank. Iedere keuring toegest. Vrpr. ƒ 4750,–. Event. inruil Citroën GS, tel. 045-459726.

Te k. weg. omst. RENAULT 4 TL, bj. eind '77, vr.pr. ƒ 3250,–, tel. 04498-55326.

Te k. FORD Esc. 1300 bj. '72, m. sportvelgen pl. radiocass. ƒ 500,–, tel. 04493-3438.

Te k. SCANIA 110 super 6 mtr. bak. met huif en gekeurd. Dorpstr. 21, Spaubeek, tel. 04493-3360.

Te k. onder garantie en service: CHEVETTE de Luxe autom. 3-drs. '81; Kadett Berlina 4-drs. '80; Kadett 1300 L '80; Ford 5-drs. 2000 GL '80; Ford 1600 '78; Volvo 244 GL '78 LPG; Audi 100 GL '77 LPG; Peugeot 604 autom. '76; Saab 99 L '73; Opel diesel '75; Ford 2000 GXL '75; Ascona 1600 S de Luxe '78; Volvo 121 Amazone '65. Inr., financ., garantie. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te k. MAZDA 616 bwj. 31-11-'77 radio, trekh., pr. ƒ 2650,–, tel. 045-414202.

Gevr. met spoed betere AUTO'S. Direct contant geld, 045-456963.

HONDA Civic 5-drs. de luxe bwj. '80, pr.n.o.t.k. Tel. 043-610586.

Te k. FORD Escort 1100 de L, bwj. 1979 als nw. kmst. 68.000, Leeuwerik 19, Sittard.

BUICK Skylark '81, volautomatische Amerikaan met Europese afmetingen. Kompleet met air-conditioning, rem/stuurbekrachtiging, stereo radio/cassettedeck en zeer goede banden. Van 1e eigenaar, slechts 25.000 km gelopen in showroomkonditie. Kleur wit, nieuwprijs ƒ 40.000,–, vraagprijs ƒ 29.000,–. Elke keuring toegestaan. Reakties onder (04405) 2535, alleen tijdens kantooruren.

Te k. enkele goedkope, toch zeer goede auto's o.a. TOYOTA Corona '73; Chrysler 160 '74; Fiat 127 '74; Opel Record '75 enz. Buschensweg 84, Heerlen-Heksenberg tel. 218573.

Te k. FIAT sport Bertoni metall.blauw, bwj. '79, vrpr. ƒ 14.000,–, tel. 045-418071.

TOYOTA Carina '79; Suzuki Carry '81; BMW 313 I '80; BMW 323 I '79; BMW 525 aut. '76; Ford Stationcar '79; Kadett Stationcar '79; Mitsubishi Sapporo '78; Mitsubishi Colt aut. '81; Renault 5 GTL '80; Honda Accord aut. '79; Datsun Cherry '80; Datsun 120 AF II Coupé '78; Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion)

Te k. RENAULT 4 bwjr. '74 ƒ 750,– Christinastr. 17 Hoensbroek.

Te k. BMW 520 bwj. '75 kl. blauwmetallic, LPG-inst. Tel. 045-317783.

Te k. PEUGEOT 304 SLS kl. metall.groen bwjr. '77. Vroedschapstr. 9 Brunssum.

Te k. 4 stalen VELGEN, 4-gaats, 14 inch. Na 17 u. Tel. 045-441038.

TOYOTA Carina, bwj. '73, i.g.st. Renierstr. 3, Kerkrade-W.

SIMCA 1100 TI bwj. '74, vraagpr. ƒ 1000,–, 045-417838 of 420261.

Te k. FORD Taunus bwj. eind '77, Goselingstr. 19b, Heerlen, vraagpr. ƒ 4800,–.

Te k. MINI 1000 '74, i.z.g.st. Begoniasingel 31, Geleen, 04494-44517.

Weg. omst. hed. te k. MITSUBISHI Galant GLS, 16 mnd. oud, 13.000 km gelopen ƒ 17.500,–, tel. 045-311464.

Te k. FIESTA 1.1. L bj. '77, Gouverneurstr. 14, Hrl. Tel. 045-713874.

Te k. goede SIMCA 1100 TI bj. 6-'74, sportvlg., radio, etc. Vr.pr. ƒ 1100,–, tel. kntr. 045-793088 of 045-421567.

DATSUN type Cherry L '77 ƒ 3950,–, als nw. Laanderstr. 26, Hrl (t.o. kerk).

Te k. TAUNUS 1600 GL '78, m. schuifd. ƒ 6500,–, Suttnerstr. 31, Stein.

Te k. TOYOTA Corol... Luxe) '73; get. glas, ... bekl. (mooi wagentje) ... te pr. 100,– Tel. 0... 10246 voor 18 u.

Te k. gevr. SLOO... TO'S vanaf ƒ 25,– ... ƒ 500,– Tel. 04744-198...

Te k. ESCORT 1100 d... xe coupé type '76 goe... derh. Ringstr. 28, H... broek (Steenberg) ... Markt.

Te k. SIMCA 1308 G... drs. bwj. '78 op gas ... 045-442472.

Te k. KADETT 1.3 ... brons; Escort 1300 G... 4-drs.; Datsun Cherr... 15.000 km; Fiesta L... Taunus 1600 L '78; F... '78. Garage Moonen, ... kenburgerweg Vo... daal, tel. 045-751501.

Te k. GOLF type 16... '76 zeer mooi ƒ 3950,– ... terdamstr. 24, Heerle...

Te k. VOLKSWA... Golf, zeldzaam moo... ƒ 3250,–. Nieuwstr. ... Schandelen-Heerlen, ...

Te k. OPEL Commo... autom. gas, bwj. ... ƒ 1750,–, tel. 045-22108...

HONDA Prelude '80, ... Honda Civic 3-drs. ... Honda Civic 5-drs. ... Mazda 626 met gas ... Simca 1308 GT '79; Al... fetta 2.0 '799 enault ... '77. Garage Ed Knops, ... tarderweg 10, Born, ... 04498-53434.

Te k. BMW 2002 met s... wielen en sportstuu... LPG, tel. 04494-52107.

Te k. MITSUBISHI G... 1.6 GL coupé bwj. ... kmst. 55.000 met e... auto is beslist zoals ... ƒ 4500,–, tel. 043-51518...

Te k. CITROEN 2 C... dec. '78, 27.000 km ... 04490-23365.

Te k. GOLF diese... groen, bwj. '77, km ... tel. 04447-2306 (vrag... dhr. Bloemer).

Te k. MITSUBISHI G... de luxe, bwj. '75, 10... orde, Gladiolensinge... Geleen.

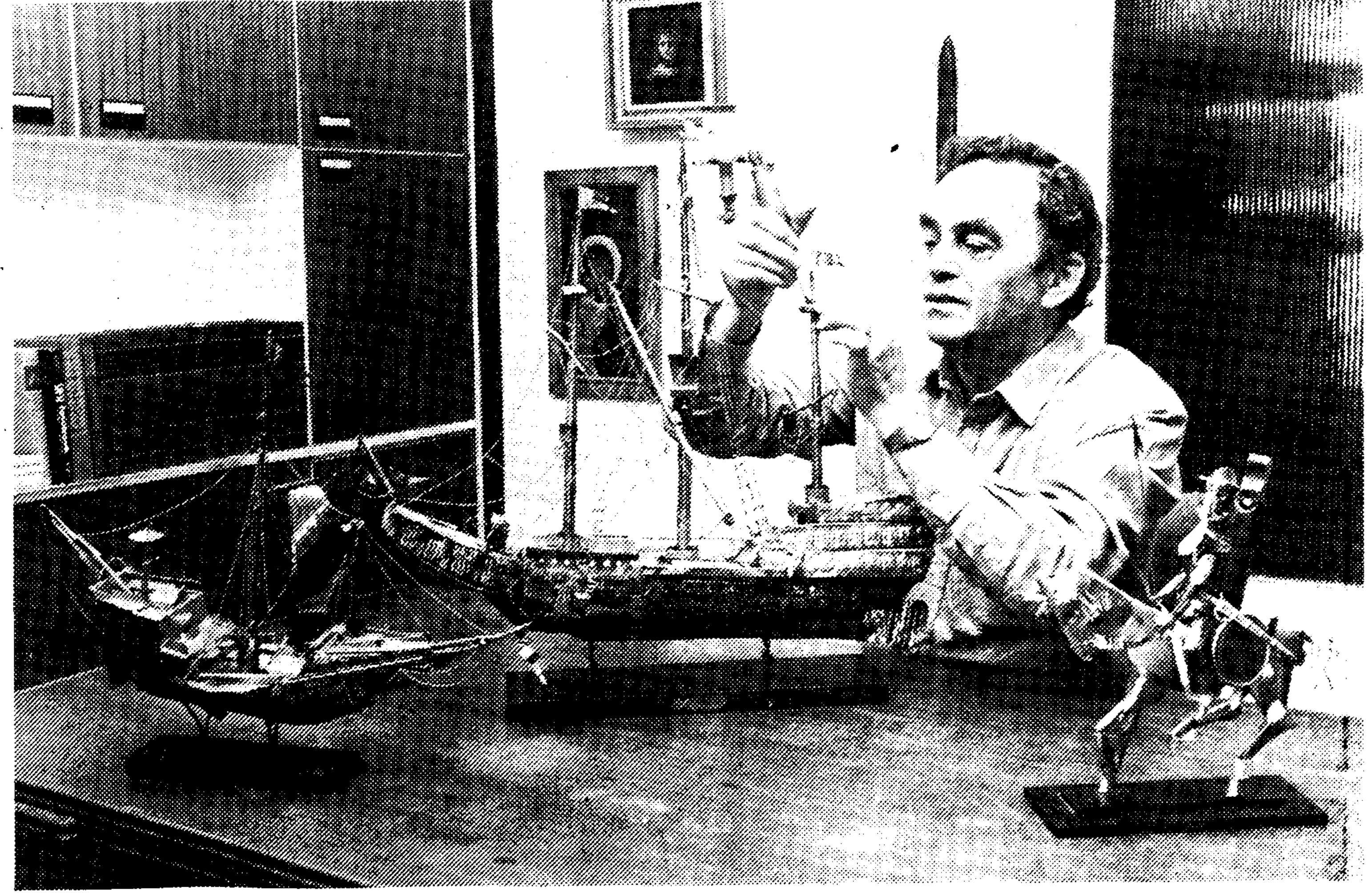


*Replica bedekt met bladgoud van in Egyptische faraograven gevonden beeldjes.*
Foto: Harry Gorissen

### *Heerlense etaleur: „Van elk materiaal is iets te maken”*

# Joop Berbers: man met goud in zijn vingers

**Joop P.H. Berbers (59) uit Heerlen, die al jaren lang voor de grote diamant- en juweliershuizen werkt, is een bezige virtuoos als etaleur. Hij maakt in een mum van tijd uit een serie oude vruchtdrankblikjes een ruiter te paard, die Don Quichote en zijn trouwe viervoeter Rossinante voorstelt. De gouden koets, die met Prinsjesdag uitrijdt behoort ook tot zijn mini-wagenpark, evenals de zeer nauwkeurig nagemaakte koets, waarin Napoleon als verslagen veldheer na felle gevechten zich over de Berezina uit Rusland terugtrok.**



● *Joop Berbers met twee van zijn schepen en op de voorgrond het ruiterbeeld van Don Quichotte*

Maar ook de maanlander, uiterst precies nagebootst met het zandschepje om maanse aarde naar de aarde terug te voeren, ontbreekt niet. De Orbiter is er bij en het eerste model van de Space Shuttle. Kunstige poppen gemaakt van panty's, beelden uit de Egyptische oudheid, versierd met bladgoud, molens, schepen, ikonen, schilderijen en honderden andere objecten zijn onder zijn vingers vandaan gekomen als unieke etalagestukken bij het promoten van de juweliers- en diamantenbranche. Berbers is de enige onafhankelijke etaleur in Nederland op dit gebied. Vanaf zijn zestiende jaar werkt hij al in dit vak. De laatste 30 jaar treedt hij daarin zelfstandig op.

## School

Dertig jaar lang telkens opnieuw weer met wat nieuws komen, vergt een enorme inspiratie en creativiteit van een man die zich zelf autodidakt noemt, maar toch school heeft gemaakt in een veelheid van opzichten. „Drempelvrees bestaat niet”, zegt hij zelfverzekerd. „Je gaat gewoon naar binnen. De kunst van het etaleren is aan het verwateren omdat in de grote winkelcentra de grote vensters zijn dichtgeplakt en voornamelijk binnen in de centra alles is uitgestald”. De etaleerkunst moet er volgens hem weer helemaal inkomen. Dat werkt als een vorm van uitnodiging zonder dat je de dwang moet voelen dan ook persé maar iets te kopen als je eenmaal over de drempel bent.

## Kunststof

School heeft Berbers ook gemaakt met het benutten van een veelheid van kunststoffen, waarvan zelfs de producenten zich aanvankelijk niet realiseerden dat deze kunststoffen ook artistiek te gebruiken waren. Hij tekent en schildert met polyester, dat maar 30 minuten vloeibaar blijft. Zo'n werkstuk, vol precisie moet dus wel razendsnel klaar gemaakt worden, anders lukt het niet meer.

Hij ontdekte dat een bepaald soort isolerende dakbedekking, zeer licht van gewicht, ook bewerkbaar was voor het maken van een veelheid van gebruiks- en kunstvoorwerpen. Toen op een gegeven moment de producent van dit materiaal, Dow Chemical, dit via zijn werk constateerde, kwam men op het idee dit materiaal ook aan te bieden aan kunstacademies, hobby-zaken, instellingen waar men recreatieve handenarbeid deed. Werk van hem hangt nu in het hoofdkantoor van Dow Chemical in Zürich. Vele specifieke gevelstenen, waaraan bijvoorbeeld Maastricht zo rijk is, zijn door hem vervaardigd, vederlicht en telkens opnieuw bruikbaar voor etalagewerk.

## Actualiteit

Soms gebeurt het dat mensen hem vragen de door hem vervaardigde voorwerpen te verkopen. Maar daar voelt hij in principe niet veel voor. Berbers, die voor de Antwerpse diamantenwereld ook de beroemde beurs in het Zwitserse Bazel verzorgt, zegt: „Uit elk materiaal is wat te maken”. Telkens opnieuw zoekt hij naar nieuwe combinaties om de kostbare produkten, waarop hij de aandacht dient te vestigen in een nieuw decor te plaatsen. Vaak richt hij zich gewoon op de actualiteit (monumentenjaar) ruimtevaart, religie (met Kerstmis en Pasen) prehistorie met beestenserie, de goede oude tijd, met een gezellige grootmoeder en grootvaderfiguur.

Hij doet dat met een uiterste precisie, want daarvoor is hij te veel en echte vakman. Natuurlijk, er zijn wel eens vergissingen. Ik had op een gegeven moment een viool gemaakt. Volgens mij was hij volkomen echt. Maar toen een musicus de etalage had gezien, zei deze naderhand. „De S-vorm die u hebt uitgesneden is bij een werkelijke viool precies andersom”.

Schilderen met eiwit en kleurpigment is ook een van zijn favoriete bezigheden. Berbers heeft ook jarenlang maquettes op schaal gemaakt voor het Heerlense Streektheater. Conform deze maquettes werden de decors dan ook uitgevoerd.

Als je jarenlang met kostbaar materiaal als diamanten en goud omgaat, dan word je in die wereld een insider, die weet dat het produkt op zich zelf al waardevol is. Misschien juist daarom maakt Berbers uit de meest eenvoudige materialen zulke kunstzinnige voorwerpen, waarvan de voornaamste kostbaarheid de creativiteit is. Die man heeft goud in zijn vingers, zei een insider.

**BEN ROMIJN**

### *'Geen James Bond-toestanden'*

# Geldtransportbedrijf nu ook in Heerlen

**HEERLEN – Drie stoelen en een telefoontoestel. Dat was gisteren nog het enige interieur van de „derde poot” van het geld- en waardetransportbedrijf „Securicor Nederland B.V.” die aan de Kempkensweg Heerlen van start ging. Deze particuliere beveiligingsorganisatie heeft in Nederland vestigingen in Amsterdam en Rotterdam en nu dus in Heerlen. „Securicor” is een wereldomvattende onderneming met, verspreid over diverse landen en werelddelen, zo'n 85.000 werknemers. Het bedrijf heeft een uitgebreid takenpakket.**

Alleen al het geldtransport bestaat uit drie segmenten: De banken worden dagelijks van geld voorzien, bij winkels en supermarkten wordt het geld opgehaald en bij de banken gedeponeerd en er wordt goud, zilver, diamanten en andere edelstenen vervoerd. Mochten misdadige elementen hierbij op hoopvolle gedachten komen, dan kunnen ze die meteen wel weer laten varen want de wagens zijn zwaar gepantserd en bevatten nog enige „verrassingen” waar de directeur van „Securicor”, de heer Peter Kok, zich uiteraard niet over uitlaat.

De onderneming voorziet in de behoefte aan preventie, vooral bij bedrijven. Het is ook een voorkómen van criminaliteit. Enkele andere aspecten zijn de objectbewaking en een uitgebreide surveillance, gekoppeld aan een meldkamerservice met een groot aantal alarminstallaties. Een speciale tak van het bedrijf is een internationaal net van sneltransport, in hoofdzaak electronische apparatuur. Verder worden adviezen uitgebracht aan industrieën en fabrieken over allerlei vormen van beveiliging. Ook worden productieprocessen beveiligd. (Brand, niet uitgeschakelde machines enz.)

## Criminaliteit

**De heer Kok: „Het grote publiek kent ons niet. Men gaat er in het algemeen van uit dat wij ons bestaansrecht ontlenen aan de criminaliteit. Dat is slechts ten dele waar. Misdaadbestrijding is een onderdeel van onze aktiviteiten. Onze opkomst heeft wel iets te maken met het complexer worden van de samenleving. Er is een grote vraag naar veiligheid. Wij proberen die veiligheid zo hoog mogelijk op te voeren”.**

## Personeel

„Er bestaan bij ons volstrekt geen James Bond toestanden inclusief de mooie juffrouwen die er bij horen. Dat idee bestaat blijkbaar, maar is niet in overeenstemming met de werkelijkheid aldus Peter Kok. „Wij zijn hier vanmorgen met vijf mensen gestart en hopen hier binnenkort een bedrijf van enige omvang te hebben opgezet”.

De mensen die bij Securicor gaan werken moeten gewoon „goed” zijn, ze moeten stabiel zijn en gevoel hebben voor discipline, preventie en veiligheid. Verder moeten ze bereid zijn een opleiding binnen het bedrijf te volgen. Opleiding en persoonlijke achtergrond is minder belangrijk, een juiste mentaliteit veel meer.

## Markt

„De opleiding is erg serieus, daar moeten we vrij hard in zijn. De „dril” moet er goed in zitten. Het is een nieuw vak dat aan het ontstaan is”. De algemene opvatting dat het personeel alleen bestaat uit ex-militairen en ex-politiemensen klopt niet helemaal, zo vertelt de heer Kok, wel de kern van het personeelsbestand bestaat uit deze mensen. Toch zegt Securicor's directeur even later: „We hebben de mensen aangetrokken via het ministerie van defensie, met name van het „Bureau Overgang Burgermaatschappij”. Daar doen wij zaken mee. Als we plotseling veel mensen nodig hebben dan plaatsen we een advertentie.

**Securicor Nederland BV. wil vanuit Heerlen zijn werkzaamheden uitbreiden en de Limburgse markt bewerken, „met Limburgs personeel uiteraard”. Niet alleen wat betreft het geldvervoer (banken en bedrijven) ook met de andere producten probeert men hier voet aan de grond te krijgen.**

De onderneming beschikt in Nederland over 50 voertuigen waaronder drietonners, radio-surveillancewagens en geld- en waardetransportauto's. Op deze auto's staat met grote letters „geldtransport”. Trekt dat nu geen overvallers aan? „Integendeel”, zegt de heer Kok. Op de eerste plaats is dit door de wet voorgeschreven maar daarnaast zijn de wagens snel te identificeren als er zich onregelmatigheden voordoen. De aandacht van het publiek is er op gevestigd. De transporteurs zijn niet bewapend, wel beschermd. De directie van Securicor is daar gelukkig mee. „We werken niet graag met vuurwapens met alle complicaties van dien. Wij zijn bang voor escalatie. De georganiseerde misdaad zou zich aan onze bewapening kunnen aanpassen waardoor het geweldsniveau dan weer stijgt”.

## Niet uitstappen

**Onder geen voorwaarde stappen de transporteurs buiten de plaats van bestemming uit de wagens. Ook niet als de politie hen daartoe sommeert bijvoorbeeld naar aanleiding van een verkeersovertreding of een ongeval. Zij volgen dan een van de vele veiligheidsvoorschriften op. In een dergelijk geval wordt een bordje voor het raam van de auto gehouden waarop staat vermeld: „Wij zijn bereid u naar het politiebureau te volgen”.**

# Kamervragen over Ramiro

**DEN HAAG – De VVD-kamerleden Evenhuis en Waalkens en het D'66-kamerlid Ter Veer hebben minister De Koning van landbouw schriftelijke vragen gesteld over de staatsdekhengst Ramiro, die voor ƒ 500.000,- is overgenomen van Melchior ten behoeve van het dekhengststation in Merkelbeek.**

De hengst is eind februari niet ter keuring aangeboden aan het Nederlandse Rijpaarden en Pony Stamboek NRPS.

## Vragen

De VVD-kamerleden willen weten waarom hengsten van particulieren, die zij ingeschreven bij het Warmbloed Paardenstamboek Nederland WPN, maar ook met Arabisch bloed, wel ter keuring worden aangeboden. Het dekregister van Ramiro is verdwenen. Ook daarover wil de VVD opheldering.

Ter Veer wil weten hoeveel procent van de dekkingen door Ramiro heeft geresulteerd in de geboorte van excellente springpaarden. Hij wil ook weten of het bij de ƒ 500.000,- gaat om een finale koopsom, dus zonder recht op nabetaling of andere prestaties zoals bijvoorbeeld gratis dekkingen of gratis sperma. Ter Veer acht het niet gelukkig dat ambtenaren zich moeten begeven op een terrein waar niet zozeer objectief meetbare criteria doorslaggevend zijn, maar veeleer subjectieve waarderingen en emoties.

## Officiële mededeling

**OPENBARE BEKENDMAKING**
**BESTRIJDING AARDAPPELMOEHEID**

De Burgemeester van de gemeente Maastricht maakt bekend, dat ter gemeentesecretarie, afdeling II, kamer 005, kantoorpand Markt nr. 28, alhier, voor een ieder ter inzage liggen:

a. de beschikking van de Minister van Landbouw, Visserij, Voedselvoorziening van 29 oktober 1955, nr. L/PA 670, met de daarbij behorende op deze gemeente betrekking hebbende kaarten en lijsten, zoals deze op 1 december 1981 opnieuw zijn vastgesteld.
b. de beschikking ontheffing teeltverbod aardappelen op besmette grond 1971.

Op bovenbedoelde kaarten en lijsten zijn aangegeven de gebieden en/of terreinen, waar het krachtens artikel 3 van het Besluit bestrijding aardappelmoeheid verboden is te telen:

1. aardappelen en tomaten;
2. bloembollen en -knollen, boomkwekerijproducten, koolplanten, stekbieten en andere planten, die met de ondergrondse delen worden gerooid, een en ander voor zover zij kennelijk bestemd zijn om te worden uitgeplant. Deze gewassen mogen ook niet op deze percelen worden opgekuild.

Het is echter in de meeste gevallen mogelijk op de aangewezen gebieden en terreinen de aardappelteelt normaal voort te zetten, mits gebruik wordt gemaakt van am resistente rassen, zoals dat nader is beschreven in de onder b genoemde beschikking.

Maastricht, 5 maart 1982.

De burgemeester van Maastricht,
get. Mr. A. Baeten.

## *Jeugdprogramma kijkdag*

ROERMOND – De stichting Regionaal Centrum voor Jeugd- en Jongerenwerk Zuidelijk Limburg vestigt de aandacht op een „jeugdprogramma-kijkdag”, die zondag 14 maart a.s. plaatsvindt in de Oranjerie te Roermond.

Vanaf tien uur is er een gevarieerd aanbod van kinderfilms. Vanaf half twee des middags zijn er in drie zalen optredens van het poppentheater Lanterfant, Gussini's kinderfestival; kindertejater Pluisje; Ferry Gerats Goochelshow en kindertheater Kwiebus. Dat laatste theater speelt „De Droomboom”, een produktie die vanaf 27 juli tot en met 15 augustus in Limburg wordt uitgevoerd. Entreeprijs voor deze „Elck wat Wilsdag” bedraagt vijf gulden. Telefonisch kan men kaarten bestellen bij het servicebureau, tel. 04750-33945.

## nieuws van de limburgse occasionmarkt

Voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383





### Auto's en motoren

Te k. FIAT 128 '77 1300 CL 4-drs. en trekh. Romeinenstr. 83, Kerkrade-West, tel. 045-418576.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 94, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 72347.

Te k. DAF 55 in g.st. met radio-cass. *f* 500,–. Amstenraderweg 20, Merkelbeek.

V. part. SIMCA 1301 spec. '75, mot. goed, lichte schade. t.e.a.b. Elkenrade 18, Wijlre.

Te k. GASINSTALLATIE 1 jr. oud. Landi-Hartog *f* 700,-, tel. 04493-2961.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. V en Zwaluwstr. 10, Heerlen. Tel. 045-214929.

MINI 1000 spec. '77, sportwielen *f* 2900,–. Ringstr. 7, H'broek, 045-219510.

MAZDA 818 S '79, *f* 4900,– met gasinstall. Ringstr. 7, H'broek. 045-219510.

FORD Escort 1300 coupé '77, *f* 2750,–. Ringstr. 7, H'broek, 045-219510.

FORD Taunus 1600 GT 5-drs. combi '75 *f* 1950,–, Ringstr. 7, H'broek, 045-219510.

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '74, ook schadeauto's, kontant geld. 045-752747.

Te k. CITROËN Dyana 6 mod. oud 12.000 km gelopen *f* 9000,-, tel. 045-413169.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '73, tel. 045-752215.

Talbot-dealer ROB VAN DAM Auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455. Biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara LS '80, 1510 LS '81, '80; Solara GLS (5-bak) okt. '81; Matra Bagheera S '77; Talbot Horizon GLS '78; 1.5 GL '81; Simca 1308 GLS '78, S'78, GT '77, 1100 LX '78; Sunbeam 1.0 LS '79; VW Polo '81; Ford Taunus 1.6 GL '79; Fiat 127 '76; Citroën 2200 CX '769 Peugeot 504 TI '78 504 (gas) '78, '79; Alfa Alfetta 1.6 (gas) '77. Inr. en fin. mog. 's zaterdags gehele dag open.

Te k. gevr. VW-CARBURATEURSSET: opvoerset voor kever 1300. Aanbiedingen 045-460132.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., tel. 045-411480.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751309 tev. grat. afh.

AUTO'S te koop gevraagd, '73 t/m '79, betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Ink. goede AUTO'S voor cont. geld. Alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308.

INGERUILD: 3x Suzuki Cross 80 cc, 3x Yamaha cross 80cc; 1x Italjet 50 cc; 1x Honda 125 cross, 1x Kawasaki cross 125 Unitrack. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Autosloperij Hub Niessing koopt oude, goede en SCHADEAUTO's, 045-215838.

CADDILAC te k. bwj. '48, kl. donkergroen, aut. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

Wij bieden aan: HORIZON automaat SX metallic blauw '79 *f* 10.500,–; Chrysler 1308 S metallic bruin '79 *f* 9500,–; Chrysler Sunbeam Avenger metallic groen stationcar '78 *f* 7500,–; Chrysler 1308 GT '78 metallic beige *f* 7000,–; Chrysler 1308 GT '78 metallic groen met LPG *f* 7000,–; Talbot 1510 1.3 LS met grijs '80 *f* 12.000,–; Suzuki SC 100 GX de luze '81 *f* 9000,–; Oldsmobile Starfire automaat 6 cyl. '78 metallic grijs *f* 9800,–; Opel Ascona '75 groen *f* 2500,–; Skoda S110 L '76 rood *f* 1000,–; Simca 1000 '76 oranje *f* 850,–; Simca 1000 rood '75 *f* 400,–; Simca 1100 brons '77 *f* 4500,–; Simca 1100 groen '76 *f* 1500,–. Inruil en financiering 3 maanden garantie. Autobedrijf L. Steins e Zn. Kerkraderweg 15, tel. 715717 - 710503, Molenberg-Heerlen.

Gevr. SLOOPAUTO'S elk merk va. *f* 25,– - *f* 500,–, tel. 045-752819/752997.

Te koop VOLVO Amazone 68, plaatwerk te rest. *f* 1000,–. Heidestr. 1 bij Burg. Lemmensstr. Geleen.

Te k. a. AANHANGWAGEN afm. 1.25 x 2.35 mtr, te bevr. Litscherveldweg 11, Heerlen-Nrd. Tel. 045-224002.

Wij kopen alle luxe, BEDRIJFSAUTO'S en bussen van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. RENAULT 6 TL bwj. eind '75 i.z.g.st. *f* 1350,–. Parallelstr. 11 Nuth tel. 04447-2779.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen tel. 045-751807.

Goedkope INRUILERS beneden *f* 2500,– Geusselt Auto's Maastr. tel. 043-621861.

DATSUN 120Y 2-drs. '77 prachtauto *f* 4250,–; Geusselt Auto's Maastricht, bij autobaan - stoplichten - tel. 043-621861, open tot 19 u.

MERCEDES 280S (gas) automaat nw. model *f* 7750,– Geusselt Auto's Maastricht tel. 043-621861. Open tot 19 u.

CX Pallas 2400 '78 (nieuwe auto) Geusselt Auto's Maastricht, bij autobaan stoplichten 043-621861.

MERCEDES 230/6, bj. '73, te k. van part., als nw., 100%, pr. *f* 4500,-. Tel. 045-313930.

Van 1e eigen. goed onderhouden

## Honda Accord EX

aut. met overdrive, donkerbl. 5e mnd. '80, 4-drs. duurste uitv., stuurbekr., m. getint glas, radio, schuifdak, 2 nw. bnd. 33.000 km, prijs *f* 14.500,–. Tel. 04459-1252.

## Lada Zastava garage Schoenmakers

Teerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814, 3 maanden Bovaggarantie, financiering mogelijk. Lada 1500 S stationcar '79 geel; Lada 1500 S '80 groen; Lada 1200 met gas '78 groen; Lada 16 GL '77 bruin; Lada 1600 GL met gas koraalrood '80; Audi '80, '76 geel; Peugeot 304 stationcar '78 rood; Fiat 128 1300 '79 rood rally; Ford Taunus 1600 '77 beige; Fiat 131 '78 rood; Austin Mini '79 groen; Peugeot 504 '76 wit; Renault R6 TL '78 beige; Renault R6 TL '78 rood; Toyota 1200 '76; VW Golf LS '76; Lada 2105 '81 wit; Opel Manta 1900 '78 geel.

## Moto Shop Theo Luyten

levert alle nieuwe 1982-modellen motorfietsen uit voorraad. Wij ruilen uw motor gaarne in, voor een goede prijs, Moto Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.

Moto Shop Theo Luyten. Het adres voor alle typen

## motorbanden

Montage en electr. balanceren gratis. Klaar terwijl u wacht, Moto Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.

AUTO te k. gevr., schade of defect geen bezw. v.a. '74. Tel. 045-318010.

Weg. omstandigh. te k. aangeb. ALLEGRO 1300 bwj. '74, km.st. 53.000, pr. *f* 1100,–. De Locht 68 Kerkrade-West.

Te k. ROVER 3500 aut. bwj. '76, klassiek model, verk. in topcond. Beslist geen roest. Benzine 1:10 *f* 5750,– Tel. 045-461282.

Te k. R4TL bwj. '75 met trekh. *f* 1350,– Veldhofstr. 57, Eygelshoven.

Te k. OPEL Ascona Stationcar vraagpr. *f* 2900,– bwj. '75 A/d. Linde 24 Nieuwstadt, tel. 04498-53051.

Te k. CITROËN CX 2200 op LPG, bwj. eind '75, tel. 045-250153.

Te k. OPEL Manta bwj. '77, inruil mog. Corisbergweg 106, Heerlerbaan-Hrl.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. dec. '73, *f* 650,–. 04451-1643.

Te k. BMW 318 bwj. '78, kl. zwart, gekl. glas, toerenteller, br. bdn. + velgen, schuifd. Tel. 045-452554.

Te koop HONDA CB 750, bwj. eind '76, K6 met gietwiel. Te bevr. Aalbersestr. 33, Hrl.

MONTAGE Cota 349 wedstr.machine bwj. '81 als nieuw *f* 1975,– Motorservice Math Salden Limbricht.

Te k. PEUGEOT 304 SLS nov. '77, m. schuifdak, radio, trekh. i.pr.st., kmst. 75.000. Tel. 04497-1645, na 19.00 uur.

BMW 525 (gas) prachtauto metallic *f* 5750,–, Geusselt Auto's Maastricht bij autobaan stoplichten, tel. 043-621861.

Inkoop-verkoop gebruikte auto's, alle merken, alle prijsklassen, GEUSSELT AUTO'S Viaduktweg, naast Mobiel, tel. 043-621861 tot 19.00 u. open.

VW WESTFALIA Joker II camping 1980 met alle extra's. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

FORD Transit bestel en pers. bus 1980. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

Te k. OPEL Commodore kleinere wagen kan ingeruild worden, bwj. '79, pr. *f* 15.000,–, Tuddernderweg 84, Sittard, 04490-19538.

MERCEDES 207 D bestel nov. '79, In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

Keuze uit 15 VW BUSJES, alle typen. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

Honda Accord '78 *f* 7500,–; Opel Kadett '74 *f* 1500,–; Opel Kadett '79 *f* 10.000,–; Opel Kadett Special '77 *f* 7500,–; Opel Ascona 1.6 2-drs. 6 *f* 3850,–; Opel Ascona 1.6N '78 *f* 9500,–; Opel 1.9 N met LPG '78 *f* 9500,–; Opel 1.9 NR '77 *f* 7500,–; Opel Ascona 1.9 Aut. met LPG '80 *f* 15.500,–; Opel Rekord Bestelwagen met LPG '82 *f* 1750,–; Opel Rekord 2.0 2-drs. '79 *f* 14.500,–; Opel Rekord Stationcar '79 *f* 15.000,–; Opel Manta Berlinetta '79 *f* 13.900,–; 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en goede financiering ter plaatse.

SIMCA Rallye I '77 *f* 2200,– Renault R4 L '76 *f* 2900,–; Toyota Celica 1600 ST 5 versn. '74 *f* 3400,– Toyota Corolla 30 de luxe '75 *f* 3500,–; Honda Civic 3-drs. '75 en '76 *f* 3500,–; Ford Capri 2 1600 '75 *f* 3800,– Opel Kadett de luxe '74 *f* 2950,–; Simca 1307 GLS '76 *f* 3000,–; Alfa Sud '77 5 versn. *f* 4800,–; Mini '74 *f* 1500,– VW Passat Combi 5-drs. '75 *f* 1400,–; Datsun '73 *f* 1200,– Toyota 1000 '73 *f* 950,– Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078.

Autobedrijf LOVEN Heerlen b.v., Palemigerboord 401 Heerlen tel. 045-722451. Mazda 323 ES3 aut. '77 *f* 8500,–; Mazda 818 Sedan '74 *f* 1250,–; Alfa Sud 1.5 met LPG '79 *f* 8000,–; Ford Taunus 1600 L '77 *f* 4950,–; Ford Taunus 1600 L '78 *f* 7500,–; Peugeot 304 GLS '75 *f* 1950,–; R16 TL '78 *f* 5500,–; R20 TL '78 *f* 7000,–; Fiat 128 CL 1100 '80 *f* 10.000,–; BMW 528 '76 *f* 12750,–; Honda Accord 4-drs. met LPG '80 *f* 15.500,–; Talbot 1308 '80 *f* 13.500,–; 04490-19639.

Te k. VOLVO 164 automaat *f* 1250,– Navolaan 53 Vrieheide-Heerlen tel. 045-216720.

Te k. RENAULT 15 TL Coupé met LPG kl. oranje i.z.g.st. *f* 2750,– Tel. 04494-45249.

Te k. MORRIS Marina bwj. 1976, Havé Industriestr. 31, Sittard, 04490-15195.

Te k. MINI Spec. bwj. 1980, Havé, Industriestr. 31, Sittard, 04490-15195.

Te k. VAUXHALL Cavallier en Carlton beide autom. Havé Industriestr. 31, Sittard, 04490-15195.

W.A. en all-risks honderden guldens GOEDKOPER! Bel 045-317982. Ook financ.

Te k. weg. omst. DS 21 CITROËN verk. i.g.st. liefst liefhebber, tel. 045-461161.

Te k. TOYOTA Corolla bijna '75 i.z.g.st. *f* 1250,-, tel. 045-453368.

Te k. MAZDA 818 de Luxe, '75, z.g.a.nw. vrpr. *f* 3500,-. Dir. v.d. Vennestr, 8, Kerkrade.

## Revisiewerkzaamheden

aan benzine- en dieselmotoren. Mercedes-ruilmotoren event. in- en uitbouw mogelijk.

## B.V. Mech. Ind. Habets

Hunnecum 33, Nuth, tel. 04447-2323.

## Geevers occasions

Ampèrestraat 18, Schaesberg t/o. draf- en renbaan. Tel. 045-314646. BMW 320 groenmet. '78; Opel Rekord de Luxe '79; Opel Ascona 2.0 diesel '79; Opel Ascona 1.9 S Luxe '78; Opel Rekord Stationcar '79; Opel Kadett Special '76; Renault 4TL '78 3 mnd. volledige Bovag-garantie, uitmuntende service, taxaties en alle schadeherstellingen.

AUTOBEDRIJF G. Simons biedt te koop aan o.a. VW Golf C 1100 bruinmettaliek '81, VW Golf 1100 bruinmett. '78; VW Golf 1100 groen '78; Opel Kadett hatchback groen '81; Kadett Special 1.2 N blauw '80; Kadett luxe groen '76; Kadett luxe bruin '76; Ascona 1.6 4-drs. beige '78; Ascona 1.6 S signaaloranje '78; Manta 1.6 S geel '76; Mercedes 200 automatic m. schuifdak '78, 1e eigen. BMW 318 blauw metalliek '79, 1e eigen.; Volvo 244 DL groen m. LPG '76; Ford Capri 1.6 GL zilver type '80; Ford Fiesta 1100 Bravo rood '81; Taunus 2000 GL brons '79; Escort 1.3 GL oranje '76. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst garant e. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

LEIJENAARS-AUTO-CENTRALE biedt te koop aan onder erkende en volledige garantie en keuringen. Inruil mogelijk. Uw auto ook in termijnen via een lening wordt door ons snel geregeld. –Opel Rekord 2.0 S 4-deurs de luxe automatiek *f* 13.500,– model '80; VW Golf 1100 de luxe *f* 11.500,– '80; VW Golf de luxe diesel *f* 12.750,– '79; Kadett 12N special stationcar 3-deurs *f* 12.500,– '80; Kadett de Luxe 12 N *f* 8500,– '78; Kadett 12 N special coupé *f* 8500,–, model '78; Kadett 1000 *f* 3500,– '75, Opel Rekord stationcar 3-deurs *f* 4900,–; Volvo 66 de luxe *f* 2750,– '74; VW kleinbus voor 9-persoons vervoer *f* 12.500,– '79; Ford Escort 1300 de luxe *f* 6.500,– '77; Lancia Beta coupé 1800 *f* 3500,– '75. Aanhangwagen c.q. vakantiewagentje l. 160 x br. 100 x h. 35, nieuw *f* 650,–. Ridderhoenstraat 145/153 in Hoensbroek.

Te k. SIMCA X*‡»*f* S bwj. sept. '76, 5-drs. + radio kl. wit i.z.g.st. Pr. *f* 2450,– Seipgensstr. 24 Geleen.

Te k. OPEL Rekord 1900 coupé op gas bwj. '72, Europalaan 579 Brunssum.

Koopje; LADA 1200 m. acces. bwj. '75, Merkelbeekerstr. 13, Schinveld.

Te k. PEUGEOT 204 bwj. '76, met gasinstall., Veldstr. 2, Brunssum-Rozengaard.

Te k. SUZUKI GT 500, bwj. '77, zeer goed onderh., t.e.a.b. 04494-48541.

Te k. FIAT 850, bwj. '71, zeer goed onderhouden, tel. 04494-48541.

Te k. FORD Escort, stationcar 1300, '76, *f* 1750,-. Wil ook ruilen met bestelbusje. Hoofdstr. 42, Kerkrade, tel. 456711.

Te k. MINI 1300 '75; Renault 16 TS autom. bwj. '75, pr. n.o.t.k. Te bevr. Irenehof 12, Bocholtz na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 1300 met lpg, bwj. '76, *f* 2.400,–. Veestr. 109, Sittard.

Te k. CITROËN CX 2000 Super met elek. ramen, stuurbekr., bruin metal. bwj. '77, *f* 4400,–. Anjelierstr. 51, Sittard, na 17.00 uur.

Autorama biedt u aan: RENAULT 18 TS combi '80, 1e eig. kl. grijs *f* 11.750,–; BMW 318 '80 gas, kl. rood schuifd. 35.000 km *f* 15.500,–; Ford Mustang Ghia '79 kl. blauw *f* 12.500,–; Ford Escort 1.3 GL 4-drs. autom. '79, 1e eig. 25.000 km *f* 8.950,–; Lada Niva 2121 '79, kl. groen *f* 8750,–; Opel Rekord 2.0 4-drs. '79 gas, kl. grijs *f* 8950,–; VW Golf MX '79, kl. groen *f* 9750,–; Renault 18 TS '79 gas, kl. groen *f* 8950,–; Renault 5 GTL '79, kl. rood *f* 8750,–; Peugeot 504 GLD dec. '79 kl. ivoor i.z.g.st. *f* 8900,–; Opel Ascona 2.0 D '79, kl. bruin *f* 8900,–; Alfa Romeo Giulia 1.6 '78 kl. paars *f* 6750,–; BMW 730 '78 kl. groen *f* 16.500,–; BMW 728 '78 kl. groen *f* 13.750,–; BMW 525 T '78, kl. grijs i.st.v.nw. *f* 9750,–; BMW 520 T '78, kl. rood *f* 9000,–; BMW 320 '79 kl. grijs *f* 16.000,–; Buick Regal coupé '78, kl. grijs *f* 8000,–; Renault 20 TS 2 L '78 kl. groen *f* 7500,–; Renault 5 TL '78 kl. geel *f* 6250,–; Opel Rekord 2.0 '78 gas kl. bruin *f* 8750,–; Opel Rekord 2.0 S '79, kl. ivoor *f* 8900,–; Opel Rekord 2.1 D '78 kl. blauw i.st.v.nw. *f* 8750,–; Opel Kadett 12 S autom. '78, kl. blauw *f* 7500,–; Opel Rekord 2.0 autom. '78 gas, kl. bruin *f* 8500,–; Honda Accord '78, kl. blauw i.st.v.nw. *f* 8250,–; Toyota Corolla 3.0 autom. '77 kl. rood *f* 4.500,–; Ford Taunus 1.6 L dec. '78 kl. goud *f* 6500,–; Ford Taunus 2.0 GL '78 op gas kl. rood *f* 6000,–; Ford Granada 2.3 GL '78, kl. grijs *f* 7250,–; Citroën CX 2400 Pallas '78, kl. blauw *f* 7750,–; Citroën LN '78, kl. blauw *f* 4250,–; Talbot 1.6 S Horizon '78, kl. rood *f* 5750,–; Mercedes 280 C '78 gas, kl. groen *f* 23.000,–; Mercedes 300 D dec. '77, kl. bruin, veel acc. *f* 16.500,–; Mercedes 280 E autom. '77, kl. bruin *f* 12.500,–; Mercedes 250 autom. '77, gas kl. geel *f* 12.500,–; BMW 320 '77 gas, kl. groen *f* 8750,–; BMW 316 '76, kl. groen *f* 6900,–; Alfetta 2.0 GTV '77, kl. grijs airco. *f* 6250,–; Audi 80 GL '77, kl. groen i.st.v.nw. *f* 5750,–; VW Golf '76, '77, '78 v.a. *f* 4250,–; Honda Civic '76, '77, '78 v.a. *f* 4.250,–; BMW 2002 '75, kl. rood *f* 4250,–; Ford Capri 1600 GL '77 kl. ivoor *f* 5500,–; Renault 14 TL '77, gas, kl. rood *f* 4850,–; Opel Kadett coupé '77, kl. rood *f* 5250,–; Opel Manta 1.6 S '76, geel *f* 5.250,–; Opel Manta 1.6 S '76, kl. geel *f* 5250,–; Citroën CX 2400 D '76, kl. zwart *f* 4000,–; Chevrolet Camaro '75, gas, kl. bruin *f* 4250,–. Tal van goedkope inruilauto's v.a. *f* 500,–, allround service, inruil en direkte financ. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, prov.weg Sittard-Heerlen onder aan Windrakerberg.

Te k. van part. VW GOLF bwj. 11-'79 met gas of te ruil teg. grotere auto, tel. 045-257360 na 18.00 uur.

Te k. als nieuw OPEL Commodore 25 S 2-drs., kl. groen, bwj. 1979, Molenweg 3, Sittard.

Wij bieden aan: met 30 of 6 maand volledige garantie: 2CV6-club '80; 2v6 special '79; Citroën GS special break '77; Citroën GSX '79; Citroënj GSA club break o-matic '80; Citroën GS special '77; Citroën CX 2400 Pallas '77; Citroën CX 2500 D-Pallas '79; Triumph TR7 '79; Mini clubman Estate '77; Princess 2000HL '78, '79; R5 TL '79; Austin Maxi 1750 HL '80; Datsun 180 B '77; Mazda 323 '79.

## Uw Citroën-dealer

### Autobedrijf van Leeuwen

Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

Te k. CITROËN GS speciaal okt. '77, 54.000 km, i.z.g.st. *f* 2800,–, Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. FIAT 131 Mirafiori 1600 cl met LPG-install. dec. '79, i.z.g.st. *f* 4900,–, Meidoornstr. 21, Lindenh. Geleen.

Te k. div. SUZUKI Jeeps LJ 80 V en Q open en gesloten met veel acc., bwj. 1979, 1980, 1981, tel. bevr. Gar. Havé, Industriestraat 31, Sittard, 04490-15195.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. '76, te bevr. Gar. Havé, Industriestraat 31, Sittard.

Te k. AUSTIN Allegro 1100 '75, mooi en zeer zuinig wagentje met radio, vraagpr. *f* 1250,– tel. 04490-11757.

Te k. VOLKSWAGEN Kever bwj. '70, loopt goed, te bevr. Nusterweg 13, Sittard.

## Gevraagd

luxe auto's, busjes, be[…] en bedrijfsauto's, moto[…] mes, caravans:

## Crombag auto[…]

Rijksweg Zuid 236 Gel[…]

# BIOSCOPEN

## HEERLEN

**Royal**
Stripes, 3e week, a.l. dag. 20.30 uur; wo. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

**Rivoli**
Arthur, 3e week, a.l. dag. 20.00 uur; za. en zo. 19.00 en 21.30 uur. Ik ben Joep Meloen, 12e week, a.l. za., zo. en wo. 15.30 uur. Game of death, 16 jr., vr. en za. 24.00 uur.

**Passage**
Sissy's hot summer, 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. Jozefine Mutzenbacher 2, 18 jr., do. t/m zo. 24.00 uur.

**H5**
The canonball run, 2e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur. The beyond, 2e week, 16 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur. De hel op vier wielen, 16 jr., 2e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. Tirolerchalet vol liefdespret, 16 jr., 2e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Malou, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Casanova, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur. Karatenest Hang Chou, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur. Asterix en de helden, a.l., 2e week, za., zo. en wo. 14.00 uur.

## HOENSBROEK

**Royal**
Ik ben Joep Meloen, a.l. vr. en za. 20.30 uur; zo. 14.00, 17.00 en 20.30 uur.

## UBACH o. WORMS

**Grand-theater**
The great alligator, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

## KERKRADE

**Wijngrachttheater**
Raiders of the lost ark, 12 jr., 2e week, vr., za., zo. en ma. 20.00 uur. Naket fist, 16 jr., vr. en za. 22.30 uur. Herbie is de pisang, a.l. za. en zo. 14.30 uur. MASH, 12 jr. za. en zo. 17.00 uur.

## SCHAESBERG

**Autokino**
Von Ryans Express, 12 jr., do. en vr. 20.30 uur. Dodenrit met de duivel, 16 jr., do. en vr. 22.45 uur. Ik ben Joep Meloen, a.l. za., zo. en ma. 20.30 uur. Emmanuelle 2, de antimaagd, 16 jr. za. en zo. en ma. 22.45 uur. The rose, 12 jr., di. en wo. 20.30 uur.

# EXPOSITIE

## HEERLEN

**Stadhuis**
Schilderijen en tekeningen van Pierre van Soest. Open dag. 9.00 tot 17.00 uur; za. en zo. van 14.00 tot 17.00 uur. Tot 22 maart.

**Galerie Art Apart Heesberg 43**
Schilderijen van Gerardus Groen, aquarellen van Aug. Mook en Jos Beernink. Open do. en vr. 16.00 tot 20.00 uur; za. 14.00 tot 17.00 uur en zo. van 14.00 tot 16.00 uur.

**Galerie Stadhouders Potgieterstraat 90**
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00 tot 1.00 uur.

**Galerie Jean Viehoff Tempsplein 10**
Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open 14.00 tot 17.00 uur.

**NMB Bongerd 13**
Beelden van Corrie Ooms. Open ma. t/m vr. 9.00 tot 16.00 uur en do. 17.00 tot 19.00 uur. Tot en met 15 maart.

## HOENSBROEK

**Kasteel Fotogalerie 68**
Foto's van Rod Tuach. open ma. t/m vr. 10.00 tot 12.00 uur en 13.30 tot 17.00 uur; za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur. Tot en met 12 april.

**Expositiezolder**
Naieve schilderkunst van Jan Verheyen. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en 13.30 tot 17.00 uur. Tot en met 28 maart.

**Bibliotheek Past. Schleidenstraat 39**
Foto's van Greet Berkhout en Nol Pepermans. Open ma., wo. en do. 10.00 tot 18.00 uur; di. en vr. 10.00 tot 20.00 uur. Tot 15 maart.

## KERKRADE

**Mijnmuseum Klein Rolduc**
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00 tot 17.00 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13.00 tot 17.00 uur.

**Kasteel Erenstein Galerie De Blauwe Olifant**
Oude kunst uit India, Nepal, Birma, Thailand en Indonesie. Open do. en vr. 17.00 tot 20.00 uur; zo. 14.00 tot 17.00 uur. Tot 28 maart.

## *Aloys Frings, enige Limburgse solist in Parelvissers*

# „Vijfentwintig jaar geleden zong ik dezelfde rol"

**HEERLEN – De bas Aloys Frings uit Bocholtz is de enige Limburgse zanger, die als solist medewerking verleent aan de nieuwe operaproductie van het LSO, de Parelvissers van George Bizet. In de rol van de priester Nourabad zal Aloys Frings in zeven Limburgse theaters te beluisteren zijn, een rol overigens, die bij de zanger de nodige nostalgie oproept: „In het begin van mijn carrière als operazanger heb ik deze rol ook al eens gezongen. Dat was in 1957 om precies te zijn in een productie van de Zuid Nederlandse opera. Het was mijn eerste echte operarol", aldus de zanger uit Bocholtz, die ook de rol van het stamhoofd Zurga, een andere hoofdrol uit deze opera, verschillende malen gespeeld heeft.**

Zijn uitverkiezing voor deze LSO-productie geeft Aloys Frings bijzonder veel voldoening: „Het is inderdaad erg fijn als je uitgenodigd wordt in een Limburgse productie voor eigen publiek mee te werken. Bovendien is de samenwerking met de overige solisten voortreffelijk". De andere solisten in deze productie zijn de sopraan Deborah Cook, de tenor William Reeder en de bariton Robert Christesen, die reeds vanaf 8 februari intensief aan het repeteren zijn. Over het muzikaal welslagen van deze productie maakt Aloys Frings zich dan ook geen zorgen. „Hoewel de solorollen mede door hun lengte nogal moeilijk zijn ben ik ervan overtuigd, dat deze Parelvissers een groot succes wordt. Door regisseur Peter Maszmann en dirigent Wolgang Trommer is niets aan het toeval overgelaten, terwijl ook het koor van de studenten van het conservatorium prima presteert". De opera De Parelvissers gaat vandaag in de Sittardse Stadsschouwburg in première. Hij is zaterdag 6 maart in Heerlen te zien en op vrijdag 12 maart in Kerkrade.



● *De Bocholtze bas Aloys Frings.*



## Radio Blazers Ensemble in Heerlen

HEERLEN – Op zondag 7 maart geeft het Radio Blazers Ensemble, dat in 1968 werd opgericht door een aantal radiomusici met de bedoeling om op goed niveau kamermuziek te maken, om 12 uur een koffieconcert in de stadsschouwburg te Heerlen. Het ensemble zal werken van Joh. Christian Bach (Blazerssymphonie no. 1 in es), Max Reger (Satz einer Serenade), Carl Reineck (Octet) en Richard Strauss (Sonatine in F Aus der Werkstatt eines Invaliden) uitvoeren. Het ensemble staat onder leiding van Jan Cober.

# films

door theo pasing

## RIVOLI

**„GAME OF DEATH"**: een voor zijn genre redelijk goede Chinese vechtfilm uit 1978. In de hoofdrollen: **Bruce Lee, Colleen Camp, Gig Young, Dean Jagger.** Regie: **Robert Clouse en Bruce Lee.** Tijdens de opnamen van deze film kwam de befaamde vechtjas Bruce Lee plotseling te overlijden. Vier fragmenten waren inmiddels opgenomen, die zijn er uiteindelijk in de film terecht gekomen. Het scenario werd aan de drie scènes met Bruce Lee aangepast en een nieuwe hoofdrolspeler (Kim Tai Young) speelde voor Bruce Lee. Hoewel hij op de overleden acteur lijkt hebben de makers zich toch in heel wat bochten moeten wringen om een klein beetje de schijn op te houden dat Bruce Lee vaker in de film is te zien dan dat het in werkelijkheid gebeurt. De film gaat over een gangster, die door een onderwereldorganisatie gechanteerd wordt. 16 jaar.

## H 5

**„MALOU"**: een Duitse vrouwenfilm uit 1981. In de hoofdrollen: **Ingrid Gaven, Crisva Huber, Helmut Griem, Ivan Desny.** Regie: **Jeanine Meerapfel.** Malou, een zangeres, staat model voor haar dochter Hannah, die een ongelukkig huwelijksleven met een architect leidt. Hannah duikt in het verleden van haar moeder Malou om zelf meer zekerheden te verkrijgen. 16 jaar.

**„CASANOVA"**: een uitstekende Italiaanse episodefilm uit 1976. In de hoofdrollen: **Donald Sutherland, Tina Aumont, Cicely Browne, Olimpia Carlisi.** Regie: **Frederico Fellini.** De film geeft een zeer emotioneel beeld van de vrouwenheld Casanova. Hij rekent tegelijk af met dat gedeelte van zijn persoon, dat nooit volwassen wilde worden. Fellini schildert Casanova als een provinciale playboy. Hij begeleidt de grootste vrouwenheld aller tijden op zijn liefdestochten langs de Europese hoven en salons en typeert hem als een sexmachine, die uiteindelijk totaal verbruikt en eenzaam als een gebroken man in een Boheems kasteel als bibliothecaris zijn leven gaat slijten. Via deze figuur uit Fellini kritiek op de losgeslagen sexualiteit van deze tijd. 16 jaar.

## AUTOKINO

**„DODENRIT MET DE DUIVEL"**: een niet al te best Amerikaanse achtervolgingsdrama uit 1975. In de hoofdrollen: **Peter Fonda, Warren Oats, Loretta Swit, Lara Parker.** Regie: **Jack Starret.** Twee bevriende echtparen gaan samen met een caravan op vakantie. Onderweg raken zij verzeild bij een eigenaardige rituele gebeurtenis, waarbij een vrouw door een hogepriester geofferd wordt. Het viertal wordt door de sekte ontdekt en moet vluchten. De nu volgende anderhalf uur wordt gevuld met bedreigingen en achtervolgingen. 16 jaar.

**„THE ROSE"**: een prima Amerikaanse biografie uit 1979. In de hoofdrollen: **Bette Midler, Alan Bates, Frederic Forrest, Harry Dean.** Regie: **Mark Rydell.** In de persoon van de gevierde popster, the Rose, worden op ontroerende wijze de menselijke problemen van deze vrouw geschilderd. Een schitterende vertolking van Bette Midler met bijzonder sterke muzieknummers. 12 jaar.

## WIJNGRACHT-THEATER

**„MASH"**: een Amerikaanse soldatenkomedie uit 1969. In de hoofdrollen: **Donald Sutherland, Elliott Gould, Tom Skeriff en Sally Kellerman.** Regie: **Robert Altman.** In een militair veldhospitaal verdelen drie chirurgen hun tijd tussen opereren en vrijen met de verpleegsters. Als een van de meisjes vervangen wordt door een echte dienstklopster breken er andere tijden in het hospitaal aan. Een pittige amusementsfilm. 12 jaar.

## Première bij Kiekes Wead

NIEUWENHAGEN – De toneelvereniging Kiekes Wead uit Nieuwenhagen brengt zaterdag in fanfarezaal Harmsen aan de Hoogstraat te Nieuwenhagen het dialektblijspel „De leef familie erft" in première. Het stuk is geschreven door Sjang Eussen en bewerkt door Wiel Muijres. Van dit vrolijke toneelstuk, dat geregisseerd is door Oswald Kirchberg, worden nog meer voorstellingen gegeven, en wel op 7, 13, 14, 20 en 21 maart, telkens om 20.00 uur in zaal Harmsen.

Zoals de titel reeds suggereert gaat het over een familie, die over een aanzienlijke erfenis van een overleden tante wil beschikken. Voorwaarde is, dat de „leef familie" enkele dagen in het huis van de overledene moet vertoeven. Daarbij spelen zich uiteraard enkele kostelijke situaties af. Het stuk vormt in wezen een lachspiegel van onze maatschappij met al zijn volmaaktheden en onvolmaaktheden. „De leef familie erft" is inmiddels het vijfde stuk dat Kiekes Wead op het repertoire neemt. Aan deze produktie werken mee: Dora Bloemen, Ben Cremers, Elly van den Heuvel, Marij Huntjens, Elly Janssen, Martin Kessels, Anny Kockelkoren, Ger Kockelkoren, Hans Kohlen, Truus Lamers, Wiel Muijres, Frans Theunissen en Paul Weerts.

*MAVO Schaesberg*

## Open Huis is zondag

SCHAESBERG – De Open Dag die de MAVO Lichtenberg in Schaesberg organiseert, vindt niet zaterdag 6 maart plaats. Dat vermeldden wij in de krant van woensdag. Het Open Huis is zondag 7 maart van 14.30 tot 16.30 uur. De MAVO Lichtenberg is gevestigd aan de Baronstraat.



● *Mélusine uit Frankrijk*

## *Korenavond in St.-Barbarakerk*

TREEBEEK – In de St.-Barbarakerk aan de Schildstraat 42 in Treebeek wordt vandaag jaarlijkse korenavond gehouden. Elf kerkkoren uit het dekenaat Brunssum zullen op deze avond twee of drie muziekwerken ten gehore brengen. Deze koren zijn het dameskoor Pro Musica uit Schinveld, St.-Gregorius de Grote uit Brunssum, Sancta Familia, St.-Cecilia uit Bingelrade, St.-Joseph, bejaardenkoor Levenslust uit Schinveld, St.-Joseph uit Merkelbeek, Cantate, Cantate Domine, H. Geest Brunssum-Noord en St.-Gregoriuskoor van Treebeek. De aanvang van deze avondmis is 19.30 uur.

## Franse folkloregroep Mélusine in De Nor

**HEERLEN – De Franse folkloregroep Mélusine zal dinsdag 9 maart Heerlen aandoen voor het geven van een concert. Dit vindt plaats om 21.00 uur in het collectief kaffee De Nor aan de Geerstraat te Heerlen. De entree voor deze muziekavond bedraagt zes gulden. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij boekhandel Feyen aan de Honingmanstraat 23.**

Sinds 1974 spelen Jean Dutertre, Yvon Guilcher en Jean Loup Baly samen als Mélusine. Zij kunnen met vele instrumenten overweg, zoals draailier, hobo, schalmij, pipeau, kromhoorn, bouzouki en bodhran. Bovendien heeft ieder zijn eigen specialiteit. De muziek die door de groep wordt gemaakt is geweldig bruisend, niet alleen door de fraaie melodieën, maar vooral omdat het traditionele lied steeds weer situaties en behoeftes oproept die altijd actueel blijven. Het repertoire van Mélusine omvat naast de liederen enkele eigen composities, oude muziek en instrumentale werken. Bovendien richten zij hun activiteiten op vrijwel alle facetten van de folkrevival.

# Eén bezwaar tegen vervroegde sluiting fritures in Nuth

HULSBERG – Van de vijf frituurhouders die dinsdagmorgen een gesprek hadden met burgemeester Rutten van Nuth over het vervroegen van het sluitingsuur van de fritures in Nuth, had alleen een frituurhouder uit Hulsberg moeite met deze vervroegde sluiting. Volgens de frituurhouder zou navolging van het advies van de Rijkspolitie post Hulsberg om de friture een uur voor de sluiting van horecabedrijven te sluiten, hem grote financiële nadelen opleveren. De frituurhouders uit Nuth hadden geen problemen met het advies van de Rijkspolitie omdat zij hun zaken altijd zal voor het wettelijke sluitingsuur dicht doen. De commissie ad hoc zal zich over deze zaak gaan beraden en advies uitbrengen aan het college van Nuth.

# Regio kort

**HEERLEN**

● In het kader van de wereldgebedsdag wordt vandaag om 20.00 uur in de kapel van het St.-Jozefrustoord aan de Gasthuisstraat een oecumenische gebedsdienst gehouden. De liturgie voor deze dienst is samengesteld door de vrouwen uit Ierland.

● De prijzen van de zevende trekking van de loterij, gehouden door de sportvereniging Heerlen, zijn gevallen op de lotnummers 441 en 140.

**BOCHOLTZ**

● De verenigingsraad Bocholtz heeft de periode van 1 tot 21 maart voor het aanbieden van de donateurskaarten toegewezen aan de afdeling Simpelveld en Bocholtz van het Rode Kruis.

● Nu Bocholtz tot de gemeente Simpelveld behoort worden in het oude Bocholtz nabij het Patersplein en aan de Min. Ruysstraat glascontainers geplaatst.

● In verband met de behaalde successen te Leeuwarden waaronder het kampioenschap kastspringen voor dames houdt Werk naar Krachten vandaag om 20.00 uur in het verenigingslokaal een receptie.

**BRUNSSUM**

● De fractie van de PvdA houdt vandaag om 20.00 uur in het gemeenschapshuis De Burcht een openbare vergadering. Behandeld wordt de agenda van de komende raadsvergadering.

● In het Open huis wordt vandaag om 20.30 uur door de vereniging De Vriendenkring een kwajongconcours gehouden.

**HULSBERG**

● Vanaf vandaag tot en met 7 maart wordt in het gemeenschapshuis De Lange Berg een antiekmarkt gehouden. Handelaren uit Brabant en Limburg zullen aan deze markt deelnemen. Vandaag is de markt geopend van 19.00 tot 22.00 uur, zaterdag van 13.00 tot 18.00 uur en zondag van 11.00 tot 18.00 uur.

**SCHAESBERG**

● De missieclub Schaesberg en de wereld houdt zaterdag van 10 tot 12 uur in de vrijgekomen kleuterschool aan de Wachtendonckstraat een verkooptentoonstelling.

● Door de Kakertse Boys wordt zaterdag om 15.00 uur in de kantine van het sportpark een kwajongconcours gehouden.

**EYGELSHOVEN**

● Door de stichting algemeen jeugd- en jongerenwerk wordt zaterdag vanaf 9 uur in de sporthal van Saje sportwedstrijden gehouden. De onderdelen zijn basketbal, handen volleybal.

**HEERLERHEIDE**

● Door de afdeling Heerlen-Noord van het FNV wordt zaterdag om 10.00 uur in de Hitjesvijver aan de Willem Barentzweg een demonstratie-vergadering gehouden over de voorstellen van de regering over de ziektewet. Sprekers zijn B. v.d. Weg, ditstrictshoofd van het FNV en de heer C. van Venrooij, voorzitter kring Limburg.

● In het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide wordt zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur voor de jeugd van 10 tot 12 jaar een disk-jockeywedstrijd gehouden.

**SIMPELVELD**

● De wethouders Karl Franssen en Hub Grooten houden zaterdag van 11 tot 13 uur in het gemeentehuis te Simpelveld spreekuur.

● Diëtiste mevrouw Kikken houdt vandaag van 9 tot 13 uur in het Groenekruisgebouw spreekuur.

**MERKELBEEK**

● Degene die met de maatschappelijke werkster mejuffrouw Savelberg wil praten kan hiervoor terecht elke eerste en derde dinsdag van de maand van 9.30 tot 11.00 uur in het Groenekruisgebouw aan de Wilmenweg.

● In verband met onderlinge afspraken onder de plaatselijke verenigingen houdt de fanfare St.-Joseph in de eerste helft van de maand maart een huis-aan-huisactie voor het aanbieden van ere-lidmaatschapskaarten.

**TREEBEEK**

● In het jeugdhuis aan de Maanstraat wordt zaterdag om 14.00 uur een kwajongconcours gehouden. Er wordt gespeeld in acht partijen en het inschrijfgeld bedraagt ƒ 7,50.

● Door de Vereniging Indische Nederlanders wordt zaterdag in het Casino te Treebeek een dansavond gehouden. Verder is er een tombola en een optreden van de Hawaise dansgroep De Lanitas. De avond begint om 20 uur.

**UBACH OVER WORMS**

● Op de zaterdagen 6 en 13 maart wordt aan de visvijver in Rimburg beplantingswerkzaamheden verricht. In verband met deze werkzaamheden kan er op deze dagen niet worden gevist.

## Kienagenda

**VANDAAG**

**Heerlen:** 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie; 20.00 uur in het Pauluscentrum door de Wieeër. 19.45 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door het Schalmeienkorps.

**Kerkrade:** 19.45 uur in club 208 door vv. Rolducerveld; 19.45 uur in zaal V.d. Heiden Chevremont door SCC. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen; 20 uur in café Dominaal door de schutterij Wilhelmina. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust ten bate fanfare St.-Barbara.

**Nieuwenhagen:** 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.

**Bocholtz:** 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

**Schaesberg:** 20 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.

**Ubach o. Worms:** 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht.

**Brunssum:** 20 uur in zaal Oberye door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg; 19.45 uur in Concordia door commissie Rumpens Mannenkoor; 20.00 uur in het Unitas gebouw door de Kavo; 14.00 uur in het Irene huis door algemene bond van ouderen.

**Hoensbroek:** 19.15 uur in lokaal Schiffers door de ouderbond; 19.30 uur in het St.-Janscentrum door St.-Jan Gebrook.

**Nieuw-Einde:** 19.45 uur in de Varenbeuk door scoutinggroep St.-Joris.

**Nuth:** 20 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.

# WEEKEND-AGENDA

## ARTSEN

**Heerlen:** voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
**Hoensbroek - Brunssum:** voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
**Kerkrade-West:** voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
**Schimmert:** voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
**Schaesberg:** tot zaterdagmiddag eigen huisarts bellen, daarna dokter E. Ypenburg, Ligtenbergerstraat 32, tel. 313186.
**Nieuwenhagen - Ubach over Worms:** tot zaterdagmiddag 12.00 uur eigen huisarts vellen, daarna tot zondagavond 24.00 uur dokter W. Loyson, Brunssummerweg 39, Nieuwenhagen, tel. 312307.
**Voerendaal - Ubachsberg:** dokter Guldemond, Ubachsberg, tel. 3366.
**Kerkrade-Oost:** tot zaterdagmiddag 12.00 uur eigen huisarts bellen, daarna tot zondagmorgen 10.00 uur dokter Zeeuwen, Pricksteenweg 42, tel. 453059. DokterWeverling, Hoofdstraat 4, tel. 452176. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8.00 uur.
**Simpelveld - Bocholtz:** dokter Vijgen, Panneslagerstraat 3, Simpelveld, tel. 441470.

## TANDARTSEN

**Heerlen - Hulsberg - Voerendaal:** tandarts Moonen, Gelein 8, Heerlen, tel. 711271. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.00 tot 12.00 uur.
**Brunssum - Schinveld - Hoensbroek - Nuth - Schinnen:** tandarts Philips, Wilhelminastraat 4, Nuth, tel. 04447-4422. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
**Simpelveld - Bocholtz - Gulpen - Vaals - Wijlre - Wittem:** tandarts Crasborn, De lange Akker 170a, Vaals, tel. 04454-1734. Spreekuur zaterdag en zondag van 12.30 tot 13.00 uur.
**Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg:** tandarts Smeets, St.-Pieterstraat 4, Kerkrade, tel. 455079. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 17.30 uur.

## APOTHEKEN

**De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.**
**Heerlen:** apotheek Meezenbroek, Ruysdaelstraat 16, tel. 721344.
**Heerlerheide:** apotheek Ganzeweide, Hoek Willem Barentzweg-Stanleystraat, zaterdag van 11.00 tot 14.00 uur. Voor spoedgevallen tel. 210772, 715034.
**Hoensbroek - Nuth:** apotheek Heggen, Akerstraat 43, tel. 213773. Apotheek Winten, Markt 27, Nuth, tel. 04447-1458.
**Hoensbroek:** apotheek Janssen, Koevenderstraat 90, tel. 225677. Zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur en zondag van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
**Nieuwenhagen - Schaesberg - Ubach over Worms:** apotheek Ubach over Worms, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag van 9.30 tot 18.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
**Schaesberg:** apotheek Landgraaf, Pasweg 6, tel. 321967. Zaterdag van 9.30 tot 18.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
**Kerkrade - Eygelshoven:** apotheek Smitshuis, van Gronsveldstraat 2, Chèvremont, tel. 454000.
**Bleijerheide:** apotheek Bleijerheide - Nulland, Bleijerheidestraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16.00 uur en zondag van 12.00 tot 13.00 uur en van 18.00 tot 19.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
**Simpelveld - Bocholtz:** apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441219. Zaterdag van 12.00 tot 16.00 uur en zondag van 13.30 tot 15.00 uur en van 22.30 tot 23.00 uur.

## SOS-HULPDIENST

SOS-Hulpdienst telefonisch dag en nacht bereikbaar, tel. 716666.

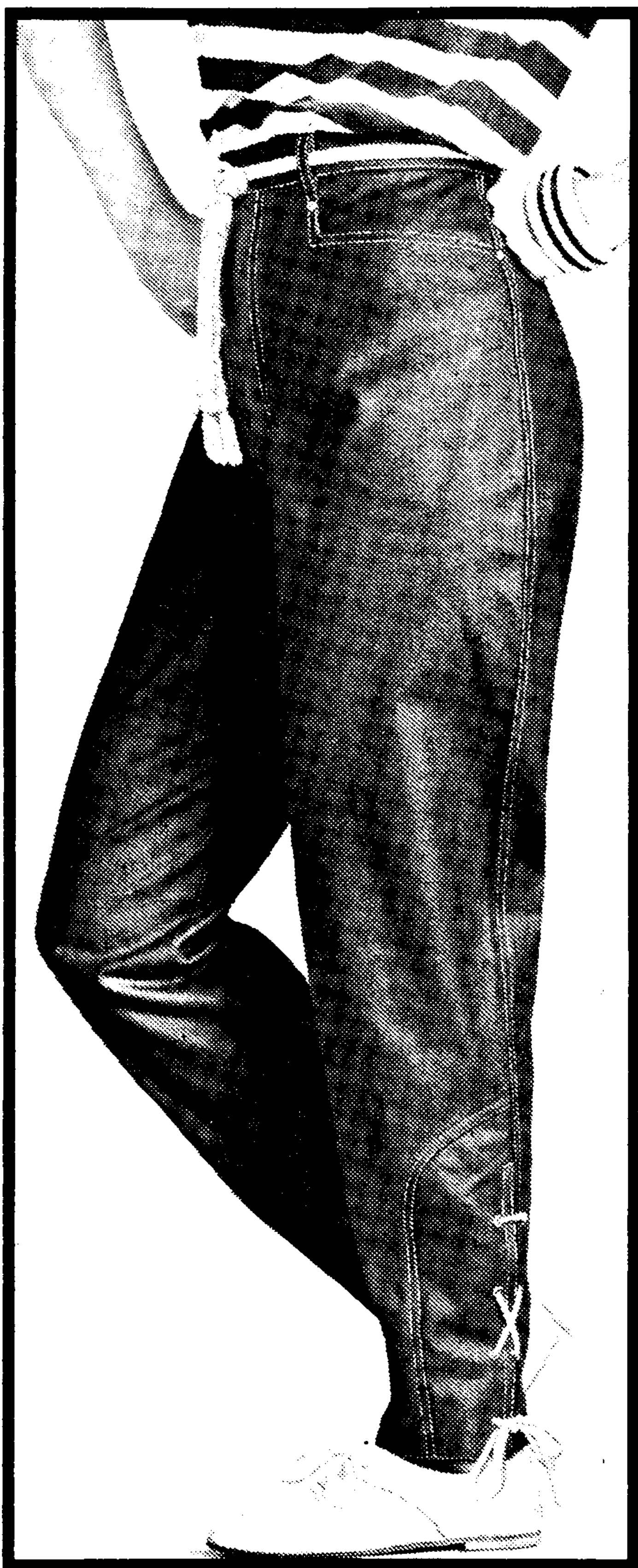
**HULPPOST WELTERHOF**
**Heerlen:** acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.

**GEZONDHEIDSCENTRUM**
**Hoensbroek:** patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

## GROENE KRUIS

**Heerlen:** wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
**Bocholtz:** wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441500.
**Simpelveld:** wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441587.
**Kerkrade-Oost:** wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster de Boer, tel. 420517, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7.00 uur, tussen 13.00 en 14.00 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
**Kerkrade-West:** wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Mommers, tel. 04451-1567, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7.00 uur, tussen 13.00 en 14.00 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

# GETIPT

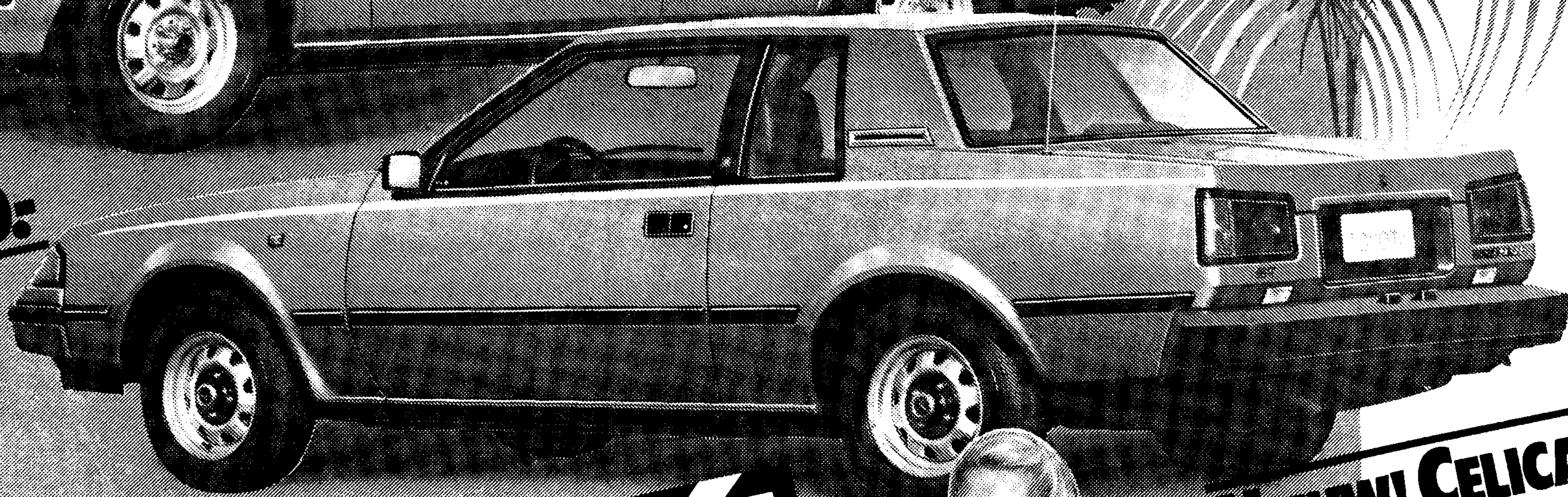


**Waarom zou je nog verder zoeken.** De broeken worden dit voorjaar anders, zoals deze canvas broek met vetersluitingen en een wit koord als ceintuur. Natuurlijk in de nieuwe kleuren marine, aqua, esmerald en geel. Bij Peek & Cloppenburg. Mt. 36 t/m 42. Tijdelijk van 59.- voor **49:**

05201-332

# DE GOEDNIEUWS SHOW.





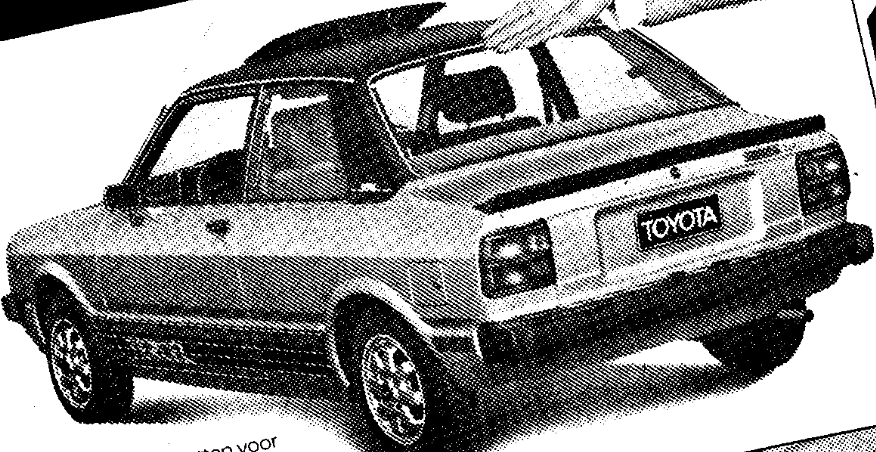
**NIEUW! CARINA 1.6 DX 18.590:**

Ongelooflijk ruim en comfortabel. En dàt voor 'n uiterst aantrekkelijke prijs. Met 'n ongekend goede wegligging en een lage luchtweerstand. Dus nog heel zuinig óók!

**NIEUW! CELICA COUPÉ ST 21.745:**

Met 'n oogstrelende, nieuwe wigvorm. En daardoor met 'n bijzonder lage luchtweerstand. Bovendien: 'n coupé met onbekrompen sedan-comfort!

**EXTRA NIEUWS. 1.650:- VOORDEEL OP DE TERCEL BLACK TOP!**



* Er zijn ook Top Pakketten voor de Tercel 1.3 de luxe 4-deurs en de Tercel Coupé. Zolang de voorraad strekt! Afgebeeld: de Tercel 1.3 de luxe 2-deurs. Black Top



De Toyota Tercel ziet er altijd al héél schitterend uit. Maar speciaal voor de liefhebbers hebben we 'm nú in een extra sportief en extra zomers jasje gestoken. Met 'n zwart vinyl dak, 'n sun roof, 'n spoiler en lichtmetalen velgen.

**Reken uw voordeel maar uit:**

| | |
|---|---|
| Tercel 2-deurs de luxe | 16.595.– |
| Black Top Pakket | 2.050.– |
| Zou moeten kosten | 18.645.– |
| U betaalt | 16.995.–* |

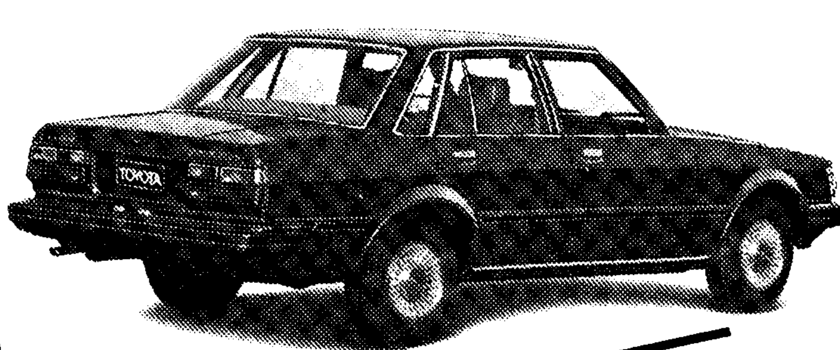
Toyota brengt u dit jaar veelvoudig GoedNieuws. Met evenzoveel spiksplinternieuwe, vernuftige, oogstrelende, en ongekend laag geprijsde modellen. En de Toyota-dealer weet daar als geen ander over mée te praten. Met ú. Tijdens de grandioze Toyota GoedNieuws Show van dit weekeinde!

Welkom dus!



**NIEUW! STARLET 1.3 15.390:**

Nú met extra sterke 1.3 motor. En nú ook verkrijgbaar met automatische versnelling: voor maar 16.840.–. Dus verreweg de goedkoopste in z'n klasse!



**NIEUW! CRESSIDA DIESEL 26.995:**

'n Superieure klasse-auto, die in deze diesel-uitvoering nóg zuiniger is dan de benzine-versie (van 24.995.–). En puur rijcomfort biedt de Cressida altijd!

**WELKOM OP 5 EN 6 MAART!**

**TOYOTA**
**BIJ ONS IS VOORDEEL HEEL GEWOON.**

Importeur: Louwman & Parqui, Industrieterrein Dombosch I. Steurweg 8, 4941 VR Raamsdonksveer. Tel. 01621-8 59 00. Prijzen incl. BTW af depot. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

**GELEEN** Autom.bedr. Mengelers & Zn. B.V., Jos Kleynenlaan 50, Tel. 04494-48521

**HEYTHUYSEN** Autobedrijf Gielen-Aarts B.V., Stationsstraat 29, Tel. 04749-1728

**MAASTRICHT-AMBY** Autom.bedr. G.H. Boosten & Zn. B.V., Bergerstraat 68-70, Tel. 043-627760/627702

**POSTERHOLT** Autobedrijf Jan Bakkes B.V., Roermondseweg 16A, Tel. 04742-1410/1290

**OIRSBEEK** Autom.bedr. Mengelers B.V., Provincialeweg Z 91, Tel. 04492-1814

**SCHAESBERG** Autom.bedr. Mengelers B.V., Baanstraat 105, Tel. 045-318888

**SITTARD** Autom.bedr. Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 72, Tel. 04490-11515

**SUSTEREN** Autom.bedr. Swentibold B.V., Willibrordusstraat 1, Tel. 04499-3300

**ULESTRATEN** Autom.bedr. Louis Petit B.V., Langs De Gewanne 8, Tel. 043-642703/643601

40

## Auto's en motoren

Te k. 4-drs. OPEL Ascona 2.0N '79 kl. zilvergrijs, km.st. 40.000. Tel. 045-751442.

Te k. OPEL Kadett Ralley 20E bwj. '78 met sunroof, veel acces., km.st. 51.000 als nw. Julianalaan 42 Papenhoven-Obbicht.

Wij betalen de hogste prijzen voor sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 25,– tot ƒ 1000,–. Tel.

Te k. CITROEN D speciaal bwj. '70, tel. 04490-24882.

Te k. VW KEVER 1300 L bwj. '74, i.g.st. Tel. 04490-24882.

Te k. DATSUN Cherry 120A Coupé type '74, vraagpr. ƒ 1250,– Zonnestr. 58, Treebeek.

Te k. MERCEDES 230 bwj. '80 m. schuifd. en aut. zeer mooi, inr. kl. auto mog. Gr. Huynstr. 1, Brunssum.

Voor liefhebber LAND-ROVER 88 met acc. en LPG te bevr. Servatiusstr. 32, Brunssum.

Te k. DAF 33 km.st. 51.500, Groesweg 8, Schinveld.

Te k. BMW 525 dec. '77, kmst. 76.000, div. extra's, i.st.v.nw. 045-442268.

Te k. ALFETTA bwj. 1977 pr. ƒ 2900,–, tel. 04490-11156.

Te k. LADA 1200 zandgeel, 1e eig. z.g. onderh. juli '78, kmst. 58.000, pr.n.o.t.k. Eenbesweg 19, Nieuwstadt, 04498-53942.

Te k. PEUGEOT 504 Break diesel '78 ƒ 4250,–; Mitsubishi Galant aut. '80 ƒ 7500,–; Simca 1307 GLS '77 ƒ 3250,–; VW Kever '73 ƒ 900,–; Leylandbus '80 ƒ 6500,–. Wattstr. 18, Schaesberg.

PEUGEOT 304 type '77, geheel i.st.v.nw. Benz. verbr. 1 op 15 zeer weinig gelopen, weg. omst. Pr. ƒ 3850,–. Tel. 043-73945.

Te k. VW KLEINBUS voor 9 pers. vervoer, kl. oranje, ƒ 12.500,–, bwj. '79, Ridderhoenstr. 151, Hoensbroek.

BEDRIJFSWAGENS: Peugeot J7 Benz., 11-'77, 64.000 km 1e eig. Fiat Daily 35F8 '79, 36.000 km, verlengd en verhoogd: Merc. L207D/2800 kg '79 verlengd, L.V. ± 1200 kg, Merc. L207d/2550 kg '80, schade anhterzijde, spec. prijs; Merc. L307D/3500 kg '78, verlengd en verhoogd, L.V. 1800 kg; Merc. L406D/3500 kg '78, reclame rondom, BE-rijbewijs, spec-.prijs: Merc. LH%»—D '75, A.P.K. gekeurd, L.V. ± 3500 kg, AFM laadruimte 402x186x175; Merc. L206D '76; 9 persoons aannemersuitv. Voor meer inf. hr. Timmers bellen bij Agam Heerlen, off. Mercedes-Benz bedrijfswagens-dealer t/m 6500 kg, g.v.w. Heerlerbaan 233, tel. 045-414646; zaterdag fil. Maastricht. 043-16655, na 18.00 uur, 04450-1480.

Te k. YAMAHA Trail of the road 175 cc, bwj. '79, kl. zwart, z.g.a.nw. koopje, Overslagweg 92, Heerlen (Zeswegen).

Te k. SIMCA 1501 bwj. '74, ± ƒ 750,–. Tel. 045-414032.

Te k. CHEVROLET Camaro bwj. '74, autom. Pr.n.o.t.k. Willemstr. 67, Hrl.

Te k. FIAT 132-2000, bwj. okt. '77, inruil. kleinere mog. Tel. 045-322625.

Te k. HONDA Civic, bwj. '76, pr.n.o.t.k. Tel. 442364.

Te k. OPEL Rekord 1900 bwj. '73, te bevr. tel. 045-420120.

Te k. SUZUKI GS 850 G bwj. '81, i.z.g.st. Vele acc. Pr.n.o.t.k. Rijksweg 173, Berg en Terblijt.

Garage J. Coenen biedt te koop aan met Bovaggarantie: OPEL Ascona 1900 N '79; Fiat Ritmo '75; CI 5-drs. '80; Honda Civic '78; VW Scirocco GL '79; VW LS autm. '80; Mazda 323 '80; Mazda 323 SP '80; inruil en financiering - tevens uw adres voor LPG-inbouw en alle schade- en spuitwerk. Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

**INRUILAUTO'S** Volvo 244 GL automaat, schuifdak, lederen bekl. zilver 1978, Volvo 244 GL met LPG install. bruin 1979, Volvo 343 DL automaat wit 1981, Volvo 345 DL zilver 1980, Volvo 345 DL blauw 1980, Volvo 343 DL automaat rood 1980, Volvo 343 DL automaat blauw 1980, Volvo 343 DL geel 1980, Volvo 343 luxe automaat geel 1980, Volvo 343 DL automaat blauw 1978, Volvo 343 DL automaat oranje 1978, Volvo 343 DL automaat, zilver 1978, Volvo 343 DL automaat met LPG install. blauw 1977, Hyundai Pony station zilver 1982, Honda Accord automaat zilver 1978, Simca 1307 S geel 1976, Alfasud 5M, groen 1978, Renault R4, combi wit 1980, BMW 3 liter zilver 1977, Ford Granada 2300 GL rood 1977, Ford Taunus 1.6 station wit 1977, deze auto's worden met een VV inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs incl. 10.000 im beurt afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feijts B.V. Provincialeweg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

### BMW Special!!!

BMW 728 automaat, alle extra's ƒ 24.500,–; BMW 320 '79, apart mooi ƒ 19.500,–; BMW 520-6 groenmetallic '78 ƒ 16.500,–; BMW 520-4 zilver zeer mooi ƒ 9.250,–; BMW 520 autom. '75 ƒ 6750,–; BMW 316 '76 ƒ 7800,–; BMW 518 '80, gas, beige ƒ 17.500,–; BMW 2500 autom. zeer mooi ƒ 4000,–. Volledige Crombag-Bovaggarantie!! Alle keuringen, inruil en financiering, Crombag Auto's b.v., Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

AUTO'S te koop gevr. na bwj. '76. Ridderhoenstr. 151, Hoensbroek.

Te k. DAF 46 automatic bwj. '76, 45.000 km, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,–, Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Te k. MERCEDES sport cabriolet 280 SL kl. rood i.z.g.st. Inruil mog. Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

OPEL Kadett 1200 3-drs. spec. 19.000 km. '81, Toyota Tercel coupé '79, Toyota Carina 1600 luxe '79, Ford Fiesta 1100 S '78, Renault 4 GTL '79, Toyota Corolla 30 luxe 4-drs. '77, Ford Escort 1300 '76, Auto's m. garantie, inruil en finenc. Autobedrijf Martin. Tel. 04447-2412, Pastorystr. 106, Nuth.

Te k. RENAULT 4, bwj. '75, i.z.g.st. Livingstonestr. 65, Heerlen, tel. 045-226594.

FIAT 127 bwj. 1974, prachtige auto, in zeer goede staat, kleur rood. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. THEEKASTJE en div. antieke klokken. Demstr. 143, Hoensbroek, na 19.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 GL, D, bwj. '77, ƒ 6500,–, Rect. Bonselstr. 32, Hoensbroek.

### Schaeks uitlaat-service

Litscherveld 5, Heerlerheide/Heerlen, tel. 045-210673. Tevens LPG-install. en banden.

VW GOLF bwj. '75, vraagpr. ƒ 2750,–, Anjelierstr. 1, Sittard, tel. 19749.

Te k. VW Passat automatic, bwj. '76, Brunssummerweg 75, Nieuwenhagen.

Te k. TOYOTA Celica '75, ST 5 versnell. ƒ 2950,–, tel. 045-419873.

Type MINI Estate '77 bestel, m. bank, stof. bekl. Cluysenaerstr. 6, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona S bwj. '75, vr.pr. ƒ 1250,–, Past. Erensstr. 4, Ubach o. Worms, (na 19.00 uur).

Te k. MINI 1100 SP i.z.g.st. Bwj. nov. '77, keur. toegest. Vr.pr. ƒ 4500,–, tel. 045-319760.

Motor HONDA 750 cc, 4 cyl. 12.000 km. Als nieuw '79, pr. ƒ 3250,-. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert.

ASCONA 16S luxe autom. '77, Ascona 16S en 12S '76, Manta GTE '78, Kadett coupé '77, Kadett spec. '78, City '76 en '78, Ascona 16N '75, Datsun Cherry '78, Simca 1100 TI '75, Automobielbedrijf J. Denneman Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. weg. omst. CITROËN GSX '75, vr.pr. ƒ 2150,–, Achter den Hof 17, Amstenrade.

Te k. weg. ziekte, MAZDA 323, 3-drs. goud met., a.nw. 20.000 km, gel. Laurierstr. 40, Heerlen, tuss. 17.00 en 19.00 uur.

Te k. HONDA Civic bwj. '77, kl. blauw metallic, ƒ 4800,–, tel. 045-317101.

Te k. RENAULT 18 GTL bwj. 1979, Ravensbos 1, Valkenburg, 04405-3355.

Te k. FORD Granada bwj. '79, kmst. 85.000, + LPG, tel. 04494-48541.

Te k. OPEL Kadett 1200 SP bwj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5750,–, ied. desk.keur. toegest., tel. 045-322292.

Te k. FORD Cortina bwj. '73, Broekhuizenstr. 49, Rimburg.

Van 1e eig. MAZDA 323 5-drs. met. grijs, km.st. 48.000 type '78, keur. toegest., Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. FORD Capri 1600 L type '74 i.z.g.st. ƒ 1600,–, tel. 045-214343. Arendstr. 6, Heksenberg.

G.G. Auto's biedt aan: MERCEDES 280E als nw. bwj. '77; Ford Escort 1300 GL 1e eig. '79; Vauxhall Cavalier in nieuwst. '79; Ascona 16 S 4-drs. bwj. '77; Honda Civic 3-drs. bwj. '78; Mini Innocentie nieuwste model Mini bwj. '79; Ford Fiesta 1.1 Luxe bwj. '78; Opel Kadett spec. bwj. '78; Fiat 128 4-drs. bwj. '78; Datsun Cherry Luxe bwj. '77; Mini 1100 spec. bwj. '79 als nieuw; Toyota Corolla 30 Luxe bwj. '76; Citroën GS autom. bwj. '76. ANWB-keuring mogelijk, degelijke garantie. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl., tel. 224172.

OPEL Ascona '80 autom.; Ford 1600 GL '78 en '79; Opel Kadett '79; Peugeot 305 GL '79; Ford Escort 1300 GL '78; Datsun Sunny 140 coupé '79; Mazda 323 L '78 3-drs.; Alfa Alfetta 1600 5-bak '79; Toyota Celica ST liftback '78; Celeste coupé 3-drs. '78; Toyota Carina 1600 '78; Vauxhall Carlton 2000 4-drs. '79, als nieuw; Renault R16 TL '79; Kadett GL '75 ƒ 3500,-; Ford Capri 2 '74 ƒ 2750,-; Ford Granada 1300 L '71 ƒ 2500,-. Inruil en financ. en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. PEUGEOT 305 SR kl. gr.met. Kmst. 53.000 bwj. '79, vrpr. ƒ 8600,–. Tel. 045-322210.

Te k. MERCEDES 350 SLC bwj. '78, kmst. 70.000. Tel. 04406-12897, bellen tussen 18 en 20 uur.

Te k. PEUGEOT 304 GL diesel '77, Simca 1100 LE m. LPG '78, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. VW BESTELBUS 1974, vr.pr. ƒ 2250,–, tel. 045-720435.

HONDA Civic autom. '78; Honda Accord 4-drs. autom. '79; Kadett Hatchback 3-drs. '81; Kadett 1200S stationcar '79; Ford Fiesta 1100 S type '80 als nw.; Ford Fiesta 1300 S '79 met sunroof dak; Datsun 1200 GL 3-drs. '80; Opel Ascona 1600 de L. '78; Toyota 30 de L. '77; Daf 55 coupé 50.000 km. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen, tel. 721406.

Te k. PEUGEOT 504 GL LPG, bwj. '77. Sittarderweg 112B (bloemenwinkel).

Te k. zeer mooie DATSUN 120 Y, bwj. '75, vrpr. ƒ 1600,–. Keizerstr. 34, Eikenderveld-Heerlen. 045-712497.

Te k. wegens aanschaf diesel PEUGEOT 604 SL aut. bwj. '76 met gasinstall., duurste uitv., nw. uitlaat + banden. I.g.st. Vrpr. ƒ 4000,–. Aldenhofstr. 98, Neerbeek.

Te k. RENAULT 4 GTL '80, kmst. 29.000. Te bevr. 045-416570 na 13.00 uur.

Te k. HONDA 400 T bwj. eind '77, kl. blauw, tel. 045-458611.

Auto Dirks b.v. Hoensbroek RENAULT-DEALER met ANWB gekeurde auto's. R4 GTL '78, '79, '80; R5 aut. '78, '79; R5 TL '80; R14 TL '79 met gas; R14 TL '80; R18 aut. '80; R18 TL stationcar '81; R20 LS met gas '80; R30 TS aut. gas '77; Princess 2200 HLS '78; Citroën Dyane 6 '77; Austin Allegro 1500 '79; DAF 44 '74; VW Golf diesel '80, '81; BMW 318 met gas '79. Snelle financiering. 100% Bovaggarantie. Donderdag koopavond. Renault-dealer Auto Dirks b.v., Amstenraderweg 81b, tel. 045-213068. Na 18.00 uur: 043-624614.

Te k. MAZDA 616 '79, kmst. 59.000, leren dak, radiocassette. Pr. ƒ 3500,–. Tel. 04406-40283.

Te k. FORD Taunus 16L bj. '76, ƒ 2900,–, Dr. Francesstr. 7, Wijlre.

Te k. OPEL Kadett '80, kmst. 25.000 v.z. vele accesss. Tel. 045-215630, Hermelijnstr. 5, Heksenberg.

Te k. FORD Taunus 2.0 m. LPG en trekhaak, bj. '78, Ford Taunus 1600 combi m. LPG, bj. '74, Fiat 127 bj. '79, Opel Ascona bj. '75, Doe 't zelf garage, De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

LET OP! LET OP! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kzaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Manta 1600 SR type '77 in nieuwst. ƒ 5750,-; Chevrolet Camara LT, type 8 cyl. autom. '75 zeer mooi met sportwielen en electr. ramen ƒ 3950,-; Audi 80, '74 ƒ 1750,-; Peugeot 604, autom. met gas '77 ƒ 3750,-; Fiat 127 '74 ƒ 1150,-; Mazda 818 coupé '75 ƒ 1250,-; Renault 16 TL '77 ƒ 2950,-; Mazda 929 coupé '76 ƒ 3250,-; Ford Mercury Monarch '76 8 cyl. autom. ƒ 3750,-; Toyota Celica '75 ƒ 2750,-; Oldsmobile Deha Royal '76 8 cyl. autom. op gas ƒ 3450,-; Mazda 929 combi '76 ƒ 2750,-; Simca 1000 Ralley '77 ƒ 2250,-; Opel Rekord '75 ƒ 1950,-; Renault 15 TS coupé '76 ƒ 2450,-; Daf 44 '76 ƒ 1950,-; Volvo 142 '73 ƒ 1450,-; Mazda 616 '77 met gas ƒ 2450,-; Audi 80 LS op gas '76 ƒ 3250,-; BMW 520 '75 ƒ 3750,-. Inruil mogelijk. Snelle financiering. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grensovergang Locht.






## Chef d'équipe Ton Vissers van AMKO:

# 'Jac van Meer onze kopman'

**door wiel verheesen**

**OISTERWIJK – Alsof hij nooit uit de professionele wielersport was verdwenen. Zó stond Ton Vissers gistermiddag bij zijn werkgever AMKO in Oisterwijk te midden van de renners, die morgen in de Omloop Het Volk het debuut voor hun nieuwe sponsor maken. Welbespraakt, optimistisch, een vriendelijk woord voor iedereen. Ton Vissers, zoals de wielerwereld hem kende uit de jaren zestig en het grootste deel van de jaren zeventig, wás er weer.**

Evenals coördinator Henny Liebregts (een broer van bondscoach Piet Liebregts) benadrukte Vissers overigens dat van zijn ploeg echt geen wonderen verwacht moesten worden. De realiteit won het dus van de utopie. Belangrijk was gewoon dat de meubelhandel van Gerard Sterk een Nederlandse merkenploeg had geformeerd.

„Beroepsrenners moeten kunnen koersen", stelde directeur Wim Breukink van co-sponsor Gazelle hieromtrent. Namens de KNWU zei sportcommissielid Bas Goud: „Gelukkig dat er naast het ijzersterke Raleigh-team van Peter Post nog formaties zijn die de strijd met de concurrentie kunnen aanbinden. Deze werkgelegenheid zal met name de vaderlandse koersen extra cachet geven." En Henny Liebregts voegde hieraan toe: „We willen geen hoogvliegers zijn. Wél een keurige ploeg die er naar zal streven om successen op het sportieve vlak te behalen en daardoor de naam van de firma een grote bekendheid zal geven."

Het team van Ton Vissers werd vlak vóór de presentatie nog uitgebreid van 8 tot 10 man. „René Kos heeft weliswaar ook elders contractuele verplichtingen, maar de wereldkampioen der stayers is toch ook aan onze ploeg verbonden", aldus de chef d'équipe. „Voorts hebben we in de Belg Michel Vaarten een baanrenner in wie we straks, tijdens het wereldkampioenschap in Engeland, het een en ander verwachten." Vissers stipte óók de reeds anderhalf jaar bestaande plannen aan van Fred Rompelberg, om tijdens de zomermaanden in Moskou het reeds op diens naam staande uur- én 100-km-record achter motoren scherper te stellen. Of het dit keer zal doorgaan zal de toekomst uitwijzen.

### Activiteit

Niet op de baan, maar op de weg zal AMKO natuurlijk de meeste activiteit ontplooien. Jac van Meer is de blikvanger in Vissers' equipe. „Van Meer is onze kopman", aldus de ploegleider. „Hij draagt dus het gewicht van het team. Het kan niet anders of hij zal er een paar keer in de finale bijzijn." De ex-amateurkampioen van Nederland heeft trouwens als enige van het AMKO-tiental een A-contract. Dat schept verplichtingen. Ook zonder deze arbeidsovereenkomst zou Jac van Meer natuurlijk naar erkenning streven. Door allerlei omstandigheden heeft zijn eerste jaar als beroepsrenner (1981 bij HB Alarmsystemen) immers weinig resultaten opgeleverd.

**Aan de zijde van de Westbrabander moeten Wim Maessen („blij dat ik deze kans krijg"), Hans Vonk en Henk Mutsaars als de belangrijkste pionnen worden gezien. Johan van der Linde, Harrie Hoffmans en Klaas-Pieter Sterk (de zoon van sponsor Gerard Sterk) completeren de formatie. „Klaas-Pieter Sterk is als mededirecteur van de firma mijn baas", grapte Ton Vissers. „In de koers daarentegen zijn de rollen omgekeerd. We gaan met vertrouwen van start, zonder dat we de illusie hebben het meteen te gaan maken."**

Dat AMKO-Gazelle-Santini (de volledige naam van de ploeg) als nieuwkomer de aanloop naar het seizoen niet in ledigheid heeft doorgebracht, moge blijken uit het feit dat er voor de meeste renners een trainingskamp op de Canarische Eilanden is geweest. Het wedstrijdprogramma in de komende maanden zal hoofdzakelijk uit wedstrijden in België en Nederland bestaan. Wat het komend weekeinde betreft: daags na de Omloop Het Volk wordt deelgenomen aan de Ronde van Belgisch Limburg, waarvan start en finish in Sint-Truiden is.




● *Met uitzondering van René Kos de volledige formatie AMKO (Ambachtelijke Kunst Oisterwijk), met links staande coördinator Henny Liebregts en aan het stuur chef d'équipe Ton Vissers. Vierde van links Fred Rompelberg, geheel rechts Wim Maessen: de twee Limburgse profs in deze nieuwe Nederlandse merkenploeg.*

**● Klaus-Peter Thaler won ook de tweede etappe in de Ronde van de regio Valencia, na reeds de eerste rit op zijn naam te hebben geschreven. Na 219 km versloeg hij Cuevas en Juan Fernandez in de etappe van Vinaroz naar Alcacer. De Spanjaard Munoz bleef met 3 seconden voorsprong op Thaler leider vanwege de overwinning in de proloog die middels een ploegentijdrit werd verreden.**

## Forse schorsingen in betaald voetbal

# David Loggie zes duels aan de kant

**ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft David Loggie, de spits van Sparta, een schorsing opgelegd van zes wedstrijden. Bovendien moet hij een boete betalen van driehonderdvijftig gulden. Loggie gaf zondag de Feyenoorder Wijnstekers een slag in de nek en kreeg toen van scheidsrechter Mulder de rode kaart.**

De tuchtcommissie schorste nog negen spelers voor drie gele kaarten. Het zijn:
**Feyenoord:** Ivar Nielsen, vier wedstrijden en 500 gulden boete.
**NEC:** Peter Selbach, drie wedstrijden en 200 gulden boete en R. de Groot, drie wedstrijden en 250 gulden boete.
**FC Twente:** Aad Kila, vier wedstrijden en 500 gulden boete en Ab Gritter, vier wedstrijden en 350 gulden boete.
**SC Amersfoort:** M. Vlugt, vier wedstrijden en 125 gulden boete.
**FC Amsterdam:** M. Hartman Kok, vier wedstrijden en 125 gulden boete.
**De Graafschap:** J. Leeuwerik, drie wedstrijden en 125 gulden boete.
**PEC Zwolle:** John Delamere, drie wedstrijden en 275 gulden boete.

Willy Carbo van FC Utrecht kreeg zondag tijdens de wedstrijd tegen Roda JC een gele kaart. Hij had sinds 27 augustus van het vorig jaar nog een wedstrijd voorwaardelijk staan. De tuchtcommissie overweegt die wedstrijd om te zetten in een onvoorwaardelijke schorsing van één wedstrijd. Carbo mag echter eerst verweer voeren.
Scheidsrechter Mulder diende na afloop van Sparta-Feyenoord een klacht in over Sparta-trainer Barry Hughes, die meermalen het veld betrad. Het is aannemelijk dat de tuchtcommissie Hughes in staat van beschuldiging zal stellen. Hij mag echter ook verweer voeren.

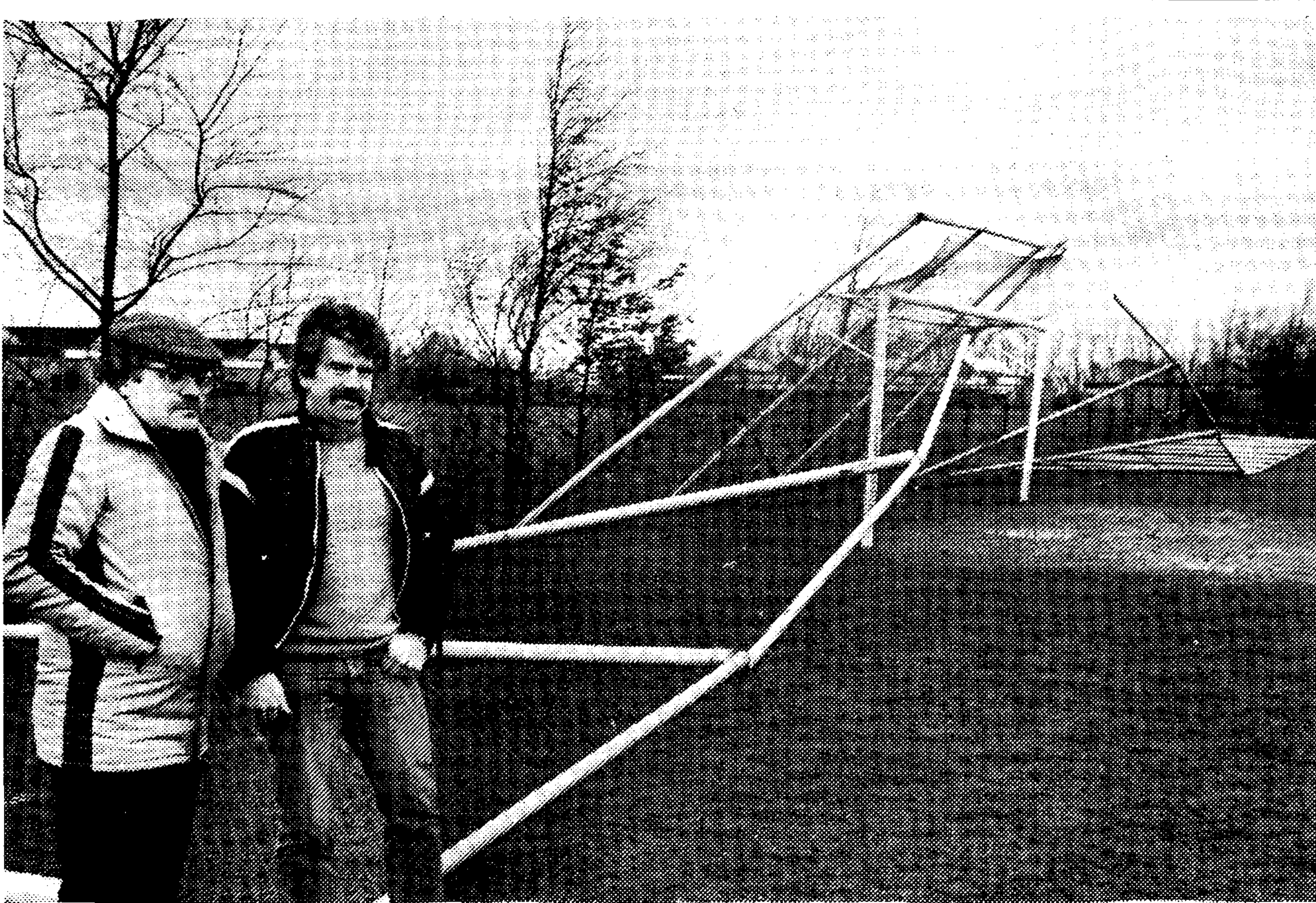
### Koolhof

**● Het maandenlange touwtrekken om Jurjen Koolhof, de topscorer uit de eerste divisie, is beslist in het voordeel van PSV. De Eindhovende eredivisieclub en Vitesse werden het donderdag eens. De 22-jarige Koolhof, die en vaste keus is in het Nederlands B-elftal, is direct speelgerechtigd voor zijn nieuwe club.**

● Voor het eerst in haar geschiedenis gaat de Engelse voetbalbond clubs betalen voor het afstaan van spelers aan nationale elftallen. De nieuwe regeling gaat de Engelse voetbalbond een miljoen gulden per jaar kosten.

### Intertoto

**● Bij de Nederlandse eredivisieclubs bestaat geen beangstelling voor de intertotovoetbalcompetitie. De KNVB heeft het organisatiecomité van deze competitie, die in de zomermaanden wordt afgewerkt, meegedeeld, dat geen enkele Nederlandse club de komende zomer zal meedoen.**



● In een vriendschappelijke wedstrijd in Sao Paulo heeft Brazilië met 1–1 gelijkgespeeld tegen Tsjechoslowakije. Honderdduizend toeschouwers hebben zich mateloos verveeld bij deze voetbalwedstrijd.

### Selectie

**● Coach Ger Blok heeft de Olympische voetbalselectie van 16 man bekendgemaakt. Het zijn:**
**G. Drost (Bennekom), J. de Poorter (DHC), J. den Bakker (DS'79), A. Norbart (Elinkwijk), T. Venema en R. Veneboer (Emmen), R. Boere (Excelsior), P. Scheepers en H. de Haas (Geldrop), H.J. Schrijver (Go Ahead Eagles), L. Nijholt (Haarlem), H. Verdonschot (Panningen), S. de Graaf (Telstar), C. van den Akker (Treffers), J. Steur (Volendam) en J. de Graaf (IJsselmeervogels).**

## Windgracht 10...

**● Het gaat de FC Gracht in het algemeen bijzonder goed voor de wind, maar deze week viel het bar tegen. De storm blies de ballenvanger op een van de bijterreinen finaal omver. „Hoe moet dat nu met de jeugdwedstrijden van komend weekeinde? vragen secretaris Martin Salden (links) en penningmeester John Huynen zich af. Het kan inderdaad een dag of veertien duren voordat de zaak weer overeind staat. De ATD (Algemeen Technische Dienst) van de gemeente Kerkrade heeft de schade laten opnemen, maar kan niet meteen tot actie overgaan omdat er constructiefouten zijn geconstateerd. Daarom is contact opgenomen met de leverancier, met als hamvraag: „Wie zal dat betalen?" Volgens het bestuur van FC Gracht heeft de ballenvanger al maandenlang staan wiebelen. Als de FC Gracht komend weekeinde het terrein nodig heeft om de jeugd te laten voetballen, zal de ATD er in elk geval wel voor zorgen dat de rommel wordt opgeruimd.**

Foto: WIM FRIJNS

## Indoor Brabant begint met Belgische zege

**DEN BOSCH – Zoals gebruikelijk stond het eerste onderdeel van Indoor Brabant in het teken van een verkenning van de omstandigheden voor ruiter en paard. Daar leende het springconcours, tabel a, met tien hindernissen en dertien sprongen in de goed bezette Brabanthallen te Den Bosch (rond 4000 toeschouwers) zich uitstekend voor.**

De opgave van parkoersbouwer Theo van Vugt was net niet te licht en ook niet al te zwaar. Zo bleef het aantal foutloze combinaties tot vier beperkt. De Belg Ferdi Tyteca hield niet alleen alle hindernissen heel met de lichtbruine T Soulaiky, hij maakte ook de beste tijd (56,07 sec.). Europees kampioen Paul Schockemöhle moest met Deister bijna een seconde op hem toegeven. Na de Canadese amazone Linda Southern volgde als beste Nederlander Henk Nooren, die vierde werd.

## Beckenbauer wil rust

**HAMBURG – De voetballoopbaan van Franz Beckenbauer loopt ten einde. De inmiddels 36-jarige 'Kaiser Franz' heeft trainer Happel van zijn huidige werkgever, Hamburger SV, verzocht hem voorlopig niet meer in het eerste elftal op te stellen. Het verzoek kwam een dag nadat zijn zwakke optreden in het UEFA-Cupduel tegen Neuchatel (3–2) nogal wat kritiek losmaakte. Beckenbauer, die in 1980 van de New York Cosmos naar Duitsland terugkeerde, wil eerst de vorige week zaterdag tegen Frankfurt opgelopen ribblessure laten genezen, eer hij weer voor HSV zal spelen.**
**De terugkeer van Franz Beckenbauer in het Westduitse nationale elftal bij het wereldkampioenschap in Spanje, waar lange tijd sprake is geweest, is door dit alles uiterst onwaarschijnlijk geworden. „Ik heb altijd gezegd, dat der Franz eerst weer helemaal gezond moet zijn. Hij zou veel wedstrijden moeten spelen om op tijd in vorm te zijn voor het wereldkampioenschap. Na deze nieuwe tegenslag ziet het er voor hem niet goed uit", aldus bondscoach Derwall.**

## Westduitse handbalploeg laat het afweten

# Joegoslavië in finale

**DORTMUND – Nadat eerder de Sovjetunie zich geplaatst had voor de finale van het wereldkampioenschap zaalhandbal bij de heren, bereikte ook Joegoslavië de eindstrijd.**

**Komende zondag om 18.00 uur staan beide teams in de Dortmunder Westfalenhallen tegenover elkaar. Daags tevoren spelen Polen en Denemarken om de derde plaats.**

Gisteren, in de laatste poulewedstrijden, zegevierde de Sovjetunie met 25–17 over Oost-Duitsland, na een ruststand van 14–9. Joegoslavië eindigde bovenaan in poule 2. De ploeg won met 30–19 (15–9) van Zweden en ging op grond van betere doelcijfers over naar de eindstrijd. Denemarken miste de kans op de finale door gelijk te spelen tegen Hongarije: 19–19. Spanje zorgde voor een verrassing. In poule 2 zegevierden de Spanjaarden met 22–20 (10–7) over de veelvoudige wereldkampioen Roemenië, dat eveneens nog een kans maakte op een finaleplaats. West-Duitsland ten slotte, dat de wereldtitel in eigen land verdedigde, verweerde zich zwak tegenover Zwitderland. De Westduitsers kwamen niet verder dan 16–16 en mogen nu om de zevende plaats spelen.

### Uitslagen

De laatste uitslagen in poule 1 zijn: Sovjetunie-Oost-Duitsland 25–17 (14–9), Tsjechoslowakije-Polen 23–24 (9–15), West-Duitsland-Zwitserland 16–16 (8–6).

**Eindstand poule 1**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Sovjetunie | 5 | 5 | 0 | 0 | 10 | 130- 85 |
| 2. Polen | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 97-102 |
| 3. Oost-Duitsland | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 92- 98 |
| 4. West-Duitsland | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 85- 94 |
| 5. Tsjechoslowakije | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 99-112 |
| 6. Zwitserland | 5 | 0 | 2 | 3 | 2 | 76- 88 |

De uitslagen in poule 2 zijn: Spanje-Roemenië 22–20 (10–7), Joegoslavië-Zweden 30–19 (15–9), Hongarije-Denemarken 19–19 (9–8.

Eindstand poule 2

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Joegoslavië | 5 | 3 | 1 | 1 | 7 | 118-104 |
| 2. Denemarken | 5 | 3 | 1 | 1 | 7 | 100- 99 |
| 3. Roemenië | 5 | 3 | 0 | 2 | 6 | 116-105 |
| 4. Spanje | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 112-111 |
| 5. Hongarije | 5 | 0 | 4 | 1 | 4 | 98-103 |
| 6. Zweden | 5 | 0 | 1 | 4 | 1 | 103-125 |

## Goede start Jan Arnouts

**LUZERN – Jan Arnouts begon het Europees biljartkampioenschap ankerkader 47/1 met een overwinning.**

Tegen de Spanjaard Jose Albert wachtte hij tot de tiende beurt alvorens met een serie van 78 afstand te nemen. Twee beurten later bepaalde Arnouts het lot van zijn tegenstander. Eindstand 134–28.
De stand in groep A is na de eerste ronde:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Arnouts | 2 | 134 | 25.00 |
| 2. Wildfoerster | 2 | 159 | 20.00 |
| 3. Grethen | 2 | 43 | 9.67 |
| 4. Albert | 0 | 29 | 10.66 |
| 5. Kovac | 0 | 58 | 9.20 |
| 6. Koevoets | 0 | 29 | 8.09 |

## toto/lotto

HEERLEN – Uitslag midlotto 7A: eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs twee winnaars die 150.000 gulden ontvangen. Derde prijs (89) winnaars die elk 2.853,80 ontvangen. Vierde prijs: 4.292 winnaars die elk 59,10 ontvangen en vijfde prijs 67.862 winnaars die 5 gulden ontvangen.

**Cijferspel midlotto 7A:** (winnend nummer 761137)
Zes cijfers goed: twee winnaars die elk 100.000 gulden ontvangen. Eveneens twee winnaars die vijf cijfers goed hadden. Zij ontvangen 10.000 gulden. Vier cijfers goed voor 26 winnaars. Zij ontvangen elk 1000 gulden. Drie cijfers goed: 245 winnaars (100 gulden) en 2 cijfers goed 2369 winnaars (10 gulden).
**Lotto nr. 8**
Eerste prijs twee winnaars die elk 341.937,40 ontvangen. Tweede prijs: twee winnaars *f* 75.000,–. Derde prijs: 165 die *f* 1.682,80 ontvangen. Vierde prijs: 7.979 winnaars die *f* 34,70 ontvangen. Vijfde prijs 111.976 winnaars die elk 5 gulden ontvangen.
**Toto nr. 8**
Eerste prijs 13 winnaars (*f* 4.028,40), tweede prijs 485 winnaars die *f* 71,90 ontvangen. Derde prijs: 5.780 winnaars die *f* 15,10 ontvangen.
**Toto-gelijk nr. 8**
Eerste prijs *f* 2.149,10 (4 winnaars), tweede prijs *f* 184,10 (6 winnaars), derde prijs (*f* 87,60) 63 winnaars, vierde prijs *f* 6.10 (1427 winnaars).
**Cijferspel nr. 8, winnend nummer 906280**
Zes cijfers: geen winnaar. 5 cijfers (10.000) 4 winnaars, 4 cijfers (*f* 1000,–) 26 winnaars, 3 cijfers ( 100,–) 313 winnaars, 2 cijfers (*f* 10,–) 2.852 winnaars.

## Pironi ongedeerd bij ongeluk

**LE CASTELLET – De Franse formule-1-rijder Didier Pironi is met enkele schrammen uit het wrak van zijn Ferrari 126-c-2 tevoorschijn gekomen, nadat zijn auto op het circuit van Le Castellet met een snelheid van 290 km/u van de baan was geraakt en door drie betonnen veiligheidsmuren was gereden. Dat Pironi het ongeluk nauwelijks gedeerd heeft overleefd is vermoedelijk te danken aan de stevige constructie van de cockpit, die onder de herhaalde botsingen intact is gebleven, aldus functionarissen van het circuit.**

## Michel Mouton aan de leiding

**LISSABON – De Française Michele Mouton heeft de leiding genomen in de rally van Portugal. Na twee etappes, die bestonden uit achttien klassementsproeven, heeft Mouton een voorsprong van 58 seconden op de Westduitser Walter Roehrl, die de tweede plaats inneemt. Hannu Mikkola, die na de eerste etappe bovenaan stond, is door pech ver teruggeslagen in dit autosportevenement.**

## Alleen dames in WK veldlopen

**UTRECHT – De Koninklijke Nederlandse Atletiekunie stuurt alleen een damesploeg naar de wereldkampioenschappen veldlopen in Rome op zondag 21 maart. De ploeg bestaat uit Carla Beurskens (Festina), Elly van Hulst (Olympia '48), Tineke Kluft (Thor), Ine Bakker (Olympia '70), Annie van Stiphout (HAC) en Jacky Winkelman (HAC). Reserve is Wilma Rusman (Unitas).**

## Sosonko naar bovenste regionen

**DJAKARTA – Met een tussensprint heeft Genna Sosonko zich aardig omhooggewerkt bij het internationaal schaaktoernooi van Djakarta. De Nederlandse grootmeester won eerst met zwart de uitgestelde partij tegen Bachtiar en versloeg vervolgens met wit in de achttiende ronde de Hongaar Csom. Met 11½ pnt. bezet Sosonko nu samen met de Tsjech Hort en de Amerikaan Henley de gedeelde vierde plaats. De Amerikaan Brown, die van Radulov won, staat eerste met 13½ pnt.**

## Rhedzebov pakt wereldrecord

**FROENZE – De Bulgaar Rhedzed Rhedzebov heeft in Froenze (Sovjetunie) het wereldrecord stoten in de categorie tot 60 kilogram gebracht op 170,5 kilogram. Rhedzebov slaagde bij zijn vierde poging. Het oude record stond op naam van zijn landgenoot en wereldkampioen Beloslav Manolov, die tot 170 kilogram was gekomen.**

## Irene Epple aan opmars bezig

**WATERVILLE VALLEY – De Westduitse Irene Epple heeft de spanning in de strijd om de wereldbeker ski teruggebracht. In Waterville Valluyc zegevierde zij in de reuzeslalom met een totaaltijd van 2 minuten en 11,85 seconden. Epple was in beide manches de snelste. Haar zuster Maria Epple bezette in 2.12.11 de tweede plaats. De Zwitserse Erika Hess, die nog steeds de leiding heeft in het wereldbekerklassement, eindigde als vierde. Hess verzamelde in totaal 277 punten. Epple is haar nu tot op drie punten genaderd.**

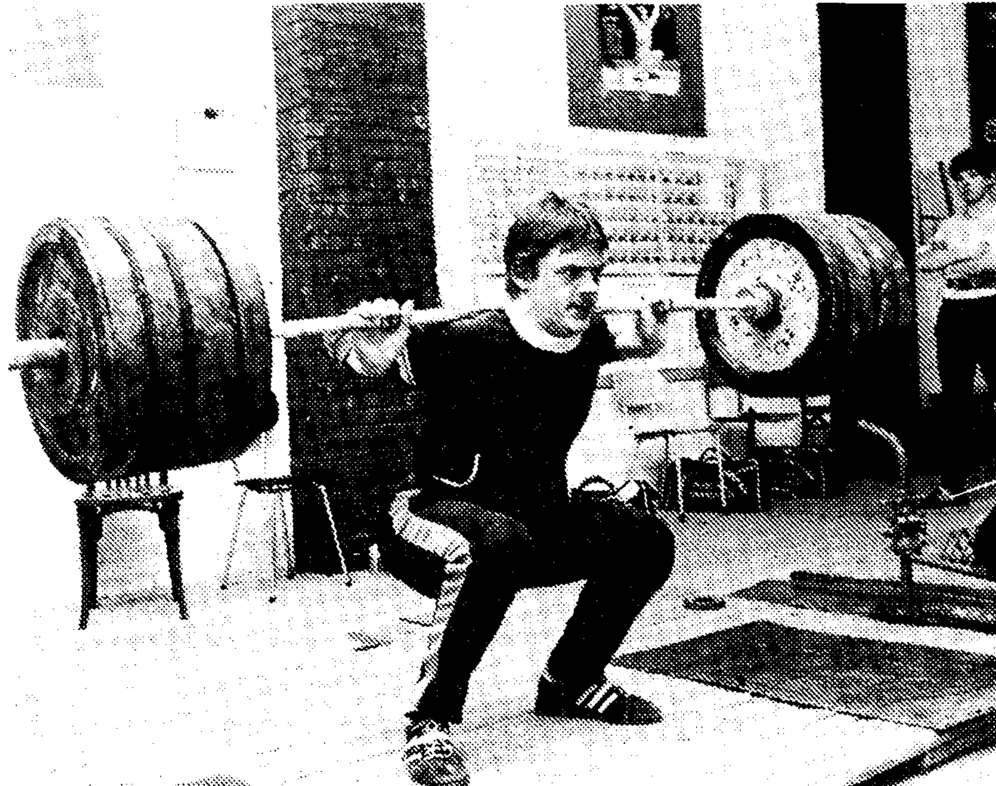
# SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

## Heliosatleet gaat stage lopen in Tatabanja

# Gewichtheffer Willy Frijns uitverkoren door Kar-fonds

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

**SIMPELVELD – Willy Frijns van de krachtsportvereniging Helios Simpelveld, topper onder de vele Nederlandse gewichthefsporttalenten, mag stage gaan lopen in een van de Walhalla's van de internationale gewichthefsport in Oost-Europa. Het Karfonds stuurt de 17-jarige metselaar naar het sportcentrum Tatabanja onder de rook van de hoofdstad van Hongarije: Boedapest. Hier mag hij profiteren van de kennis van enkele internationale toptrainers en oud-wereldkampioenen waar Oost-Europa zo rijk aan is.**



● *Willy Frijns probeert een halter met 140 kilogram te bedwingen*
**Foto: THEO GIJZEN**

Willy Frijns is reeds de tweede Simpelveldse atleet die door het Karfonds wordt uitgezonden. Enkele jaren geleden was dat Piet Strolenberg, die stage mocht lopen in Oest Begistan Rusland, kort bij de Chinese grens. Piet Strolenberg is nu de trainer van Willy Frijns.

De ster van Willy, enige zoon van de familie Frijns-Weusten, die aan de Molsberg te Simpelveld het bekende aannemersbedrijf runt, steeg als alle goeds; bliksemsnel. Vier jaar geleden liep hij met enkele vrienden het trainingszaaltje van Helios in de school bij het zusterklooster binnen. Van meet af aan kwam hij onder de bekoring van de gewichthefsport. Hij begon te trainen onder Piet Strolenberg en tien maanden later deed hij reeds mee aan de nationale kampioenschappen in Dordrecht. Hij werd tweede met 45 kg trekken en 60 kg stoten. Daarna was het afgelopen met de gewichthefjeugd van Nederland. Een jaar later werd hij kampioen met 70 en 92,5 kg en weer een jaar later kampioen en gingen tevens alle nationale records aan diggelen met 95 en 110 kg. Willy was toen pas 15 jaar.

### Kampioen

Hij kwam uit in de klasse tot 70 kg. In 1980 werd hij weer kampioen en weer met nieuwe records van 98 en 115 kg. In 1981 kwam de fijngebouwde atleet, zonder een onsje vet aan zijn lichaam, door zijn zwaardere biceps uit in de klasse tot 75 kg en werd weer kampioen met nieuwe records van 100 en 120 kg. Hij weegt nu 73 kg.

Vooral omdat Helios de fijne trainingshal, speciaal voor de gewichthefsport op de top van de Hulsberg ging gebruiken, kan Willy en vele andere atleten hun diverse sporten naar hartelust beoefenen. Hij doet dat op dinsdag, donderdag, zaterdag en zondag steeds 2,5 uur. Naast de professionele training van Piet Strolenberg, die steeds met zelf gemengde Russisch-Duitse schema's werkt, gaat Willy ook nog maandelijks naar het sportcentrum Papendal bij Arnhem, waar hij les krijgt van de vermaarde oud-kampioen van Suriname Betriam.

Willy, die na 4 jaar LTS als metselaar ging werken bij het aannemersbedrijf Zuid Limburg, om als toekomstig opvolger van zijn vader het vak vanaf de grond op te leren, heeft nu slechts één zorg. Hij is bezig met zijn opleiding voor gezel in het bouwvak en moet rond 25 mei op examen. Nu is hij er als de dood zo benauwd voor dat dit juist samen valt met zijn stage lopen in Hongarije.

### Nerveus

**Willy: „Ik heb nog totaal geen bericht wanneer ik weg kan. Ik heb het nieuws uit de krant moeten lezen. Het is om nerveus van te worden. Is het juist in de examentijd en ik ga naar Hongarije, kan ik slechts aan het herexamen in september deelnemen. Een grote gok. Dat zou verschrikkelijk zijn. Maar zo gaat dat bij ons amateurs. Wat het zwaarst is moet het zwaarst wegen".**

Veel heeft Willy de laatste tijd ook te danken aan de gediplomeerde sportmasseur van Allemania Aken: Joep Vanhouttem, die in Simpelveld woont. Wekelijks krijgt Willy een behandeling van hem en ook hierdoor stijgen zijn prestaties nog steeds.

Piet Strolenberg lachend: „Let op hij is nog lang niet aan het eind. Met zijn inzet komt hij heel ver. Hij is beslist het grootste jeugdige talent van Nederland. Daarbij heeft Willy de grote steun van zijn ouders Johanna en Wiel Frijns, die geen wedstrijd missen nu Willy bij de senioren mag uitkomen. Ook zijn vriendin Tanja van Weersch uit Bocholtz gaat graag akkoord met de stelling dat training voor het meisje komt".

# Sport-kompas

### Coriovallum

**HEERLEN – Gymnastiekvereniging Coriovallum bestaat dit jaar 25 jaar. Morgenavond wordt dit gevierd met een receptie in het HKB-gebouw, Beatusstraat 3 te Heerlen van 18.30 tot 19.30 uur. Aansluitend is er een feestavond voor leden en oud-leden.**

### Trimloop

GELEEN – De afdeling rekreatieatletiek van Unitas uit Geleen houdt zondag weer een trimloop in de buurt van het Danikerbos. De kosten bedragen ƒ 2,50 per persoon en de loop begint om 10.00 uur. Ook niet-leden zijn welkom.

### Oproep HBC

**HEERLEN – Op 21, 23 en 24 april as. houdt badmintonvereniging HBC uit Heerlen de jaarlijkse clubkampioenschappen. In het kader van het zilveren jubileum van de oud-hoofdklassevereniging bestaat de mogelijkheid voor oud-leden om mee te doen aan de clubkampioenschappen. Aanmelden is mogelijk tot 7 maart bij Margriet van Wijk, KSGstraat 40, 6413 CZ te Heerlen.**

### Paardesport

SUSTEREN – In manege Katsbek aan de Rijksweg Zuid te Susteren worden vanavond springwedstrijden gehouden voor zowel rekreanten als wedstrijdspringers. Men begint om 19.00 uur, inschrijving is mogelijk in de klassen B, L, M en Z tot één kwartier voor de wedstrijd. Morgen worden er springwedstrijden voor pony's gehouden. Deze beginnen om 14.00 uur. Alle categorieën kunnen deelnemen.

### Zwemmen

**NIEUWENHAGEN – Zondag as. zal in zwembad Nieuwhovenbach te Nieuwenhagen een zwemwedstrijd plaatsvinden tussen twee verenigingen met valide deelnemers en twee clubs met minder-valide mensen. De wedstrijd begint om 15.00 uur.**

### Korfbal

HOENSBROEK – Zondagmiddag speelt Mariarade de laatste korfbalwedstrijd van dit seizoen tegen SDO uit Veldhoven. Mariarade moet winnen om de degradatie naar de tweede klasse te ontlopen. Het duel begint om 14.40 uur en wordt gespeeld in sporthal De Deyl.

### Volleybal

**SCHAESBERG – Zaterdag sporthal Baneberg 16 u. Geevers/P&P-Rust Roest (dames eerste divisie).**
**NIEUWENHAGEN – Zaterdag sporthal in de Bende 15.30 u. SDO - Sarto/Pellikaan (heren, eerste divisie)**

**HEERLEN – Zaterdag sporthal Kaldeborn 13.30 u. V. Houten VCH 2-HBC (heren, derde divisie); 13.30 uur Van Houten VCH 2-Vierhout/Valbovol (dames, eerste divisie); 17.00 uur Van Houten VCH 3-Morres/Hulst (dames, tweede divisie); 17.00 uur Van Houten VCH-Sarto/Pellikaan (heren, tweede divisie).**

**KERKRADE – Zaterdag sporthal West 17 u. Furos-VC Velden (heren, derde divisie)**

### Basketbal

**HEERLEN – In de hoofdklasse basketbal speelt Nepomuk zondagmiddag uit tegen Kimbria in Maastricht. Aanvang 16.45 uur in sporthal Geusselt.**

## Gouden jubilarissen bij Don Bosco

# Hub en Frans Stoffels samen een eeuw actief

**BRUNSSUM – Morgen, zaterdag 6 maart, is het groot feest bij de r.k. gymnastiekvereniging Don Bosco in Brunssum. Ter ere van het jubileum van de gebroeders Hub en Frans Stoffels heeft men een feestcomité in het leven geroepen, dat op gepaste wijze de beide jubilarissen hulde gaat brengen in verband met hun 50-jarig lidmaatschap. Volgens de bestuurders zijn jubilarissen bij Don Bosco geen uitzondering.**

De 120 leden tellende vereniging kent zo'n sterke band, dat er elk jaar wel een 25-, 40- of 50-jarig jubileum te vieren valt. Frans en Hub zijn geen „papieren leden" maar nog wel degelijk aktief: de 61-jarige Frans al 30 jaar als penningmeester en daarvoor als turner en de één jaar jongere Hub nog steeds als leider van de jeugd. Terugblikkend op 50 jaar verenigingsleven verschijnen er pretlichtjes in de ogen van beide heren. Herinneringen worden opgehaald en in onvervalst dialect vullen ze elkaar aan. Het maatschappelijke leven, de overgave voor hun sport en de invloed van m.n. de katholieke kerk komen aan de orde.

„Toen ik 10 jaar oud was, in 1932, is het begonnen", aldus Frans. „Ik wilde eigenlijk gaan voetballen maar mijn vader zei dat hij me dan nog liever zelf de benen overschopte. Een andere keus als gymnastiek was er niet in die tijd. Zo werd ik lid, samen met Hub. Toen ze oud genoeg waren volgden mijn andere drie broers vanzelf. Met zijn vijven zijn we lid geweest. Overigens is broer Adrie over drie jaar vijftig jaar lid. We trainden toen in de zaal waar nu dancing Bus is. De zaal was 's avonds gratis voor ons en het maakte niet uit hoe lang we doorgingen. De toenmalige voorzitter Naard Raes zei wel eens dat als we een bepaalde oefening turnden, dat we dan wat gingen drinken. Maar ja, als jongen van 15 jaar had je geen geld dus kwam het er op neer dat Naard betaalde. Naard had wel geld, die was vrijgezel. Die gemeenschapsband is toen ontstaan en bestaat nu nog".

### Samen

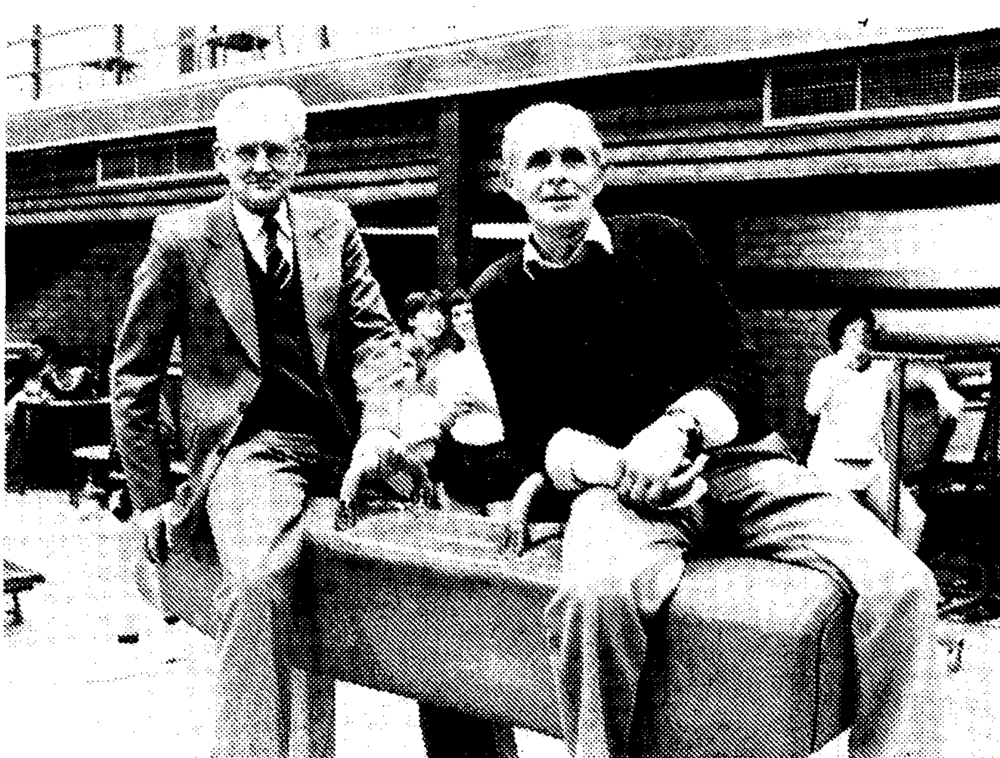
**Ook het gezamenlijk overwinnen van tegenwerking schiep een apart soort saamhorigheidsgevoel. Don Bosco was namelijk een afsplitsing van een andere vereniging en die afsplitsing was met nog al wat moeilijkheden gepaard gegaan met de geestelijk adviseur. Don Bosco kreeg 10 jaar geen geestelijk adviseur en kon daarom geen lid van de bond worden.**

„We sloten ons derhalve aan bij de wilde bond", verduidelijkt Hub. „Ik weet nog dat door dat voorval Naard in een andere parochie voortaan naar de kerk ging. Een ander geval was de plechtige communie van Frans. 's Zondags moesten we turnen in Duitsland maar dat was juist op een van de zondagen dat er geoefend werd voor de plechtige communie. De pastoor stelde dat als Frans niet kwam oefenen, hij niet de plechtige communie mocht ontvangen! Zo ging dat".

In de scala van mooie herinneringen vormt het behalen van het nationaal kampioenschap in Den Bosch in 1955 de mooiste. Vier broers Stoffels maakten deel uit van de winnende ploeg. „Die Hollanders konden maar niet geloven dat die mijnwerkers zo konden turnen", gnuift Hub. Hub was keurturner en werd in 1973 op 52-jarige leeftijd nog individueel kampioen van Brunssum.

### Duif

**„'s Zondags was de bekendmaking van de uitslag maar via mgr. Boymans hoorden we 's zaterdags dat we kampioen waren. De meegenomen reisduif van de gebroeders Van de Berg werd met het bericht naar huis gestuurd. De ontvangst 's zondags in Brunssum vergeet ik mijn leven niet meer. Heel Brunssum was uitgelopen op het Lindeplein. Burgemeester Quint stond klaar om ons als eerste te feliciteren. Het was zoals bij Limburgia toen die landskampioen waren geworden. Dit was de mooiste dag uit de gymnastiek!"**



● *Hub Stoffels (rechts) en Frans Stoffels een eeuw turnhistorie*
**Foto: THEO GIJZEN**

Morgen worden de jubilarissen nog eens in de bloemen gezet. Het feestprogramma ziet er als volgt uit: 13.00 uur clubkampioenschap aspiranten in sportzaal Brunssum Nrd.; 16.30 uur prijsuitreiking door gouden jubilarissen; 17.30 uur h. mis in de St.-Gregoriuskerk; 18.15 uur feestvergadering en koffietafel in Unitasgebouw; 19.30-20.30 uur receptie met aansluitend feestavond.



● *Leny Meys-de Haas heeft geen problemen met het op en neer reizen tussen Susteren en Voerendaal.*
**Foto: FRANS RADE**

## Leny Meys-de Haas zweert bij goede verenigingssfeer

# „Roem is erg vergankelijk"

**VOERENDAAL/SUSTEREN – Bij Leny Meys is het heilig vuur er een beetje uit. Na negen Limburgse titels, één open Nederlands kampioenschap en zes bronzen plakken bij de nationale kampioenschappen is de wil om louter prestatief te trainen een beetje verdwenen. Samen met zus Liesbeth (vier keer Limburgs kampioen) vormden en vormen de „Haasjes" een begrip binnen de Limburgse judowereld.**

„Toen ik 13 was ben ik toevallig aan judo gaan doen. Mijn zus had het op TV gezien en vond het wel leuk. Omdat ze de eerste keer niet alleen wilde gaan, ben ik mee gaan kijken", vertelt de nu 24-jarige onderwijzeres, die inmiddels in Susteren woont.

„Wat ik toen zag sprak me wel aan en ik meldde me ook aan bij Yamatani op Molenberg. Een heerlijke tijd hebben we daar gehad onder Frans Eestermans. Daar heb ik ervaren dat sfeer belangrijker is dan prestatie. Met die groep die we daar hadden deden we alles samen, naar de kermis, samen trimmen en als de trainer er niet was werden de matten uitgehaald en werd er zelfstandig getraind. Met zus Liesbeth en Coby Maliepaard gingen we naar de centrale training. Die tijd en dat plezier neemt niemand mij meer af. Achteraf mooier dan al de titels en medailles." Tot haar 18e bleef ze bij Yamatani. Ze behaalde er haar tweede Dan. Daarna was het nog twee jaar intensief trainen (soms vijf keer per week) om de eerste Dan te behalen. Inmiddels was de tegenstand te gering geworden en stapte ze over naar judovereniging Voerendaal. Daar traint ze nog steeds onder Ben Lipsch, de judoleraar die onlangs in het nieuws kwam door de uitgave van een judoleerboek.

**„In '76 kwam de doorbraak naar de top. In Kerkrade werden de open Nederlandse kampioenschappen gehouden.**
**Mijn ouders waren nog niet eens komen kijken en ik geloofde er zelf ook niet in", herinnert zij zich. „Ik zat op de bank een boek te lezen en tussendoor ging ik naar de mat om een wedstrijd af te werken. Plots hoor ik dat ik in de finale zit! Laat ik die nog winnen ook. Toen ging het snel. Er werd meer wedstrijdbewust getraind. Toen ik de eerste keer brons op de nationale won was dat geweldig. Veel reacties, publiciteit. Dat was echter weer snel afgelopen. Ook bij de volgende bronzen plakken werd de belangstelling steeds minder. Het was keihard werken en je kreeg nauwelijks respons. Dat is een van de redenen waarom ik het wedstrijdtrainen wel voor gezien houd na 11 jaar."**

Uiteraard blijft ze wel binnen de judo actief. Tweemaal per week traint ze een afdeling van Voerendaal in Ubachsberg, die bestaat uit jeugd en recreanten. Vooral het kweken van sfeer is belangrijk omdat het judo letterlijk en figuurlijk staat of valt met de medewerking van de partner. Er wordt daarom niet enkel op prestatie getraind. Ook niet bij de talentvolle jeugd. „Talent is er genoeg", verklaart ze, „maar kan de jeugd ook mentaal de juiste instelling houden? De eerste titels komen en dan zijn ze snel over het paard getild. Ze willen niets meer leren en denken het met één techniek te redden. Dan volgt de terugslag. Bovendien merk ik dat de jeugd vaak niet meer tot het uiterste kan en wil gaan. Daarom moet de nadruk op de sfeer liggen. Het talent zet zich dan wel door."

**Het op en neer pendelen tussen Susteren en Voerendaal is volgens Leny en haar man geen probleem. Zij zijn gevestigd binnen de club en daarvoor nemen ze die rit op de koop toe. Door haar studie traint ze momenteel uitsluitend nog op techniek. Met die techniek kan ze zich voorlopig nog handhaven. Als Leny en haar man aan wedstrijden meedoen wordt dat beschouwd als een „uitje". De dwang is er van af. Overnachten in een andere stad en gezellig op stap.**

**Voorlopig doel is het behalen van de akte lichamelijke opvoeding, waarvoor ze de opleiding in Sittard volgt. Daarna weer terug in het onderwijs. „Daar ligt tenslotte mijn werkterrein", concludeert ze, „ik heb wel geleerd dat niets zo vergankelijk is als roem."**

# Hockeyers beginnen weer aan veldcompetitie

Van onze hockeymedewerker

**HEERLEN – Met het bekend worden van de zaalhockeykampioenen van Nederland en alle beslissingen over promotie en degradatie, is ook de winterstop voorbij. Het komende weekend beginnen de Limburgse vertegenwoordigers weer aan het vervolg op de veldcompetitie.**

De Heerlense dames bijten zaterdag de spits af met een dubbel programma. Koploper HMHC is dan om 14.30 uur te gast op het Emma sportpark te Treebeek en zondag om 13.00 uur het Boxtelse MEP. Pakt Heerlen hier vier punten, dan komen ze weer dicht bij de top en kunnen opnieuw een woordje mee gaan spreken. Blijven we bij de dames, dan zien we op zondag in de derde klasse de derby tussen Geleen en Sittard. Beide ploegen behoren tot de mindere goden, maar de rivaliteit tussen genoemde ploegen belooft voldoende spanning. Sportpark Zuid 13.00 uur.

**Bij de heren een dubbel programma voor Sittard. In deze derde klasse liggen de Sittardenaren een drietal wedstrijden achter. Zaterdag komt Boxmeer op bezoek in Limbricht. Koploper Groen Wit moet zondag in Venlo worden bestreden.**

In de tweede klasse slechts één wedstrijd voor een Limburgse vertegenwoordiger. Geleen moet naar hekkesluiter Eindhoven. In de eerste klasse gaan de Concordia heren naar Union in Nijmegen. De Nijmegenaren stomen recht op een kampioenschap af en de mannen van Jos Gerlag zullen het dan ook erg moeilijk krijgen.

**In Roermond krijgen de Concordia dames koploopster Groen Wit uit Venlo op bezoek.**

## Corrie Vincent van NCR Blauw-Wit optimistisch:

# 'V. en L. individueel sterk maar wij vormen beste ploeg'

Van onze medewerker JOHN BANNIER

**BEEK – De zaalhandbalkompetitie in de eredivisie heren raakt in een beslissend stadium. Met nog vier wedstrijden op het programma gaat het Geleense Vlug en Lenig nog altijd aan kop in de eredivisie, op slechts één punt gevolgd door titelverdediger NCR Blauw Wit. Zondag, in een rechtstreeks duel, kan een voorlopige beslissing vallen. In de resterende weken moet Vlug en Lenig nog tegen PSV (uit), AHC (thuis) en Attila (uit), terwijl Blauw Wit uit naar AHC moet, thuis nog tegen Attila en op de slotdag naar Enzico Swift.**

Zowel NCR Blauw Wit en Vlug en Lenig lieten de laatste weken een goede indruk achter en zullen elkaar, evenals in het eerste duel dat in een 14–12-overwinning eindigde voor V. en L., weinig ontlopen. Voor velen geldt echter het Neerbeekse NCR Blauw Wit toch nog steeds als de grote favoriet voor de titel. De ploeg van Piet Kivit behaalde de laatste weken inderdaad enkele klinkende resultaten en heeft na een minder goede start de smaak duidelijk te pakken. Mede met de opgang van de ploeg steeg de prestatiecurve van Blauw Wit-speler Corrie Vincent. „We hebben het in het begin van de kompetitie inderdaad moeilijk gehad. Mede door een aantal blessures konden we de draai niet vinden. De rustpauze heeft ons echter goed gedaan. We hebben het toen op de trainingen wat kalmer aangedaan en hebben alle zaken met Piet Kivit op een rijtje gezet. Het resultaat heeft men gezien. Tijdens de oefenwedstrijden in de winterpauze ging het al beter. In kompetitieverband hebben we de ingeslagen weg voortgezet", aldus Vincent.

Vooral verdedigend liet Blauw Wit een zeer goede indruk achter. „Dat klopt", vervolgt Corrie Vincent. **„De dekking staat zeer goed, mede doordat Willy Wulterkens een goede partij staat te spelen. Je trekt je dan automatisch aan zo'n man op. Het is een bekend gegeven dat Piet Kivit veel aandacht aan het verdedigen besteedt. Zijn werk vind je bij ons terug."**

### Kansen

Voor de wedstrijd van zondag a.s. tegen V. en L. (aanvang 14.25 uur, Beek) geeft Corrie Vincent zijn ploeg toch de meeste kansen. „Individueel gezien heeft V. en L. zonder meer de beste spelers, maar als ploeg zijn wij, mijns inziens, sterker. Hierbij komt ook nog dat V. en L. nu eindelijk toch eens een titel moet gaan halen. Ik geloof dat dit zondag gaat meetellen. Op een gegeven moment stond V. en L. vijf punten los. Niet dat wij niet gespannen zullen zijn, maar mij lijkt dat V. en L. meer last van zenuwen zal hebben dan wij. Het team dat zondag wint wordt volgens mij kampioen in de eredivisie."

Aan Corrie Vincent, 24 jaar, en bezig aan zijn vierde seizoen in Blauw Wits eerste team zal het niet liggen. Hij etaleerde de laatste weken zijn kunnen, en het is voor Piet Kivit c.s. te hopen dat hij dit zondag aan de ongetwijfeld volle Beekse sporthal, wederom zal tonen.

### Sittardia

**Sittardia kan zaterdagavond thuis middels een zege op het in degradatiegevaar verkerende PSV het blazoen weer enigszins oppoetsen na de nederlaag van zondag j.l. tegen Enzico Swift, dat op zijn beurt de moeilijke uitwedstrijd in Kwintsheul tegen Quintus op het programma heeft staan. Bij de dames kan Sittardia/DVO middels een zege in Groningen tegen V. en K. het behoud praktisch veilig stellen, daar aangenomen mag worden dat Mosam in de thuiswedstrijd tegen PSV weinig problemen zal hebben.**

Verlies van de Sittardse ploeg houdt echter in dat Sittardia/DVO zich in de slotfase van de kompetitie geen enkele misstap meer mag veroorloven. Enzico Swift, met vier punten voorsprong op Hellas de trotse koploper heeft zondag de moeilijke uitwedstrijd tegen Quintus op het programma staan.



● *Corrie Vincent, hoogopspringend, is optimistisch als de wedstrijd van „zijn" NCR Blauw Wit, zondagmiddag, tegen koploper Vlug en Lenig ter sprake komt.*



## Karel Breikers opvolger Jean Janssen

Van onze sportredactie

**HEERLEN – Karel Breiker wordt de opvolger van trainer Jean Janssen bij derdeklasser Geleen. Jean Janssen gaat de club aan het einde van dit seizoen verlaten. Karel Breikers is geen vreemde bij Geleen. Hij traint er op dit moment de jeugd.**

STEIN – Frans Spronck blijft waarschijnlijk ook volgend seizoen trainer van De Ster.

GREVENBICHT – Herman van Neer en Armada beëindigen eind seizoen hun samenwerking. Van Neer is dan drie jaar – erg succesvol – werkzaam geweest in Grevenbicht.

HEERLEN – Heerlen Sport gaat nog een jaar langgeine met trainer Theo Caenen. Dat wordt dan zijn tweede seizoen bij de vierdeklasser.

## Trouwring in plaats van boksring

**SCHAESBERG – Trouwring in plaats van boksring. John van Elteren, Nederlands bokskampioen in het zwaarwelter, treedt vandaag in het huwelijk met Sylvia Rebeling. Na de ceremonie om 13.00 uur op het gemeentehuis te Waubach, is de kerkelijke inzegening om 14.00 usr in de kerk te Leenhof-Schaesberg. De receptie is van 18.30 tot 19.30 uur op het adres Koelmoer 1 te Schaesberg.**



## Math Gielen is Limburgse favoriet

# Alleen Belgen zijn in St.-Anthonis afwezig...

**ST.-ANTHONIS – Op het bekende circuit de Hoef in Sint-Anthonis wordt zondag de internationale motorcross der Azen verreden. Ook dit jaar weer, met uitzondering van de Belgen, alle toppers aan de start. Opnieuw moeten de Belgische topcoureurs verstek laten gaan omdat zij een kampioenswedstrijd hebben.**

„Dat neemt niet weg", aldus Harrie Goossens, voorzitter van de SMC, „dat wij toch weer een geweldig programma kunnen presenteren.

Ook zijn er door ons wijzigingen in het 3400 meter lange circuit aangebracht. Bochten en startplaats zijn verbreed. Ook hebben wij beslag kunnen leggen op enkele goede Amerikaanse coureurs." Uit negen landen zijn door de organisatie de topcoureurs bij elkaar geshrokkeld. Haken Carlqvist (Zweden); Jean Jacq Bruno (Frankrijk); Tapani Pikkarainen (Finland); Graham Noyce (Engeland); Semics en Moates (Amerika). In totaal zullen 14 buitenlanders van start gaan.



● *De Zweed Hakan Carlqvist in actie. Hij behoort in St.-Anthonis tot de grote favorieten.*

Daarnaast geven achttien Nederlanders acte de présence. **Onder hen één Limburger, Math Gielen uit Helden-Beringen. Grote afwezige is de nationaal kampioen Gerard Rond. Hij verblijft nog altijd in het ziekenhuis na zijn val in Frankrijk, tijdens de strandcross.**

In de klasse senior super gaat Arno Bosch van start. Bij de junioren 250cc zijn het J. Mulder (Maastricht, Jos Haosuol Hausoul (Gulpen) en Ko Rouschop (Meers).

Start eerste manche om 12.30 uur. Trainingen beginnen om 9.30 uur.

## Filmavond voor motorsportfans

**GEULLE – Vandaag houdt de motorclub Lombok uit geulle de jaarlijkse motorsportfilmavond. Beelden, die verzorgd worden door het filmteam St.-Anthonis, tonen de motorsportliefhebbers alle facetten van motorcross, motorraces, trial, sprint en speedway.**

**Kijkers kunnen terecht in café-harmoniezaal Gulikers in Teulle, entree kost f 3,50, tot 12 jaar gratis en begint om 20 uur.**

## Wilhelmina en WNK recipiëren

**BOCHOLTZ – Gymnastiekvereniging Wilhelmina en gymnastikvereniging Werk naar Krachten uit Bocholtz houden vanavond recepie naar aanleiding van de behaalde groepskampioenschappen afgelopen zondag in Leeuwarden. Wilhelmina recipieert van 20.30 uur tot 21.30 uur in de Wilhelminazaal en Werk naar Krachten laat zich van 20.00 uur tot 21.00 uur fêteren in zaal P. Janssen.**

## Smoke Eaters twee keer thuis

# IJshockeyseizoen bijna ten einde

**GELEEN - EINDHOVEN - VALKENBURG – Dit weekeinde spelen Black Falcons en Smoke Eaters hun laatste ijshockeywedstrijden van dit seizoen. Black Falcons komt alleen zaterdag, aanvang 20.30 uur, op het ijs tegen APA Eagles. Smoke Eaters moet nog driemeal het ijs op. Vrijdagavond spelen de Eaters uit tegen Kemphanen (Eindhoven), zaterdagavond (aanvang 17.30 uur) vindt er in Geleen de return plaats. Zondagavond wordt dan door Smoke Eaters de laatste wedstrijd gespeeld tegen DLJ Leeuwarden, aanvang 20 uur.**

Uit de drie wedstrijden hoopt Smoke Eaters de volle winst te kunnen halen. Secretaris Harrie Keulen: „Wij moeten deze drie wedstrijden winnen. Mede hierdoor hebben wij kans op de vierde plaats en de daaraan verbonden geldprijs van enkele duizenden guldens".

Black Falcons is voor de nacompetitie kansloos. Na het debâcle tegen Hys, deze wedstrijd werd verloren op reglementaire basis en tevens twee winstpunten in mindering, blijft er voor de Falcons dan niets meer over.

De niet gespeelde wedstrijd zondagavond in Brussel is door de Falcons ook weer met 5–0 reglementair verloren. Volgens de ijshockeybond is Black Falcons schuld aan het niet doorgaan.



# Monty Buitenzorg in hoofdnummer



● *DRL-bestuurslid Siep Houben uit Maasbracht is niet alleen een trouwe bezoeker van de meetings op Schaesberg, hij laat ook velen van zijn dravers actief op de baan bezig zijn. Die dravers uit zijn stal Antonio worden getraind door Piet Zandt, die zijn entrainement in de Flevopolder heeft. Piet Zandt komt regelmatig – wekelijks praktisch – naar Schaesberg afzakken met niet alleen de dravers van Siep Houben, maar ook met andere bij hem in training zijnde paarden. Piet Zandt heeft een uitstekende hulp in mej. N.M. Weerden, die vrijdag jl. twee overwinningen behaalde t.w. met Tjitsch S. en met Urice H. welke laatste draver eigendom is van S ep Houben. Urice H. is een goede zoon van Heres en Karosa H. (een merrie uit de eigen „Houben-stal"). Eerst nogal wispelturig in zijn prestaties, maar sinds het begin van dit jaar een toonbeeld van braafheid en, een goede geldverdiener. De laatste zes starts leverden twee vierde, twee derde en twee eerste plaatsen op. Vrijdagavond jl. egaliseerde de hengst zijn km-record van 1.22.1, een tijd, die zonder twijfel in de komende weken aanzienlijk zal worden verbeterd door deze Heres-zoon, die hier op de foto „tot u komt". Op de sulk mej. Weerden en op de rug gekeken, eigenaar Siep Houben, die bij de huldiging natuurlijk zijn paard even wil complimenteren.*

**SCHAESBERG – Het dravershoofdnummer hedenavond op de Schaesbergse draf- en renbaan is zeer sterk bezet. Niet alleen kwantitatief met elf dravers, maar ook kwalitatief. Trainer Sjeng Hendrikx komt met twee toppers aan de start, t.w. Scotch Oostwijck, die vorige vrijdag een goede re-start had, en Monty Buitenzorg, de draver van het jaar 1981, die in de afgelopen weken alweer enkele goede successen heeft geboekt (vorig weekend tweede op Hilversum in het hoofdnummer achter Robin Buitenzorg).**

Vader en zoon Hendrikx zullen op de sulkeys plaats nemen en strijd leveren tegen o.a. Wim Velis met Rabbani, sterke winnaar

**redactie george taylor**

van het hoofdnummer op Schaesberg vrijdag jl., Roekia en Keystone Master van trainer Jan Obermeyer. Voorts komen aan de start Ralf Rumelaar, Sam Avon, Hegalino, Majoor Rara, Narvik en Massel T. Een zeer sterk veld, dat voor de nodige spanning kan zorgen. Ook op deze koers kan „trio" worden gespeeld.

Bij de draverijen mag Tirano R in het slotnummer als eerste favoriet worden aangewezen, al zou Tjitsch S wel eens dichtbij kunnen eindigen. Jan van Dooyeweerd is met Santiago D een van de favorieten in de Overste Hofprijs en Visdiefje moet in staat worden geacht in de derde koers voorin te eindigen.

**De rennen tellen resp. tien en negen volbloeds aan de start. Ajaccio Boy van trainer Math Snackers behoort in de eerste ren tot de favorieten, waarin Madrias, Artemis en Track Case eveneens voorin kunnen eindigen. In de tweede ren is Prince Pam favoriet. Carrylou en Redress kunnen het de „Prins" lastig maken.**

## LD-TOTOTIPS HEDENAVOND

SCHAESBERG – Hedenavond op de Schaesbergse baan twee rennen en zeven draverijen. Eerste (kwalificatie) koers om half zeven. De rennen zijn gepland als tweede en zesde koers. U kunt trio spelen op de koersen 1, 2, 4, 6 en 8.

Onze LD-tips voor hedenavond:
**Kon. Brands Bierbrouwerijprijs:** Viking Fortuna - Vesley - Ula du Bois. Outsider: Vis Sypesteyn.
**Will Somersprijs** (REN): Ajaccio Boy - Madrias - Artemis. Outsider: Track Case.
**Bar Dancing 't Brikskeprijs:** Visdiefje - Vic Buitenzorg - Uderka S. Outsider; Vanessa J.
**Brusselprijs:** Tadira Loo - Salva H. - Sweety. Outsider: Ravaela Hanover.
**Romeprijs:** Thea P - Ultra Laren - Tarzan Ulandia. Outsider: Uniek Buitenzorg.
**Tudor Minstrelprijs:** (REN): Prince Pam - Redress - Carrylou. Outsider: Rober.
**Stal Overste Hofprijs:** Santiago D. - Untold D - Tiny's Boy. Outsider: Truus Hinde.
**Roosen Paardenstal Inrichtingsprijs:** Monty Buitenzorg - Keystone Master - Rabbani. Outsiders: Roekia-Scotch Oostwijck - Ralf Rumelaar.
**Stockholmprijs:** Tirano R - Tjitsch S. - Scad Nearness. Outsider: Paranimf.

## Computer gearriveerd

SCHAESBERG – Dezer dagen is de computer op Schaesberg gearriveerd. Hij is inmiddels getest en volledig in orde bevonden. Men is thans bezig met het uittesten van de aansluiting met de vijftien terminals. Zeven daarvan komen in het restaurant boven; zeven in de benedenhal en één in het gastenverblijf. De computer zal officieel op vrijdag 2 april voor het eerst gaan werken. Dan kan men op elke koers trio spelen en kan men het verloop van de toto-uitkeringen via de monitoren op de voet volgen. We komen er natuurlijk nog op terug.

## Nieuwe toplaag op draversbaan

SCHAESBERG – In de voorbije dagen is de drafbaan van Schaesberg voorzien van een nieuwe toplaag. Het is dezelfde lava (0,2-0,8 mm) die in Hilversum wordt gebruikt. „De baan is nu supersnel geworden", zeggen trainers en pikeurs, die al hebben „snel" gereden op de nieuwe toplaag. Keystone Master – aldus de eigenaar – heeft 1.15,- getoond als km.tijd over 2000 meter. De draver, die bij Jan Obermeyer in training is, kan dat vanavond onderstrepen tijdens zijn optreden in het hoofdnummer op Schaesberg.

# GELD LENEN

Sinds meer dan 20 jaar het vertrouwde adres om geld te lenen.

**Voorbeelden Persoonlijke Lening**

| | 36 mnd. | 48 mnd. | 60 mnd. | 72 mnd. |
|---|---|---|---|---|
| ƒ 2.000,– | ƒ 74,99 | ƒ 60,97 | ƒ 52,56 | —— |
| ƒ 6.000,– | ƒ 222,41 | ƒ 180,37 | ƒ 155,15 | ƒ 138,33 |
| ƒ 10.000,– | ƒ 362,13 | ƒ 292,12 | ƒ 250,11 | ƒ 222,10 |
| ƒ 15.000,– | ƒ 536,78 | ƒ 431,80 | ƒ 368,81 | ƒ 326,82 |
| ƒ 18.000,– | ƒ 641,57 | ƒ 515,61 | ƒ 440,04 | ƒ 389,66 |
| ƒ 20.000,– | ƒ 711,43 | ƒ 571,48 | ƒ 487,52 | ƒ 431,54 |
| ƒ 30.000,– | ƒ 1.060,72 | ƒ 850,85 | ƒ 724,93 | ƒ 640,98 |

Rentewijzigingen voorbehouden. Bedragen per maand zijn incl. alle kosten. Rente is aftrekbaar. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000. Andere bedragen en looptijden mogelijk.

**Bel: 04494 - 4 58 70 of 4 84 30**

# CLAESSENS

**Rijksweg Zuid 211, Geleen**
Assurantie- en kredietbemiddelingskantoor
**(Let op ENNIA bord)**
's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak

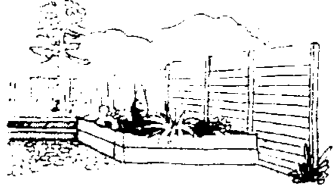
## Woningvereniging „Hoensbroek"

biedt te huur aan: kantoor c.q. praktijkruimte op zeer gunstige stand in het centrum in Hoensbroek. Huurprijs n.o.t.k. Tevens enkele garages beschikbaar.

**Gemengd Kerkelijk Zangkoor „CANTATE"**
**uit de Fatimaparochie te Brunssum vraagt:**

**DIRIGENT(E)**

**Sollicitaties aan: de sekretaris dhr. R. Janssen, Berkenstr. 44, 6444 BW Brunssum. (repetitie op dinsdagavond).**



**SWART'S HOUTHANDEL B.V.**
HOUT EN BOUWMATERIALEN
**UW BOUW- EN HOUTADVISEUR**

*Bijna lente tijd om uw tuin te gaan inrichten*

Wij bieden aan:

**1e klas nieuwe rechte EIKEN BIELZEN**
10 x 20 cm. 2.50 meter lang ƒ 44,- p/stuk

**SCHAARHEKKEN COMPLEET**
**1 paal en 2 dwarsliggers**
250 x 60 cm ƒ 37,- p/stuk
250 x 80 cm ƒ 41,- p/stuk

**OVERLAPSCHERMEN**
180 x 180 cm ƒ 51,- p/stuk

**GEÏMPREGNEERDE PALEN**
1.00 meter lang Ø 80 mm ƒ 2,10 p/paal

Uw terras betegelen. Vraag ons aan voor UITGEWASSEN BETONTEGELS, TROTTOIRTEGELS of andere SIERBESTRATING.

*Prijzen zijn inclusief BTW*

GELEEN Kampstraat 2B (Lindenheuvel) Tel. 04494 49270 — SCHAESBERG Wattstraat 5 (nabij Baanstraat) Tel. 045 313079
Geopend dagelijks van 8.30-17.30 uur. 's zaterdags 9-13 u.

## WEEKAANBIEDINGEN

Tennisballen 37,50 p. dozijn
Penn Wilson Spaldin Trethorn. Afname per karton, prijs excl. BTW.
Max Munnich Sport
Raadhuisstr. 68. Heerlen. tel. 045-715796

Speciale aanbieding
**Kodak extra camera's**
bv. Ektralite 450 voor 129,-
Fotovakzaak Ruiters
Kerkstraat 326 Brunssum. Tel. 045-252569

Vrijdag en zaterdag weekendaanbieidng
grote rijstevla met slagroom ƒ 10,-
**Bakkerij Coumans**
Kouvenderstraat 86 Hoensbroek. Tel. 045-212656.

Kostuums 10% korting
Kolberts 10% korting
**Trend Point**
Einderstraat 11 Kerkrade. Tel. 045-452104.

Ongelofelijk!!
25 kleuren wandtegels
1ste soort. Mosa - Sphinx - Villeroy - Roche e.d. in diverse afmetingen. In de prijsklasse van
19,50 tot 29,50 per m2
**Eurotegel**
Laanderstraat 47 (Eikenderveld) Heerlen. 045-715544.

3 braadkuikens 10,-
2 kg kalkoenpoten 10,-
Poeliersbedrijf Schoonbroodt
Naanhof 3 Nuth. Tel. 04447-1390, nabij Lukaskliniek aan de Randweg richting Nuth.

Banden vanaf ƒ 60,-
Maak tevens gebruik van onze doe-het-zelf-garage.
**Hom automaterialen**
Eurenderweg 50 Heerlen. Tel. 045-718743.

**PARKETGROOTHANDELS-AANBIEDING**
zolang de voorraad strekt

**Eiken mozaiek-parket zonder noest nu ƒ 19,50 p. m²**
**Eiken lammel-parket kant en klaar nu ƒ 58,00 p.m²**
**Oudhollandse vloer met V-groef massief nu ƒ 55,00 p.m²**
Er kan gereserveerd worden voor levering op latere datum.
Voor een bezoek aan onze showroom verzoeken wij u een afspraak te maken op onderstaand telefoonnummer:

**E.P.M. Parketvloeren-groothandel**
Hoolstraat 43 Voerendaal
Tel. 045 - 750493 / 750305

**HEERLENSE VRIJBANK SLAGERIJ**

Openingstijden winkel iedere donderdag en vrijdag van 9-18 uur, zaterdags van 9-15 uur. Verkrijgbaar superkwaliteit rundvlees, kalfsvlees en varkensvlees. Reklameprijzen. Grote voorraad. Slagerij Eussen, Rennemigstraat 25, Heerlerheide.

**EIGEN FABRICAGE**

Nappa leder pantalons 1e kwaliteit DM 199,–. Nappa leder blouson 1e kwaliteit van 99,– tot 299,–. Nappa leder mantels 1e kwaliteit van 299,– tot 399,–.

**GUZZ-MODEN GmbH**
Blondelstr. 12
5100 Aken.
Tel. 0241/25797

**CORSTENS-VERSCHUREN**
**Helmond koopt**
zat. 6 maart mankanaries lichte & donkere kleuren 11, popjes 7, rode mannen & poppen 14, roodzalm mannen 14, popjes 12, kneu- & sysbast. 11, putterbast. 25, valkpark. 12,50, roodrug 10 p.st., diamantduiven 10, zebravinken 7, meeuwen 4, parkieten 10 p.p. Vogels brengen BERG & TERBLIJT 12.30-1 u. Rijksweg 46. BEEK 1.30-2.15 u. Pr. Mauritsln. 50. HEERLEN 3-3.30 u. Emmstr. 7a. SITTARD 4-4.30 u. Putstr. 10.

## Huwelijk/kennismaking

PARTNER? Uniek comp-.systeem. Alle rel. Lag prijs. Gratis inf.: Kommunika, Postbus 162 9300 AD Roden (EXRK. DOOR R.v.T.).

BELANGENGROEP alleenstaanden Z.L. as. zondag 7 maart gezellige bijeenkomst in 't Sieske, Rijksweg Zd. Sittard, aanvang 20.00 uur. btoegang met bewijs van alleenstaand. Inl. tel. 04495-2556, 04494-42064.

Sportieve jongeman 20 jr. zkt. kennism. met leuk sportief MEISJE plm. 18-22 jr. Br. met foto op erew. ret. Br. o. no. SH 321 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

JONGEMAN 28 jr. vakopleiding en vast werk wil graag kennismaken met jonge vrosw ± 25-30 jr. br.o.no. SI 392 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Vervr. gepens. ambt. 57 jr. zoekt nette DAME voor vriendschap tussen 45 en 56 jr. Interessen wandelen, fotografie. muziek, tennissen, surfen, br.o.no. SI 393 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Weduwe eigen huis en telefoon zoekt serieuze kennism. met nette HEER 60-65 jr. Br.o.nr. VA 718 LD, Wilhelminalaan 37,6301 G-G Valkenburg.

Schuldl. gesch. eenv. nette dames 48 jr. zkt. eerlijke VRIEND om samen nog iets v.h. leven te maken. Br. on. nr. HO 712, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Alleenst. vrouw 39 jr. 1 kind, z.k.m. nette HEER die voor ons beide een symp. vriend wil zijn. Br. l. m. foto welke op erew. ret. gez. wordt o. nr. HK 560 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

AVONTURIERSTER gez. t. 30 jr. ca. 1.70, liefst zon. werk., die het alleenzijn moe is en af en toe baalt van Holl. om m. mij samen te won./reiz. 2x p.jr. 2 à 3 mnd. Afrika. Wacht niet, schrijf vlug. Br. m. foto o. nr. HK 558, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Na lang aarzelen toch maar 'n gokje wagen. Ben 'n meisje van 25 jr., long hair and blue eyes. Houdt v. alle leuke dingen in 't leven en geniet v. iedere dag maar mis 'n VRIEND. Jij ook? Graag br. m. foto o. nr. HK 557, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge vrouw, 37 jr., 1 kind, zkt. MAN met ser. bedoelingen. Br. liefst m. foto o. nr. HK 555, Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weduwnaar 68 jr., goed gezond, zkt. lieve VROUW 55-60 jr. BXR. O. NR. HO 711 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Nette ongeh. man, 36 jr., norm. post., vast werk zkt. ser. kennism. m. sympath. VROUW om goede relatie op te bouwen, wed. of gesch. (m. kind.) geen bezw. Br. worden op erew. geretourn. Br.o.no. BR 344 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Elke vrijdag voor ALLEENSTAANDEN cont. en dansavond, cefé De Boer, Past. Vonckenstr. 2, Oud-Geleen, tel. 04494-47595, het bestuur.

Hr. 54 jr. uit g. milieu, vaste baan, kinderen zelfst., z.k.m. opgewekte DAME uit g. milieu. Br.m. tel. o.nr. SH 324 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Elke vrijdag en zaterdagavond voor ALLEENSTAANDEN v. 20.00-3.00 uur, Café Coin de Paris. Rijksweg Zd. 245, Geleen.

Nette jongeman, 26 jr., zacht karakter, zkt. ser. kennism. met een net lief MEISJE 20-26 jr. Doel: samen de eenzaamheid op te lossen en een fijne toekomst opbouwen. Geen bartype. Br. liefst met foto o. no. RO 779 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

## Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Espé Sex – in Willemstr. 13 Heerlen, tel. 045-710687. Het adres voor al uw sexartikelen, tegen de laagst mogelijke prijs! Steeds in voorraad: de allernieuwste porno en maandbladen. Een greep uit onze aanbiedingen: porno kleurenfilms p.st. ƒX ‡»,–, 3 st. ƒ 65,–, 100-150 mtr porno kleurenfilms p.st. ƒ 65,–, 3 st. ƒ 150,–, porno videobanden p.st. ƒ 65,–, 3 st. ƒ 150,–, 20% korting op alle andere videobanden, Duitse pornobladen p.st. ƒ 7,50, 3 st. ƒ 15,–. Nieuw is onze collectie lingerie tegen zeer voordelige prijzen.

Zoekt u VRIEND of vriendin? Bel Rotterdam 010-660766 tussen 13 en 17 uur.

DAMES zoekt u een vriend? Bel Rotterdam 010-660766 tussen 13 + 17 uur.

PRIVÉ leuke ass. gevr. Intern mogel. 04494-50999.

Privé bij BIGGY en Jeanine, ook escort. Gratis drank van 10 tot 10 uur 's avonds. Tel. 045-226369.

ROXANNE biedt: discrete privésfeer, diverse massages, bondage variaties, speciaal S/M-programma. Tel. 04750-33416.

Dame VERWÖHNT Herrn. Aachen Harscampstr. 33 Schleuter.

Een kopje koffie en daarna... SM SLAVIN. Tel. 045-321599.

Voor een gezellig uurtje bar D'r Plei, hoek Kaalheidersteenweg-Dentgenbacherweg, geop. van 20.00 u. v. maandag t/m vrijdag.

Heren opgelet! In Adam en Eva Club PEEPSHOW met Japanse massage en SM. Doorlopend vanaf 20 tot 3 uur. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Privé MARJO. Tel. 043-17081, Maastricht.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, bekend om discr., ruime keus uit de nieuwste inschr. d.m.v. naaktfoto's. All-in. Heerlen, dames + boys, tel. 045-225237, Kerkrade, dames + echtparen, tel. 045-458940, Geleen, dames + party's, tel. 04494-50921.

Verhuisd, verhuisd, ILONA mollig van 11 tot 21 uur, 's zt. van 11 tot 4 uur. Tel. 04494-53169.

2 leuke JONGEDAMES brengen bezoek bij u aan huis of hoel. Tel. 045-218476.

Heren, nieuwe meisjes in RED MOON open v.a. 20.00 uur, O.L.Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Heren, ANITA verwent u, thuis, privé en hotel, zat. tot 21.00 uur, zond. vanaf 18.00 uur, bel. 045-256939.

Leuk donker meisje afkomstig uit VENEZUELA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-222802.

Charmante jonge DAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of evt. in hotel bel voor afspr. 045-225009.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE privé en escort. Tel. 045-226512.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! DEBORA privé en escort. Tel. 045-226544.

Cont. bem. adr. l'Amour, KERKRADE, tel. 045-458940, ook 's zaterdags.

ROSI en Lolita, 19 en 21 jr., de beste en de goedkoopste. Hommerterweg 5, Hoensbroek.

MEISJE gevr. voor privéhuis, intern mogelijk. Tel. 04490-20796.

SOFIE, jong Indisch meisje, 18 jr. ontvangt u gaarne, tel. 04490-20796.

Nieuw, Nieuw. LIVE-SHOW en partnerruil. Bel voor afspraak, tel. 045-457093.

Heren opgelet! PRIVÉ. Bent u zich aan 't-vervelen, kom dan met ons spelen. Altijd verse koffie. Tel. 045-457093.

NOENDA (mollig), 100% discreet, 10.00 tot 20.00 u., ook zaterd., 04492-4518.

Nieuw! PRIVÉ 82. Ook SM. Bellen voor een afspraak, bel. 04754-3791. Ook weekends.

CONTACTBUREAU Limburg. Privé adres. Geen beroepskeuze d.m.v. naakfoto's. Ook v.p. ruil, kamerverhuur. Van 11.00 tot 23.00 uur. Rijksweg Zd. 178 B. Geleen, tel. 04494-46884.

**Excl. relaxen? "94"**

Intern. gastvr. aanwezig van m. t/m vr. van 13 tot 1.00 uur. Za. van 12 tot 18 u. Esschenderweg 94 Heerlen-Ten Esschen. Tel. 045-752780.

Nieuw geheel privé bij GISELA 21 jr. zeer discreet! v.a. 14.00 uur, Graverstr. 151, Kerkrade-West, tel. 045-417853.

MARGO mollig, Kitty slank. Ma. t/m vr. van 11-21 uur, tel. 04494-52100.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr., tel. 045-321580.

SUSY, sexy jong meisje, 20 jr., tel. 045-321580.

SANDY, 21 jr., knap blond Hollands meisje, tel. 045-321580.

Helemaal NIEUW en discr. voor echtparen, boys of dames, tel. 045-458940.

Charmante jonge DAME verwent u op discrete wijze in haar privéapp. Incl. video en drankje tel. 04490-48933, meisjes gevr.

Uw privé RELAXADRES bij „Mary-An", 13-23 uur, relaxen en of bemiddelen. Tel. 043-623416, meisjes gevr.

Relaxen bij RIA, met gratis videofilm en drankje. Tel. 045-219625.

ECHTPAAR 42 jr. zkt. ander paar voor vriendschap en pr. Br.o.nr. GE 295 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Doorl. GELUIDSFILM-VOORST. Elke donderd. de nieuwste films, meisjes aanw. 10-22 uur, Stationstr. 31, Sittard nog meisjes gevr.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of hotel. Bel voor afspraak, tel. 045-223015.

Hostess-service. Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Privé en ESCORTSERVICE met 5 charmante dames. Tel. 045-254842.

Privéadres LINDA tel. 043-36108 ook de wekends.

MEISJE 23 jr. b.z.a. voor overname of huur van club omg. M'str. Tel. 043-36108.

Privé-relax ADRESSEN door heel Limburg. C.B.M. tel. 043-627584.

Ik ben Lucy helemaal NIEUW. Incl. video en drankje, 13-23 uur. Tel. 043-623416, meijes gevr.

Heren opgelet! SILVIA uit Brunssum en omstreken is verhuisd naar Maastricht. Bel nu 043-630234.

Charmante jonge DAME brengt op een leuke wijze bezoek bij u aan huis of in hotel, 043-630234.

KONTAKTBURO Störholm. Heerl jk en discreet bij dames, heren, paren of geh. vrouwen thuis relaxen. Keuze d.m.v. foto's, FM, RM, escort en SM is vermeldt. Pr. gem. ƒ 25,– à ƒ 50,–. Dames vanaf ƒ 50,–, heren af ƒ 10,–, keuze uit ruim 40 inschrijvingen. Nieuwe aanm. mog. Geen privéh. Adres: Pr.Hendrikl. 56b Brunssum, tel. 045-271127. Ma.-do. 11-22 uur, vr. 11-19 uur. Bij onze medew. op afspr. andere tijden en in het weekeinde mogelijk. Maart: surprise!!! Service vanzelfsprekend!!!

Privéadres CORA 19 jr.!!! Patricia 22 jr.!!! 7 dagen p.w. aanwezig van 11 t/m 23 u., 100% discr. verz. Tel. 045-423370.

Sportieve JONGEDAME verwent heren bij u thuis, informeer en probeer tel. 045-410004.

ANITA en haar vriendin zijn van de Mata Hari naar de Romantica Bar gegaan, St.-Pieterstr. 303, Kerkrade-Vink, geopend om 4 uur.

Cityclub filmclub Heerlen, Gringelstr. 3 Heerlen tel. 045-723171. Paris. Neen! Londen. Neen! Berlijn. Neen! HEERLEN Ja!! Open vanaf 14.00 tot 1.00 uur. Ook zaterdags en zondags.

Net stel 34-38 jr. met twee kinderen zkt. ander net stel voor een fijne vriendschap. Alle br. worden beantw. Br. o. no. HO 710 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

PRIVÉ bij Anita ook zaterdags, tel. 045-352543.

NIEUW! nieuw! nieuw! 4 charmante jongedames vervullen al uw wensen, tel. 045-226127.

Leuk donker MEISJE vervult al uw wensen. Tel. 045-226127.

!!! ƒ 1000,– GARANTIELOON p.w.!!! 2 leuke meisjes gevr. voor nieuw te openen privéhuis, óók kleurling welkom!!! Intern mogelijk. 045-423370.

PRIVÉ, met dames+boys, inl. tel. 04494-53302.

PRIVÉ, tel. 045-226417.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor goedlopend privéhuis en voor nieuw te openen privéhuis. Tel. 045-218476.

NATALIE is weer daar, kom op een drink bij haar. Ma. t/m vr. van 11 tot 23 uur, tel. 045-322116.

Privé + Escort. Films AANWEZIG. Tel. 04750-30547.

Te h. in middelgrote stad in Zd.-Limburg BOVENWON., keuken, badk., toilet, woonk., 3 slpk., verw., alles gestoff. en gemeub., tel. met geheim nr., aparte ingang. Uitsl. voor zakel. gebr. b.v. Escort, service huur ƒ 2700,– per mnd. incl. tel. excl. Br. o. no. SI 391 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

BLUE BELL CLUB geopend v.a. 16.00 uur vraagt enkele goed uitziende barmeisjes, intern mogelijk, evt. halen + brengen, tel. 045-420074.

MIA privé ma. t/m vrij. vanaf 14.00 uur, tel. 04492-4157.

Nieuw FILMPROGRAMMA in de Videoclub Beek, tel. 04402-3651, Stationsstr. 9, Beek.

DALIDA, 24 jr. Frans meisje in Beef, tel. 04402-4689.

LIESJE is weer terug, nu in Beek, tel. 04402-4689.

NELLY in Beek, 18 jr. superlief, tel. 04402-4689.

SOFIE, jong Indisch meisje 18 jr. ontvangt u gaarne. Tel. 04490-20796.

Nieuw! GISELA super sexy met haar vriendin. Tel. 04490-20796.

Zoek eerlijk kontakt met vrouw van goede stand en/of besloten club, die begrip heeft moor en in „eigendom" wenst J.MAN 40+, dienende voor alle vrouwelijke bezigheden, br.o.no. HO 703 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB H'broek.

**Sittard**
**Nieuw Nieuw**
2 knappe slanke jonge meisjes, 21 jr., wij willen u graag eens van onze kwaliteiten op een excl. manier laten genieten. Ma. t/m vr. 04490-25283 van 11 tot 23 uur, all-in.

**Fotomodel**
voor intiem relaxen. 045-721759. Ook zat. en zondag.

Vertrouwd **PRIVÉ-ADRES** vroeger Berg en Terblijt nu te Maastricht. Tel. 043-630493.

Weer nieuwe FILMS in de Heerlense videoclub. Kom gauw kijken. Parallelweg 71a (nabij station).

**Omega Club**
Een vertrouwd adres voor discreet relaxen in een sfeervolle omgeving. Bredestr. 31, M'str. ± 50 mtr v.h. Vrijthof, tel. 043-14485, tevens nog een ass. gevr. liefst donker type.

Nieuwe girls
**La Paloma**
Roermond, Kraanpoort 13. Geopend ma-vrij v.a. 14-2 uur.

**Marion**
van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-321201.

**Paris**
Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

**Tamara**
Privé ook escort-service leuk meisje gevraagd; tel. 043-31440.

**R.S. Club**
Standaard voor Amoureuze luxe. Dijk 2 Ohé en Laak, geopend van maandag t/m vrijdag van 12.00 tot 2.00 uur.

**Club Privé no. 2**
Provincialeweg 20, Reijermerstok. Sauna, relax, dra ken en koud buffet gratis, tel. 04457-2186. Zat. open, creditcards accept, leuke assistente altijd welkom.

## Antiek

ANTIEK voor elkc wat wils bij antiekhandel Mercedes Heerstr. Nrd. 144, Stein. Elke dag open van 13.30 tot 18.00 uur. Maandags gesl. Ruime keuze in kachels, eethoeken, kasten enz. Showoppervl. 1000 m².

Alle reparaties van antiek, tel. 412636.

Zeer mooie antieke JACHTDRESSOIR, tevens jachtstoelen en vossekoptafel. Lindenlaan 17, Chèvremont-Kerkrade, tel. 045-454295.

3000 m² barstensvol met veel MEUBELS, klokken, kachels en kleingoed. Antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek. Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, dond. koopavond.

Antiekmarkt te HULSBERG in het gemeenschapshuis De Langeberg. Vr. 5 maart van 19 tot 22 uur; zat. 6 maart van 13 tot 18 uur, zond. 7 maart van 11 tot 18 u.

20-30 % korting wegens inkrimping voorraad op kasten, EETHOEKEN, slaapkamers en kleingoed. Antiek Oppeven, Dorpstr. 1, Oirsbeek.

Antiekhandel Simons te Nuth, Dorpstr. 45a, t/o kerk (voorheen Kerkstraat) treft u een grote kollektie eethoeken aan tegen zeer aantrekkelijke prijzen, tevens keuze in kasten, lampen, kleingoed, klokken, cilinderbureau's, SLAAPKAMERS enz. Tel. 04447-3437. Dond. koophandel, h.h. hand. spec. prijzen.

Antiek De Veldschuur. Eiken KASTEN, strak en bewerkt. Broodkasten, salontafels, jachtkasten, vossekoptafels, tel. 04495-4427. Veldschuurweg 1A, Meers-Stein. Dorp inrijden 2x rechts.

Eiken KLEERKAST ƒ 1000,-, broodkastje ƒ 650,-, Luxemb. kast geloogd ƒ 1400,-, 045-440895.

## Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

WASAUTOMATENSERVICE. Rep. van was-, droogautom. en koelkasten, alle merken. Paumen T.D. tel. 045-253782.

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

TV en videoraparati... 045-314122. Zuidlimb... TV-service.

REPARATIE van alle... ken KTV en video-... ders, erkende Philips... vice. Vooraf prijsop... Aben Honigmanstr... Heerlen, tel. 045-7168...

TV defect Service ... komt direct. Tel. 253687.

Uw auto defect? ... TEUR en spuiter do... uw beurten, rep. spuitw. teg. aann. pr... dag. van 10.00 tot 20.0... 045-319058.

ZONNEHEMELS pr... sioneel en toch betaal... Grooth. Brozon, tel. 0... 1554.

Meubelen STOFFE... Bel of schrijven en wi... men u geheel vrijbli... bezoeken door heel Z... v.d. Zwaag, Kantstraa... Ubach o. Worms, tel. 314522 b.g.g. 312756.

Overtollige INBOED... Bel 045-416957. Wi... komt direct!

ACCU de beste uit de... Met hoge kortingen. Autoshop, Nobelstr. Heerlen.

AUTOACCESSOIRES... Grote sortering hoeze... vachten, mistlampen, ... ten, spoilers, jalou... hoorns enz. enz. SAS... toshop, Nobelstr. 61, H... len, tel. 712113, par... mogelijkheid.

OLIEFILTERS, luc... ters, kontaktpunten, ... densators, V-snaren, ... blokken, verdeelkap... olie enz. Lage prijzen. ... der de bekende grote... tering accessoires. Autoshop, Nobelstr. Heerlen, tel. 712113.

Wilt u snel en gezond ... SLANKEN? Volg da... ze kuur. Inl. tel. 226802.

INFORMATIECENTR... stichting Kharma. ... van stress, spannin... stotteren, bedwate... lusteloosheid en fobi... Inlichtingen over be... delingen en adressen ... therapeuten, Postbus ... Hoensbroek, tel. 224125. Voor 65+-ers ... mensen met een ... muminkomen geldt ... speciale regeling.

**ƒ 50.000,– beloning**
voor een tip, die leidt tot oplossing van de inbraak... terugbezorging van de sieraden, gestolen in de n... van carnavalszondag op maandag. Bij juwelierszaa... v.d. Berg te Hoensbroek. Inl. tel. 045-712511.

Bar-dancing
**'t Wieltje**
elke zaterdag dansen, dansavonden worden verzo... door DJ Winando, grote parkeerplaats achter de z... (Carboonplein), Akerstr. 36, Spekholzerheide.

**HOLLAND INTERNATIONAL Reisburo**

*Ik wil een weekje het water op. Kan m'n beertje ook mee?*

Stel: u heeft een aardig vakantieplan, maar uw gezelschap is ietwat anders samengesteld dan de gemiddelde familie. Dus vraagt u zich af of dat plannetje wel uitvoerbaar is. Of, wat vaker voorkomt, u heeft een doorsnee-gezin, maar u wilt wel eens wat anders dan de doorsnee-vakantie. Of misschien weet u helemaal niet wat u wilt gaan doen.

In zulke gevallen kunt u het beste eens gaan praten met de mensen van een Holland International Reisburo. Want wij nemen alle tijd om u vakantie-ideeën aan de hand te doen en u te adviseren.

Daarbij kunt u rekenen op een strikt onpartijdig advies. We zoeken precies uit wat voor u de meest geschikte vakantie is. Onze onpartijdigheid gaat zelfs zo ver, dat we u een Arke- of een Hotelplan-vakantie adviseren, als uw ideaal niet in de Holland International gidsen te vinden is.

Hoe ver of vreemd uw reisdoel ook is, bij Holland International Reisburo kan bijna alles. Wilt u 4 dagen met uw kind en honden naar Drente of 6 weken met de hockey-club naar India, dan organiseren we dat. Door jarenlange ervaring kunnen we reizen precies op maat verzorgen.

Maar we bieden niet alleen komplete vakanties per vliegtuig, trein, boot, touringcar of eigen auto, ook voor 'n simpel ticket of 'n goedkope campingvlucht kunt u bij ons terecht.

Bovendien hebben wij de meeste ervaring in 't organiseren van zakenreizen. En we bieden tal van mogelijkheden om vanaf vliegveld Beek, bij Maastricht, te vertrekken. Daarbij is het ook goed om te weten dat Holland International een dochter is van de K.L.M., Nedlloyd en de Nederlandse Spoorwegen.

Welke reis u ook kiest, we regelen 'm tot in de puntjes. Want ook voor minder voor de hand liggende zaken als huurauto's, verzekeringen, visa, vreemd geld en inentingsadviezen kunt u een beroep op ons doen. We bedoelen maar, u kunt het zo verzorgd en geregeld krijgen als u wilt.

**HOLLAND INTERNATIONAL Reisburo**

U vindt de Limburgse Holland International Reisburo's in: Heerlen, Emmastraat 4, tel. 045-716457, Homeruspassage 13A, tel. 045-711660. Maastricht, Maastrichter Brugstraat 22, tel. 043-12346. Roermond, Kloosterwandstraat 219, 04750-33777. Sittard, Limbrichterstraat 59, tel. 04490-19841.